Anno VI - N. 47 C. C. Postale 22-29 Novembre 1930 (Anno IX)

# RADIOCORRIERE

*La radiotrasmissione della musica di "Turandot" dal Politeama Chiarella ha conquistato nuove folle di ammiratori all'affascinante principessa che propone enigmi di vita e di morte*

C'era una volta (A.D. 1921) una piccola fabbrica

rinomata per la superiorità dei suoi prodotti

elettrici Si mise a fabbricare la Radio e

cresceva ..... cresceva ..... cresceva .....

Oggi è nel mondo la

più grande - Ben 28 campi di

foot-ball potrebbero starvi

# ATWATER KENT RADIO DI GRAN CLASSE

ATWATER - KENT RADIO
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA
S. I. C. D. E.
VIA S. GREGORIO - MILANO
TELEF. 67-472

Anno VI - N. 47 C. C. Postale 22 - 29 Novembre 1930 (Anno IX)

# RADIOCORRIERE

e RADIORARIO

SETTIMANALE

E·I·A·R·

e RADIORARIO

ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 36 - - PER GLI ABBONATI DELL'E. I. A. R.: L. 30 - - ESTERO: L. 75 -

# IL BEL PROGRAMMA

Eliminate, per iscritto e per radio, le questioni di carattere generale possiamo presentare i risultati del *referendum* sul

*Aumentiamo i ballabili, perbacco!*

« programma ideale per le giornate festive » con sufficiente chiarezza.

Abbiamo promesso che ci saremmo studiati di fare, con i voti raccolti, non un prospetto, ma un quadro sostituendo le cifre alle figure e manteniamo la promessa: non ci dispensa da commenti ma dà maggior evidenza ai risultati.

Nei disegni isolati abbiamo rappresentato i desideri espressi dagli ascoltatori in forma più strettamente personale, e, perchè il contrasto esistente tra gli uni e gli altri fosse palese, li abbiamo resi umoristicamente; nei disegni d'insieme abbiamo fatto il quadro delle preferenze: l'altezza delle figure dà la somma dei voti.

•

Al *referendum* hanno partecipato 7870 persone. Non sono molte se si tien conto di quanti leggono il *Radiocorriere*, di quanti sono abbonati alle Radioaudizioni e ancor più di quanti delle trasmissioni radiofoniche approfittano senza pagare l'abbonamento; ma poichè tra coloro che hanno risposto vi è gente di ogni regione d'Italia e vi sono persone di ogni classe, i settemilaottocento pareri espressi si possono considerare come un indice positivo dei desideri della grande maggioranza dei radioamatori italiani.

Diciamo radioamatori e non ascoltatori perchè siamo persuasi che quanti hanno risposto al *referendum* sono tutti degli appassionati; gente cioè che, se anche non vede nella radio che un mezzo di diletto, si studia di collaborare alle trasmissioni come meglio sa e può, non solo cercando di ottenere dal proprio apparecchio delle

*Non ci dovrebbe essere che sport.*

audizioni limpide, ma interessandosi a che le stazioni trasmittenti sempre più corrispondano ai voti della generalità.

Non facciamo mistero: è proprio a questa categoria di persone che le nostre domande erano in particolar modo rivolte.

•

Per dar modo ai radioamatori di esprimere le loro idee in forma concreta, pur senza influenzarli, ponendo i quesiti ci siamo limitati a dare delle indicazioni sommarie: a dividere cioè il programma di una giornata festiva solo nei suoi diversi tempi: mattina, sera, colazione, pranzo, pomeriggio. Libera la indicazione delle ore

*Un po' di canzonette 'e Napule, perbacco!*

preferite per questa o per quella trasmissione, libera la scelta dei generi da trasmettersi.

Ora, se vi è cosa che vien fatto di constatare è che, pur nel contrasto di opposti pareri, non c'è stato chi abbia ritenuto di dover proporre delle variazioni di tempo. L'unica variante consigliata da più parti, quella dell'anticipo dell'ora di inizio della trasmissione di opere dai teatri, variante di cui comprendiamo la importanza ma che non sta nelle nostre possibilità di realizzare. Se ciò fanno le stazioni estere è perchè in tutte, in quasi tutte, le nazioni europee, le latine escluse, i teatri si aprono molto più presto che non da noi. E' gente di più forte pasto, che ama mangiare prima e dopo lo spettacolo.

Quanto scriviamo per i tempi si può ripetere per i generi. I pareri sono molti: c'è chi a questo preferisce quello, chi vuole operetta e chi selezioni di operetta, chi opere complete e chi solo i brani popolari, chi chiede la commedia e chi ne fa volentieri a meno, chi vorrebbe occupato tutto il pomeriggio delle domeniche con trasmissioni sportive e chi vorrebbe lo sport bandito dalla radio, ma, a far le somme, non vi è che una differenziazione: la dosatura. In quanto le nostre stazioni fanno attualmente è già compreso tutto il desiderato.

Proposte strampalate non ne sono mancate. Gente che ama far dello spirito se ne trova sempre. Le cose più serie, queste anzi più delle altre, si prestano alla burla. Ma pur mettendoci tutta la buona volontà anche in questo genere di proposte, poche in verità, non siamo riusciti a trovare niente di originale, un'indicazione qualsiasi per una nuova e non pensata orientazione.

*Musica classica a tutte le ore.*

•

D'accordo quindi sui tempi, anche se non minuto per minuto (chè questo non ha che scarsa importanza), la discussione resta limitata alla materia.

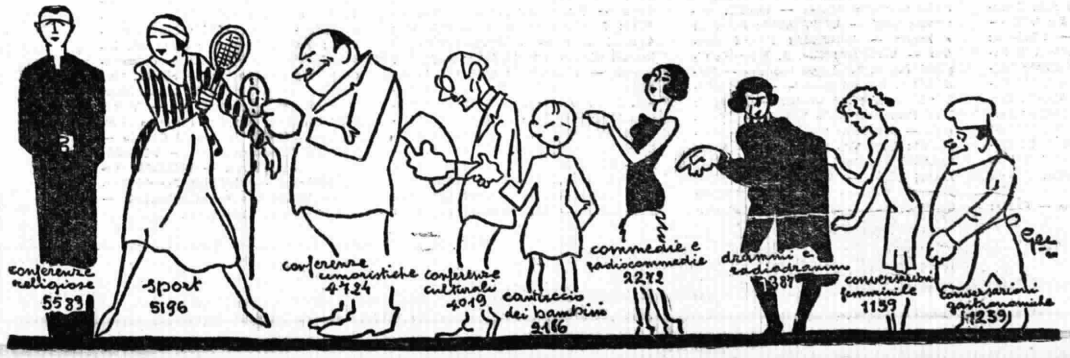
Sulle trasmissioni della mattinata c'è poca discordanza di opinioni. Il richiamo alla festività religiosa è gradito a tutti i radioamatori. Alla illustrazione del Vangelo, fatta dall'Auditorio vi è chi preferisce la predica trasmessa da una chiesa fra canti religiosi e musica liturgica, ma la maggioranza non chiede sia mutata l'at-

*Non ti potrebbe insegnare a far un po' di cucina?*

tuale forma di trasmissione. Il « giornale radio », con le informazioni tratte dai quotidiani del mattino, è bene accetto. Variano le opinioni sulle trasmissioni complementari. C'è chi mostra gradire le conferenze di carattere storico o illustrative dei fasti della guerra e chi vorrebbe invece venisse prima di pranzo data notizia dei maggiori avvenimenti della giornata, e fossero trasmesse cerimonie di particolare interesse e significato.

Per l'ora della colazione tutti chiedono musica allegra: musica leggera, eseguita da piccole orchestre (il *jazz-band* ha degli esaltatori appassionati ma anche dei detrattori non meno focosi) o musiva varia, riprodotta meccanicamente. Il fonografo raccoglie largo favore e non sono pochi quelli che pur senza chiedere il bando alle orchestre, ai quartetti e ai quintetti, vorrebbero che non solo alla domenica ma tutti i giorni la colazione venisse rallegrata con musica riprodotta. Arie note, canzoni napoletane cantate da artisti di buona fama.

Per le trasmissioni del pomeriggio c'è battaglia di pareri. Un forte numero di ascoltatori non vorrebbe di altro si parlasse nei pomeriggi festivi se non di sport; unica concessione: un po' di musica da ballo servita come intermezzo. Decisamente avversa ad ogni manifestazione sportiva è una piccola pattuglia di musicofili, la quale fa voti che le ore pomeridiane della domenica vengano totalmente dedicate alla trasmissione di musica sinfonica; concerti orchestrali o mu-



## INDUSTRIA E COMMERCIO RADIO

# LA RADIO ITALIA

Il nome della Radio Italia è legato intimamente alla storia dell'industria e del commercio radio in Italia.

Dopo la più vecchia e gloriosa Compagnia Italiana Marconi, colla quale ha sempre collaborato e collabora nelle imprese radio nazionali più vaste, essa è, indubbiamente, per sè stessa e per le sue partecipazioni ad altre industrie radio, un propulsore potente e solidamente basato della tecnica radio.

Relativamente giovine (è stata fondata nel 1922) ha potuto svolgere una mole incredibile di lavoro grazie al fatto che dispone della tecnica e della esperienza della Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil, che controlla la Société Française Radioélétrique costruttrice di stazioni di tutti i tipi, la Radiotechnique, pioniera nella costruzione delle lampade temojoniche, la Radio France, pioniera nello stabilire collegamenti radio in tutto il mondo, ed altre molte attività radio internazionali.

Così la Radio Italia potè subito allestire ed esercitare impianti sui piroscafi nazionali e sviluppare questi servizi fino a dar vita, nel 1927, insieme colla Compagnia Marconi, alla Società dei Servizi Marittimi.

Nel 1924, insieme colla Società Radioelettrica e colla Marconi, affrontò e risolse il problema delle comunicazioni radio nazionali colle Americhe, con l'Egitto e con altri Paesi, dando vita alla «Italo-Radio», per la quale ampliò e costruì i centri radioelettrici di Còltano e Milano, collaborando tuttora alle modernissime installazioni del centro di Roma.

Mentre svolgeva questo vasto programma, sviluppava in Italia il commercio degli apparecchi, così detti professionali, delle lampade trasmittenti e riceventi, portando per prima sul nostro mercato la radio micro, la bigriglia e il pentodo ed iniziava la vendita degli apparecchi e del materiale d'amatore, finchè, nel 1929 sentì la necessità ed il dovere di portare in Italia anche la costruzione dei suoi prodotti, onde meglio aderire al nuovo spirito nazionale fascista.

Essa ebbe la ventura di potere unire l'apporto dei suoi brevetti, della sua esperienza tecnica e della sua organizzazione commerciale alla intraprendenza, vivace e geniale, di una industria tutta nostra che, se era giovine nel campo radio, beneficiava della esperienza industriale cinquantenaria che si riassume nel nome glorioso della ANSALDO.

## LA RADIO ITALIA E LA RADIO DIFFUSIONE

Nel campo della radiofonia, questo Gruppo ha seguito una via nettamente originale e sostanzialmente diversa da quella verso la quale si sono volte la maggior parte delle altre industrie radio.

Essa si è posto il problema nazionale e lo ha risolto con mezzi nazionali.

*Di che cosa c'era bisogno in Italia?* Di un apparecchio radio-ricevente che, pure avendo *le più alte qualità tecniche*, potesse offrirsi ad un *prezzo adatto alla capacità di acquisto* della grande maggioranza del pubblico.

*Come ha risolto questo problema? Studiando un apparecchio nel quale tutto il valore è concentrato nella eccellenza del materiale e non disperso in involucri costosi che non contribuiscono in nulla alle qualità radiotecniche.*

*Ogni lira che l'acquirente paga per l'acquisto di un* Ria *è una lira di radio pura.*

Ma la base fondamentale del successo tecnico dei ricevitori *Ria* sta nella *disponibilità contemporanea delle due fonti essenziali: quella degli apparecchi e quella delle lampade.* Mentre i tecnici della «Ansaldo Lorenz» studiano un tipo di apparecchio, la «Radiotechnique» studia le valvole ad esso più appropriate e, con successivi adattamenti delle valvole agli apparecchi e degli apparecchi alle valvole, si raggiunge il massimo della perfezione.

*Perciò è grave errore usare sui* Ria *lampade diverse da quelle fornite dalla Radio Italia.*

L'utile industriale è stato ridotto al minimo compatibile colla sanità dell'industria e, per la prima volta in Italia, per slancio meritevole dei cento e cento rivenditori della Radio Italia, fu ridotto *l'utile commerciale ad un equo percento, che tuttavia non può e non deve essere sminuito ulteriormente, come è stato da altri tentato.*

## PROGRAMMA 1931

Basandosi su questi concetti sani, la Radio Italia ha fissato il seguente programma per il 1931:

1) «Ria 44»: Complesso a 4 valvole con una schermata ed un pentodo già ben noto al pubblico italiano come quello che il maestro Mascagni ha definito: *«L'apparecchio italiano armonioso, potente, pratico»*. Questo complesso, che ha tenuto la palma nel 1930, approvato dal Ministero delle Comunicazioni, che lo ha adottato per le Capitanerie di Porto, e dall'Opera Nazionale Dopolavoro, che lo ha dato in dotazione a centinaia di sue Sedi, è tuttora l'apparecchio più economico che possa dare con soddisfazione vera la ricezione in forte altoparlante di tutte le stazioni europee ad onde medie.

2) «Ria 44 CM»: Complesso a 4 valvole simile al precedente, ma con, in più, la gamma delle onde corte da 30 a 100 metri e che permette di ricevere in piena potenza e senza disturbi la stazione *Eiar* di Prato Smeraldo su 80 metri, la stazione del Vaticano, le stazioni europee da Koenisgwusterhausen a Motala e le stazioni americane. E' un gioiello ed un trionfo della tecnica radio italiana.

3) «Ria 88»: Complesso a 5 valvole (2 schermate ed un pentodo) con altoparlante bilanciato a 8 poli, capace di dare tutte le stazioni europee ad onde medie, con potenza e qualità musicali pari a quelle dei più costosi apparecchi di lusso, senza impiego di aereo.

Tutti questi apparecchi sono alimentati in corrente alternata e possono essere attaccati a tutte le reti di luce fra 100 e 220 volts; tutti sono muniti di presa per il grammofono.

# RADIO ITALIA

Informa la sua Clientela e i Signori Rivenditori che il 5 corrente sono cominciate le consegne del "Ria 44 CM„ ed il 17 novembre incominceranno le consegne del "Ria 88„

PREZZI (compreso valvole, tasse, imballo e trasporto)

**Ria 44 L. 1.550** **Ria 44 CM L. 1.700** **Ria 88 L. 2.100**

## ELENCO DEI RIVENDITORI RACCOMANDATI

**ALASSIO**: Levi Gino — **ALATRI**: Sabellico Oscar — **AMELIA**: Fratelli Rosa — **ALESSANDRIA**: S.P.A.R.T.A. — **ANAGNI**: Nobrisi — **ANCONA**: U.R.E.N.A. Fratelli Mammoli — **ANZIO**: Bartoli Luigi — **AREZZO**: Pertempi Maurizio — **AQUILA**: Leosini Massimo — **ARCIDOSSO**: Bargagli Vezio e Ghino — **ASCOLI PICENO**: Bartolini Enzo — **ASSISI**: Del Bianco Giuseppe — **AVERSA**: Vitale Giuseppe — **BAGNOLI IRPINO**: Borselli Alfredo — **BARI**: Losurdo Saverio — **BARLETTA**: Ditta Faggella — **BELVEDERE MARITTIMO**: De Sio Giuseppe — **BOLOGNA**: Soc. An. Bol. Pasquali; Superradio di Mazzanti; Armaroli Armando; R.E.M.S.A.; N.I.B. Scarabelli Giulio — **CAMPOBASSO**: De Luca Luigi — **CAPUA**: Baraldi Domenico — **CARRARA**: Ditta Vacchelli — **CASERTA**: Vignola Romolo — **CASSINO**: Perillo Pasquale — **CASTELFORTE**: Fusco Salvatore — **CASTELLAZZARA**: Gaggi Luigi — **CASTELNUOVO GARFAGNANA**: Lemmi Pietro — **CATANZARO**: Ing. Maruca e Bruni Manlio — **CESENA**: Fussi Aurelio — **CITTA' DI CASTELLO**: Amantini Longino — **CISTERNA DI ROMA**: Aversa e Cucchi — **CITTA' DELLA PIEVE**: Trenta Elio — **COMO**: Fratelli Arcellaschi — **COSENZA**: Caputo rag. Silvio — **COTRONE**: Sesto Bruno — **FANO**: Renzi Sigefrido — **FERMO**: Del Biglo Giuseppe; Desideri Francesco — **FERRARA**: Pavani Umberto — **FIRENZE**: Toccafondi Ugo; Radiotecnica Italiana; Radio Officina Morandi — **FIUME**: Radio Industria Fiumana di Villi — **FOLIGNO**: Carmine Leda — **FORMIA**: Scipione Massimino — **FOLLONICA**: Ieri Leopoldo — **FROSINONE**: Laretti Luigi — **FOSSACESIA**: Saraceni Enrico — **FIDENZA**: Tridenti Giuseppe — **GAETA**: Patanè Rosario — **GENOVA**: Cav. A. Guidano; Costa Silvio; Acerbi Giuseppe; Duprè e Costa; Parodi Albino — **GENZANO**: Pucci Nazzario — **GROSSETO**: Ponticelli Giuseppe — **GUALDO TADINO**: Pericoli Angelo — **INTRA**: E. Gallesio — **ITRI**: Assalante Emilia — **JESI**: Gerundini Alvaro — **LECCE**: Vernaleone Luigi — **LENDINARA**: Petrobelli e Prearo — **LICCIANA**: Picciati Serafino — **LIVORNO**: Cav. A. Pipeschi; Cipriani Cesare; Vespignani Giuseppe — **MACERATA**: Borgani Arnaldo — **MAROSTICA**: Tasca Giovanni Battista — **MILANO**: Prati Francesco; Borio Vittorio — Salmoiraghi — **MODENA**: Pagliani Ezio — **MOLFETTA**: Dott. Vito Pappalepore — **MONFALCONE**: Miniussi Luciano — **MONZA**: Rovelli Giulio — **MONTESANTANGELO**: Ciampoli Giuseppe — **MONTEVARCHI**: Galeffi Ottavio — **MUZZANA**: Crachi Giuseppe — **NAPOLI**: De Marino Francesco; E.R.M.E. di Melillo; Superradio di Mililotti; Marino Alfredo — **NICASTRO**: Cavalieri A. — **NOCERA UMBRA**: Poveromo Angelo — **NORCIA**: Cammeresi Oddone — **ODERZO**: Boccato Umberto — **ORBETELLO**: Arduino Arturo — **ORTONA A MARE**: Pera Aristide — **ORVIETO**: Bianconi Carlo — **PALIANO**: Fratelli Cenciarelli — **PADOVA**: Podestà Armando; Rocchetti G. e C. — **PALESTRINA**: Mattogno Amerigo — **PARMA**: Radio Chiari; Senettiner rag. Mario — **PAVIA**: Marucci e C. — **PERUGIA**: Buonumori Aldo; G. Ceccherini e C. — **PESARO**: Avezza com.te Raniero — **PESCARA**: Carinci Ettore; Ricci Adone Fausto — **PIOMBINO**: Berti Carlo — **PIUBEGA**: Todeschini Ugo — **PISA**: Puccinelli Salvatore — **PISTOIA**: Grazzini Gino — **PORTOCIVITANOVA**: Pennesi Gino — **PORDENONE**: Molin ing. Franco — **PRIVERNO**: Onorati Italo — **POLA**: Manzin e Provedan — **PUTIGNANO**: Muolo Francesco — **PALERMO**: Istituto Alessandro Volta — **REGGIO CALABRIA**: Franco Pasquale — **REGGIO EMILIA**: Ferraboschi Paolo; Munarini Prospero — **RICCIONE**: Del Bianco e Migani — **RIMINI**: Fratelli Lucchi — **ROMA**: Radiola, via Frattina, 82 — **SANSEPOLCRO**: Bacci Sante — **SAN BENEDETTO**: Marsili Mario — **SAN GIOVANNI IN PERSICETO**: Forni Vincenzo — **SAN GIOVANNI VALDARNO**: Corsi Gino — **SAVONA**: Istituto Pastorino; Ghiso E.; Camerano Gerolamo — **SCHIO**: Bertolli Mario — **SENIGALLIA**: Tarini Gemmy — **SESSA AURUNCA**: Rocchetti Guido — **SIENA**: Giustarini Ermete — **SPEZIA**: Proserpio Giuseppe; Omarini Enrico; Tescari S. S. — **SPOLETO**: Subbioni Umberto — **SORA**: Tanzilli Angelo — **SOVERATO**: Chiefari Francesco — **SUBIACO**: Monaco Giuseppe — **TARANTO**: Petraroli Michele; De Fazio Emanuele — **TARQUINIA**: Nardi C. e Figli — **TERRACINA**: Volpe Efisio — **TERNI**: Butironi Francesco e Figlio; Bravi Primo — **TODI**: Reginaldi Giuseppe — **TORINO**: Vayra e Mello; Bosio G. L.; Casa Radio Cantone; S.I.T.A.R. Lamberto Camillo; Grillino Adamastor; Industriale Radio di Colonnetti e C.; I.R.E. di Garavoglia; Becchino e Caligari — **TREVI**: Marcelloni Carlo — **TRIESTE**: Plossi Alberto — **UDINE**: Rota e Caselli — **VENEZIA**: Zoni Leonida e C.; La Tecnica di Albera — **VELLETRI**: Persotti Ottavio — **VERCELLI**: Testore Cesare — **VERONA**: Radio Veneta Ferrara — **VICENZA**: Mason Francesco — **VITERBO**: Fratelli Biondi — **VOGHERA**: Donini Giovanni — **VOLTERRA**: Bartolini Giulio.

# COMMENTI

*Trecento anni fa, precisamente di questi giorni, moriva a Ratisbona, nella modesta locanda in cui, stanco e febbricitante, aveva cercato ricovero, Giovanni Keplero, il matematico insigne che gettò le basi del calcolo infinitesimale e dettò le leggi alla « nova astronomia ». Non aveva vicino nè parenti nè amici e non doveva avere intorno visi benigni perchè il locandiere, se ignorava di avere come ospite il « misuratore dei cieli », sapeva di aver a che fare con un disgraziato al quale non sarebbe riuscito di cavare dalle tasche tanto da compensarsi della fatica. Poco loquace per natura, ma amareggiato ed indispettito, Keplero aveva fatto sapere, anche a chi la cosa non interessava punto, che da Lipsia era venuto tutto solo a Ratisbona su di un ronzinante per ritirare lo stipendio che da mesi inutilmente reclamava. L'agonia lo sorprese tra i deliri della febbre ed i convulsi della tosse, ma quando già il suo spirito doveva essersi placato. La vita era stata per lui tutta triboli, ma a ben guardare la sorte non gli era poi stata del tutto matrigna anche se tanto acerbamente aveva contro di essa imprecato. La gracilità fisica lo aveva sottratto alla vita dei campi e portato allo studio per cui era nato; i sospetti suscitati dalla sua troppo fine e scaltra intelligenza, lo avevano allontanato da un ministero che non era nella sua natura e messo nella condizione di poter dedicarsi totalmente alle esperienze scientifiche; le bufere religiose e dottrinarie, motivo per altri di persecuzioni e di tormenti, lo avevano costretto all'isolamento; perduto il contatto cogli uomini egli era rimasto libero di darsi tutto alla contemplazione e allo studio dei cieli. E la matematica gli aveva svelato alcuno dei suoi misteri ed il cielo gli aveva rivelato qualcuna delle sue leggi; e si era fatto calcolo, verità, ciò che nella sua mente era poesia. Sposo di due donne bellissime, Keplero ebbe da esse pochi conforti e rare gioie, ma in compenso una turba di figlioli. Agonizzante, deve essergli parsa lieve cosa abbandonare il suo corpo alla terra sicuro com'era di aver trovato per il suo spirito un largo spazio nei cieli.*

*Basta con le conferenze...*

*Consigli alle signorine: Il viso non è una tavolozza...!*

*Macchè jazz! Il bel ballo antico!*

*Agli antipodi: c'è chi vuol ingrassare e c'è chi vuol dimagrire.*

sica da camera dalle 15 alle 19. La maggioranza si mostra più saggia anche se si scompone in diverse correnti; la maggioranza mostra gradire le notizie sportive, ma limitate ai risultati e alla narrazione di qualche incontro eccezionale; la maggioranza (e qui si sente la voce della donna) vuole mantenute e rese più fresche e più gaie le mezze ore riservate ai bambini; chiede qualche commedia, ma che sia breve e gioiosa; conferenze di soggetto piacevole e istruttivo, lettura e rappresentazione di favole e un po' di musica: selezioni di operette note, italiane e straniere e qualche bella canzone.

Sull'operetta variano i giudizi. Taluno preferisce le selezioni, altri vogliono tutta la musica, ma limitata la prosa. Altri infine chiedono tutto, prosa e musica, e anche le premesse illustrative da farsi atto per atto. La risposta non può esser data che caso per caso a seconda del tempo di cui si dispone e di ciò che l'operetta rappresenta nel complesso del programma.

Per quanto riguarda le commedie ci richiamiamo a quanto abbiamo avuto occasione di scrivere nei primi commenti al *referendum*. Un teatro radiofonico non esiste ancora: quanto si sta facendo ha pura forma sperimentale, ma è bene si facciano queste esperienze perchè è solo attraverso ad esse che potrà maturare la nuova forma d'arte.

Per l'ora del pranzo, con la musica leggera, trovano favorevole accoglienza le notizie sportive e le cronache dei fatti importanti della giornata. Tutti d'accordo su questo.

E tutti d'accordo, o quasi tutti, anche per le trasmissioni della sera. La maggioranza chiede alla sera un'opera completa, possibilmente trasmessa da un teatro e preferibilmente di repertorio antico; negli intermezzi conferenze, ma conferenze che non obblighino a meditare ma rallegrino lo spirito.

Le « ultime notizie », da trasmettersi dopo l'esecuzione dell'opera, sono desiderate da tutti.

•

Fatti i conti, tirate le somme, il programma ideale per le giornate festive, stando al parere della maggioranza dei radioamatori, dovrebbe essere così composto:

MATTINO: *Giornale radio e comunicazioni varie - Illustrazione del Vangelo - Musica e canti litugici - Conferenze culturali.*

COLAZIONE: *Varietà o musica riprodotta - Notizie sugli avvenimenti della giornata.*

POMERIGGIO: *Notiziario sportivo e cronaca di gare eccezionali - Operette, selezioni di operette o commedie gioiose - Cantuccio dei bambini - Concerti di banda - Conferenze educative - Musica da ballo.*

PRANZO: *Musica di varietà o jazz - Notiziario della giornata.*

SERA: *Trasmissione di opera da un teatro con conferenze negli intermezzi: opere di vecchio repertorio e conferenze umoristiche - Ultime notizie.*

Questo chiede la maggioranza.

La minoranza invece vorrebbe programma di carattere colturale musicalmente e letterariamente. Un programma che potrebbe essere così formato:

MATTINO: *Giornale radio - Illustrazione del Vangelo - Conferenze colturali.*

COLAZIONE: *Musica riprodotta.*

POMERIGGIO: *Musica da camera - Notiziario sportivo - Radio commedie e radio-drammi.*

PRANZO: *Musica riprodotta e cronaca della giornata.*

SERA: *Concerto sinfonico - Ultime notizie.*

Corrispondono alle indicazioni, base della compilazione dei due programmi, le cifre segnate sotto le figure. E' quasi ovvio aggiungere che la divisione in maggioranza e minoranza ha un valore relativo e che la inclusione o la esclusione di questa o di quella materia nei due programmi è stata fatta unicamente tenendo conto della somma dei voti che per ogni determinato genere si sono avuti.

*Perchè non hanno scritturato me?*

*Il filodrammatico vuole commedie e... commedie.*

•

Il premio, l'unico premio messo in palio, e cioè il bellissimo ricevitore fornito dalla Ditta Ram (Ing. Giuseppe Ramazzotti - Milano) denominato *Ricevitore R D 30, è stato assegnato al* SANATORIO SANT'ANTONINO DI BRESCIA.

L'apparecchio, tenuto conto che molte furono le risposte corrispondenti ai desideri dalla maggioranza, avrebbe dovuto essere estratto a sorte, ma la Direzione del *Radiocorriere* ha ritenuto di assegnarlo al Sanatorio bresciano, non solo perchè la risposta inviata dal Direttore spirituale a nome dei ricoverati era fra le più indovinate, ma anche perchè, con tale assegnazione, volle fare opera pietosa.

« *Il programma festivo da noi desiderato,* hanno scritto i ricoverati, *è quello indicato nel modulo che uniamo alla presente, ma dobbiamo informare codesta Direzione che, se siamo riusciti a distillare un programma, non ci troviamo nella possibilità di ascoltarlo perchè il Sanatorio manca di apparecchi* ».

La Ditta Samà di Brescia ha completato il dono offrendo generosamente al Sanatorio un altoparlante. La soave voce ha potuto così entrare come confortatrice nell'ospedale bresciano.

•

I risultati del *referendum* saranno oggetto di esame da parte dell'*Eiar* che cercherà di soddisfarli in armonia con le decisione del Comitato superiore di vigilanza per le radioaudizioni al quale spetta segnare le direttive per la compilazione dei programmi. Riteniamo però opportuno rilevare che dei maggiori desideri espressi dai radioamatori attraverso alla consultazione già è stato tenuto conto nelle innovazioni fatte di recente e di cui abbiamo dato notizia.

Come conclusione un augurio: che la maggioranza degli ascoltatori si faccia persuasa che la radio deve assolvere anche ad altri còmpiti, oltre a quelli del semplice diletto, còmpiti educativi, còmpiti colturali; e che non è solo bello quello che è facilmente orecchiabile e già noto, ma anche ciò che per essere compreso e gustato richiede uno sforzo, piccolo o grande, d'intelligenza.

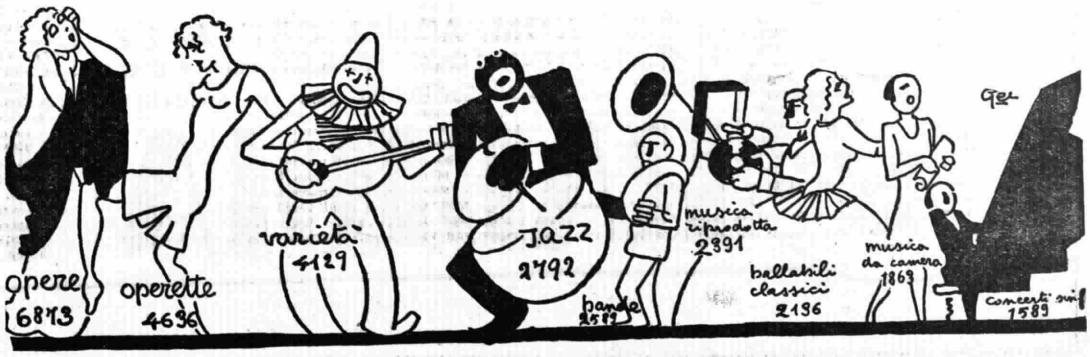
Diciamo questo non soltanto per la musica pura ma anche per la musica teatrale.

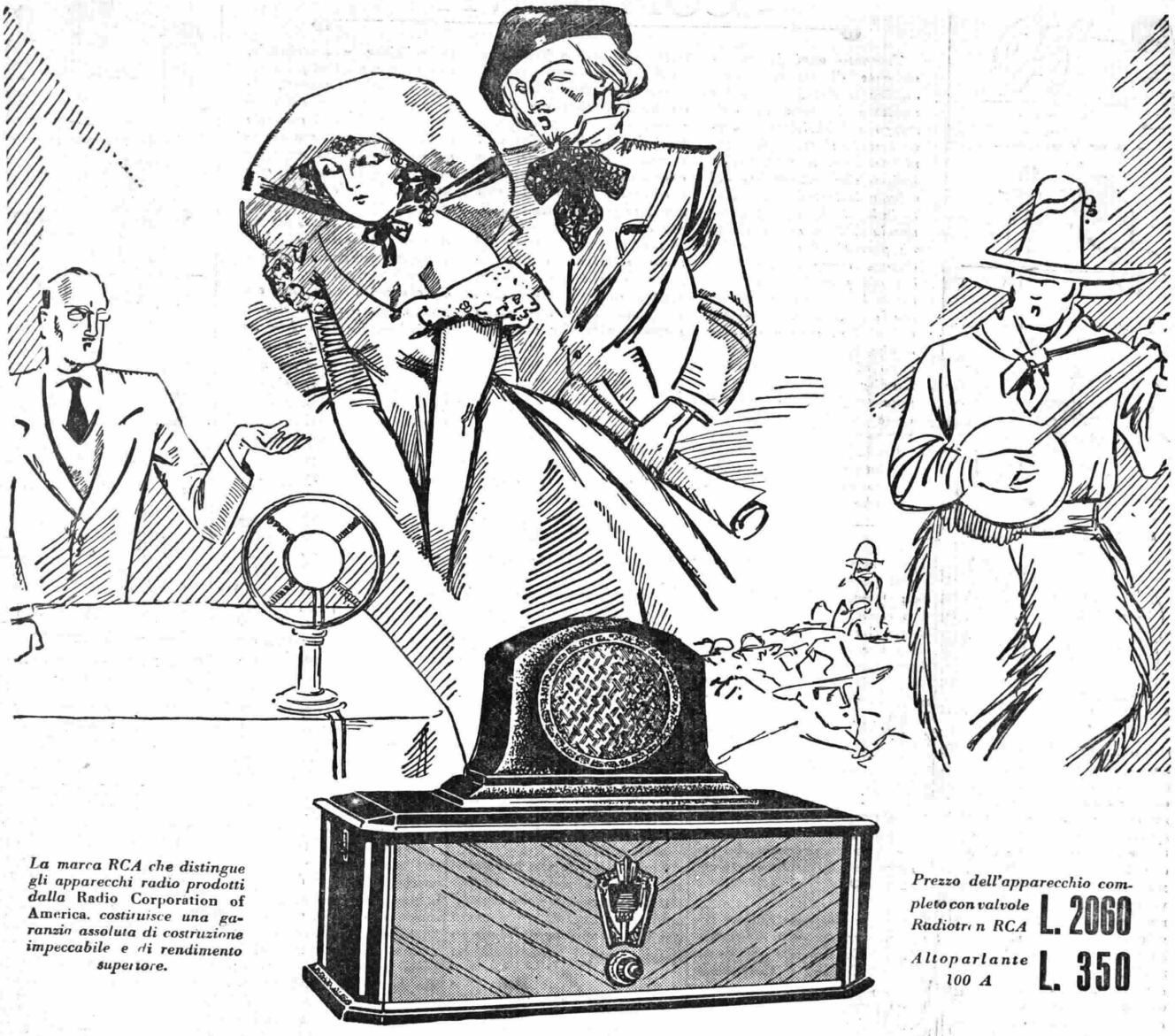
*L'ideale? Un programma gastronomico!*

*Roba seria, accipicchia!!*

*I conferenzieri!!! Mi divertono tanto...*

*Il sor Pacifico preferisce le cose così come stanno.*





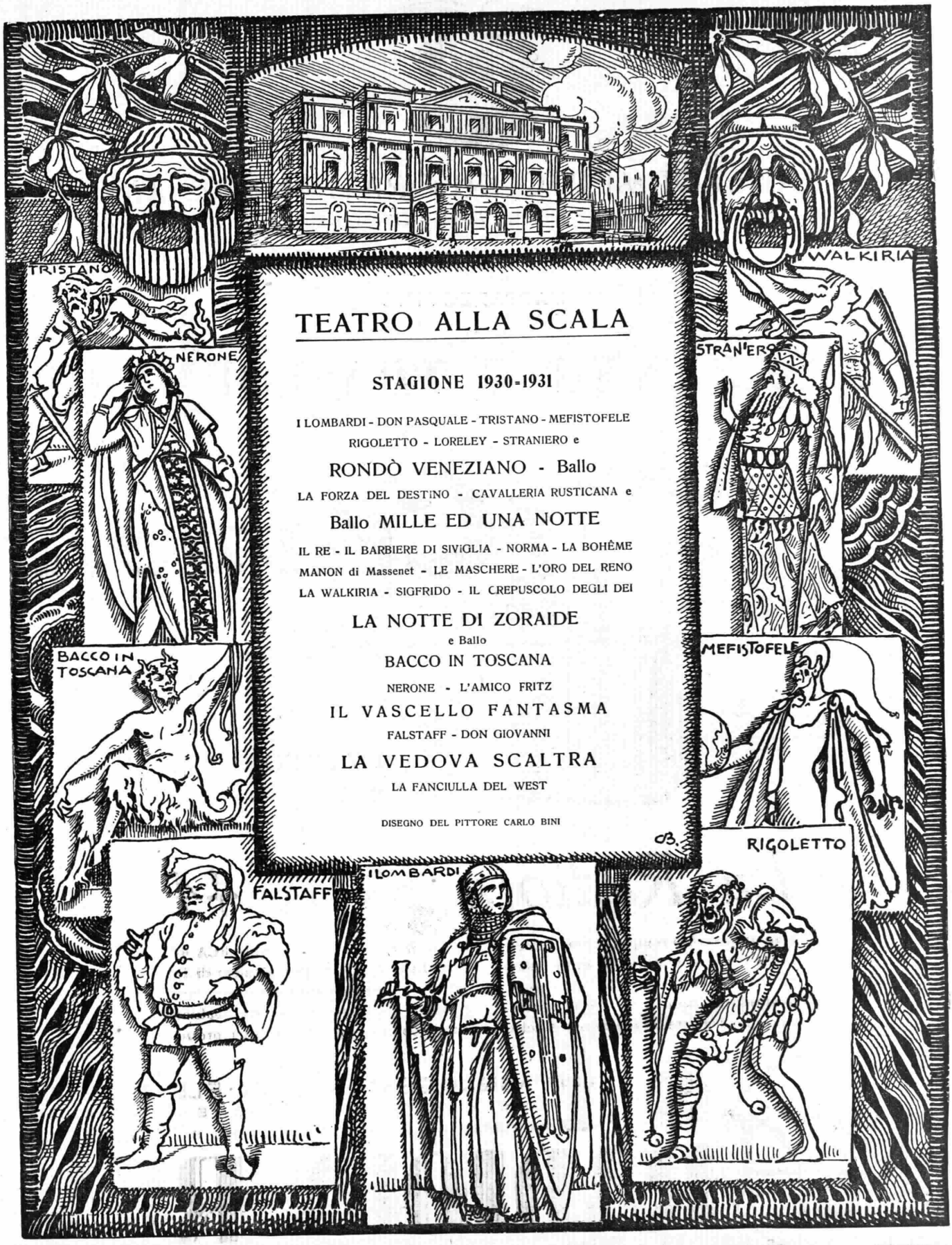
*La marca RCA che distingue gli apparecchi radio prodotti dalla* Radio Corporation of America, *costituisce una garanzia assoluta di costruzione impeccabile e di rendimento superiore.*

*Prezzo dell'apparecchio completo con valvole Radiotron RCA* **L. 2060**

*Altoparlante 100 A* **L. 350**

# *La Radiola RCA 44*

**è un apparecchio completamente alimentato a corrente alternata ed equipaggiato con valvole Radiotron RCA schermate, *compresa la rivelatrice,* che ne aumentano grandemente la sensibilità e selettività. Il circuito della Radiola RCA 44 è studiato per ottenere audizioni di fedeltà e purezza incomparabili, e sotto tale riguardo quasta Radiola supera qualsiasi altro tipo di apparecchio di pari prezzo.**




# TEATRO ALLA SCALA

## STAGIONE 1930-1931

I LOMBARDI - DON PASQUALE - TRISTANO - MEFISTOFELE
RIGOLETTO - LORELEY - STRANIERO e

RONDÒ VENEZIANO - Ballo

LA FORZA DEL DESTINO - CAVALLERIA RUSTICANA e

Ballo MILLE ED UNA NOTTE

IL RE - IL BARBIERE DI SIVIGLIA - NORMA - LA BOHÊME
MANON di Massenet - LE MASCHERE - L'ORO DEL RENO
LA WALKIRIA - SIGFRIDO - IL CREPUSCOLO DEGLI DEI

LA NOTTE DI ZORAIDE

e Ballo

BACCO IN TOSCANA

NERONE - L'AMICO FRITZ

IL VASCELLO FANTASMA

FALSTAFF - DON GIOVANNI

LA VEDOVA SCALTRA

LA FANCIULLA DEL WEST

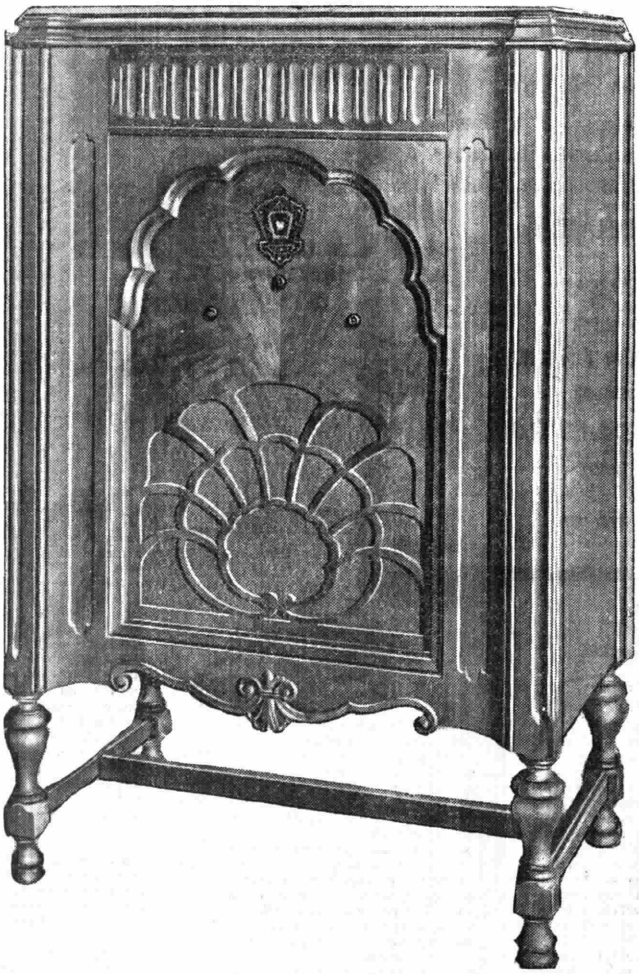
DISEGNO DEL PITTORE CARLO BINI

# THE TRANSFORMER CORPORATION OF AMERICA

2301-2319 South Keeler Avenue - CHICAGO, Illinois

L'APPARECCHIO

# RADIORICEVENTE TRASFORMABILE



# Clarion

**POTENTE E SELETTIVO**
**RADIO - RICEVITORE**
**CONVERTIBILE**
**ALL'ISTANTE**
**IN RADIO-FONOGRAFO**

**VALVOLE PHILIPS**

**Società Anonima BRUNET - Milano**
8 - VIA PANFILO CASTALDI - 8
Telefono 64-502

Società Anonima
**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA**
**ALCIS**
Via S. Andrea, 18 - telegr. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 72-442 72-443

# Il cartellone della "Scala,,

**Opere di nuovo allestimento: I Lombardi - Don Pasquale - Loreley - Le maschere - Norma - Manon - Il vascello fantasma - Opere nuove: La notte di Zoraide, di I. Montemezzi - La vedova scaltra, di Wolf-Ferrari - Lo straniero, di Pizzetti.**

Opera d'apertura, la sera di Sant'Ambrogio (7 dicembre), *I Lombardi alla prima crociata*, di Giuseppe Verdi. Senza nulla togliere alla fervida attesa con cui, la sera inaugurale, i nostri buoni milanesi si recheranno alla loro «Scala», non crediamo di errare affermando che la loro aspettazione non potrà certo superare quella del pubblico che accorse, la sera dell'11 febbraio del 1843, alla prima rappresentazione dell'opera. Basterà dire che quella sera la folla, smaniosa di penetrare e di trovar posto nel teatro, fin dalle tre del pomeriggio s'assiepava attorno alle porte della «Scala» e che, al levarsi del primo sipario, tutto quanto Milano poteva contare nei campi dell'ingegno, dell'aristocrazia e della ricchezza si trovava radunato per assistere alla prima rappresentazione della nuova opera del signor Verdi.

Quando si dice! A creare tutto questo po' po' di attesa che aveva quasi del morboso, oltre la fiducia che si aveva nel talento del giovane maestro che il trionfo del *Nabucco*, andato in iscena soli undici mesi prima, aveva reso popolare, aveva concorso in modo speciale l'ostinata ostilità di troppo zelanti ortodossi perchè il libretto conteneva cerimonie religiose.

Mancavano pochi giorni alla *première* quando il Merelli, Verdi e il Solera venivano chiamati negli uffici della polizia. Verdi, sempre sdegnoso, non ne volle sapere. — «Va tu, se vuoi — disse al Merelli — a trattare coi birri. Per conto mio, questo ti dico: o l'opera va com'è o... non se ne parli più».

Il povero Merelli che aveva già sulle spalle un mucchio di spese si pose disperato le mani nei capelli e, sospirando un «Dio me la mandi buona» s'avviò col librettista, il buon Temistocle Solera, agli uffici della polizia. Qui avvenne l'inaspettato giacchè alle prime obbiezioni del Merelli e del Solera, il Direttore di polizia che era a sedere si levò in piedi e, battendo con forza il pugno sul tavolo, esclamò: «Non sarà mai detto che di mio arbitrio io abbia distrutto l'opera d'un artista che promette tanto di sè. Rappresentate i *Lombardi*. Assumo io ogni responsabilità». Solo, tanto per salvar le apparenze, si limitò a suggerire alcune modificazioni ma così lievi e insignificanti che lo stesso Verdi accolse sorridendo.

Frattanto, i malumori della Curia, i rifiuti sdegnosi dell'autore, le ansie del Merelli e finalmente la risoluzione decisiva del Direttore di polizia, erano andati in dominio del pubblico nel quale venne a crearsi quello stato di quasi morbosa curiosità di cui abbiamo detto più su.

La sera della prima rappresentazione, lo stesso Verdi era nervosissimo. Prima di levarsi il sipario, nel recarsi al rituale posto dell'autore in orchestra, s'accostò alla Frezzolini, la «Giselda» dell'opera, e le chiese:

— Come vi sentite stasera?

— Benissimo.

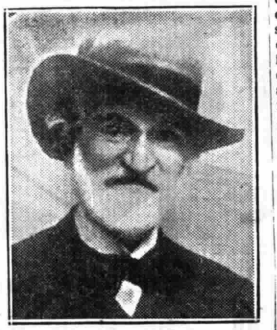
— Coraggio, adunque.

— Ne ho tanto. Una delle due: o io morrò sulla scena o la vostra opera avrà un grande successo.

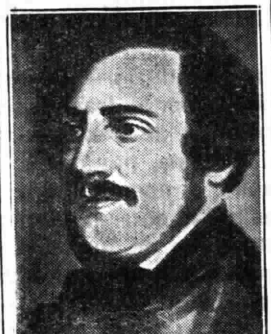
E fu un successo entusiastico degno di quello che aveva sfolgorato la sera della prima rappresentazione del *Nabucco*, l'opera che si dice gemella dei *Lombardi*.

Da sessantesei anni, i *Lombardi* non riapparivano alla «Scala». Indubbiamente, vi sarà accolta nella imminente stagione con grande interesse e alcune pagine di essa, fra cui il celebre e magnifico terzetto così caldo di passione e di umanità, sono destinate ad accendere ancora il commosso entusiasmo della folla.

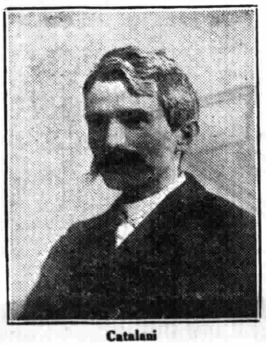
Seconda opera della stagione sarà il *Don Pasquale* che, caso curioso, apparve la prima volta alla «Scala» dopo il clamoroso successo di Parigi — interpreti la Giuditta Grisi, Luigi Lablache, Antonio Tamburini e il grandissimo Mario (Giovanni De Candia) — nello stesso anno del primo trionfo dei *Lombardi*. Le due opere si ritrovano ancora insieme quest'anno. *Il Don Pasquale*, un capolavoro da cima a fondo, fu scritto dal fecondo maestro di Bergamo in soli otto giorni sul libretto di una certa opera comica dal titolo *Sor Marcantonio* del M° Pavesi, appena ritoccato e modificato



Verdi



Donizetti



Catalani

in qualche particolare e nel nome, crediamo, dei personaggi da un ignoto manipolatore che modestamente non volle usurpare la benchè minima parte della fortuna toccata alla celebre partitura. Il *Don Pasquale*, dopo quella prima apparizione in cui ebbe un lungo corso di repliche (oltre 25), ha il ricordo alla «Scala» di esecuzioni di primissimo ordine, fra cui una delle ultime, ci sembra, con Rosina Storchio, il Sobinoff, il Pini Corsi e il De Luca.

La *Lorely*, dell'infelice Catalani, morto trentanovenne esclamando: «Addio la mia nuova opera! Averla tutta in mente e nel cuore e non poterla *dire*» apparirà nella prossima stagione per la quarta volta alla «Scala». La prima fu nella sera del 24 gennaio del 1894, quattro anni dopo la *première* che era stata a Torino, e l'ultima nel carnevale del 1915, protagonista eccellente la Eugenia Burzio.

Non senza una viva curiosità sarà attesa la quarta opera della stagione che saranno *Le Maschere*, di Pietro Mascagni. Non è possibile pensare alle *Maschere* senza che affiori il ricordo di quella melanconica sera del 17 gennaio del 1901 in cui l'opera che l'autore di *Cavalleria* ha amato in un certo momento sovra tutte le altre, naufragava miseramente in tutti i teatri, compresa la «Scala», tranne che al «Costanzi», dove dirigeva l'autore e dove tenne il cartellone per oltre venti rappresentazioni consecutive.

L'insuccesso delle *Maschere* se sorprese gli amici e i caldi ammiratori di Pietro Mascagni, non sorprese meno lui stesso. Era notorio con quale fervore egli s'era dedicato alla composizione di questo spartito. Ogni sua lettera agli amici e al suo editore non rifletteva che il suo entusiasmo e il suo compiacimento. In una delle prime lettere a Edoardo Sonzogno scriveva: «Sono davvero contento delle mie *Maschere*. E' un lavoro enorme. Il più importante che abbia scritto come mole perchè è tutta musica che corre, che fugge e... ce ne vuole molta». In una delle sue ultime, relative, s'intende, alle *Maschere*, sempre al suo editore (3 agosto '900) scrive: «L'opera c'è!». E invece l'opera che pure ha delle bellezze squisite, delle freschezze di pura marca settecentesca — pensate all'*ouverture*, al quartetto della polverina, al finale del 1° atto, alla Pavana, ecc. — l'opera cui il maestro aveva atteso con tanta passione d'arte e di fede, doveva essere così miseramente travolta in tutti i teatri, tranne, come abbiamo detto, nell'allora «Massimo» di Roma: il «Costanzi». Quale la ragione del successo romano? La presenza dell'autore che aveva potuto trasfondere nell'esecuzione il suo spirito, quel qualcosa di speciale che solo lui poteva portare nel natale del suo lavoro? La simpatia, l'amore della Capitale per l'artista ch'essa aveva battezzato e rivelato al mondo?

Le *Maschere* hanno fatto in seguito, d'accordo, un certo giro: non quello che l'autore aveva sognato per esse. Come le accoglierà, dopo circa trent'anni, il pubblico scaligero?

Alle *Maschere* seguiranno, nell'ordine stabilito quanto meno per ora, *Norma*, *Manon* e *Vascello fantasma* alternate, s'intende, con quelle del ricco repertorio scaligero che va dal *Nerone* al *Barbiere di Siviglia*, alla *Forza del destino*, al *Rigoletto*, al *Tristano*, al *Mefistofele*, alla *Salomè*, al *Falstaff*, alla *Fanciulla del West*, ecc., ecc.

L'opera nuovissima è la *Notte di Zoraide*, un atto piuttosto lungo di Italo Montemezzi su libretto del Ghisalberti. Il Montemezzi, rivelatosi con quel *Giovanni Gallurese* che, con tutti i suoi difetti, era più che sufficiente per dimostrare il forte e caldo temperamento d'operista del suo autore e affermatosi in seguito con *La nave* e l'*Amore dei tre Re*, riposava da parecchio. Legittima quindi l'attesa con cui il pubblico guarda all'opera nuova del nobilissimo compositore.

Le altre due, nuove per Milano, non lo sono o non lo saranno più per il mondo dell'arte quando esse appariranno sulle scene della «Scala». Una di esse — *Lo Straniero* — è stata già rappresentata lo scorso anno al «Teatro Reale dell'Opera» di Roma e l'altra — *La vedova scaltra*, del Wolff Ferrari — verrà a Milano subito dopo la rappresentazione della capitale.

Due autentiche novità saranno i due balli: *Le mille e una notte* di Victor de Sabata su soggetto dell'Adami e il *Bacco in Toscana* del Castelnuovo Tedesco.

A questo programma che già ci sembra non privo di attrattive potrà aggiungersi, se la Commissione creata all'uopo avrà esaurito i suoi lavori, l'opera nuova che sarà stata giudicata degna di affrontare il giudizio del pubblico.

Avremo l'invocata rivelazione? Chi sa!

**NINO ALBERTI.**

## La Stagione d'Opera al "Chiarella,,

# Aspettando il "Faust,,

Il migliore e il più noto fra gli spartiti di Carlo Gounod pòrta, al pari del gigantesco dramma del Goethe dal quale Carrè e Barbier tolsero il libretto, il nome famoso di *Faust*. A ben guardare, però, i tre autori francesi avrebbero fatto assai meglio ad intitolare rispettivamente lo spartito e il libretto col nome dell'umile fanciulla amata e tradita dal dottore medioevale, ridiventato giovane in seguito a un patto col diavolo. Margherita è infatti la protagonista vera delle vicende musicate dal Gounod, mentre il dottor Faust appare, nella riduzione librettistica, poco più d'un rammollito che, dopo aver provato le gioie vertiginose del sapere, non desidera più d'approfondirle, ma di ritornar indietro per goder il piacere e le belle donzelle; Mefistofele manca di rilievo, fuorchè in qualche passo che sembra meglio riuscito che voluto; figure secondarie sono Valetino, Siebel e Marta. Margherita, invece, vive di vita piena, ed è e rimane il simbolo della fanciulla tutta cuore e inesperienza.

Ciò che più induce Faust a stringere il patto diabolico è proprio la vista di Margherita, intenta all'arcolaio. Esperto conoscitore dell'uomo, Mefistofele non fa apparire al vecchio dottore le grandi cortigiane dell'antichità, suscitatrici delle più ardenti febbri dei sensi, ma un'umile fanciulla con le lunghe treccie, che muove l'aspo sotto la gotica finestra della sua stanzetta.

Non tutti sanno che Margherita è una creazione di Goethe, perchè la leggenda di Faust non la contiene, nè la contiene il *Faust* del Marlowe. Pare che due fanciulle abbiano servito di modello al poeta tedesco; una di Francoforte, chiamata appunto Margherita, e quella Federica Brion, figlia del parroco di Sesenheim, cui s'intitola una tra le più recenti operette del Lehar. Chi chiuse il *Faust* con l'esaltazione dell'eterno femminino, da cui l'uomo è portato in alto, ben comprese la importanza del porre accanto al cercatore instancabile della verità e all'esaltatore dell'azione una figura di donna come Margherita, senza la quale il nome del vecchio dottore medioevale non sarebbe diventato quello d'uno tra i maggiori simboli dell'arte mondiale.

Ecco nel *Faust* del Gounod, dopo la scena dell'apparizione, Margherita nell'atto d'attraversar la piazza per recarsi in chiesa. Alla frase gentile del giovane che le offre il braccio, essa risponde con una triplice negazione: sa di non esser bella nè damigella, e non le occorre l'aiuto di braccio alcuno per far la breve strada. E prosegue sola. Ma il ricordo del bel cavaliere incontrato non si cancellerà più dalla sua mente; e la sera, nel ritornar all'arcolaio, non potrà non pensar a lui, e, nell'adornarsi dei gioielli che Mefistofele, esperto psicologo anche questa volta, mise a portata della sua mano, le guizzerà certo il pensiero che, fatta così più bella, piacerebbe ancor di più al cavaliere incontrato il mattino. Ingenua civetteria, che ci rende questa figura ancor più cara e simpatica, per le sue debolezze umane. Ben comprendiamo che Faust, penetrato nella camera di lei, sia preso dal fascino della purezza che ne emana, e allontani da sè con impazienza Mefistofele, il tentatore, il maligno, pel quale Margherita ha fin da principio e in tutta la vicenda un'avversione invincibile, come quella in cui parla l'istinto.

L'amore avvince i due giovani, e la passione travolge Margherita, anima vergine e piena di confidenza, di caduta in caduta; ma in lei sorge tosto il rimorso, di cui è simbolo lo Spirito malefico, che le parla alla soglia della chiesa, in una scena ch'è tra le più belle e le più significative dello spartito, e ch'è colpa imperdonabile il sopprimere, come si fa tante volte. C'è qui il germe della redenzione, perchè di qui incomincia il dolore sofferto nobilmente da Margherita, che vedrà per colpa sua morir il fratello Valentino, e che dovrà ricevere da lui, morente, i più atroci insulti, perchè il giovane e impetuoso soldato, che perde la fede quando sa d'un'offesa recata alla famiglia, non riesce nella sua rozzezza a comprendere come un cuore di fanciulla possa conservarsi puro ed ingenuo, nonostante la debolezza dei sensi.

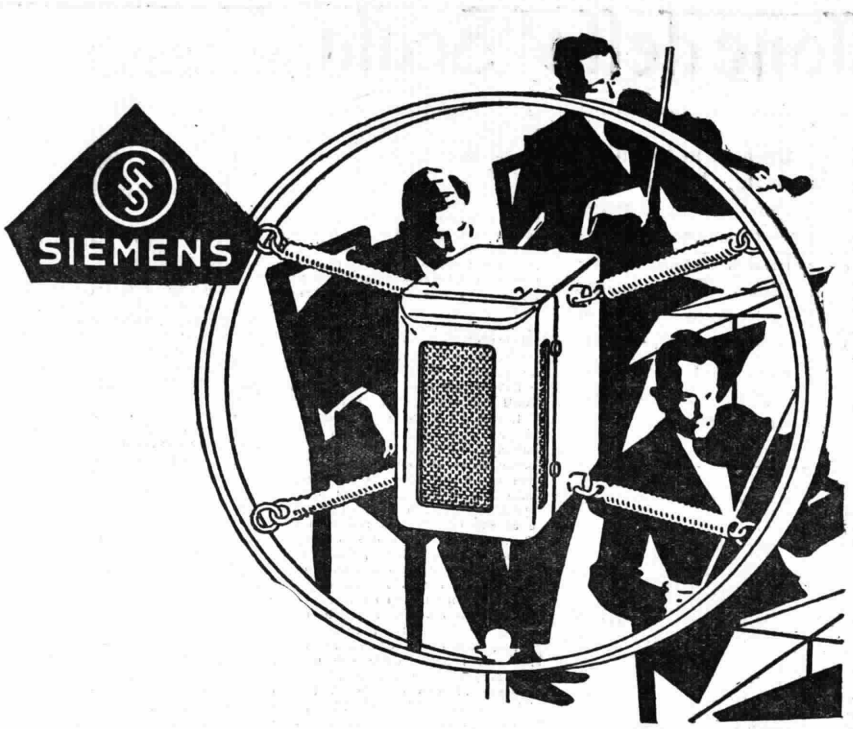
Margherita soffre, e il dolore, invece di spingerla ancor più giù, la solleva e la redime. Nell'ultima scena, quella della prigione, il suo Enrico, che pur era venuto per salvarla, le fa ribrezzo. Ella lo vede ormai non più con gli occhi della carne, ma con occhi trasumanati: è già nel di là. Non per tal passaggio, però, essa diventa eterna. Lo era già prima, e ben si potè scrivere che Margherita viva e Francesca nel suo inferno sono le due più potenti e più vere creazioni femminili di tutte le letterature antiche e moderne. E un'altra donna dantesca è giusto ricordare: Beatrice, di cui Margherita diventa emula nel guidar l'amante al cielo: simbolo che tanto piacque a Wagner, e cui dobbiamo le figure di Senta e d'Elisabetta. Così, nel cielo dell'arte si ricongiungono a creature purissime quella che peccò ma espiò, e quella in cui la stessa crudeltà dell'espiazione non seppe soffocare la fiamma dell'amore.

**CARLANDREA ROSSI.**

---

*Il concorso del pubblico alla prima rappresentazione dell'*Otello *fu forse il maggiore di tutta la stagione, e dimostrò quanto desiderio avessero i torinesi di riascoltare il magnifico spartito verdiano.*

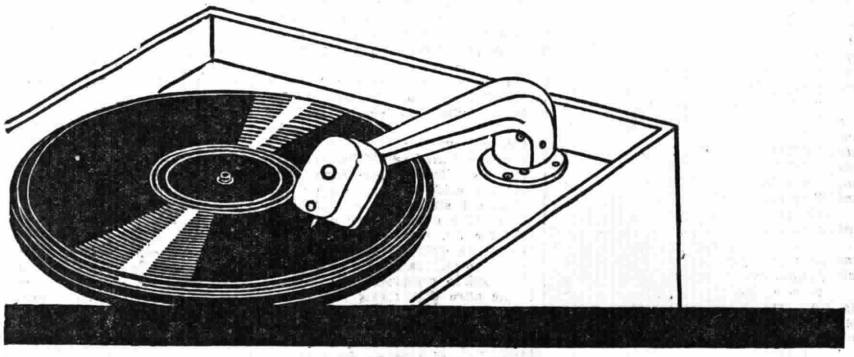
*Il successo fu quale era facile prevedere. Applausi calorosi a scena aperta: al tenore Zanelli dopo l'«Esultate», al baritono Guicciardi dopo il «Credo», alla Lattuada dopo l'«Ave Maria». Numerosissime le chiamate alla chiusa d'ognuno dei quattro atti, concertati con molta cura dal maestro G. Falconi, alla testa della disciplinatissima orchestra dell'*Eiar. *Ricco l'apparato scenico e molto precisi i cori, pur nei pezzi di maggior responsabilità. Lo stesso si dica degl'interpreti minori (Ungaretti, Milanesi, Contini, Soley, Rota), di cui è giusto lodare l'accurata preparazione e lo zelo.*




**CON LA MASSIMA CURA** bisogna scegliere **GLI ORGANI DI PRESA,** che dovranno essere impiegati in un impianto diffusore di musica.

Diaframmi elettrici, cosidetti pick-up, per la riproduzione di dischi fonografici, come pure microfoni ad alta sensibilità per la trasmissione diretta di musica orchestrale o parole di un oratore, devono garantire un perfetto funzionamento sotto tutti i punti di vista, per avere una riproduzione veramente naturale e impeccabile. I nostri diaframmi elettrici come pure i microfoni ad alta sensibilità corrispondono a queste esigenze, perchè la loro perfetta costruzione dà assoluta garanzia per una ottima e potente riproduzione, senza che si verifichi la minima distorsione musicale.

**CONDIZIONI SPECIALI AI RIVENDITORI**



# SIEMENS SOCIETA' ANONIMA

**SEZIONE APPARECCHI**

**MILANO** - V. Lazzaretto 3 **TORINO** - V. Mercantini 3 **TRIESTE** - V. G. Galatti 24
**ROMA** - P.za Mignanelli 3 **GENOVA** - V. Cesarea 12 **FIRENZE** - V. del Giglio 4

# IL PROGRESSO E IL SUCCESSO DELLA RADIOFONIA IN GIAPPONE

*La Nippon Hoso Kyokai (Broadcasting Corporation of Japan) ossia la Società di Radio-diffusione giapponese, rende conto, nel suo Annuario 1930 pubblicato in elegante veste tipografica e corredato da molte e significative illustrazioni, degli sforzi intraprest e del successo raggiunto nel campo dell'attività radio-telefonica nel lontano Impero del Sol Levante.*

*Ancora una volta si dimostra quale meraviglioso focolare di civiltà e di progresso sia l'Impero giapponese, che situato a diecine di migliaia di chilometri dalla civiltà americana da un lato, e da quella europea dall'altro, ne segue attivamente tutto lo sviluppo industriale, ne imita la parte migliore, e ancora la perfeziona fino a costituire nell'agitato e torbido Oriente, una vera e propria isola di moderna civiltà.*

*L'interesse che questo Annuario della radiofonia giapponese suscita in ogni radio-amatore ci dimostra ancora una volta l'opportunità della pubblicazione del nostro Annuario* Eiar 1931 *che l'*Eiar *e il* Radiocorriere *distribuiranno gratuitamente ai propri abbonati del 1931 e che, inviato all'estero, servirà ad affermare i notevoli progressi ottenuti nel nostro Paese in questo campo.*

*I progressi della radio-telefonia giapponese sono stati rapidissimi e giganteschi e a questi possiamo guardare con non celato senso di invidia.*

*Nel 1925 furono installate le prime tre stazioni da 1 Kw. Oggi a distanza di 5 anni vi sono in Giappone sette stazioni da 10 Kw. ed una da 3 Kw., con circa settecentomila abbonati regolari!*

*Si ha così un totale di potenza di queste stazioni di 73 Kw. antenna, alle quali saranno aggiunte altre cinque piccole stazioni-*relais *prima della fine dell'anno, con un totale di tredici stazioni e 75,3 Kw. antenna.*

*Si ha inoltre una estensione di cavi di 4125 Km. per il collegamento in* relais *delle varie stazioni, anche situate in differenti isole dell'impero.*

*Nel 1929 le ore medie di trasmissione furono sette al giorno per stazione e cioè poco meno che nelle nostre stazioni italiane.*

*In Giappone più che in ogni altro Paese è stato affrontato il problema di una radio-diffusione educativa e socialmente progressiva. Fino ad ora non è ancora stata ammessa la parte pubblicitaria e ogni trasmissione deve essere terminata alle 10 di sera salvo in casi particolarissimi.*

*Il segreto del progresso della radio-telefonia giapponese è in poche cifre che riproduciamo.*

*La prima stazione «JOAK» di 500 watt era appena inaugurata a Tokio (il 22 marzo 1925) che il numero degli abbonati saliva vertiginosamente da 5000 in primavera fino a 100.000 nell'autunno del primo anno di attività, superando ogni possibile ragionevole attesa degli organizzatori.*

*Le altre due stazioni di Osaka e Nagoya, inaugurate nel 1926 raddoppiavano il numero degli abbonati costicchè spontaneamente la Compagnia Giapponese veniva nella determinazione di diminuire la tassa di abbonamento da 2 yen mensili (circa 19 Lit.) a 1 yen, restando questa tassa di abbonamento di circa Lit. 9,50 mensili pari a Lit. 114 annue, naturalmente sempre superiore a quella pagata in Italia.*

*In complesso gli abbonati a fine del 1930 erano precisamente 692.447 con un totale di incassi di 6.469.000 yen, pari a Lit. 61.455.500 circa per l'anno finito al 31 marzo 1930.*

*E' questo dato che spiega e dà ragione di tutto il progressivo perfezionamento dei servizi tecnici, artistici ed amministrativi, di cui l'opuscolo della Broadcasting Corporation Giapponese ci informa.*

*Osserviamo intanto che ben 933.000 yen (cioè circa 8.863.500 Lit.) sono stati spesi per la ricerca di coloro che cercano di eludere la legge — i nostri radio-pirati chiamati «Bootleggers» cioè contrabbandieri — i quali sono soggetti a pene fino ad un anno di prigione o ad una multa di mille yen (circa 9500 Lit.).*

*Un esercito di ispettori viaggia per tutto il Paese e si citano parecchi casi in cui è stata necessaria la prigione contro ostinati radio-pirati.*

*Ma l'afflusso di questa grande quantità di denaro portato dai radio-amatori diligenti ha permesso la istituzione, oltre che di tutte le stazioni sopracitate, anche di alcuni servizi a totale beneficio del pubblico, quale ad esempio quello del «service» tecnico, che comprende diecine e diecine di ingegneri e tecnici specializzati che si occupano di ridurre al minimo i disturbi causati dalle interferenze o le cattive audizioni di ricevitori non perfetti.*

*Nel 1929 furono accontentate in Giappone 402.310 richieste di questo genere e in alcuni casi si fecero anche piccole riparazioni.*

*Può essere interessante constatare che quanto ai difetti il 55% furono riscontrati in apparecchi a valvole, il 34% sugli alimentatori, mentre soltanto l'11% sugli apparecchi a cristallo.*

*Fra i difetti negli accessori le valvole comprendono l'83%, i ricevitori in altoparlante il 9%, le batterie il 4%.*

*Esiste poi a Tokio un laboratorio tecnico di ricerca con oltre 20 ingegneri ed assistenti, che studia tutti i fenomeni delle radio-trasmissioni; esso ha già compiuto buoni esperimenti per trasmissioni su onde corte e sta studiando la televisione.*

*Ottimi anche in Giappone i rapporti con la stampa; i giornali e le riviste pubblicano programmi e fotografie dei principali esecutori.*

*La questione dei programmi, così grave anche nelle nostre organizzazioni europee, appare anche più complessa in Giappone ove la differenza di mentalità fra la generazione passata e quella attuale è certo ancora più sentita che in Europa.*

*La vecchia generazione è ancora nettamente tradizionalista mentre la nuova preferisce programmi musicali sul tipo europeo ed americano; così la strenua lotta fra sinfonisti e anti-sinfonisti, che mette a dura prova la pazienza e l'attività delle nostre Direzioni artistiche, e le travaglia fra alternative di critiche e di plauso, è ancora più sentita nel lontano Impero giapponese.*

**Il signor Iwahara, presidente della B.C.J.**

**Il signor Schichirò Komori, direttore tecnico della B.C.J.**

*Per accontentare meglio che si può gli uditori, sono alternati due distinti programmi musicali, uno sul tipo giapponese l'altro sul tipo occidentale, ed è in progetto l'applicazione del doppio sistema di trasmissione sul tipo del «Regional Scheme» inglese, a Tokio e a Osaka già nel prossimo anno, e in seguito in altre stazioni.*

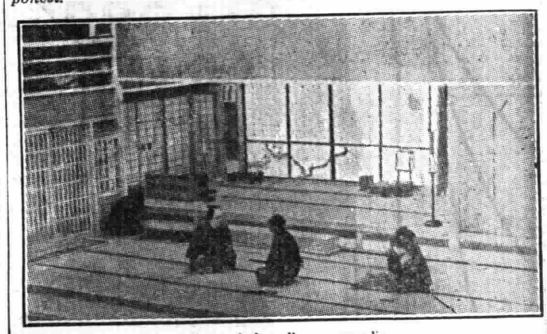
*A Tokio esiste un «Comitato dei cinque» destinato soltanto a studiare e discutere la selezione di musica occidentale, e naturalmente esiste un direttore d'orchestra esclusivamente per questa parte di musica straniera.*

*In generale i programmi giapponesi, che si aggirano come si è detto, sulle sette ore giornaliere, sono divisi in tre parti principali:*

*Informazioni, trasmissioni educative e trasmissioni di divertimento, con circa due ore per ciascuna di queste tre parti e in più trenta minuti per il cantuccio dei bambini.*

*Le informazioni generali comprendono, oltre tutti i dati di Borsa, segnali orari, calendari, notizie fornite da agenzie, anche — e particolarmente curate — le previsioni meteorologiche che pare abbiano grande importanza per l'industria della sericoltura. Poichè la coltura dei bachi si fa in Giappone all'aperto, pare che i contadini allevatori di bachi, dipendano e stiano ad ascoltare la radio per premunirsi di fronte alle tempeste e alle pioggie; così pure queste previsioni del tempo sono molto apprezzate e usate dai pescatori lungo tutte le coste giapponesi.*

**Radiotrasmissione di una lezione d'arte ornamentale impartita alle fioraie**



**La radiotrasmissione di una commedia**

*Altra comunicazione interessante e che sinora non è stata applicata neppure in Inghilterra, è quella degli annunzi giornalieri delle possibilità di impiego per i disoccupati.*

*E' orgoglio dei giapponesi la constatata popolarità delle loro stazioni: fino alle coste del Pacifico, in California, nel Canada, in Australia, nelle Filippine, e in Cina sono infiniti gli ammiratori e gli ascoltatori delle radio-diffusioni giapponesi.*

*Grandissimo slancio, e ne è evidente la ragione, è stato dato agli esperimenti di* relais *su onde corte, per collegare il Giappone con l'Europa e con l'America. Il primo esperimento è stato fatto nel 1929 per raggiungere la Germania, via Bandoeng-Java, onde rendere conto dell'arrivo del «Conte Zeppelin» all'aerodromo di Kasumigaura.*

*Se pure i risultati non furono per questa prima volta felicissimi, data la mancanza di tempo per le prove, servirono però a preparare il successo di una trasmissione su onde corte dei discorsi tenuti alla Conferenza Navale di Londra attraverso le stazioni ad onda corta di Chelmsford prima e poi di Dorchester.*

*Il 21 gennaio 1930 gli ascoltatori giapponesi poterono così sentire la voce familiare dell'ambasciatore giapponese che parlava a Londra alla Conferenza Navale.*

*Sono in corso trattative con la British Broadcasting Corporation (B.B.C.) inglese, per uno scambio di programmi che potrà avere luogo quando la nuova super-stazione ad onde corte giapponese, ora in costruzione, sarà un fatto compiuto.*

*Di particolare interesse per noi italiani è il fatto che in Giappone, così come in Italia, data la scarsità di pianure e la esistenza di una catena di montagne che attraversa il paese da nord-est a sud-ovest, le condizioni di udibilità sono piuttosto cattive, e necessitano naturalmente un maggior numero di stazioni emittenti ed una particolare distribuzione delle lunghezze d'onda.*

*Caratteristico anche il fatto che si siano iniziati con successo dei* relais-radio *fra varie stazioni giapponesi, del tipo di quelli che già in Italia sono attuati correntemente e con ottimi risultati con la stazione di Bolzano.*

*L'industria giapponese della radio è in magnifico sviluppo come è stato dimostrato dalle recenti esposizioni e dal fatto che già si sono esportati in gran numero nei paesi vicini apparecchi costruiti in Giappone.*

*Il nuovo piano di espansione giapponese prevede una spesa di 8 milioni di yen (circa 76 milioni di Lit.) che comprende la costruzione di due stazioni ultra-potenti nelle piane di Kanto e Kansai, l'inizio di un programma alternativo nelle principali regioni del Paese, la costruzione di un impianto per radio-diffusioni internazionali a onde corte, la costruzione di nuovi auditori del tipo più moderno, e lo studio di tutte le nuove possibilità nel campo della televisione.*

*Ma questo programma magnifico al quale guardiamo con ammirazione è basato sulla previsione ben fondata che a fine del 1934 i sottoscrittori saranno circa 1.100.000 e quindi con un incasso annuale di 11.700.000 yen, pari a Lit. 111.150.000.*

*Quando pensiamo che la popolazione giapponese è solo di un terzo superiore a quella dell'Italia, lasciano ai nostri lettori e radio-ascoltatori, che certo apprezzerebbero perfezionamenti e progressi del genere di quelli che aspettano i loro colleghi giapponesi, di tare le necessarie conclusioni, che li devono portare a diventare nostri alleati nella lotta contro i «bootleggers», pirati della radiofonia.*

*In ogni modo i dati che l'Annuario giapponese ci fornisce, se da un lato possono destare in noi un senso di invidia per la rapidità di sviluppo della radiofonia nel lontano Impero, dall'altro lato ci confortano ad affrontare gli ardui problemi che ogni giorno ci si presentano, sentendoci come sorretti da questa vasta anche se inconscia cooperazione, alla quale tutte le genti, cui splende la luce della civiltà moderna, si prestano sotto ogni latitudine in ogni parte del mondo.*

*Nuovo vincolo di solidarietà umana che si andrà ancora più utilmente e validamente stringendo quando — ben prossimamente — con l'interscambio dei programmi a mezzo delle stazioni ad onde corte tutte le terre si sentiranno veramente più vicine non solo materialmente nelle trasmissioni, ma anche spiritualmente per questa agevole e continua fusione di manifestazioni del pensiero, dell'arte e della vita di ogni momento.*

**Ing. E. CARRARA.**

Sull'onda invisibile dell'etere cosmico il Teatro viene a noi

Il Teatro, la musica, la viva parola dei contemporanei, tutti insomma gli echi multiformi della vita vicina e lontana. Tale miracolo non è già promesso per un'epoca futura ma si verifica ogni giorno ad opera del

RADIOFONOGRAFO

**CHILIOFONO MARELLI**

IL MEGLIO IN RADIO

— Prezzo di vendita Lire 3700 —

(Tasse comprese)

# RADIOMARELLI

MILANO · Via Amedei, N. 8 · Galleria Vittorio Emanuele · MILANO

# COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

## La Radio Marelli trasmetterà in tutto il mondo

### i suoi Concerti orchestrali e sinfonici che si eseguiranno al Conservatorio di Milano

Ripetutamente abbiamo dimostrato, da questa tribuna così cara ai radio-amatori che il loro meraviglioso consenso è stata la ragione prima e più lusinghiera della vittoria riportata in sì piccolo spazio di tempo dalla Radiomarelli: consenso naturalmente dovuto alla presentazione di apparecchi modernissimi per iniziativa di uomini capaci di emanciparе l'Italia dall'invasione della corrispondente produzione straniera. Questi uomini sono gli stessi che avevano già preso la testa sui mercati dell'estero con le macchine automobili Fiat, con le macchine elettriche, con i ventilatori e con i magneti Marelli.

Se gli uomini furono e continuano ad essere pionieri nel più alto senso della parola e se il pubblico, loro consentendo, ha provato di apprezzarne il valore, cresce dinnanzi a tali accoglienze, il nostro debito verso il pubblico stesso che rivela oltre un superiore criterio in materia, uno spirito patriottico in ogni modo commendevole. A tal fine noi noi perdiamo il tempo, non trascuriamo nessun mezzo e nessuna circostanza che ci mettano in grado di continuamente perfezionare gli apparecchi.

Il motto IL MEGLIO IN RADIO non è vaga promessa, è un formidabile impegno al quale intendiamo di assolvere con scrupolo e con tenacia così da non temere confronti.

Ciò non toglie che il pubblico continui ad essere creditore nostro. E però abbiamo pensato di aggiungere altro alla corona dei nostri successi, di presentare qualche cosa di nuovo per l'Italia, e ci siamo rivolti al maestro Ildebrando Pizzetti, Direttore del Conservatorio Giuseppe Verdi in Milano, affidandogli il compito, eminentemente artistico, di organizzare settimanalmente nelle sale stesse del Conservatorio, una serie di concerti ai quali inviteremo il nostro pubblico.

Il nostro pubblico! Tutti sanno ormai quanto sia numeroso e come di giorno in giorno questo numero cresca. Di conseguenza sarebbe un problema insolubile volerlo tutto contenere in una sala, sia pure vastissima, del Conservatorio. D'altra parte si tratterebbe di poter invitare soltanto quei fedeli nostri che abitano a Milano, mentre tutti gli altri — e sono legione essi pure — ne sarebbero esclusi.

« Qui si parrà la tua nobilitate! » ci siamo detti in cuor nostro dinnanzi alla difficoltà. Ed ecco, dopo la prima grande trovata dei concerti affidati alla competente bacchetta ed alla profonda cultura del maestro Pizzetti, la seconda trovata consistente in un accordo che la Radiomarelli ha stretto con l'E. I. A. R. perchè questa trasmetta i concerti del Conservatorio attraverso le potenti stazioni Radio di cui l'E.I.A.R. stesso dispone con mirabile attrezzatura. In tal modo tutto il mondo potrà ascoltare ed apprezzare i concerti sinfonici promossi dalla Radiomarelli sotto l'egida sicuramente artistica di un Maestro a sua volta noto oltre i confini ed oltre i mari.

Il maestro Ildebrando Pizzetti

Sì, la fama di Ildebrando Pizzetti — una fama cresciuta grado per grado negli anni sulla base granitica di una sicura preparazione musicale — dice da sè sola con quanta signorilità, e fuori da ogni gretto spirito pubblicitario, la Radiomarelli intenda accrescere il suo nome nel mondo. Il maestro Pizzetti esordì proprio con un poema sinfonico, « Estasi », a Parma nel 1898: compose gli intermezzi per la « Pisanella » di Gabriele d'Annunzio nel 1913. La « Scala » rappresentò nel 1915 la sua « Fedra ». Scrisse poi la musica per l'« Abram ed Isaac » di Feo Belcari, poi la « Nave » del D'Annunzio (1917). Su libretto proprio diede l'opera « Debora e Jaele » ancora alla « Scala » di Milano nel 1922 e, sempre a quel teatro, nella imminente stagione, si rappresenteranno in una sola sera « Lo Straniero » dramma in due atti (già accolto con vivissima gioia dal Teatro dell'Opera a Roma) e « Rondò veneziano », tre visioni di Venezia secentesca dategli, per la musica, da Caramba. Il maestro ha inoltre una ricca raccolta di composizioni sinfoniche, per canto, danze, trio, quartetti, ecc. E' stato critico musicale del « Secolo », del « Marzocco ». Fra le pubblicazioni: « La musica dei greci », « Musicisti contemporanei », « La musica italiana ».

Era mai possibile da parte della Radiomarelli scegliere in competente campo un animatore che disponesse di un così prezioso « curriculum vitae »? Ond'è che i concerti orchestrali e sinfonici promossi dalla nostra Casa, e che si inizieranno al Conservatorio la sera del 1° dicembre, sono fin d'ora entrati nel novero dei grandi avvenimenti attesi dal pubblico con il più vivo interesse e con la più grande impazienza. Tutti i lunedì, dal 1° dicembre, alle ore 21, il nostro pubblico milanese avrà i biglietti di invito per assistere ai concerti: e l'altro pubblico li ascolterà attraverso le stazioni dell'E.I.A.R.

Una tappa mirabile questa fra tutte che dice alla Radiomarelli a gran voce: « Avanti! Sempre meglio in radio »!

## Spendere bene

### A proposito di certi proverbi

La marcia trionfale del « Musagete » e del « Chiliofono » ha naturalmente portato ad orientare tutto il pubblico verso di noi.

Ma questo pubblico vuole essere persuaso, vuole avere la certezza che ciò che noi assicuriamo corrisponda alla verità, quindi si rivolge anche ai nostri concorrenti per conoscere il loro parere.

E' difficile ad essi poter trovare difetti nel nostro apparecchio, quindi mancando di qualsiasi argomento positivo, tirano fuori, dai ferri vecchi, vecchi proverbi buoni per tutte le salse, tendenti a dimostrare che gli apparecchi « Radiomarelli » non possono essere buoni dato il loro prezzo basso di vendita.

Per quanto tutti i possessori di nostri apparecchi possano rispondere per noi, in modo che sembrerà a loro superfluo il nostro rilievo, pure desideriamo nuovamente spiegare il perchè e come noi possiamo vendere, e con un ragionevole margine di profitto, i nostri apparecchi a prezzo così ridotto.

E per persuadere faremo degli esempi, esempi pratici e persuasivi.

In America apparecchi simili al nostro si vendono, completi di valvole, a circa 170 dollari, che tradotti in lire italiane sono circa lire 3200.

Ma in America i costruttori non hanno una organizzazione commerciale come la nostra, essi affidano la vendita solo a grossisti i quali dovendo vendere ai rivenditori godono di uno sconto molto forte in modo che resta alla fabbrica circa la metà, ossia circa Lit. 1600.

I fabbricanti americani possono cedere i loro apparecchi a questi prezzi e guadagnare, perchè ottengono un prezzo di costo inferiore al nostro, causa la produzione di varie centinaia di migliaia di apparecchi, costo che noi non possiamo *ancora* ottenere dato che la nostra produzione, *per ora*, si limita ad alcune decine di migliaia di apparecchi.

Ognuno quindi può persuadersi come i nostri prezzi siano studiati e proporzionati alla produzione nostra, ognuno può vedere come non siano giustificabili, se non da una minore vendita, i prezzi superiori della concorrenza per apparecchi inferiori o simili ai nostri.

Il prezzo di costo e conseguentemente quello di vendita non dipende solo dalla qualità, ma dal numero di apparecchi fabbricati, si possono fabbricare apparecchi notoriamente inferiori al nostro, il di cui costo risulta superiore al nostro, data la loro limitata produzione.

Noi comprendiamo la lotta dei nostri concorrenti che si vedono sfuggire i clienti, ma li consigliamo di trovare altri argomenti perchè il pubblico, specie in questi momenti in cui non è facile guadagnare il denaro, ha il diritto di *spendere bene* il suo denaro, interpretando intelligentemente ogni e qualsiasi proverbio.

E' ora di finirla con questo snobismo che si esplica sul considerare buona solo la merce cara, specialmente se viene dall'estero, perchè anche per gli apparecchi radio, nei varî tipi, dal più piccolo al più completo, i fabbricanti italiani hanno raggiunto ed in varî casi superato e migliorato la produzione straniera.

E' uno snobismo che deriva direttamente dal pescecanismo, ma come quest'ultima razza tende a scomparire, così anche la prima si esaurirà e mentre i proverbi continueranno a vagare liberamente nello spazio indefinito, gli apparecchi radio fabbricati in Italia, si insedieranno nelle case italiane portando a mezzo della radio la eco di tutti gli avvenimenti che si svolgono nel mondo.

# Il grande successo del "CHILIOFONO"

## IL RADIOFONOGRAFO MARELLI

ROMA
Nuovamente sprovvisti *Chiliofoni* inviatene subito almeno 10. *Alati*
Date ordine Filiale consegnarci *Chiliofoni*. *Sorelle Venturini*
Vostra Filiale sprovvista *Chiliofono* a noi indispensabile. *Rime*
Apriamo nuovo negozio. Preghiamo non lasciar mancare apparecchi. *Siriec*

NAPOLI
Occorrono almeno altri 50 *Chiliofoni*. Spedite più possibile. *Grossi*
Spedito anticipo per altri 30 *Chiliofoni*. Spedite. *D'Agostino Luigi*
Vostra Filiale non consegnami apparecchi da me prenotati. Spedite direttamente. *Luigi D'Agostino*

CATANZARO
Speditemi subito altri 4 *Chiliofoni*. *Gaspare Tucci*

PALERMO
Sprovvisto apparecchi. Speditemi *Chiliofoni* richiesti. *Ing. Serravalle*
Favorite spedirmi immediatamente altri 5 *Chiliofoni*. *Radio Luminosa*
Esaurito apparecchi. Speditemi altri *Chiliofoni*. *Istituto Volta*

MESSINA
Speditemi *Chiliofoni*. *Saccà Zanghi*

CATANIA
Esaurito apparecchi. Occorrono spedizioni immediate altri *Chiliofoni*. *Gandolfo*

CANICATTI'
Speditemi altri *Chiliofoni*. *Fratelli Ferreri*

SASSARI
Ricevuto secondo ordine. Attendo terzo e quarto ordine passandoVi quinto ordine di altri quattro *Chiliofoni* *Zunino*

ORISTANO
Spedite altri quattro *Chiliofoni*. *Oppo Marras*

BARI
Attendo *Chiliofoni* ordinati. *Losurdo*

PESCARA
Inviatemi altri due *Chiliofoni*. *Passeri Spadolini*

ANCONA
Clienti protestano mancanza *Chiliofoni* già venduti. *Fratelli Mammoli*

MACERATA
Attendo altri *Chiliofoni*. *Domizi*

CESENA
Speditemi altri *Chiliofoni*. *Fussi Aurelio*

BOLOGNA
Mandiamo a ritirare altri quattro *Chiliofoni*. *Remsa*

BOLOGNA
Favorite consegnare corriere due *Chiliofoni*. Araldo Telefonico del dott. *Rigoni*.

FERRARA
Risultato ottimo, speditemi altri *Chiliofoni*. *Botti*

MODENA
Mando corriere consegnate altri *Chiliofoni*. *Anderlini*

PARMA
Attendo *Chiliofoni*. *Bontempelli*

PIACENZA
Consegnate corriere altri due *Chiliofoni*. *Oreglia*

FIRENZE
Speditemi direttamente altri quattro *Chiliofoni*. *Brinati*

FIRENZE
Attendiamo altri tre *Chiliofoni*. *Sorelle Alberti*

FIRENZE
Autorizzate Filiale consegnarmi altri *Chiliofoni*. *Gori*

PRATO
Telegrafate Filiale consegnarmi altri *Chiliofoni*. *Mascelli*

CARRARA
Ottimo apparecchio. Speditemi altri *Chiliofoni*. *Figaia*

MASSA
Inviatemi due *Chiliofoni*. *Guidoni*

FORTE DE' MARMI
Attendo altri sei *Chiliofoni*. *Vagli Maggi*

LIVORNO
Speditemi *Chiliofoni*. *Visalli*

LIVORNO
Inviate altri *Chiliofoni*. *Vespignani*

PISA
Spedite subito *Chiliofono* chiestomi Real Casa. *Manetti*

TORINO
Nuovamente sprovvisto, mando ritirare *Chiliofoni* Milano. *—Soffietti*

TORINO
Spedite altri *Chiliofoni*, clienti protestano. Ing. *Giordano*

TORINO
Autorizzate Filiale consegnarmi altri due *Chiliofoni*. *Bosio*

TORINO
Autorizzate telefonicamente Filiale consegnarmi *Chiliofoni*. *Sitar*

NOVARA
Da giorni senza *Chiliofoni* spediteli Ferrovia Nord. *Comolli Ferrari*

VERCELLI
Mandiamo corriere ritirare altri *Chiliofoni*. *Fratelli Frova* fu Siro

COMO
Spediteci altri tre *Chiliofoni*. *Fratelli Casartelli*

BERGAMO
Corriere ritirerà tre *Chiliofoni*. Ing. *Falcetano*

BRESCIA
Passo ritirare altri *Chiliofoni*. *Frama*

CREMONA
Consegnate corriere due apparecchi; verrò entro settimana. *Tagliasacchi*

MANTOVA
Speditemi altri *Chiliofoni*. *Lucidi Restani*

PADOVA
Oltre quelli ritirati consegnate corriere quattro *Chiliofoni*. *Spezia Video*

VENEZIA
Oltre quelli ordinati speditemi altri sei *Chiliofoni*. *Minerbi*

UDINE
Nuovamente sprovvisto apparecchi speditemi *Chiliofoni*. *Radiotecnica*

BELLUNO
Attendo altri *Chiliofoni*. *Dino Chinaglia*

GORIZIA
Speditemi altri due *Chiliofoni*. *Vincenti*

MERANO
Inviateci urgentemente *Chiliofoni* oltre nostra ultima ordinazione. *Schmidt-Adler*

BOLZANO
Spediteci altri due *Chiliofoni*. *Larcher*

BOLZANO
Spediteci altri tre *Chiliofoni*. *Furcht*

TRENTO
Impossibilitato venire costì pregoVi spedire tre *Chiliofoni*. *Busana*

ROVERETO
Rimettete domattina Gondrand due *Chiliofoni*. *Radio-Negozio Autorizzato*

RODI
Attendiamo data spedizione apparecchi. *Travascio Giornetti*

ASMARA
Telegrafatemi data spedizione degli altri *Chiliofoni*. *Berti*

TRIPOLI
Indispensabile ricevere *Chiliofoni* perchè venduti. *Costa*

MALTA
Confermatemi spedizione *Chiliofoni*. *Muscat's General Stores*

LUGANO
Giovedì verrò Milano ritirare altri *Chiliofoni*. *Conti*

ASCONA
Consegnate corriere Aurora sei *Chiliofoni*. *Vidossich*

BASILEA
Inviateci altri cinque *Chiliofoni*. *Hersberger e Berger*

ZURIGO
Spediteci entro novembre quindici *Chiliofoni* oltre quelli già ordinativi. *Binder*

MONACO
Spediteci subito *Chiliofoni*. *Cucchi Frères*

ALBANIA
Oltre quelli ordinativi altri due *Chiliofoni*. *S.T.I.S.E.* (Tirana)

TUNISI
Speditemi altri *Chiliofoni* telegrafando data spedizioni precedenti. *Naracci*

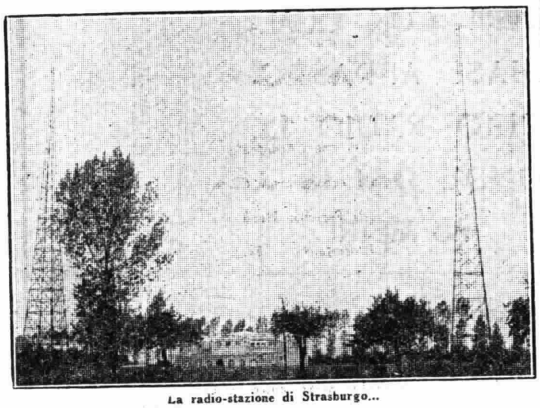
EGITTO
Speditemi sei *Chiliofoni*. *Gila*

MILANO
Continui ritiri e richieste di *Chiliofoni* dalle nostre Rivendite autorizzate: Flecchia - Padova - Ferrario - Cavargna - T.R.R.E. - Senaldi - Sacrel - Milani e Pini - Riccardi (Casa Musicale) - Casa Musicale Gori - Alziati - Cerati - Bruno - ecc. ecc.

**Il "CHILIOFONO" è un Radiofonografo perfetto. Ha un apparecchio ricevente a 8 valvole, di cui 4 schermate: altoparlante elettrodinamico, diaframma elettrico, regolatore di volume, motorino elettrico, avviamento ed arresto automatici, due album porta dischi (voltaggio da 110 a 220 Wolt) tutto racchiuso in un elegante mobile di Radica - In vendita in Italia a L. 3700 (tasse comprese).**

# Due nuove antenne

Una voce di più nell'etere, da alcuni giorni: Strasburgo. Già da parecchie settimane era possibile ricevere, di quando in quando, le trasmissioni di questa nuova stazione francese; e ora, dalla sera dell'11 corrente, essa ha iniziato il suo servizio regolare, su una lunghezza d'onda di 342 metri e con una potenza di 12 Kilowatt, che a quanto si dice verranno presto aumentati a 20.



La radio-stazione di Strasburgo...

Bella stazione davvero: chiara, nitida, potente; con una modulazione che, senza essere eccessivamente spinta come quella di Tolosa — e, forse, appunto per questo —, riesce a dare alla sua voce un timbro simpatico e gradevole. Anche per quanto riguarda i programmi — se pure è possibile giudicarne da questi primi inizii —, essa sembra aver segnato, nei confronti con la sua consorella meridionale, un non trascurabile progresso, specie per quanto riguarda la loro impostazione, e la severità della loro scelta. In complesso, si può ben dire che questa nuova trasmittente venga, in certo senso, a rialzare il tono della radiofonia francese; la quale, benchè ricca — e forse fin troppo — di stazioni, si era dovuta accontentare sinora di un raggio d'azione prevalentemente nazionale, perchè le sue diffonditrici a onde medie hanno una portata in massima parte locale, mentre quelle a onde lunghe, che pure non mancano di potenza, non si prestano a essere ricevute dalla maggioranza degli apparecchi d'uso comune. La Francia, insomma, era rappresentata all'estero quasi unicamente da Tolosa e, fino a un certo punto, anche da Lyon-laDoua; chè la ricezione delle altre stazioni minori a onda media rappresenta tuttora un giuoco di fortuna, da tentare, con l'ausilio di ricevitori molto sensibili, soltanto nella stagione più favorevole. E, se non c'è, anche da noi, dilettante che non dedichi almeno qualche minuto della propria serata all'ascolto della trasmittente tolosana e del suo caratteristico annunciatore, non per questo la situazione radiofonica della nostra vicina poteva accontentare i francesi, i quali anzi non hanno cessato mai di lagnarsene.

Con Strasburgo, ora, le cose fanno un gran passo avanti. Strasburgo ha una voce che varca i confini della patria e può raccogliere un gran numero di ascoltatori europei. Se i suoi programmi riusciranno a guadagnarsi la simpatia dei radioamatori, non potrà mancarle una clientela vasta e varia.

Su quest'ultimo aggettivo conviene particolarmente insistere: perchè — a quanto da più parti si fa rilevare in modo aperto — le mète che la nuova stazione si propone non sarebbero unicamente radiofoniche ma vorrebbero anche affermarsi sul terreno politico. Quest'antenna piantata in terra d'Alsazia, di fronte alla Germania, viene considerata dai nostri vicini d'oltre Alpe — per segni che hanno chiaro valore d'indicazione — come una bandiera. Certo, la sua attività è apertamente bilingue. La lingua di Goethe, infatti, ha un largo posto nelle sue trasmissioni: in tedesco vengono tenute molte conferenze e molte letture; in tedesco, oltre che in francese, vengono regolarmente dati tutti gli annunci. Ed è, per giunta, un tedesco impeccabile: come dev'esser quello che voglia sonar gradito a orecchie germaniche. Occorre di più per denunziare intendimenti di penetrazione e di propaganda, che, del resto, nessuno sinora ha pensato di dissimulare?

Ma la Germania non mostra di preoccuparsi per questo. Essa annunzia, da parte sua, come imminente l'entrata in servizio di una sua nuova stazione, anzi superstazione: Mühlacker, che lavorerà su 360 metri e con una potenza di 60 Kilowatt elevabili a 100. L'inizio delle sue trasmissioni, anzi, sarebbe stato fissato pel 18 corrente: troppo presto per poter darne cenno in queste note. Naturalmente, non manca chi vuol attribuire anche a quest'altro nuovo diffusore un significato esso pure nettamente politico e, rivangando ricordi non molto lontani, rievoca quanto avvenne fra Germania e Polonia a proposito di Gleiwitz e di Katowice. E anche contro la sua lunghezza d'onda — che è quella stessa di Stoccarda, ormai destinata a scomparire — si leva già, da parte francese, qualche doglianza, osservandosi che tra Strasburgo e Mühlacker ci sarà uno scarto di appena 15 metri che, specie localmente, potrebbe risolversi a svantaggio della ricezione della stazione meno potente. Insomma, più d'un francese vuol vedere in Mühlacker il controllore di Strasburgo e non si sente rassicurato neppure dalle recenti dichiarazioni del direttore della nuova stazione tedesca, il quale ha manifestato la intenzione di stabilire un più o meno periodico scambio di programmi con la consorella alsaziana.

La questione, come si vede, non interessa direttamente i radioamatori italiani; i quali, se mai — e in special modo se appartengono alla categoria dei «pescatori d'onde» —, non potranno se non rallegrarsi pel fatto che due nuove potenti stazioni tra le più ricevibili siano venute ad arricchire il campo delle loro appassionate ricerche. Tutt'al più, non dagli italiani soltanto ma anche da quelli di parecchie altre nazioni, potrà essere osservato, per quanto riguarda la lunghezza d'onda, che quel tratto della gamma che va dai 345 ai 363 metri comincia ad essere un po' troppo congestionato. Per non parlare che delle trasmittenti principali, ben sei — Strasburgo, Barcellona, Graz, Londra I, Mühlacker e Algeri — si affollano nel ristretto spazio di 18 metri; e una qualche poco lieta conseguenza nella loro ricezione bisognerà pure rassegnarsi a notare. Ma la responsabilità di ciò non può esser fatta risalire nè ai dirigenti di Mühlacker nè a quelli di Strasburgo; i quali, in fatto di lunghezza d'onda, debbono sottostare ai regolamenti internazionali, come tutti i loro colleghi delle altre stazioni europee.

...e quella di Mühlacker

Se abbiamo dunque esposto, sforzandoci d'essere concisi e sereni, la situazione che pare venga delineandosi in conseguenza dei due nuovi diffusori sorti sul confine franco-tedesco, è unicamente per mettere in rilievo, una volta di più, quanta ognor crescente importanza vada, in ogni paese, assumendo la radio. Importanza nazionale; importanza che tende sempre più a far sentire il proprio peso anche sul terreno internazionale. La radio non è più, non può essere più soltanto uno svago. Interessi fra i più rispettabili e sentimenti fra i più sacri si galvanizzano attorno ad essa; e gli uomini più lungimiranti guardano alle antenne come a magnifici strumenti, non soltanto di cultura, ma anche di propaganda e di espansione. Beato — in un non remoto futuro — quel popolo che avrà avuto maggior fede nella radio; quel popolo di cui ogni cittadino avrà più intensamente «sentito», nella radio, un fattore d'alta importanza nazionale.

CAMILLO BOSCIA.

Soprano Letizia Pieraccini
che cantò deliziosamente nel Concerto da camera la sera del 10 nel ciclo di canzoni zigane di Dvorak.

# Tragedia? Commedia? Farsa?

*Nell'intervallo tra l'undicesimo e il dodicesimo rintocco degli orologi che annunziavano solennemente dall'alto delle torri e dei campanili la mezzanotte del 31 ottobre ultimo scorso, molti radioamatori, i quali non riuscivano a prender sonno, hanno formulato mentalmente una invocazione alla dea Fortuna:*

*«O cieca dispensatrice di beni e di ricchezze — diceva ciascuno degli insonni, con il pensiero rivolto a Torino, via Arsenale, 21 — deh, fa ch'io vinca... la serie di dischi offerti dall'Istituto Linguaphone per l'insegnamento accelerato delle lingue straniere. Se poi non merito tanto premio, concedimi almeno di vincere il Pacent 107...».*

*La dea che è cieca ma, in compenso, dotata di un udito finissimo, ha sorriso enimmaticamente, copiando Turandot mentre nell'aria rombava il dodicesimo fatale rintocco, che segnava l'improrogabile termine di scadenza al concorso del* Radiocorriere... *quel famoso concorso illustrato da Lupa, a cui abbiamo preposto tre parole e tre interrogazioni:*

*Tragedia? Farsa? Commedia?.*

*Diciamo subito che le risposte non sono state troppo soddisfacenti. I disegni di Lupa che a noi sembravano chiarissimi e tanto decifrabili quanto lo sono i geroglifici della IV Dinastia e i «chipus» degli Incas hanno, invece, dato del... filo da torcere ai concorrenti i quali, con tanto filo, hanno finito per... perderlo.*

*Nessuno è stato così abile da ricostruire logicamente, progressivamente, ordinatamente la farsesca commedia tragica illustrata da Lupa con tanta nebulosa chiarezza; pur tuttavia alcune risposte, in prosa e in versi, contengono soluzioni... tollerabili e osservazioni gustose. Una poi, in versi che non hanno (come molti confratelli) urgente bisogno di ricorrere all'ortopedico perchè... non zoppicano, ci è sembrata così vicina all'idea che aveva in mente Lupa, da considerarla degna del... Linguaphone.*

*Il colmo sarebbe che l'autore fosse poliglotta!*

*Non diciamo, per ora, il nome del fortunato e meritevole vincitore perchè ci proponiamo di pubblicare la graziosa, poetica storiella a conclusione del resoconto dettagliato che faremo; diciamo soltanto, a consolazione degli altri concorrenti, che non è stato ancora deciso l'assegnazione del secondo premio. «Spes ultima dea» li sorregga ancora e li conforti!*

Nell'Annuale della «Marcia su Roma» - Discorso trasmesso dalla stazione 1 MI.

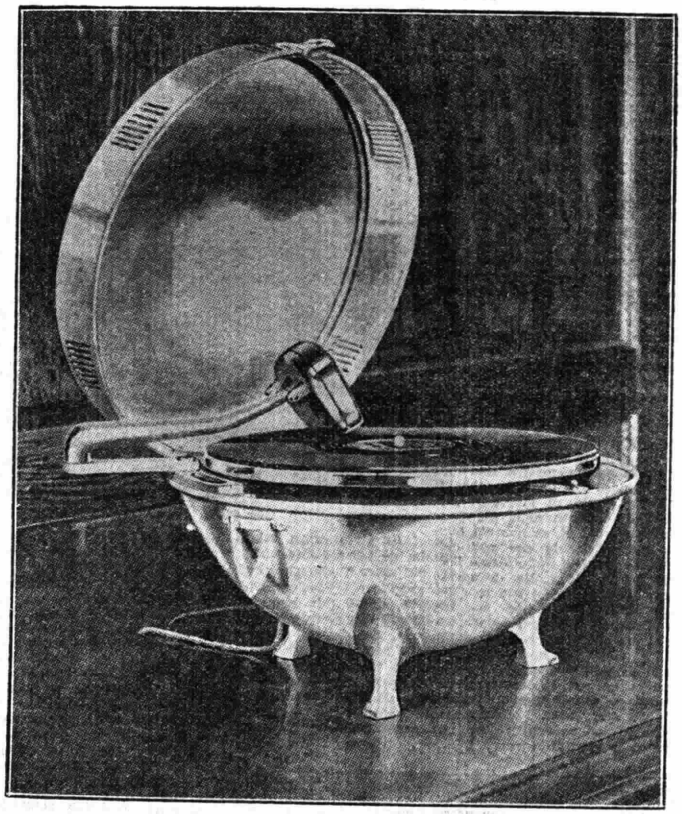
# ONDE CORTE

RICEVERETE CON

# AIR KING

L'ADATTATORE CHE PERMETTE DI RICEVERE CON QUALSIASI APPARECCHIO RADIO LE ONDE DAI 18 A 80 METRI

In due minuti potrete trasformare il vostro apparecchio in Radio-fonografo Elettrico con PIK-UP OROTONA completo di regolatore di volume commutatore Radio-fonografo interruttore ecc. Il tutto racchiuso in una elegante coppa di metallo argentato



AGENTE GENERALE:

LAVENO
Viale Porro, 1

## VIGNATI MENOTTI

LAVENO
Viale Porro, 1

MILANO - GRANDIOSO SALONE D'ESPOSIZIONE - FORO BONAPARTE, 16 - VIA SACCHI, 9

# RADIO INDISCREZIONI

*Nelle perquisizioni dell'ormai celebre Villa (ex-misteriosa) di Sartrouville è stata scoperta una stazione clandestina. L'apparecchio costruito da un dilettante, era contenuto in una valigia quadrata; era munita di una ruota dentata identica a quella che si trova nei telefoni automatici. Un embrione di codice indicava in una specie di alfabeto Morse i segnali, a punto e linea, che corrispondevano ai numeri della ruota. Si intuiscono i vantaggi di un simile sistema: senza essere specialisti di trasmissioni radio, chiunque poteva trasmettere un messaggio. Il posto funzionava su onde corte di una quarantina di metri ed utilizzava la corrente del settore. Ciò che è strano è che tale stazione non aveva mai attirato la attenzione dei posti di ascolto della polizia.*

*Vi ricordate della lanterna magica di felice memoria di quando anche noi eravamo pupi? Pare strano; eppure anche noi siamo stati pupi. Ed ecco che anche la lanterna magica ci riappare oggi vestita a nuovo: vestita alla radio-moda... In America si fabbrica la fono-lanterna magica. Il «Picture-player» è un fonografo munito di un dispositivo che, quando l'apparecchio funziona, proietta immagini relative al disco. E' un fonografo ordinario portatile a valigetta, ad ogni disco corrisponde una pellicola di 18 quadri che si sostituiscono ogni dieci secondi. Audizione e proiezione sono sincronizzate. Per far funzionare l'apparecchio basta montare il motorino e collegare la lampada di proiezione ad una spina elettrica. Il meccanismo di sincronizzazione funziona automaticamente non appena il disco è in movimento.*

*Questa ve la offro col beneficio dell'inventario... ad ogni modo a me, l'hanno offerta i giornali americani... Una stazione trasmittente di raggi infrarossi sorveglierebbe così bene il porto di New York che ogni nave che attraversi il fascio di raggi invisibili azionerebbe una suoneria la quale ne segnalerebbe il passaggio. Questo trasmettitore può funzionare naturalmente giorno e notte, con la nebbia o con la tempesta, senza che nessuno dubiti della sua sorveglianza... Avevamo l'occhio di Mosca, invisibile, e adesso avremo anche l'occhio di New York. Poveri piloti alcoolici!!!*

*La radio e le stelle... con nessunissima allusione alle* star *di qualsiasi firmamento più o meno artistico. Si tratta del firmamento celeste: il prof. Joel Steffins, direttore dell'osservatorio di Wanskburn, usa due valvole costruite dalla General Electric C.o e che gli permettono con l'aiuto di una lampadina fotoelettrica di studiare facilmente la posizione, l'intensità e lo spettro delle stelle più lontane. Si possono così fare osservazioni astronomiche più precise e con grande facilità.*

*La stazione trasmittente di Lussemburgo da lungo tempo tace... E' in liquidazoine... perchè le sue trasmissioni sono state, tempo fa, proibite dal Governo. Ora è smontata e, pare, la si vuol vendere pezzo per pezzo. Ma due Società: una francese ed una tedesca, sollecitano il Governo per aprire una nuova stazione a Lussemburgo. La Società tedesca vorrebbe creare una stazione specializzata essenzialmente nella pubblicità internazionale che sarebbe trasmessa in più lingue... Vi immaginate come si divertiranno i radioabbonati lussemburghesi... Ci sarà da far affari d'oro aprendo negozi da barbiere in quei paraggi!*

*Nel Congresso cattolico della radio e cinema, tenutosi testè a Parigi, erano adunati cinquecento delegati francesi, italiani, tedeschi, spagnoli, belgi, ecc., cardinali, parroci, senatori, personalità, ecc. Il canonico Reymanod dava il «la» alle discussioni. Egli ha fondato diversi Comitati cattolici di radio, cinema, giornalismo, teatro... e vuol giungere a creare un Comitato cattolico portavoce dei cattolici in tutte le industrie modernissime.*

*Un nuovo sistema di centralizzazione radiofonica è stato installato in una scuola a Fort-Wayne, negli Stati Uniti. Comprende una stazione ricevente, un fonografo automatico, un microfono ed altoparlanti individuali per ogni classe. L'auditorium è collocato vicino all'appartamento del direttore e i programmi sono distribuiti a tutta la scuola...*

*La lotta nell'infinito. Immaginatevela; è una cosa deliziosa... Pensate un po' come sarebbe possibile immaginare una caccia alle onde radio indesiderabili... Una robetta da far venire l'acquolina in bocca ad Allan Poe o ad Wells... Eppure è realtà!!! Gli inglesi sono seccatissimi perchè una stazione parigina inonda domenicalmente l'Inghilterra di trasmissioni profane in inglese e di un temporale di pubblicità di ditte inglesi... Le proteste sono di due tipi: vi è il tipo dogmatico puritano... composto dai religiosi che si lamentano della leggerezza delle trasmissioni anglo-francesi domenicali... e vi è il tipo-commercianti che sono indignati per il semplice fatto che piove sull'Inghilterra da Parigi la pubblicità in favore di certi prodotti inglesi, mentre tale pubblicità è in Albione proibita... La cosa assume proporzioni allarmanti poichè si trova fuori luogo questa intrusione estera ed infrazione dei dominii nazionali che tende a spezzare i principi dei quali è pervasa la radiofonia inglese. Della cosa si occupa personalmente lord Carpendale e chi vivrà... radiosentirà...*

*Un giornale francese propone un concorso per i radiouditori. Un concorso, confessiamolo, di somma originalità. Dire tra i radioconferenzieri, quali sieno i dieci più scoccianti. E' logico che i sanfilisti dai timpani auricolari seccati si vendicherebbero rabbiosamente e si verrebbe ad avere così una graduatoria degli* assi della barba.

*La crisi del teatro è una cosa mondiale... In Germania non si sta meglio che altrove e la radio, poverina, ha voluto aiutare il vecchio parente e la settimana scorsa tutte le stazioni tedesche hanno consacrato una parte del loro programma in propaganda a favore del teatro: le personalità più in vista della scena hanno parlato al microfono che ha trasmesso pure interviste e discussioni sulla questione teatrale.*

*La Svizzera sarà dotata di due stazioni potentissime: una a Munster che funzionerà in fine gennaio ed una a Sottens che si spera di poter mettere in azione verso la fine dell'anno.*

*Barcellona è arrivata al radiogiornale perfetto per quanto possono essere perfette le cose di questo mondo; si intitola* La Palabra *(La Parola, per chi non lo sapesse) ed è redatto da giornalisti specializzati che sanno dare in geniale sintesi le informazioni di tutto il mondo che possono interessare gli infiniti... lettori-auricolari nonchè invisibili... Persino la pubblicità è fatta... in redazione ed acquista un pregevole e simpatico senso giornalistico...*

*C'è gente che ha tempo da perdere ed il tempo bisogna ben impiegarlo in qualcosa... Gene Rouse, fa lo* speaker *a Chicago, e non sapendo che fare ha... chiuso il bilancio delle sue radioattività di cinque anni... Dunque, in un lustro, il sor Gene ha pronunziato cinque milioni giusti giusti di parole per annunziare le cose più diverse, il che equivarrebbe a cento romanzi di lunghezza normale. Ci vorrebbero ventun giorni di continua lettura, leggendo ventiquattrore al giorno, per sorbirsi quei cento romanzi..... Dopo di che ci vorrebbero chissà quante tonnellate di bromuro, svariati vagoni cisterna di ovomaltina, ecc.... ma questo il sor Gene non lo ha calcolato. Peccato. Sarebbe stato tanto interessante!*

*Il giovine violinista prodigio Yahudi Menuhin è pagato 25 mila franchi al minuto per suonare davanti ai microfoni americani. Sarà un prodigio Yahudi con quel che segue, ma a me pare ancor più prodigio il suo stipendio!*

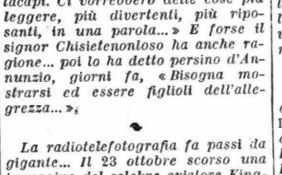
*Al Parlamento olandese il deputato Albarda ha presentato una mozione contro la radiocensura... la mozione è stata respinta o per meglio dire, per stare in carattere, è stata censurata!*

*«Un po' di allegria perbacco — ci dice una delle centomila e una lettere che tre volte al giorno si dànno appuntamento in redazione — non bisogna dimenticarsi che le trasmissioni serali debbono essere un riposo, una distrazione per il lavoratore che rincasa stanco, talvolta preoccupato e che sarebbe riconoscentissimo alla radio se gli si facessero dimenticare i suoi grattacapi. Ci vorrebbero delle cose più leggere, più divertenti, più riposanti, in una parola...» E forse il signor Chisietenonloso ha anche ragione... poi lo ha detto persino d'Annunzio, giorni fa, «Bisogna mostrarsi ed essere figlioli dell'allegrezza...».*

*La radiotelefotografia fa passi da gigante... Il 23 ottobre scorso una immagine del celebre aviatore Kingsford Smith è stata inviata dall'Australia in Europa. Era stata trasmessa dalla stazione di Bellan (Australia) e registrata alla Radio House a Londra. I dettagli son riusciti chiarissimi e, con leggeri ritocchi, la fotografia si è potuta riprodurre su un grande illustrato inglese.*

*Oslo ha preso la lunghezza d'onda di 1071 m. e, da parte sua, Hilversum trasmette su 298 m. mattina e sera; la potenza è ridotta di 3 kw.*

*Il radiotelegrafista dell'«R. 101», Disley, è stato decorato per essere restato, benchè ferito, al suo posto.*



*Nonna Anastasia, non la conoscete?... si chiamava così la vecchia arcigna Censura munita di un par di forbici affilate nonchè implacabili... nonna Anastasia, dicevo, si è agguatata nel microfono... con che razza di effetti è facile immaginarsi... A Berlino esiste una canzonetta di moda che è cantata in tutti i cabarets, canticchiata in tutte le famiglie... insomma una di quelle canzonette ossessionanti che ci tarlano il cervello, tipo* Valencia, Chiudi gli occhi Rosita *e* La spagnola sa amar così... *Orbene, la radio di Berlino ha creduto di fare una cosa grata ai suoi abbonati trasmettendo la canzonetta... Ed ecco le forbici implacabili... Un verso terminava in «bruste» (seni)... un colpo di forbici... e siccome nonna Anastasia non è poetessa — ci mancherebbe altro! — a quel posto ha messo un'altra parola qualsiasi che non rimava e che c'entrava come i cavoli a merenda... E non basta... in un punto, il testo diceva «vergine»... già una sforbiciata... e la parola incriminata fu sostituita con «bimbo»... Una lacrima ed un fiore! Povero Dante, se un giorno alla radio di Berlino saltasse in testa di trasmettere qualche brano della «Commedia»!!!*

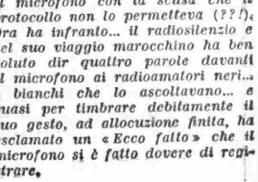
*Kemal Pascià è un dittatore modernissimo ed avendo visto che la spesa per i muezzin che dall'alto delle moschee chiamavano i fedeli alla preghiera cominciava con l'essere un pochino troppo esagerata, ha pensato di sostituirli con l'altoparlante. Il muezzin inviterà i fedeli dall'auditorio e dall'alto di tutte le moschee scenderà per radio la stessa voce. E' molto più economico e molto più moderno. Il modernismo al servizio della religione. I mussulmani non dovrebbero scandalizzarsi tanto, d'altronde, anche la luce elettrica non ha sostituito le candele? Però ne verrebbe fuori un bel romanzo: «La radio sul minareto». Sotto a chi se ne intende!*

*In Inghilterra sembra che si faccia di più. Parlando alla* British Brama League, *nel suo Congresso annuale di Esetr, Harley Granville-Barker ha proposto di chiedere alla B.B.C. i fondi necessari per la creazione di un gran teatro nazionale che verrebbe a costare un milione di sterline. Tale somma, come pure una sovvenzione annuale, verrebbe detratta dagli utili della B.B.C.*

*La Germania ha iniziato trattative per lo scambio di programmi con venti Paesi. Le prossime esperienze avranno luogo con l'Inghilterra, la Norvegia, la Finlandia, la Danimarca.*

*Nella ricorrenza dell'ottavo anniversario dell'inaugurazione ufficiale delle radiotrasmissioni inglesi, il senatore Marconi ha inviato un messaggio nel quale l'illustre scienziato, dopo aver passato rapidamente in rassegna i grandi progressi realizzati dalle radiotrasmissioni, conclude: «Non va tuttavia dimenticato che siamo soltanto al principio degli sviluppi della radiotelefonia. La sfera di azione già larga delle radiotrasmissioni è destinata ancora a crescere come sono destinati a crescere i servizi che essa ha reso all'umanità. Poichè le radiotrasmissioni diventano di giorno in giorno più internazionali, esse serviranno senza dubbio ad appianare le barriere internazionali e a rendere — così credo e spero — grandi servigi alla causa della pace del mondo».*

*In Cekoslovacchia si contano 287.604 radioabbonati.*



*Il Presidente della Repubblica francese Doumergue si era sempre rifiutato di far sentire la sua voce al microfono con la scusa che il protocollo non lo permetteva (???). Ora ha infranto... il radiosilenzio e nel suo viaggio marocchino ha ben voluto dir quattro parole davanti al microfono ai radioamatori neri... e bianchi che lo ascoltavano... e quasi per timbrare debitamente il suo gesto, ad allocuzione finita, ha esclamato un «Ecco fatto» che il microfono si è fatto dovere di registrare.*

# Un ritmo di danza

**il più plastico, il più esotico ed il più armonioso,**

**che deve uscire come se stesse per nascere allora.... che deve essere forte e pur melodioso ..... assolutamente non meccanico . . . nè stridente . . . Vi è dato dall'Amplificatore**

# "RAM T. 54,,

**RAM**

***i ricevitori italiani creati per gli italiani***

**DIREZIONE**
**MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65**
**Telefoni 16-406 - 16-864**

**STABILIMENTO**
**Via Rubens 15 - Tel. 41-247**

**Filiali:** *TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755 - GENOVA - Galleria Mazzini, 65 - Telef. 55-271 FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lambertesca) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Traforo, 136 - 137 - 138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836 - PALERMO - Via Cavour, 120 - Tel. 12-068.*

*BOLOGNA - Viale Guidotti 51* *Export Department*

**RADIO APPARECCHI MILANO**
**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

# RADIORARIO
## PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

## L'etere e sue nozioni fisiche

*Perchè un'oscillazione esista nello spazio vuoto, perchè in taluni casi si verifichi la sua esistenza, ancorchè la causa che l'ha prodotta abbia cessato di intervenire, bisogna che qualche cosa continui ad oscillare. Questo «qualche cosa», questo centro imponderabile, sede delle onde luminose, è l'etere dei fisici.*

*Si sa oggi che le forze elettromagnetiche si propagano traverso l'etere e che le radiazioni non sono altro che un caso particolare. Dette forze elettromagnetiche si rivelano come degli stati di tensione dell'etere distribuiti secondo le linee di forza e che non è possibile definire l'unità elementare della carica elettrica, ma piuttosto il luogo caratteristico dello spazio da dove divergono queste linee di forza.*

*La gravitazione stessa, sembra abbia la propria sede nell'etere, e così, con i progressi della scienza, l'etere si presenta come il centro universale, sorgente e sede di tutte le energie.*

*L'etere non cade sotto i nostri sensi, l'etere sfugge a qualsiasi rappresentazione oggettiva, perchè la mente umana non può raffigurarsi obiettivamente che ciò che è materia. Esso si svela unicamente mediante delle proprietà e dei fenomeni di cui è la sede.*

*Allorchè si cerca di applicare all'etere i principii della meccanica materiale; quando si tenta di assimilare le proprietà dell'etere a quelle della materia, ci si trova portati a delle inconseguenze. Ragionando sulle proprietà dell'etere, bisogna, ha detto uno dei nostri grandi fisici contemporanei, abituarsi a «pensare in etere» e per questo occorre dapprima studiarne le proprietà, tali e quali ci sono accessibili. La conoscenza delle proprietà e delle leggi accessibili è un principio d'intelligenza.*

*Non è anteriormente all'epoca newtoniana che si può far risalire la nozione fisica dell'etere. Pur avendo gli antichi concepito talvolta qualche cosa di estremamente fluido ed imponderabile, un fuoco etereo, come substrato e anima della materia, non è per questo nelle concezioni vaghe che devonsi ricercare le basi della teoria attuale.*

*La genesi della teoria razionale dell'etere è intimamente collegata a quella della nozione della luce riguardata come una cosa immateriale o un fenomeno dinamico. E' al nostro grande Leonardo da Vinci che dobbiamo la prima ipotesi ondulatoria della luce. Antonio di Dominis e Marcus Marci, nel principio del XVII secolo, esposero l'idea che la luce fosse qualcosa d'indipendente dalla materia, ma capace di concentrarsi, toccandola e penetrandola, da dove i fenomeni di rifrazione e anche di colore, risultando appunto il colore, secondo Marcus Marci, dal suo minore o maggiore grado di concentrazione. Poi Galileo, riprendendo la tesi di Leonardo da Vinci, tentò di dimostrare, mediante gli effetti meccanici della sua luce, la natura ondulatoria e attribuendogli una velocità di propagazione superiore a quella del suono.*

*A partire da questo momento, la teoria ondulatoria della luce andò sempre più precisandosi e, all'inizio della seconda metà del XVII secolo, si incomincia a sapere che i fenomeni di diffrazione, cioè le alternanze di ombra e di luce che si producono quando un raggio luminoso traversa una stretta fessura, sono simili alle interferenze del suono. Hooke, basandosi su questi dati, ammette che il mondo è composto di materia e di movimento e vede il movimento come la possibile origine della materia. Egli riporta detto movimento all'ondulazione di un centro uniforme.*

*Ma la teoria ondulatoria della luce ricevette la sua prima formula precisa da Huyghens. In questo periodo il famoso conflitto fra la detta teoria e quella dell'emissione entrò in azione. Il problema dell'etere era posto.*

*Se l'idea dell'etere è nata sopratutto dallo studio della luce, essa scaturì in parte anche da quella della gravitazione.*

*La gravitazione ha suscitato l'ipotesi di un centro collegante le zone materiali dell'universo: Keplero giudica l'attrazione planetaria come dovuta a dei tenuissimi legami traversanti gli spazi vuoti; e Borelli discute due principii che pone in parallelo e cioè che i pianeti sarebbero trascinati da correnti vorticose intorno al sole e il secondo che nello spazio vuoto non esistono che delle attrazioni a distanza e dei movimenti la cui sede unica è la materia tangibile.*

*E' con Newton che l'ipotesi dell'etere prende realmente corpo e, in generale, non si conoscono le idee di questo scienziato, rimasto celebre, in special modo, per la controversia, con Muyghens e Hooke, sulla natura della luce. Si sa che Newton è ritenuto come il partigiano irremovibile dell'emissione, mentre Hooke e Huyghens sostenevano la teoria ondulatoria. Secondo la storia, si farebbe di Newton il primo avversario serio della teoria del centro ondulante dell'etere, mentre viceversa è a lui che spetta l'onore d'aver edificato su delle basi solide la concezione di detta teoria.*

*Ed egli diviene sempre più partigiano della teoria ondulatoria e ammette come i corpuscoli di materia proiettati dai corpi incandescenti e costituenti la sostanza della luce possono provocare delle ondulazioni dell'etere: è per effetto di queste ondulazioni, precedenti la particella materiale, che Newton spiega i fenomeni d'interferenza.*

*Perchè Newton ha conservata l'idea corpuscolare, l'idea di emissione, allorchè fu obbligato a ricorrere all'ondulazione simultanea dell'etere? Innanzi tutto, egli non vedeva che questo mezzo per spiegare la propagazione rettilinea; solamente non riuscì a comprendere che unicamente la teoria ondulatoria poteva renderci conto delle modificazioni subite dalla luce quando essa incontra delle particelle materiali.*

*Newton si rappresenta l'etere come penetrante tutti i corpi; l'etere in vicinanza della materia è deformato e la sua densità è variabile da un corpo all'altro. Egli colloca in detta densità variabile la causa della coesione molecolare, dell'elasticità, ecc. E' l'etere che costituisce la rigidità della materia; che costituisce le attrazioni elettriche e magnetiche; che è la sede della gravitazione.*

*L'etere, secondo Newton, è meno denso della materia allo stato libero. Ma Newton va più lontano: dal paragone della velocità del suono con quella della luce 700 mila volte più considerevole, conclude che la forza elastica dell'etere è a quella dell'aria come il quadrato di 700 mila è all'unità. Egli ammette dunque che l'etere ha una forza elastica considerevole e nello stesso tempo una viscosità quasi nulla, ciò che gli fece credere essere composto da particelle eccessivamente tenui che si respingono con una forza considerevole.*

*Lo studio delle radiazioni, poi quello dei fenomeni elettromagnetici hanno fatto rimaneggiare parecchie volte la concezione dell'etere.*

*Ad ogni modo, dai lavori memorabili di Newton, in meno di due secoli, l'etere ha fatto il suo cammino. Sotto l'impulso di Thomas Young, di Fresnel, della pleiade di fisici che si attaccarono alla teoria ondulatoria della luce e grazie alle scoperte di Faraday, di Ampère, che determinarono l'esclusione dell'elettromagnetismo, una sintesi inattesa andava divenendo possibile. L'ultimo secolo offriva all'intelligenza umana la concezione di un etere universale, sede dei campi elettrici e magnetici; le variazioni di questi campi andavano spiegando le azioni elettriche a distanza e i fenomeni luminosi: Maxwell pubblicava la teoria elettromagnetica della luce e metteva «l'etere in equazione»; Hertz dava poi una prova sperimentale sorprendente dell'esattezza di questa teoria.*

**FERNANDO BARBACINI.**

# Supertrasmissioni

**I programmi italiani sono depositati al Ministero delle Corporazioni, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.**

**DOMENICA 23 NOVEMBRE**

**ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: « Thaïs », dramma lirico di G. Massenet.**
**RADIO-PARIGI — Ore 21,45: « Boris Godunof », (1° atto e morte di Boris), musica di Mussorgski (con artisti dell'Opéra).**
**MONACO DI BAVIERA — Ore 21: « Pagliacci », opera di Leoncavallo.**
**PRAGA — Ore 19: « La Traviata », opera di G. Verdi.**

**LUNEDI' 24 NOVEMBRE**

**BOLZANO — Ore 21,15: Concerto del violinista Leo Petroni (orchestra EIAR).**
**MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50-23: Concerto sinfonico con la partecipazione del violinista Arrigo Serato. - Commemorazione Virgiliana fatta da S. E. Ettore Romagnoli.**
**ROMA-NAPOLI — Ore 17-18,30: Concerto di musica teatrale.**
**VARSAVIA — Ore 20,30: « La casa delle tre ragazze », operetta di Schubert.**

**MARTEDI' 25 NOVEMBRE**

**MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « Faust », opera di C. Gounod.**
**LANGENBERG — Ore 20: « Fantasmi ovunque », di Rudolf Rieth, poemi intercalati da musiche varie.**

**MERCOLEDI' 26 NOVEMBRE**

**MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50: « Primavera », operetta di G. Pietri.**
**ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: « Maggiolata veneziana », dramma lirico di R. Selvaggi.**
**BUDAPEST — Ore 20,30: « Il mercante di Venezia », commedia di Shakespeare.**
**BRNO — Ore 19,30: « Il franco cacciatore », opera di Weber (dal Teatro Civico).**
**VIENNA — Ore 20: « Il Messia », oratorio di Händel.**
**STOCCARDA — Ore 20: Concerto Haydn: « Le stagioni ».**

**GIOVEDI' 27 NOVEMBRE**

**BOLZANO — Ore 21: Concerto vocale e strumentale: Musica sinfonica.**
**MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « Faust », opera di C. Gounod.**
**ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: Concerto sinfonico vocale.**
**VIENNA — Ore 19,30: « Schwande, il suonatore di cornamusa », opera di Weinberger.**

**VENERDI' 28 NOVEMBRE**

**MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto sinfonico.**
**ROMA-NAPOLI — Ore 21,15: « Il marchese del Grillo », operetta.**
**BERLINO-LIPSIA — Ore 20: « Les bavards », operetta di Offenbach.**
**VARSAVIA — Ore 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.**
**PARIGI-TORRE EIFFEL — Ore 21: Radio-concerto col concorso delle vedette dei grandi teatri e concerti di Parigi.**
**PRAGA — Ore 20: « Salomé », opera di O. Wilde (dallo studio).**
**STOCCARDA — Ore 19,30: « Il flauto magico », opera di Mozart.**

**SABATO 29 NOVEMBRE**

**MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50: « Le campane di Corneville », operetta di Planquette.**
**ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: Gran concerto variato, col concorso del quartetto di Roma.**

**DOMENICA 30 NOVEMBRE**

**ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: « La Bohême », dramma lirico di G. Puccini.**

**LE DELIZIE DELLA RADIO IN CAMPAGNA.**
**— Nel mio giardin ci son rose e fior.**

# NUOVO LISTINO

## PARTI STACCATE ED ACCESSORI

## S.I.R.I.E.C.

## RADIO

ROMA - VIA NAZIONALE N. 251 - ROMA

CHIEDERE LISTINO PARTI STACCATE - INVIO RACCOMANDATA CONTRO RIMESSA DI L. 1,— IN FRANCOBOLLI

# DOMENICA 23

## ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI
**TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO
**GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo. (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giocondo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.
10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
11,15-11,30 (TORINO): Rubrica agricola.
12,15-13,45: Musica varia: 1. Pennati-Malvezzi: *Marcia andatusa;* 2. Lauris: *Silfide*, scherzo; 3. Ricci: *Crispino e la comare*, fantasia; 4. Strausky: *Tango del Volga*, 5. Dvorak: *Umoresca*, 6. Montral: *E oggi che mi metto;* 7. Bedmarz: *Caricature viennesi*, pot-pourri; 8. Glinka: *Ruslan e Ludmilla*.
13: Segnale orario.
16,15-18,15: Musica varia: 1. Gluck: *Iphigenie in Aulis*, ouverture; 2. Di Nola: *Serenata capricciosa;* 3. Mendes: *Nyna*, tango; 4. Puccini: *La Tosca*, fantasia; 5 Paderewsky: *Celebre minuetto;* 6. Parenti: *Partenope sirena*, serenata; 7. Rauls: *Maschere*, foxtrot.
16,45-17,15: Commedia.
17,50-18: Notiziario cinematografico: « Il cinema poliglotta ».
18,15-18,30: Musica riprodotta.
18,30: Notizie sportive.
18,40 (TORINO): Radio-gaio giornalino.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,10: Musica varia: 1. Ibanez: *Lo studente passa*, one-step; 2. Pennati: *Capriccio spagnolo*. 3. Offenbach: *La figlia del tamburo maggiore;* 4. Amadei: *Piccola*, valzer; 5. Brahms: *Danze ungheresi*. 6. Clausetti: *Quanno passa 'o reggimente*, canzone popolare.
20,10-20,30: Giornale radio.
20,30-20,50: Ballabili del Concorso « Unica ».
20,50:

### Concerto vario

di soli, coro ed orchestra diretto dal M° Ugo Tansini.

*Parte prima:*

1. Herold: *Zampa*, ouverture;
2. Verdi: *Ernani* (Ricordi): *a)* « O dei verdi anni miei », *b)* Coro « Si ridesti il leon di Castiglia », baritono Nazzareno Bertinelli.
3. Verdi: *I due Foscari* (Ricordi), barcarola;
4. Pedrotti: *Tutti in maschera* (Ricordi), sinfonia.

Conversazione di Lucio Ridenti.

*Parte seconda:*

1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: « Largo al factotum », baritono Nazzareno Bertinelli;
2. Pennati-Malvezzi: *a) Tramonto, b) Danza rustica;*
3. Puccini: *Suor Angelica* (Ricordi), intermezzo e finale, coro e soprano Clelia Zotti;

Luigi Antonelli: « Moralità in scatola ».

*Parte terza:*

1. Boito: *Mefistofele* (Ricordi), « L'altra notte in fondo al mare », soprano Clelia Zotti;
2. Verdi: *I Vespri siciliani* (Ricordi), ballabili.

23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie.
Dalla fine del concerto alle 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

RADIO-SERVICE
Revisione Gratuita apparecchi radiofon.ci
N. QUALITÀ
Via Amedei 9, MILANO, Telef. 84079

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

10,30-11: Musica sacra con dischi « La Voce del Padrone »: 1 *Jesus dulcis - Madrigale*, 2. *Sepulto Domino - Madonna mia;* 3. *Beati Mortui - La preghiera degli zingari.*
12,30: Segnale orario.
12,30: Araldo sportivo - Notizie.
12,45-13,45: Musica varia: 1. Pulligheddu: *Danza montanina*, intermezzo; 2. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selez.; 3. Barbieri: *Elegia di passione*, 4. Catalani: *Wally*, fantasia Ricordi); 5. Malvezzi: *Risveglio mattutino*.
13,45-14: Le campane del Convento di Gries.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti

1. Blankenburg: *Volo d'aquila*, marcia; 2. Lehàr: *La figlia del Principe*, valzer; 3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, ouverture; 4. Wenninger: *Canzone dei battaglieri del Volga;* 5. Verdi: *Rigoletto* fantasia; 6. Ponchielli: *Danza delle ore* (Ricordi); 7. Langer: *Nonnina*, serenata, 8. Millocker: *Lo studente vagabondo*, selezione operetta; 9. Fox finale
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Bonelli: *Aspirazione*, notturno; 2. Mozart: *Il ratto del serraglio*, ouverture; 3. Cerri: *Risveglio primaverile*. 4. Zerkowitz: *La bambola della pratería*, selezione operetta (Ricordi); 5. Carabella: *Alle Pleiadi*, intermezzo.
20,30: Segnale orario.
20,30: Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell'Unica.
21,15:

### Concerto variato

1. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M° Mario Sette: *a)* Mascagni: « La Pavana », da *Le Maschere*, *b)* Gomes: *Il Guarany*, ouverture (Ricordi), *c)* Brogi: *Zampognata* (Ricordi); *d)* Puccini: *Tosca*, fantasia (Ricordi);
2. *a)* B. Marcello: *Sonata* (grave, allegro - largo - vivace), violoncellista F. Carretta.
3. (Orchestra): *a)* Catalani: *A sera* (Ricordi), *b)* Lehàr: *Eva*, selezione operetta;

Fra il secondo e il terzo numero: Notizie cinematografiche.
22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi « La voce del padrone ».
23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 1 RO
**NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 1 NA
**Stazione ROMA onde corte** M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.
10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».
10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.
13-14: Radio-quintetto: 1. Cimarosa: *Matrimonio segreto*, ouverture; 2. Cremieux: *Il modo d'amare*, valzer; 3. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, selezione: 4. Blon: *Meditazione*, 5. Schramm: *Purcel's rendez vous*, serenata: 6. Bourgmein: *Rosaura;* 7. Franco: *Un sogno di primavera*, valzer.
16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.
17-19:

### Concerto vocale e strumentale e musica da ballo

1. Gomes: *Salvator Rosa*, sinfonia (sestetto EIAR).
2. Verdi: *Il Trovatore*, « Racconto di Azucena » e duetto « Azucena e Manrico », atto 2° (mezzo soprano Tosca Ferroni e tenore Armando Spinelli).
3. Mascagni: *Iris*, « Serenata di Jor e Danze » (sestetto EIAR).
4. *a)* Grieg: *Canzone di Solveig; b)* German: *Tom Jones*, « Valzer cantato »; *c)* David: *La perla del Brasile*, aria di bravura (soprano Velia Capuano).
5. *a)* Amintore Galli: *David*, intermezzo elegiaco; *b)* Godard: *Mazurka da concerto* (sestetto EIAR).
6. Verdi: *Aida*, « Amneris e Radames », duetto atto IV (mezzo soprano Tosca Ferroni e tenore Armando Spinelli).
7. Monologo umoristico detto da Arnaldo Montecchi.
8 Musica da ballo.

19,50-20,29 (ROMA) Notizie Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.
20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Comunicati - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR).
20,50: Serata d'opera francese.

Esecuzione del dramma lirico in 3 atti e 7 quadri

THAIS

Musica di G. Massenet (Sonzogno)

*Negli intervalli:*

Luigi Antonelli: « Moralità in scatola »
« Rivista della femminilità di Madama Pompadour ».
22,55 (circa): Ultime notizie.

## ESTERO

### ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 16.**

La stazione dal 2 dicembre 1930 organizza alle ore 19 un Corso di esperanto.
21,30: Concerto orchestrale: 1. Massenet: Suite di *Fedra*, 2. Planquette: *Le campane di Corneville*, ouverture, 3 Middleton: *Down sout*, 4. Massenet: « Preludio » e « Chiaro di luna » dal *Werther*; 5. Rosse: *Piccola suite moderna*; 6. Hann: *Rêverie;* 7. Delibes: *Il passo dei fiori;* 8. Franck: *Le nozze delle rose*. 9. Luigini: *Ballo egiziano*. ○ 23,30: Jazz.

FABBRICA PILE "Z,,
corso moncalieri 21-TORINO

### AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**

Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 20.**

16,45: « Gioco della dama », chiacchierata. ○ 17: « Ciò che rende la donna americana nella sua professione », conferenza. ○ 17,30: Concerto vocale: *Lieder* e arie di Marx, Wolf, Pergolesi, Schubert. ○ 18: Conc. di piano: Hasenöhrl: *Matreier*, suite ○ 18,30: Dai Liliput del Congo Belga. ○ 19. Lettura delle opere di Emilio Marriot. ○ 19,30: Segnale orario - Sport. ○ 19,40: Concerto sinfonico della Lega operaia Brecht-Weil: *Il volo di Lindbergh*. ○ 20,20: L'inverno in Austria. ○ 20,50: Serata di operette. 1. Offenbach: Ouverture della *Principessa di Trebisonda;* 2. Millöcker: Valzer del *Castello stregato;* 3. Planquette: Un'aria delle *Campane di Corneville*, 4. Id.: *Valzer-rondò*, 5. J. Strauss: Un'aria di *Una notte a Venezia;* 6. Id.: Duetto dello *Zingaro barone;* 7. Id.: Pot-pourri della *Guerra allegra*, 8. Zeller: Alcune arie del *Venditore di uccelli;* 9. J. Strauss: Duetto di *Una notte a Venezia;* 10. Zeller: Un'aria del *Venditore di uccelli;* 11. Supppé: Un'aria di *Boccaccio;* 12. Id.: Gavotta del *Guascognese;* 13. Id.: Un'aria del *Boccaccio*, 14. J. Strauss: Polka della *Principessa Ninetta;* 15. Millöcker: Un'aria dello *Studente povero;* 16. Henberger: Pot-pourri del *Ballo dell'opera;* 17. Millöcker: Galoppo del *Povero Gionathan*. - In seguito. Ultime notizie.

### BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.**

18: Dischi. ○ 19: Concerto vocale e strumentale. Canzoni popolari e piano. ○ 19,30. Dischi. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Gran concerto di gala organizzato dalla RESEF (gli annunci sono dati in francese ed in esperanto): 1. Allier: *Imeneo*, marcia nuziale; 2. Wynan: *One argentine* (piano); 3. *Gilson: Recite e danze fantastiche*, 4. Wagner: Racconto del Graal nel *Lohengrin*, 5. Strauwen: *Ouverture trionfale*, 6. Flotow: *Marcia* (fisarmonica); 7. Ch. Dancla *Quinta aria variata su un tema della « Famiglia svizzera »* (violino); 8. Massenet: Preghiera dal *Cid.*, 9. Conferenza: 10. Labory: *Ricordi del 1880*; 11. Godard: Berceuse di *Jocelyn* (violoncello); 12 Massente: *Pensieri d'autunno*, melodia; 13. Saupe: *Aria variata* per clarinetto; 14. Auber: *La muta di Portici*. ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.**

17: Concerto sinfonico: Musiche Mozart, Dunkler, Chopin e altri. - Nell'intervallo: Conferenza. ○ 19,30: L'ora dei giovani. ○ 20,30: Concerto d'organo: 1. Frescobaldi: *Fuga* in re minore; 2. Borodin: *In un monastero*, 3. Heller: *Studio;* 4. Haendel: Aria e finale del *Concerto* in re minore. ○ 21,15: Concerto vocale: Lieder e arie di Flégier, Schumann, Veremans, Polfliet, Michiels, De Leye.

LA MUSICA TRASMESSA PER RADIO È IN VENDITA PRESSO
ARS NOVA
Via Arcivescovado, 1 - TORINO - Telefono 45-028
Telefonando recapito a domicilio - Spedizioni in assegno

ROMA - NAPOLI

Ore 21,5

# THAIS

DRAMMA LIRICO IN 3 ATTI E 7 QUADRI

MUSICA DI GIULIO MASSENET

PERSONAGGI:

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Atanaele* | G. Castello | *Thaïs* | O. Parisini |
| *Nicia* | V. Tanlongo | *Crobila* | G. Caputo |
| *Palemone* | F. Belli | *Mirtale* | L. Castellazzi |
| *Albina* | M. Rovani | | |

*Concertatore e direttore M.o RICCARDO SANTARELLI*

# Domenica 23 Novembre

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.**

16: Concerto orchestrale: Musica ceca (8 numeri). ○ 17,30: « Il 1100° anniversario della chiesa di Nitra », conferenza. ○ 17,50 (dallo Studio): Z. Navok: *Mio Dio, come?* radio-dramma. ○ 18,15: Dischi. ○ 18,55: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.**

16: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 17,30: « La vita delle donne di città e di campagna in Italia », dialogo. ○ 18: Arie e canzoni in tedesco. ○ 18,30: Racconti. ○ 18,55: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

16: Vedi Bratislava. ○ 18,20: Pei fanciulli. ○ 18,55: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**MORAVSKA-OSTRAVA - me-**

16: Concerto. ○ 17,30: Vedi Praga. ○ 18,55: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Musica da ballo (orchestra della stazione), sedici numeri.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 17: Emissione in tedesco. ○ 18,15: Dischi. ○ 18,55: Dischi - Introduzione all'opera. ○ 19: Dal teatro degli Stati: Verdi: *La Traviata*, opera in 4 atti - Nel primo intervallo: Notizie sportive. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport. ○ 22,15: Informazioni - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

## FRANCIA

**PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.**

19: Giornale parlato. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto offerto da una ditta privata.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 Kw. 17.**

17,30 :Concerto orchestrale di musica leggera. ○ 18,30: Trasmissione di un concerto dato al Teatro Sarah Bernardt - Cinque numeri di musica varia. ○ 20: Notiziario agricolo - Risultati di corse. ○ 20,15: Informazioni economiche e sociali. ○ 20,30: Guignol della stazione: Breve recita col concorso di Biloboquet - Nell'intervallo: « Le chiacchiere di Pulcinella ». ○ 21: Radio-concerto: 1. Labiche: Edgardo e la sua governante. ○ 21,30: Notiziario sportivo - Informazioni diverse. ○ 21,45: Mussorgski: *Boris Godunof* (1.o atto e morte di Boris), con artisti dell'Opéra - Nell'intervallo, alle 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta.

**LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

17,30: Concerto orchestrale. ○ 19,30: Radio-giornale. ○ 20,45: Resoconto sportivo. ○ 21: Cronache varie - Chiacchierata igienica. ○ 21,45: Concerto orchestrale.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.**

17,15: Conferenza in francese: « Metodi di lavoro ». ○ 17,30: Conferenza d'economia agricola (in tedesco). ○ 17,45: Concerto di musica riprodotta. ○ 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. ○ 20,30: Concerto strumentale: 1. Hubans: Ouverture della *Bella avventuriera;* 2. Ganne: Brani di *Rhodope;* 3. Lederer: *Scena di ciarda;* 4. Verdun: Fantasia sull'*Albergo della virtù;* 5. Lalo: *Lieder* russi per violoncello; 6. Yvain: Selezione di *Bocca su bocca*, 7. Fourdrain: *Badinage;* 8. Brunel: *La Izigana delle stelle*, paso-doble. ○ 21,30: Serata variata di dizione, poesie, brevi recite, ecc. ○ 23,30-1: Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.**

18: Orchestra argentina: Musica da ballo: Melodie. ○ 19: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta;* 2. Bolzoni: *Minuetto;* 3. Aymé Kunc: *Berceuse;* 4. Mazellier: *Impressioni d'estate;* 5. Beethoven: Ouverture di *Prometeo;* 6. Haydn: *Serenata;* 7. Saint-Saëns: *Danza macabra;* 8. Ganne: *Pavana;* 9. Massenet: Selezione di *Thaïs;* 10: Guiraud: *Danza persiana.* ○ 21: Ultime notizie. ○ 21,15: Orchestra viennese: Musica militare. ○ 21,55: Cronaca della moda. ○ 22: L'ora esatta - Selezione di operette - Orchestra sinfonica. ○ 23,30: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 23,40: Concerto di musica riprodotta.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.**

16 (Brema): Concerto di violoncello ○ 17 (Hannover): Mozart: *Requiem.* ○ 18: « Una visita ai cimiteri di Amburgo-Altona ». ○ 18,45 (Kiel): Concerto vocale e strumentale: 1. Mendelssohn: Una aria del *Paolo;* 2. Nardini: *Sonata* in si bemolle maggiore; 3. Liszt: *Su tutte le vette è pace;* 4. Brahms: *Al cimitero;* 5. Vieuxtemps: *Elegia;* 6. Loewe: *La figliuola dell'ostessa; Danza macabra.* ○ 19,30: « L'operaia e lo sport », conferenza. ○ 20: *Consacrazione* (celebrazione, con discorso e musica). ○ 22: Attualità. ○ 22,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Schubert: *Sinfonia* in si minore; 2. Id.: *Alla cetra;* 3. Id.: *L'onnipotenza;* 4. Mendelssohn: Ouverture dell'Oratorio *Atalia;* 5. Horst Platen: *Sanctus*, per soprano, coro organo e orchestra; 6. Wagner: Marcia funebre del *Crepuscolo degli dei;* 7. Hugo Wolf: Due *lieder;* 8. Liszt: Marcia dei crociati dalla leggenda di *Santa Elisabetta;* 9. Stravinski: Berceuse e finale dell'*Uccello di fuoco.*

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.**

16,30: Concerto vocale e strumentale e recite (dischi di celebri artisti morti). ○ 17,30: Robert Musil legge dalle sue opere. ○ 18: Concerto religioso (vedi Lipsia). ○ 19: *Ghirlande per una bimba*, poema di Hans Franck. ○ 20: Memento dei caduti. ○ 21,10: J. Haydn: *Stabat Mater.* ○ 22,30: Meteorologia - Notizie varie. ○ 22,50: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* per archi; 2. Beethoven: *Quartetto* in la maggiore op. 18.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.**

16: Concerto di musica classica. ○ 16,25: Alcuni *Lieder.* ○ 16,50: Recita per i piccoli. ○ 17,30: Vilma Moncheberg legge dalle *Maschere di morti* di Karl Wurzburger. ○ 18: Vedi Lipsia. ○ 19: Meteorologia - Conferenza. ○ 19,20: 19,20: Rassegna di libri di guerra. ○ 19,35: Meteorologia - Lettura di opere di Angelus Sibelius. ○ 20: Concerto di musica da camera: 1. Puchat: *Quartetto* per archi, op. 25; 2. Ciaikovski: *Quartetto* per archi, op. 11. ○ 21,10: Rudolf Mirbt: *Il reportage della morte*, radiodramma. ○ 22: Concerto orchestrale: 1. Goldmark: Ouv. di *Sakuntala;* 2. Ciaikovski: Canzonetta del *Concerto* per violino; 3. Saint-Saëns: *Concerto* in la minore; 4. Signorelli: *Moeror;* 5. Renèe: *Arioso;* 6. Schillings: Prologo sinfonico di *Edipo Re.*

**FRANCOFRTE - metri 390 - Kw. 1,7.**

16: Vedi Stoccarda. ○ 17 e 17,15: Vedi Stoccarda. ○ 18: « Prose del Lussemburgo », conferenza. ○ 18,30: « Grafologia antica e nuova », conferenza. ○ 18,55: Notiziario di stampa. ○ Dalle 19,30 alle 22,45: Vedi Stoccarda. ○ 22,45: Notiziario.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,30: Concerto orchestrale. ○ 18: « Che cosa dice il proletario della nuova arte », conferenza. ○ 18,20: A. Joh. Lippl: *Danza macabra*, radio-recita. ○ 19,15: « Il Reno e i suoi pittori », conferenza. ○ 19,35: Conferenza. ○ 20,5 (da Colonia): Concerto d'organo: 1. Reger: *Corale;* 2. Haas: *Passacaglia* in la minore; 3. Windsperger: *Elegia;* 4. Trunk: *Preludio* della « Fugacità delle cose; 5. Schroeder: *Toccata.* - Intermezzo: A. Knuppel: *Requiem*, per coro, soli ed orchestra; 6. J. S. Bach: *Piccolo preludio e fuga* in mi minore - *Corale: Preludio* in si minore - *Corale: Trio* in mi bemolle maggiore - *Corale: Preludio e fuga* in la minore. ○ Verso le 21: Prime notizie. - In seguito: Ultime notizie.

**LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.**

15,45: Concerto grammofonico: Selezione di opere e musica classica. ○ 17,15: Conferenza. ○ 18: Concerto religioso con solisti, organo e coro (da una chiesa di Dresda): 1. Bruckner: *Preludio e fuga* in do minore; 2. Id.: Tre *Canti gregoriani;* 3. Edenhofer: *Landa anima mea;* 4. Hagedorn: *Tui sunt coeli;* 5. Dousa: *Gloria* della *Missa solennis;* 6. Liszt: *Credo, Sanctus* e *Benedictus* della *Missa choralis;* 7. Griesbacher: a) Graduale: *Benedicta estu*, b) Offertorio: *Ave Maria;* 8. Hagedorn: *Regina Coeli - Salve Regina;* 9. Walde: *Preludio;* 10. Hagedorn: *Tantum ergo* (a sei voci); 11. Kretschmer: Dai *Dodici pezzi per organo.* ○ 19: Vedi Berlino. ○ 20: Concerto orchestrale: « I padri e i figli »: 1. J. S. Bach: *Concerto brandenburghese;* 2. J. Chr. Bach: *Sinfonia;* 3. Leopold Mozart: *Sinfonia;* 4. W. Amadeo Mozart: *Serenata* N. 1; 5. Riccardo Wagner: *Idillio di Sigfrido;* 6. Sigfrido Wagner: *Il sacro tiglio.* ○ 22: Segnale orario - Stampa e sport. ○ 22,30: Goethe: *Morte e immortalità*, dizione.

**MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.**

16: Concerto orchestrale. ○ 17,45: Conferenza sulla caccia. ○ 18,15: Concerto per piano: 1. Mozart: *Sonata* in si bemolle maggiore; 2. Schubert: Due *Impromptus;* 3. Reuter: *Variazioni sul cuculo.* ○ 18,55: Meteorologia - Sport ○ 19: « Arte e tecnica », conferenza. ○ 19,35: Mascagni: *Cavalleria rusticana.* ○ 20,40: Consulenza tecnica. ○ 21: Leoncavallo: *I Pagliacci.* ○ 22,20: Meteorologia - Stampa - Notiziario. ○ 22,45: Concerto e danze.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.**

16: Concerto religioso. ○ 17: Dr. Witkop legge dalle lettere di guerra di studenti caduti. ○ 17,15: Memento dei caduti: 1. Peters: *Morte e trasfigurazione;* 2. Schubert: *Quartetto* d'archi. ○ 19,15: « Il monumento della guerra », conferenza. ○ 19,30: Celebrazione Agostinia-

SALUTE E BENESSERE coi BAGNI
Fluidosan
IN VENDITA OVUNQUE

# Domenica 23 Novembre

na: 1. Locatelli: *Sinfonia funebre;* 2. Discorso; 3. Th. L. Vittoria: *Ecce sacerdos magnus,* mottetti a 4 voci; 4. Lettura di brani dalle « Confessioni di S. Agostino »; 5. Frescobaldi: *Canzone,* 6. Aria da chiesa di un compositore italiano sconosciuto; 7. Dalle « Confessioni »: « La morte di Monica; 8. Palestrina: *O beata et gloriosa Trinitas;* 9. Lettura: « Sull'epoca » - « Valore dell'amicizia » - De civitate Dei »; 10. Schmid: *Fantasia* per organo. ○ 20,45: Quartetto Peter: 1. Mozart: *Quartetto* in si bemolle maggiore; 2. Verdi: *Quartetto* in mi minore. ○ 21,40: « Figure bibliche nella poesia », recitazione. ○ 22: Concerto di strumenti a fiato: Philipp: *Serenata,* op. 23. ○ 22,15: Notiziario.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.**

16,30: Concerto pomeridiano (coro, piano ed orchestra). ○ 18: Vedi Londra I. ○ 21,45: « L'appello della Buona Causa ». ○ 21,50: Notizie e bollettini. ○ 22: Notizie locali. ○ 22,5: Vedi Londra I. ○ 23,30: Epilogo.

**DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.**

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

16: J. S. Bach: *Cantata da chiesa* n. 139. ○ 16,55: Servizio religioso pei fanciulli. ○ 17,15: Concerto violinistico (Sei numeri). ○ 17,45: Concerto corale ed orchestrale dalla Cattedrale di Manchester in onore di Santa Cecilia: 1. J. Dryden: *Canto per il giorno di Santa Cecilia* (1687); 2. Purcell: *Concerto* per organo, ottoni e timpani: 3. Händel: Coro dal *Sansone;* 4. Id.: *Concerto* per organo ed orchestra in si bemolle; 5. E. Farrar: *Tre studi spirituali* (per archi). ○ 18,45: Scienza e religione (9.a conferenza). ○ 21: Servizio religoso da una chiesa. ○ 21,45: L'appello della Buona Causa. ○ 21,50: Notizie e bollettini. ○ 22,5: Concerto orchestrale col concorso di Albert Sander, violinista: 1. J. Ansell: *La zappa di Plimouth;* 2. Due arie per contralto; 3. Bizet: Suite dell'*Arlesienne;* 4. Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso* (violino); 5. Mulder (el) *Selezione di arie irlandesi,* 6. Due arie per contralto. ○ 23,30: Epilogo.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

16,30: Concerto vocale e di una banda militare. ○ 17,30: Concerto di musica per due pianoforti ○ 18: Lettura della Bibbia. ○ 21: Vedi Daventry 5 XX. ○ 21,45: Vedi Londra II. ○ 21,50: Notizie e bollettini. ○ 22: Notizie locali. ○ 22,5: Concerto orchestrale. 1. Rimski-Korsakoff: Ouverture di *Pskovitianka;* 2. Prokofief: *Sinfonia classica;* 3. Ciaicovski: *Concerto* in re (violino ed orchestra); 4. Shostakovitch: *Il naso,* suite; 5. Borodin: *Danza russa.* ○ 23,30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.**

17: Conferenza medica. ○ 17,30: Arie nazionali sulla cornamusa. ○ 18: Canti nazionali accompagnati alla chitarra. ○ 19,30: Musica iugoslava (ottetto di giovani musicisti). ○ 20,30: Canzoni jugoslave. ○ 21: Concerto grammofonico. ○ 21,30: Notizie. ○ 21,50: Varietà. ○ 22,50: «Passeggiata attraverso l'Europa ».

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.**

16. Concerto vocale. ○ 16,30: Pezzi popolari. ○ 20: Ballate e filarmonica. ○ 22. Segnale orario - Informazioni - Musica brillante.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.**

17: Concerto orchestrale da un ristorante. ○ 17,50: Carillon - Servizio religioso da una chiesa. ○ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 19,30: Cronaca letteraria. ○ 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano;* 2. Max Bruch: *Concerto* in re maggiore per violino ed orchestra; 3. Delibes: Musica di balletto di *Sylvia.* ○ 21: Recitazione. ○ 21,30: Informazioni - Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 21,50: Conversazione d'attualità. ○ 22,5: Concerto vocale (arie e romanze popolari). ○ 22,35: Musica da ballo (dischi).

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.**

10,5: Conversazione in esperanto. ○ 16,40: Conferenza. ○ 17,10: Dischi - Notiziario sportivo. ○ 17,40: Emissione pei fanciulli. ○ 20,40: Segnale orario - Notiziario sportivo - Notizie dai giornali. ○ 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: Ouverture di *Rosamunda;* 2. Eric Coates: *Suite in miniatura;* 3. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5 e 6; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2; 5. Chopin: *Polacca* in la maggiore. ○ 21,40: Dizione. ○ 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione): 1. Herzer: *Marcia.* 2. Offenbach: Ouverture di *Orfeo all'Inferno;* 3. Fall: Valzer nella *Rosa di Stambul;* 4. Translateur: *Corteo nuziale a Lilliput;* 5. Naet: *Danza svizzera;* 6. S Ochs: Variazioni umoristiche su *Un uccellino viene volando* (temi: Bach, Haydn, Mozart, J. Strauss, Verdi, Gounod, Wagner, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Brahms, Meyerbeer); 7. Lehàr: Selezione di *Paganini;* 8. Grün: Marcia dai *Musicanti boemi.* ○ 23,40: Concerto di dischi. ○ 0,40: Fine della trasmissione

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.**

16.10: Concerto orchestrale e vocale. ○ 17.10: Per gli ammalati. ○ 18,30: Servizio religioso da una chiesa. ○ 20,25: Conversazione ○ 20,50: Notiziario sportivo. ○ 20,55: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mozart: *Contadini musicisti,* sestetto; 2. Tre *arie* per soprano; 3. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate;* 4. Lortzing: Ouverture di *Ondine;* 5. Flotow: Fantasia su *Marthe;* 6. Strauss: *Fogli del mattino;* 7. Schubert: *La casa delle tre ragazze,* fantasia; 8. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero;* 9. Jensen: *Arietta mormorante;* 10. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga;* 11. Rosmalen: *De Paarl der Veluwe.* ○ 22,10: Notizie dai giornali. ○ 23,20: Epilogo.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

Ore 16: Consulenza tecnica. ○ 16,20: Dischi. ○ 16,40: Conversazione. ○ 16,55: Dischi. ○ 17,15: Vedi Varsavia. ○ 17,40: Concerto pomeridiano. ○ 19: Mezz'ora di allegria in dialetto della Slesia. ○ 19,25: Radio-appendice. ○ 19,40: Bollettini diversi. ○ 20: Audizione letteraria. ○ 20,30: Concerto pianistico. ○ 21,10: Quarto d'ora letterario. ○ 21,25: Musica leggera. ○ 22. Radio-appendice. ○ 22,15: Canzoni popolari. ○ 22,50: Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese. Notiziario sportivo. Ultime notizie. ○ 23: Musica da ballo.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16: Consulenza tecnica. ○ 16,20: Dischi. ○ 16,40. Conferenza igienica. ○ 16,55. Dischi. ○ 17,15: Notizie utili e piacevoli. ○ 17,40: Concerto orchestrale: Otto numeri di musica leggera. ○ 19: Diversi ○ 19,25: « L'amore sulle rive del continente nero », conferenza. ○ 19,40: Dischi. ○ 20: Radio-recita. ○ 20,30: Concerto pianistico: 1. Chopin: *Preludi* in fa minore, do minore, sol minore, si bemolle maggiore e re minore; 2. Scriabin: *Preludi* in mi bemolle maggiore, re maggiore, si minore, do diesis minore, mi bemolle minore; 3. Debussy: *Reflets dans l'eau;* 4. Liszt: *Studio* di concerto N. 3; 5. Chopin: *Ballata* in fa minore. ○ 21,10: Quarto d'ora letterario. ○ 21,25: Musica leggera: Sei numeri. ○ 22: Conferenza letteraria. ○ 22,15: Canzoni popolari con accompagnamento di pianoforte. ○ 22,50: Bollettini diversi. ○ 23,24: Musica da ballo.

## SPAGNA

**BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.**

18,30: Conferenza agricola settimanale in catalano. ○ 19: Ritrasmissione parziale dell'opera che si darà al Gran Teatro del Liceo. ○ 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 22. Dischi. ○ 1: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.**

16: Per i fanciulli. ○ 16,30: Concerto vocale, istrumentale e recitazione. ○ 17,30: Chiacchierata. ○ 17,55: Campane. ○ 18: Vespro. ○ 19.15: Musica del tempo di Shakespeare. ○ 21,40: Concerto vocale e strumentale: 1. Fucik: *Attila,* marcia solenne ungherese; 2. Krumser: *Ouverture di ballo* (canto); 3. *a)* L. Moretti: *Paris, à Paris* (canto); *b)* Id.: *Il primo bacio* (canto); *c)* Stothart: *Quando ti vedo* (canto); 4. Hargraves: *Airman, Airman,* fox-trot; 5. Kellmesberger: *Valzer spagnuolo;* 6. Kalmán-Dostal: Selezione di fox-trots dalla *Principessa della Czardas,* 7. Canzoni di Burke, Wayne e Holwat; 8. Friml: Fantasia su *Katinka;* 9. Lincke: Ouverture da *L'aria di Berlino.*

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

17: Concerto corale. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia ○ 19,33: Recitazione. ○ 20: Concerto grammofonico. ○ 20,15: Concerto orchestrale. ○ 22: Risultati sportivi e informazioni di stampa. ○ 22,15: Concerto dal Métropol.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20,30: Concerto: 1. Mozart: *Quartetto* in do magg. e in mi bem.; 2. Parodia musicale sul *Tannhäuser* di Wagner.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

16,30: Musica da ballo - Dischi. ○ 17: Concerto orchestrale. ○ 19,2: Concerto grammofonico. ○ 19.45: Notizie sportive. ○ 20: Concerto di musica da camera: 1. R. Schumann: *Quartetto* in mi bemolle op. 47; 2. Liszt: *Polonaise,* in mi maggiore per piano; 3. C. Franck: *Quintetto* in fa maggiore. ○ 21,20: Vedi Berna. ○ 22: Giornale parlato.

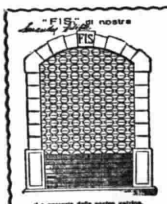
**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.**

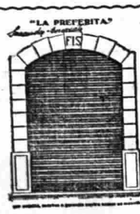
16: Impressioni sull'Engadina - Lettura con musica grammofonica. ○ 19,30: Predica della chiesa riformata. ○ 20: Nel 150° anniversario della nascita di Corradino Kreutzer (22-11-1780). - Segue concerto a richiesta.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.**

16: Conferenza e concerti - Ouverture ungheresi. ○ 17,15: Frammenti d'operette e canzonette. ○ 18: Musica brillante. ○ 19.50: Serata gaia. - In seguito: Concerto orchestrale.

F. I. S.
SPECIALIZZATA PER SERRANDE CORAZZATE E VISIBILI
= SARONNO =
Via S. Giuseppe - Tel. 164


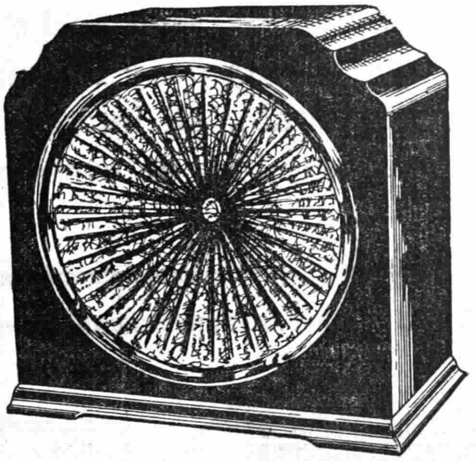

CASA FONDATA NEL 1755
ACQUA — PASTA
I DENTIFRICI DI BOTOT
SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA DI PARIGI.
POLVERE — SAPONE
CASA FONDATA NEL 1755



ISOPHON

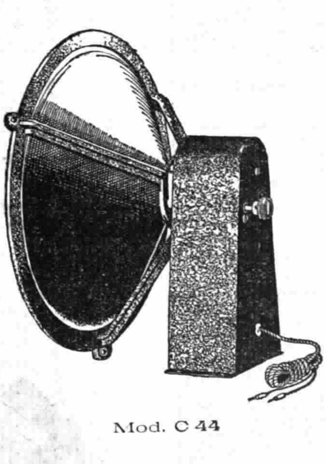
L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE"

Ugualmente adatto per apparecchi a 2 valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



Mod. C 44

Unità e Diaframmi per l'Autocostruzione

in vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio.

Annuncio della S. A. BRUNET - Milano

SAFAR MILANO
SOC. AN. FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

# SOCIETA' ANONIMA FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO, 20 MILANO VIALE MAINO, 20

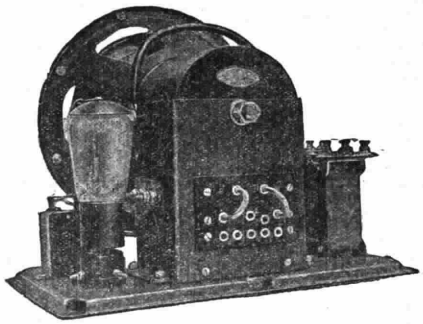
La **SAFAR**, a differenza di ogni altra Ditta, italiana od estera,

## è la sola fabbrica che garantisce

il funzionamento dei proprî apparecchi che, oltre a superare per qualità tecniche, per potenza, purezza e sensibilità tutti quelli attualmente in commercio, sono anche i più convenienti di prezzo. L'affermazione non è fatta per "réclame,, ma **per difendere, con la produzione nazionale,** gli interessi della Clientela che deve pretendere, all'atto dell'acquisto, di confrontare gli apparecchi **SAFAR** con quelli di altre marche.

**TUTTI GLI APPARECCHI "SAFAR,, SONO ESPORTATI LARGAMENTE NEI PRINCIPALI MERCATI MONDIALI**

A RICHIESTA SI SPEDISCE IL NUOVO LISTINO



ELETTRODINAMICO medio tipo R. 211

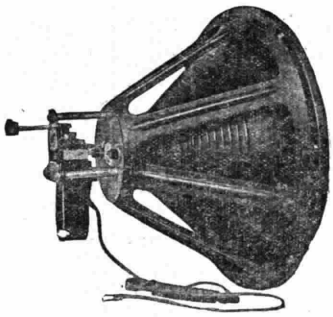
Prese multiple che consentono l'accoppiamento ai varii tipi di valvola, compreso il pentodo, e permette di praticare il «push-pull» con grandi valvole.
E' dotato di raddrizzatore a valvola a doppia placca che elimina, meglio del sistema raddrizzatore ad ossido, il fastidioso ronzio dell'alternata.
E' garantito superiore a quelli di fama mondiale e si adatta al collegamento nei diversi voltaggi: 120-150-220 con tolleranza in più od in meno.

**Prezzo L. 690**

Diffusore "BILANCIATO,, tipo 500

Il più elegante, perfetto, economico riproduttore di suoni oggi in commercio.

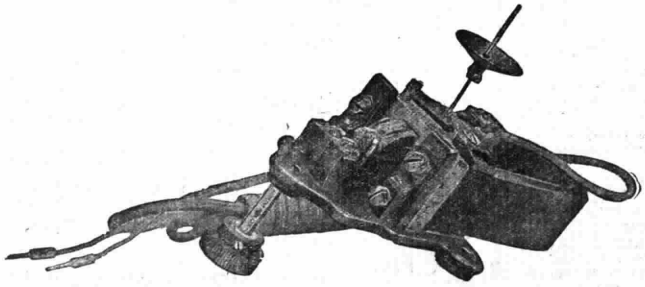
**Prezzo L. 260**



CHASSIS completo di MOTORE

«TIPO BILANCIATO 599»
di grande potenza, purezza e dolcezza di suono adatto per apparecchi R. T.

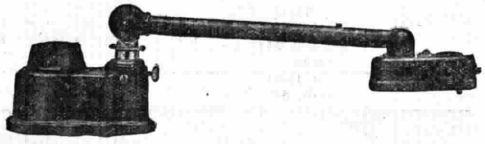
**Prezzo L. 200**



MOTORE "BILANCIATO,, 330

Completo di grande calamita, cordone e pomolo regolatore identico al tipo applicato allo chassis 599. - Non ha competitori.

**Prezzo L. 125**



RIPRODUTTORE GRAMMOFONICO (Pick-up)

Completo di braccio snodato variatore di volume, filtro elettrico. E' quanto di meglio sia oggi prodotto nel genere. Per la sua speciale sospensione ad autocontrappeso conserva i dischi e riproduce potenti e purissimi i suoni.

**Prezzo L. 200**

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,50

# CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

## ARRIGO PEDROLLO

con la partecipazione del violinista

## ARRIGO SERATO

PARTE PRIMA

1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture - 2. Bach: *Concerto* per violino ed orchestra, solista A. SERATO

# COMMEMORAZIONE VIRGILIANA

— detta da S. E. ETTORE ROMAGNOLI - Accademico d'Italia —

PARTE SECONDA

1. Beethoven: *Concerto* in re maggiore, per violino e pianoforte solista A. SERATO
Conversazione scientifica di A. Bertarelli
2. Wagner: *Thannhäuser*, ouverture

# ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI

**TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO

**GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi: « La voce del Padrone ».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Lalò: *Danza degli schiavi;* 2. Parson: *Mormora il ruscello*, fox; 3. Giordano: *La cena delle beffe*, fantasia; 4. Grothe: *Fiabe dorate*, 5. Catalani: *In gondola;* 6. Grieg: *Marcia nuziale;* 7. Ackermans: *L'avvocato*, fantasia; 8. Wagner: *Entrata degli Dei nel Walhalla.*
12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13-13,10: Biancoli e Falconi: « Facciamo due chiacchiere ».
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Mago blù - Rubrica dei perchè.
17-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
19,20-19,30: Dopolavoro e Comunicati della Reale Società Geografica.
19,30-20,15: Musica varia: 1. Alex: *Madrid*, paso doble; 2. Ulfig: *Wen ich die*, slow-fox; 3. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 4. Strauss: *Le beau Danube bleu*, valzer; 5. Amadei, *Tango di sangue;* 6. Valgimigli: *Suonate campane*, one step.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,50-23:

### Concerto sinfonico

diretto dal M.o Arrigo Pedrollo con la partecipazione del violinista Arrigo Serato.

Parte prima:
1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture.
2. Bach: *Concerto* per violino ed orchestra, solista A. Serato.

Commemorazione Virgiliana fatta da S. E. Ettore Romagnoli, Accademico d'Italia.

Parte seconda:
1. Beethoven: *Concerto* in re maggiore, per violino e pianoforte, solista A. Serato.

Conversazione scientifica di E. Bertarelli.
2. Wagner: *Tannhäuser*, ouvert.
23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie.

Dalla fine del Concerto sinfonico alle 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Barbieri: *Stornellata*, int.; 2. Puccini: *Madame Butterfly* (Ricordi); 3. Billi: *Abanita*, int.; 4. Lehar: *Dove canta l'allodola*, selezione; 5. Limenta: *Stornellando*, int.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Gran concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.
1. Ricter: *Marcia dei granatieri;* 2. Scassola: *Sirene bionde*, valzer; 3. Herold: *Zampa;* 4. Tschaikowski: *Canzone senza parole;* 5. Rossini: *Guglielmo Tell*, fant.; 6. Wagner: « Canzone di Walter » dall'opera *I maestri cantori di Norimberga;* 7. Schlegl: *Melodie di Strauss*, selezione; 8. Amadei: *Canzone dell'acqua;* 9. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Brusso: *Fior di palude*, valse; 2. Mozart: *Tito*, ouverture; 3. Carboni: *La danza dell'Aute*, int.; 4. Donizetti: *Don Pasquale*, fantasia; 5. Cosa: *Riccioli biondi*, gavotta.
20,30: Segnale orario.
20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell' « Unica ».
21,15:

### Concerto DEL VIOLINISTA LEO PETRONI

orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° Mario Sette

*Parte prima:*
*a)* Brahms. *Sonata* 3ª, allegro, adagio, un poco presto e con sentimento, presto-agitato (per violino e piano) (pianista M. Chesi;
*b)* R. Bossi: *Momenti agresti*, Albata, Siesta, Divertimento (per violino e orchestra);
*c)* Vitali: *Ciaccona* (per violino, archi, organo).

*Parte seconda:*
Sibelius-Belsazar: *Suite* in quattro tempi (orchestra): *a)* Marcia orientale, *b)* Romanza solitaria, *c)* Musica notturna, *d)* La danza di « Khadra ».

Fra la prima e la seconda parte: Radio-enciclopedia.

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 1 RO

**NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 1 NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Limenta: *Alla sordina*, marcia; 2. Sansoni: *Extase;* 3. Corti: *Romanza appassionata;* 4. Cuccioli. *Andante appassionato;* 5. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia.
13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.
13,30-14: Radio-quintetto: 1. Bariola: *Czardas;* 2. Dardier: *Chant d'amour;* 3. Cavarra: *Serenata a Pupa;* 4. Manoni: *Pathos*, valzer: 5 Montanaro: *Sogno d'odalisca;* 6. Cortopassi: *E' primavera, o bimbe.*
16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Segnale orario - Radiosport.
17-18,30:

### Concerto di musica teatrale

diretto dal M° Enrico Martucci.

*Parte prima:*
1. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto 3° (orchestra);
2. Boito: *Mefistofele*, « Dai campi dai prati » (tenore R. Rotondo e orchestra);
3. Meyerbeer: *L'Africana*, « Addio terra natia » (sopr. P. Bruno);
4. Giordano: *Fedora*, intermezzo atto 2° (orchestra);
5. De Ferrari: *Pipelet*, « Vien o cara » duetto (sopr. P. Bruno e tenore R. Rotondo con accompagnamento orchestra);
6. Puccini: *La Rondine*, selezione (orchestra).

*Seconda parte:*
7. Flotow: *Marta*, « M'appari tutt'amor » (tenore Rotondo con accompagnamento orchestra);
8. Bizet: *Carmen*, aria di Micaela (sopr. P. Bruno e orchestra);
9. Meyerbeer: Ballo degli zingari dall'opera *Gli Ugonotti* (orchestra);
10. Verdi: *Rigoletto*, « Signor nè principe », duetto (soprano P. Bruno e tenore R. Rotondo con accompagnamento orchestra);
11. Catalani: *Loreley*, preludio (orchestra).

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.
20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR).
20,50:

### Serata di musica leggera

1. Giovanni Strauss: *Il Carnevale di Roma*, ouv. (orchestra);
2. Amadei: Passaggio di carovana, dalle *Impressioni d' Oriente* (orchestra);
3. *a)* Barbi: *Amore sognato*, *b)* Abbati: *Addio California* (tenore Giannetto Riccardi);
4. Canzoni moderne interpretate da Gorella Gori;
5. Blanco: *Los andes*, passo doppio (orchestra);
6. Luciano Folgore: « Il grammofono della verità », dieci minuti d'umorismo;
7. *a)* Carnevali: *Capriccio originale*, *b)* Graziani-Walter: *Habanera*, *c)* Dominici: *Tempo di marcia* (quartetto mandolinistico romano);
8. *a)* Padilla: *Leilah*, *b)* Simi: *Addio, sposina bionda*, *c)* Zuccoli: *Stornello appassionato* (baritono Epifanio Bellone);
9. Canzoni moderne interpretate da Gorella Gori;
10. Gilbert e Nicholls: *Dite una piccola preghiera per me*, fox-trot (orchestra);
11. « Buonumore cosmopolita », aneddoti e bizzarrie (dizione di Giordano Cecchini);
12. Macchini: *a) Valzer bianco*, *b) Una festa a Roma*, fantasia (quartetto mandolinistico romano);
13. *a)* Stolz: *Canzone del marinaio*, *b)* Papanti: *Florecita* (soprano Flora De Stefani);
14. De Serra: *Tira via, non c'è papà* (tenore Giannetto Riccardi);
15. *a)* Lay: *Notti nel deserto*, valzer, *b)* Arù: *Cocodè*, black bottom (orchestra);
16. *a)* Pietri: *Tuffolina*, duetto marinaresco, *b)* Ranzato e Lombardo: *La città rosa*, duetto dell'ombrello; *c)* Lehàr. *Il Conte di Lussemburgo*, duetto comico (soprano Flora De Stefani e tenore Giannetto Riccardi);
17. Sidney Jones: *Le Geisha*, selezione (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

# ESTERO

## ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 16.**

20: Informazioni - Meteorologia. ○ 20,15: Un quarto d'ora di musica viennese. ○ 20,30: Ultime informazioni della sera. ○ 20,45: Un quarto d'ora di melodie. ○ 21: Un'ora di musica da camera: 1. Mozart: *Trio* in sol magg.; 2. Id.: *Sonata* in la magg. ○ 22: Concerto vario: 1. Mendelssohn: Ouvert. di *Melusina;* 2. Bizet: Preludio, serenate, marcie, danze da *La bella figlia di Perth;* 3. Messager: Preludio di *Elena;* 4. Lacome: *La ferìa* (La sagra), suite d'orchestra; 5. Ganne: *Estasi;* 6. Massenet: *Scene alsaziane.*

## AUSTRIA

**VIENNA - m. 516 - Kw. 20.**

15,20: Concerto pomeridiano. ○ 17: Musica scandinava per i fanciulli. ○ 17,30: Per i giovani. ○ 18: Conferenza etnologica. ○ 18,25: Conferenza sull'Esposizione d'arte. ○ 18,50: Conferenza. ○ 19: « Pittori francesi del XIX secolo: Gli impressionisti », conferenza. ○ 19,35: Concerto orchestrale: 1. Lehàr: *Visione*, ouverture; 2. Millöcker: *Valzer-sogno;* 3. Geiger: *Rivista d'opera;* 4. Leoncavallo: *Mattinata;* 5. Beudix: *Danza dei dervisci;* 6. Schreiner: *Illusioni musicali.* ○ 20,20: Concerto: Mabler: 2ª *Sinfonia.* ○ 21,30: « Che cosa dice il pubblico del film sonoro? ». ○ 22: Notizie della sera ○ 22,10: Otto canzoni negre ○ 22,35: Concerto di jazz-band: Ballabili.

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.**

18: Concerto di musica da ballo. ○ 18,30: Notiziario agricolo. ○ 18,40: Ripresa del concerto. ○ 19: Conferenza. ○ 19,15: Lezione d'esperanto in fiammingo. ○ 19,30: Dischi. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Concerto vocale ed orchestrale in occasione del settimo anniversario della fondazione della stazione: 1. Paul Gilson: *Fanfara* per ottoni; 2. De Boeck: Frammenti della *Falena;* 3. C. Franck: *Notturno* (canto ed orchestra); 4. Jos. Jongen: *Piccola suite;* 5. Jean Abeil: *Rapsodia su temi popolari fiamminghi* (prima esecuzione). ○ 22: Emile Mazaud: *La folle giornata*, commedia in un atto del repertorio del Vieux Colombier (trasmissione integrale). ○ 22,40: Ripresa del concerto: 6. M. Poot: *Fantasietta* per piano ed orchestra; 7. Fernand Quinet: *Due melodie;* 8. Théo Ysaye: *Fantasia su un tema vallone* (a richiesta). ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.**

Non vi sono trasmissioni.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.**

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica d'operette. ○ 17,30: Concerto pianistico (5 pezzi). ○ 18,55: « La contabilità », conversazione. ○ 19,15: Canzoni. ○ 19,20: Vedi Brno. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Brno. ○ 22,40: Dischi.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17,10: Concerto orchestrale (sei numeri di musica varia). ○ 18,25: Conferenza drammatica (conversazione a tre: polacca, ceca, slovacca). ○ 18,50: Lezione di tedesco per commercianti. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Bratislava. ○ 20,20: Vedi Brno. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali - Programma di domani. ○ 22,40: Dischi.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.**

16,15: Letture. ○ 16,30: Vedi Brno. ○ 17,30: Racconti. ○ 17,40: Vedi Brno. ○ 18: Dischi. ○ 18,10: « Lazoto e le sue composizioni », conferenza. ○ 18,20: Conferenza sulla ceramica (in tedesco). ○ 18,35: Dischi (musica popolare). ○ 19: Tre preghiere. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Letture. ○ 19,45: Musica popolare. ○ 20,45: Aneddoti della vita militare. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,30: Vedi Brno. ○ 22,40: Dischi.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Tendenza nelle Borse dell'Europa centrale. ○ 16,20: Per le signore: Ricordi di novembre. ○ 16,30: Vedi Brno. ○ 17,30: « Innovazioni nel sistema d'istruzione degli operai in Svezia », conferenza. ○ 17,40: Vedi Brno. ○ 18: Agricoltura. ○ 18,10: Per gli operai. ○ 18,20: Notizie in tedesco. ○ 19,15: Informazioni. ○ 19,20: « L'esposizione radiofonica a Milada Bo-

# Lunedì 24 Novembre

leslav », conferenza. ○ 19,30: Canzoni con accompagnamento di pianoforte (otto numeri). ○ 20: Letture. ○ 20,20: Vedi Brno. ○ 21: Concerto di Gaspare Cassado, violoncellista. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport. ○ 22,15: Informazioni - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Brno. ○ 22,40: Dischi.

## FRANCIA

### PARICI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. ○ 19: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,15: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto - Rassegna degli stili dal Medio-evo ai nostri giorni: 1. Stile gotico: Erik Satie: *Ogiva*, per armonium; 2. Rinascimento: *a*) Orlando di Lasso: *Fuyons tous d'amour les jeu*, *b*) Passereau: *Il est bel et bon mari;* 3. Luigi XIII: Chanson: *Amarilli* (1620); 4. Luigi XIV: Lully: *Mascherata di Versailles;* 5. Luigi XV: Couperin: *Il carillon di Citera;* 6. Luigi XVI: Gluck: *Ifigenia in Tauride;* 7. Direttorio: Gretry: *Giga;* 8. Impero: Piccinni: *La partenza dei cavalieri;* 9. Restaurazione (Lamartine): Niedermeyer: *Il lago;* 10. Luigi Filippo: Beranger: *Il granaio;* 11. Secondo Impero: Strauss: *Vita d'artisti;* 12. Terza repubblica: Doria: *I grani d'oro;* 13. Stile moderno: Satie: *La diva dell'Impero;* 14. Arti decorative: Zez Confrey: *Il gattino.*

### RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. ○ 16,45: Radio-concerto dedicato a Boulogne-sur-Mer: Sette numeri di musica - Dizione - Brevi conversazioni. ○ 17,55: Informazioni - Borse diverse. ○ 19: Notiziario agricolo - Risultati di corse. ○ 19,25: Borse di New York e Chicago Winnipeg. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta (operette classiche e moderne ed i films parlanti). ○ 20: Conferenza sull'Ufficio internazionale del Lavoro. ○ 20,30: « La fanciullezza di Anatole France », conferenza. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: Radio-concerto: 1. *I caffè letterari del 19.o secolo*: Il caffè Procope (presentato da D. Bonnaud e la sua Compagnia). ○ 21,30: Notiziario sportivo - Cronaca dei Sette. ○ 21,45: 2. Mozart: *Quartetto d'archi* n. 21. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta. ○ 22,30: 3. Bach: Dal *Clavicembalo ben temperato* (preludi e fughe); 4. Per canto: *a*) Scarlatti: *Canzonetta;* *b*) Mazzaferrata: *Arietta;* *c*) Ravel: *Cinque melodie popolari greche;* 5. Stan Golestan: *Quartetto d'archi.*

### LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi. ○ 20,30: Radio-gazzetta: Borse - Cambi - Meteorologia - Segnale orario - Informazioni varie. ○ 21,30: Dieci minuti di inglese. ○ 21,40: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Prima sinfonia;* 2. Russel: *Piccola suite;* 3. Mozart: *Concerti in do minore;* 4. Pierné: *Pastorale variato.*

### STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17,30: « Americanate », conferenza in tedesco. ○ 17,45: Concerto di dischi di grammofono. ○ 18,45: Conferenza su Henri Beraud (in francese). ○ 19: Brevi conversazioni in tedesco. ○ 19,15: Concerto strumentale: Musica leggera. ○ 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. ○ 20,30: Concerto strumentale: 1. Lachaume: Ouverture di *Madame Malboroug;* 2. Rulaten: *Java di Maxim;* 3. Halleux: *Supremo idillio*, tango; 4. Sylva Brown-Henderson: *Buone notizie*, fantasia; 5. Lack: *Arabeschi di valzer*, per piano; 6. Rémond: *Jackie*, fox-trot; 7. Sculc: *Der kleine chock*, selezione; 8. Gauxin: *Viviamo allegramente*, suite di valzer; 9. Chaminade: *Sotto la tua finestra;* 10. Brunel: *Piccola vendetta.* ○ 21,30: Concerto di dischi.

### TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli diversi - Dizione. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Orchestra argentina. ○ 20,30: Ultime notizie. ○ 20,45: Fisarmoniche. ○ 21: Selezione di operette. ○ 21,25: Concerto di dischi. ○ 21,55: Cronaca della moda. ○ 22: L'ora esatta - Ritrasmissione eccezionale o commedia. ○ 23: Musica militare. ○ 23,15: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 23,30: Orchestra sinfonica. ○ 24: Melodie. ○ 0,15: A soli di violino. ○ 0,30: Orchestra viennese. ○ 1: Fine dell'emissione - Ultime notizie.

## GERMANIA

### AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Per le mamme. ○ 16,30: L'ora dei giovani. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,45: « Tesori nel mare », conferenza. ○ 18: « Destino dei Liliput », conferenza. ○ 18,15: Concerto grammofonico. ○ 19: Lezione d'inglese. ○ 19,30: « Vita di porto », relazione di un marinaio. ○ 19,50: Borsa di Francoforte. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Suppè: *Un mattino, un meriggio e una sera a Vienna;* 2. Lortzing: Un'aria dello *Zar e carpentiere;* 3. Verdi: Scena dell'*Aida;* 4. Ciaicovski Valzer dall'*Eugenio Oneghin;* 5. Schumacher: *Il rendezvous;* 6. Müller-Franz: *L'oracolo;* 7. Dohnany: Valzer del *Velo di Pierrette;* 8. Weinberger: Ouverture di *Schwanda, il suonatore di cornamusa*, 9. Saint-Saëns: *Danza macabra*, 10. Frommer: *I gnomi;* 11. Fleck: *La spesa dell'ussaro;* 12. R. Strauss: *Intermezzo di valzer;* 13. Puccini: Fantasia sulla *Bohème.* ○ 22: Attualità. ○ 22,20: Concerto da un caffè. ○ 23: Concerto da un caffè.

### BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: « Al magine sud del Sahara », conferenza. ○ 16,30: Concerto orchestrale: Musica brillante. ○ 17,30: Per i giovani. ○ 17,50: « Le tre città della Hansa », conferenza. ○ 18,15: « Scienza e misticismo », conferenza. ○ 18,45: Concerto di piano e violino: Robert Kahn: *Sonata* in si bemolle maggiore. ○ 19,30: Concerto orchestrale: 1. Sirvitz: *Sulla funicolare della Zugspitze, marcia;* 2. Nicolai: Ouv. delle *Allegre comari di Windsor;* 3. R. Strauss: Valzer del *Cavaliere della rosa;* 4. Blankenburg: *Figli di primavera.* ○ 20,30: H. Bang-O. Katz: *I quattro diavoli*, radio-scena. ○ 22,15: Meteorologia - Notizie - In seguito: Danze. ○ 0,30: Concertino: 1. Mozart: *Piccolo notturno;* 2. Haydn: *Sinfonia* in re; 3. Mozart: *Notturno.*

### BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Alcuni *Liedcr.* ○ 16,30: Poema medioevale, critica di un nuovo libro. ○ 16,45: Dischi (musica per pianoforte). ○ 17,15: Problemi culturali. ○ 17,35: « Uno sguardo alle riviste ». ○ 18: Meteorologia - In seguito: Selezione di operette viennesi. ○ 19: Trasmissione da decidersi. ○ 19,20: Selezione di operette moderne. ○ 20: « La poesia e l'epoca », conferenza. ○ 20,30: Alfred Muhr: *Il gran numero*, radiorecita dalla vita di circo. ○ 21,20: Concerto di violino: 1. Platti-Jarnach: *Sonata* ni 1; 2. Händel-Flesch: *Pastorale;* 3. Haas: Due brani dei *Grilli;* 4. Frenkel: *Sonata* per violino; 5. Moritz: *Blues;* 6. Nick: *Boston*, intermezzo; 7. Weill-Frenkel: Sette pezzi su motivi dell'*Opera da tre soldi;* 8. Ries: *La capricciosa.* ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. ○ 22,40: « Ricordi di un giocatore di foot-ball ».

### FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,05: « La mia prigione », lettura da un libro di Frazio. ○ 18,35: « L'arte dell'uomo primitivo ». ○ 19,5: Lezione d'inglese. ○ 19,30: Concerto orchestrale: 1. Stravinski: *Il bacio della fata;* 2. Id.: *Capriccio;* 3. Debussy: *Il mare.* ○ 21,30: Rassegna grammofonica. ○ 22,15: Notiziario. ○ 22,35: Radiolezione di ballo. ○ 23,5: Concerto e danze.

### LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,10: L'ora delle signore. ○ 16,30: « Spirito e dominio », conferenza. ○ 16,50: Per i giovani. ○ 17,30: Conferenza per i genitori: « Ostacoli all'educazione nelle varie età della vita ». ○ 19,15: Conversazione spagnuola. ○ 19,40: Conferenza di economia politica. ○ 20 (da Colonia): Concerto vocale e strumentale: 1. Beck: *Sinfonia* in sol minore; 2. Fitelberg: *Concerto* per piano ed orchestra; 3. Weill: Alcuni brani dell'opera *Mahagonny;* 4. Stravinski: *Ragtime.* ○ 21,30: Hermann Kesser legge dalle sue opere. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto e danze.

### LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,55: Ultime notizie. ○ 18,05: Rassegna di libri nuovi. ○ 19,30: Concerto militare. ○ 20,30: Conversazione in tre: « Fuga in città e fuga in campagna ». ○ 21: Alcuni Lieder. ○ 21,30: *Onde svanite*, un radio-programma dell'epoca della guerra dei 30 anni. ○ 22,10: Segnale orario - Meteorologia. ○ Concerto orchestrale: 1. Scheipflug: *Ouverture per una commedia di Shakespeare;* 2. Trunk: *Piccola serenata* per orchestra d'archi; 3. Kaun: *Sinfonia;* 4. Ducas: *L'apprendista stregone.*

### MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.

16,25 (da Norimberga): Concerto. ○ 17,5: Per i fanciulli. ○ 18,45: Rassegna di libri. ○ 19: Conferenza. ○ 19,30: Concerto corale: Madrigali dei sec. XVI e XVII. ○ 20 (da Norimberga): Concerto di cetra e trio - Musica brillante e popolare. ○ 21: Conferenza su Colonia. ○ 21,30: Vecchia arte ebraica. ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie.

### STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Concerto vocale e strumentale. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. ○ 18,5: Suggestione del pericolo. ○ 18,35: L'arte dei popoli primitivi. ○ 19,5-22,15: Vedi Francoforte. ○ 22,15: Notiziario. ○ 22,35: Vedi Francoforte. ○ 23,5: Danze.

## INGHILTERRA

### DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto bandistico: arie per tenore e recitazione. ○ 21: Vedi Londra I. ○ 21,30: Notizie locali. ○ 21,35 (da Londra I): Concerto orchestrale e vocale (soprano). ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Vedi Londra 1.

### DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

**LONDRA II** - m. 261 - Kw. 67.

16,5: Storielle per i più piccini. ○ 16,20: Concerto di musica da ballo. ○ 17,15: Concerto vocale e strumentale. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Poeti contemporanei. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,35: Quotazioni di Borsa. ○ 19,40: Musica per piano. Munorgski: *Quadri d'una esposizione* (prima parte). ○ 20: Rassegna di nuovi libri. ○ 20,35. Conferenza sociale. ○ 20,45: Vaudeville (otto numeri), (Musica, canto, recitazione ecc.). ○ 22: Notizie e bollettini ○ 22,15: Quotazioni di Borsa. ○ 22,20: L'avvenire della medicina (6.a conferenza). ○ 22,40: Musica da camera (Bela Bartok al piano): 1. Bartok: *Sette pezzi per piano;* 2. Id.: *Cinque arie campestri ungheresi* (piano); 3. Mozart: *Sonata* in la per violino e piano; 4. Kodaly: *Danze di Marosszék* per piano. ○ 23,45: Lettura. ○ 24: Musica da ballo. ○ 0,15-1: Musica brillante da un club.

### LONDRA I - m. 356 - Ww. 45.

16,20: Vedi Daventry 5 XX. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto vocale ed orchestrale. ○ 21: Lezione di francese. ○ 21,30: Notizie locali. ○ 21,35: Concerto vocale ed orchestrale: Composizioni di Cowen. ○ 22,35: Musica da ballo. ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Musica da ballo. ○ 0,15-1: Musica brillante da un Club.


**PER VIVERE LUNGAMENTE**

è necessario tenere l'intestino sempre pulito e non farlo diventare un pericolo continuo d'infezione per l'organismo. Il cachet purgativo **MI** deve essere il miglior alleato della vostra salute, perchè unisce alla sua meravigliosa efficacia il grande vantaggio di essere il purgante che si prende senza accorgersene. Il **MI** rinfresca e disinfetta: non dà disturbi, non dà dolori, **non dà sete.**

**COSTA MEZZA LIRA VALE UN TESORO**

**SI PRENDE IN UN ISTANTE**

*È un prodotto TRESTELLE*

Soc. It. TRESTELLE MILANO Via Marcona N. 84

*Filiale di* NAPOLI Via Roma 228


## JUGOSLAVIA

### BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. ○ 17: Arie nazionali. ○ 17,30: Danze. ○ 19,30: Lezione di francese. ○ 20: Arie nazionali. ○ 20,30: Concerto degli studenti voivodini. ○ 21: Conferenza. ○ 21,50: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: Fantasia su *Eugenio Oneghin;* 2. Mokranjac: *Iz stare sbije i Makedonije;* 3. Suk: *Elegia;* 4. Schilling: *Intermezzo;* 5. Schmelling: *Danza spagnuola.* ○ 22,30: Concerto di piano: Composizioni di Mozart: 1. *Fantasia* in re minore; 2. *Rondò* in re magg.; 3. *Sonata* in sol magg.

### LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Concerto della radio-orchestra. ○ 18,30: Lezione d'italiano. ○ 19: Lezione di polacco. ○ 19,30: Conferenza igienica. ○ 20: Recitazione. ○ 20,30: Duetto vocale. ○ 22: Informazioni.

## NORVEGIA

### OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.

16: Concerto orchestrale dal ristorante Cecil. ○ 17: Conferenza. 17,30: Musica da camera. ○ 18,30: Cronaca estera. ○ 19: Dettato di stenografia. ○ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Segnale orario - Musica da camera. ○ 21: Conferenza sui problemi della musica. ○ 21,30: Meteorologia - Notizie dai giornali - Informazioni. ○ 21,50: Conversazione d'attualità. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. Strauss: *Marcia Radetzky;* 2. J. Offenbach: Ouverture della *Principessa di Trebisonda;* 3. Jos. Lanner: Selezione della *Guerra allegra;* 4. Lehär: *L'oro e l'argento*, valzer; 5. Leo Fall: Selezione della *Principessa dei dollari.*

## OLANDA

### HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

16,40: Dischi. ○ 17,10: Pei fanciulli. ○ 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica popolare. ○ 19,25: Cronaca letteraria. ○ 19,55: Concerto d'organo e violoncello. ○ 20,40: Segnale orario. ○ 20,41: Concerto orchestrale: 1. Reznicek: *Donna Diana;* 2. Dohnanyi: *Variazioni su una canzone infantile di Mozart;* 3. Zoltan Kodaly: *Suite Hary Jones.* ○ 21,40: Conferenza. ○ 22,10: Ripresa del concerto: 4. Grieg: Suite del *Peer Gynt;* 5. Bizet: *L'Artesienne.* 6. Delibes: *Sylvia*, musica di balletto. ○ 23,40: Dischi. ○ 0,40: Fine della trasmissione.

### HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16,25: Dischi. ○ 16,40: Audizione religiosa. ○ 17,40: Concerto vocale e strumentale. ○ 19,10: Canzoni cristiane. ○ 19,55: Conversazione. ○ 20,40: Concerto di musica religiosa e declamazione. ○ 22,40: Notizie dai giornali. ○ 23,25: Dischi.

## POLONIA

### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Programma per i giovani. ○ 16,45: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,45: Musica leggera. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Conferenza. ○ 19,35: Notizie dai giornali. ○ 19,55: Comunicati. ○ 20: Conversazione. ○ 20,15: Conversazione. ○ 20,30: Trasmissione di un'operetta. Radio-appendice. ○ 20,50: Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese. Ultime notizie. ○ 23: « La letteratura nella Polonia moderna », conferenza in lingua danese.

### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Programma per i fanciulli più grandicelli. ○ 16,45: Dischi. ○ 17,15: Conferenza sulla vita degli attori romani. ○ 17,15: Musica leggera da un ristorante. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Notiziario agricolo. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio-giornale. ○ 19,55: Dischi. ○ 20: Rassegna di libri di nuova edizione. ○ 20,15: Conversazione musicale. ○ 20,30: Trasmissione di operetta: Schubert: *La casa delle tre ragazze.* - Nell'intervallo programma di domani. ○ 22: Conferenza cinematografica. ○ 22,15: Dischi ○ 22,50: Bollettini diversi. ○ 23,24: Musica da ballo.

## SPAGNA

### BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Concertino del trio Iberia. Notizie dai giornali. ○ 20: Audizione di dischi scelti. ○ 21,30: Conferenza astronomica. ○ 22: Campane orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. ○ 22,5: Rivista festiva in versi. ○ 22,20: Sardane eseguite dalla Cobla Barcellona. ○ 23: Notizie dai giornali. ○ 23,5: Concerto strumentale: 1. *a*) D. Scarlatti: *Pastorale e capriccio;* *b*) Ole Olsen: *Farfalle;* *c*) Schubert: *Impromviso* n. 4 in la bemolle (piano); 2. *a*) J. Lamote de Grignon: *Sogno;* *b*) Cassado: *El flaviol, el titit i l'escarbat;* *c*) P. Casals: *Egloga;* *d*) Buxò: *Scherzo* (piano e violoncello); 3. *a*) A. Mustel: *Preludio;* *b*) J. S. Bach: *Giga;* *c*) A. Guilmant: *Scherzo* (organo); 4. *a*) Brahms: *Valzer;* *b*) Mozart-Kreisler; *Rondò;* *c*) de Falla: *Rondò* (violino e piano). ○ 0,30: Dischi. ○ 1: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

### STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Agricoltura. ○ 17,20: Fisarmonica. ○ 17,40: Per i fanciulli. ○ 18: Dischi. ○ 19: Lezione d'inglese. ○ 19,30: Chiacchierata. ○ 20: Concerto: 1. Marcel Samuel-Rousseau: *Variazioni su un vecchio Natale;* 2. Petrini: *Pezzo antico;* 3. Jean Cras: *Suite in duetto;* 4. M. Fournier: *Studio da concerto;* 5. Debussy: *La giovane dai capelli biondi;* 6. Hasselmans: *La sorgente.* ○ 20,40: Lettura. ○ 21,40: Dialogo sportivo. ○ 22: Musica brillante.

## SVIZZERA

### BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto vocale e orchestrale. ○ 19,30. Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,32: Conferenza musicale. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: Opere di Brahms e Bach. ○ 21,30. Concerto orchestrale. ○ 22: Notiziario. ○ 22,10: Concerto dal Métropol.

### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica varia. ○ 20: Campane - Informazioni - Bollettini di Borsa - Segnale orario. ○ 20,5: Piccola gazzetta della settimana. ○ 20,15: Comunicazioni della Società Amici della Radio di Ginevra. ○ 20,30: Musica popolare svizzera: 1. Dalcroze: *Melodie;* 2. Doret: Brani dalla *Festa dei vendemmiatori.* ○ 21. Musica da ballo. ○ 22: Notiziario.

### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,20: Concerto grammofonico. ○ 16,55: Per i fanciulli. ○ 19,2: Dischi. ○ 19,30: Per apprendisti metallurgici. ○ 20: Concerto vocale e orchestrale di musica slava. ○ 21,20: Musica brillante della radio-orchestra: 1. Léo Delibes: Balletto di *Sylvia;* 2. Sibelius: *Finlandia*, fantasia. ○ 22: Ricreazione letteraria. ○ 22,30: Giornale parlato.

### ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Gorelick. ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: « Piante ed animali preistorici », conferenza. ○ 20: Concerto orchestr. sinfonico. ○ 20,30: Concerto di violino e piano: Mozart: *Sonata* 4.ª. ○ 21: Concerto vocale: 1. H. Wolf: *Lieder* italiane e spagnuole; 2. Wagner: *Lieder.* ○ 22: Notiziario.

## UNGHERIA

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per la signora. ○ 17: « Cose comiche di Berlino », lettura. ○ 17,30: Concerto di orchestra tziganà. ○ 18,30: Lezione di tedesco. ○ 19: Conferenza letteraria. ○ 19,30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano;* 2. Mozart: *Concerto di violino;* 3. Dolmanyi: *Messa solenne di Szeged.* - In seguito: Concerto dell'orchestra Sr. Gerard.

# ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO

**GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Ritorno al paese*, ouverture; 2. Tosti: *Ninon;* 3. Mascagni: *Le maschere*, fantasia; 4. Clarey: *Fanny-ritmo*, fox; 5. De Nardis: *Pulcinella;* 6. Id.: *Tarantella abruzzese;* 7. Randegger: *Il signore del tassametro*, fantasia; 8 Verdi: *I vespri siciliani*, sinfonia.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.

17-17,50: Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica ritrasmessa dalla Fiaschetteria Toscana di Milano - Orchestra diretta dal Mº Ferruzzi.

20,15-20,30: Giornale radio.

20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».

20,50-21: Notiziario scientifico: « Nuovi esperimenti sullo sfruttamento del calore solare ».

21: Trasmissione dell'opera

## FAUST

di Gounod (Ricordi).
Orchestra dell'E.I.A.R.

Nel primo intervallo: Conversazione.

Nel secondo intervallo: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

12,20: Notizie

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Criscuolo: *Linda*, int.; 2. Puccini: *Bohème*, fantasia (Ricordi); 3. Carraro: *Vagando*, int.; 4. Gilbert: *Casta Susanno*, selezione; 5. Bertelli: *Azurea*, mazurka.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Schock: *Berlino*, marcia; 2. Strauss: *Rodolfo*, valzer; 3. Massenet: *Phädra*, ouvert.; 4. Wagner: *Siegfried*, idillio; 5. Ponchielli: *La Gioconda*, fantasia (Ricordi); 6. Rubinstein: Balletto dall'opera *Feramors*; 7. Schinelli: *Ma Yong*, selezione; 8. Scassola: *Per un bacio*, intermezzo; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Solazzi: *Andalusian*, valzer; 2. Kemzak: *Bianco di roccia*, ouverture; 3. Lunetta: *La chiesetta del villaggio*, intermezzo; 4. Flotow: *Marta*, fantasia; 5. Centola: *Minuetto*.

20,30: Segnale orario.

20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell' « Unica ».

21,15:

### Concerto variato

1. Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal Mº Mario Sette: *a*) Weber: *Jubel*, ouverture, *b*) Parelli: *Partenope sirena*, serenata (Ricordi), *c*) Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia (Sonzogno);
2. Veracini: *Sonata* in sol minore (Overtura - Aria - Paesana - Minuetto - Giga) dalla raccolta nazionale di musiche italiane (violinista N. F. Luzzatto);
3. Orchestra: *a*) De Micheli: *Terza piccola suite*, *b*) Trevisiol: *Notte di sogno*, intermezzo, *c*) Lehàr: *La giacca gialla*, selez di operetta.

Fra il primo ed il secondo numero: Conversazione letteraria del prof. A. Chiaruttini: « Un grande nostro carcerato: N. Tommaseo ».

23: Notizie.

23-23,30: Varietà con dischi « La voce del padrone »: 1. *La sedicente*, mazurka (I cinque maccheroni) - *Lucilla*, polka (idem); 2. *Melanconie petroliniane* (Petrolini) - *Roma bella* (idem); 3. Cottrau: *Vieni sul mare* (coro); - Gambardella: *'O marenariello* (coro); 4. *My huia love*, marcia (Chitarre hawaiane) - *Kawaikan*, valzer (idem); 5. Mario: *Canzone appassionata* (Pasquariello) - Mario: *Core furastiero* (idem).

23,30: Notizie.


**RADIO ARDUINO**
12, Via S. Tomaso ang. via Pietro Micca
TORINO - Telefono 47-434
Officina Specializzata Riparazioni Cuffie
Altoparlanti Calamitazione Cuffie
GRANDE ASSORTIMENTO MINUTERIE E FORNITURE RADIO

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA

**Stazione ROMA onde corte** M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Paër: *Il maniscalco*, sinfonia; 2. Grieg: *Due danze norvegesi;* 3. Massenet: *Thaïs*, meditazione (a solo di violino); 4. Pietri: *La donna perduta*, fantasia.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. G. Strauss: *Vino, donna e canti*, suite di valzer; 2. Bizet: *Jeux d'enfants*, suite; 3. Principe: *Sinfonietta veneziana;* 4. Ranzato: *Pastorale montanina;* 5 Cortopassi: *a*) *Mattino di Pasqua*, *b*) *Posillipo*.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologiche - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30. Concerto strumentale e vocale col concorso del violinista Renzo Sabatini, del soprano Maria Senes e del tenore Piero D'Auria (sestetto EIAR): Rimski Korsakow: *Antar*, poema sinfonico; Giordano: *Madame San-Gêne*, selezione; Godard: 2ª *mazurka da concerto;* Bizet: « Carnaval » dalla suite *Roma* - Notiziari varii.

19,30-19,50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radio-atmosferico.

19,50-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR).

20,50:

### Concerto variato e commedia

*Parte prima:*

1. Schumann: *Trio* in re minore op. 63: *a*) Energico e con passione, *b*) Scherzo, vivace, *c*) Lento, con intimo sentimento, *d*) Finale, allegro con fuoco - Esecutori: Lida Capucci (pianoforte), Luigi Schininà (violino) e Icilio Perugia (violoncello);
2. *a*) Bononcini: Duetto in tempo di danza, dall'opera *Erminia* (soprano Virginia Brunetti e mezzo soprano Maria Soccorsi), *b*) Perosi: La fortuna, canto a due voci dalle *Laudi spirituali* (soprano Virginia Brunetti e mezzo soprano Maria

Soccorsi), *c*) Pizzetti: Rapsodia di settembre, dal *Trio in la* (Esecutori: Lida Capucci, Luigi Schininà e Icilio Perugia);
4. Canzoni popolari a due voci (soprano Virginia Brunetti e mezzo soprano Maria Soccorsi).

*Parte seconda:*

5. Commedia

### Con gli occhi bendati

scena di una sera d'autunno di Tomaso Monicelli.

Personaggi:

*Irene* . . . . . Giovanna Scotto
*Marcella* . . . . . Bianca Franci
*Diego* . . . Ettore Piergiovanni
*Maurizio* . . . M. Felici Ridolfi

*Parte terza:*

6. *a*) Grünfeld: *Sérénade mignonne*, *b*) Popper: *Canzonetta*, *c*) Svan Goens: *Scherzo*, violoncellista Tito Rosati);
7. Boito: *Mefistofele*, scena del carcere: *a*) Nenia di Margherita, *b*) Duetto e terzetto finale - soprano Ofelia Parisini (Margherita), tenore Franco Caselli (Faust) e basso Adolfo Antonelli (Mefistofele) - Direttore d'orchestra Mº Alberto Paoletti.

22,55 (circa): Ultime notizie.

# ESTERO

## ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 16.**

20: Corsi borsistici - Informazioni - Meteorologia. ○ 20,15: Un quarto d'ora di fisarmonica. ○ 20,30: Ultime informazioni della sera. ○ 20,40: Qualche fox. ○ 21: « Colpi di forbici nella stampa radioelettrica ». ○ 21,15: Concerto grammofonico. ○ 22: Concerto di musica orientale.

## AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**

Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 20.**

17: Fiabe di « Mille e una notte », conversazione. ○ 17,30: Radio-lezione per grandi e piccoli. ○ 18,15: Propaganda esperantista. ○ 18,30: Conferenza agricola. ○ 19: Lezione d'inglese. ○ 19,30: Notizie. ○ 19,35 Concerto orchestrale: 1. Wagner: Brano dei *Tannhäuser;* 2. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro;* 3. Hellmesberger: *Danza diabolica;* 4. Urbach: *Fantasia* sulle composizioni di Smetana; 5. J Strauss: *Leggende della foresta viennese;* 6. Planquette: Pot-pourri delle *Campane di Corneville*. ○ 20,30: Dialogo sulla scuola e sulla famiglia. ○ 21: Arie, *Lieder* e romanze di J. S. Bach, Grieg, Marx, Ast, R. Strauss, Gounod. ○ 21,30: Concerto dei cosacchi del Kuban: 1. *Marcia dei cosacchi;* 2. *La fanciullina;* 3. *Kalinka*, canzone popolare umoristica; 4. *Canto del Volga;* 5. *Il cuculo*. ○ 22: Notizie della sera. ○ 22,10: Musica da camera: 1. Dittersdorf: *Quartetto* d'archi; 2. Schubert: *Quartetto* d'archi in re minore. ○ 22,55: Dischi.

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.**

18: Concerto di musica da ballo. ○ 19: Lezione secondaria di francese. ○ 19,30: Concerto del trio della stazione. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Cronaca di attualità ○ 21,20: Conferenza sul contributo del Belgio alla scienza universale: « I trasporti per via d'acqua ». ○ 21,30: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture *d'Egmont;* 2. Massenet: *Scene alsaziane;* 3. Chiacchierata in fiammingo; 4. Puccini. Selezione di *Madame Butterfly;* 5. Verdi: Arie nella *Traviata;* 6. Wagner: Preludio del *Lohengrin;* 7. Chiacchierata in francese; 8. Bizet: *L'Arlesienne;* 9 Mozart: Aria nel *Flauto magico*, 10. Van Oost: *Il cugino di Poperinghe*, fantasia; 11. Berlioz: Marcia nella *Dannazione di Faust;* 12. Van Oost: *Inno alla bandiera blu* (canto). ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

EMISSIONE FIAMMINGA
*Lunghezza d'onda metri* 338,2

21,15: Concerto organizzato dal Sarov.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.**

Non vi sono trasmissioni.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.**

16: Dischi. ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Concerto di solisti. ○ 18,10: Concerto orchestrale. ○ 18,55: Lezione di slovacco. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Musica popolare. ○ 19,50: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.**

16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Per i fanciulli. ○ 17,45: Letteratura per i giovani. ○ 18,10: « Crisi dell'economia e del socialismo in America. ○ 18,20: Vedi Praga. ○ 18,55: Rassegna della settimana (parte musicale). ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Introduzione all'opera *Morana* di Gotavoc. ○ 19,50: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Vedi Moraska-Ostrava.


Tovana
la più completa ed elegante rassegna mensile di mondanità arte, teatro, moda, letteratura sport, ecc.
REGALA UNA MAGNIFICA PENNA STILOGRAFICA DI GRAN MARCA
*a tutti coloro che le procurano 3 abbonamenti annui*
Chiedere, senza alcun impegno, il carnet di prenotazione abbonamenti
— Via Cerva, 40 - MILANO

# Martedì 25 Novembre

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17,10: Concerto orchestrale - Musica d'operette. O 18: Musica da camera - Quartetti. O 19: Conferenza in ungherese sulle ferrovie slovacche. O 19,15: Vedi Praga. O 19,20: Dischi. O 19,50: Vedi Praga. O 22,15: Notizie locali - Programma di domani. O 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**MORAVSKA-OSTRAVA - m.**

16,15: Letture. O 16,30: Vedi Praga. O 17,30: Racconti della nonna. O 17,40: Vedi Praga. O 18: Canzoni ceche di Natale (dischi). O 18,10: « Le macchine », conferenza. O 18,20: Vedi Praga. O 18,55: Quattro canzoni. O 19,15: Vedi Praga. O 19,20: Liszt: Valzer di *Mefistofele*. O 19,30: Leos Janacek: *Canzoni di Ukvaldy*. O 19,50: Vedi Praga. O 22,15: Programma di domani. O 22,20: Concerto orchestrale (dieci numeri di musica da ballo e leggera).

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Borse - Tendenze nell'Europa centrale. O 16,20: « Santa Caterina e la nostra epoca », conferenza. O 16,35: Concerto vocale ed orchestrale: Musica popolare. O 17,30: Racconti pei fanciulli. O 17,40: Lezione di ceco. O 18: Agricoltura. O 18,10: Per gli operai. O 18,20: Emissione in tedesco. O 19,15: Informazioni. O 19,20: Conferenza su F. X. Svoboda, il settuagenario. O 19,30: F. X. Svoboda: *La felicità*, recitazione. O 19,50: Conferenza mineraria. O 21: Concerto di musica popolare. O 22: Meteorologia - Notizie - Sport. O 22,15: Programma di domani - Sport. O 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

## FRANCIA

**PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.**

18,45: Giornale parlato. O 19: Bollettino parlato degli spettacoli. O 19,15: Brevi conversazioni. O 20,10: Previsioni meteorologiche O 20,20: Radio-concerto offerto da un giornale. Composizioni di Maurice Ravel: 1. Notizie su Maurice Ravel; 2. *Sonatina* per piano; 3. *Berceuse* per violino e piano; 4. *Tre canzoni del Madagascar*, con accompagnamento di flauto, violoncello e piano: 5. *Pavana per una principessa defunta*, per piano; 6. *Sonata* per violino e piano; 7. (J. Renard): *Il pavone;* 8. (Verlaine): *Sull'erba;* 9. (Klingsor): *Il flauto magico;* 10. *Vocalizzo in forma di habanera;* 11. *Mia madre l'oca*, cinque pezzi infantili per piano, a quattro mani.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.**

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. O 16,45: Musica da ballo (dischi). O 17,55: Informazioni - Borse diverse. O 18: Musica da ballo. O 19: Notiziario agricolo - Risultati di corse. O 19,25: Borse di New York e Chicago Winnipeg. O 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta (operette classiche e moderne). O 20: Cronaca letteraria. O 20,30: Lezione di tedesco elementare. O 20,45: Informazioni economiche e sociali. O 21: Radio-concerto: 1. *I quartieri di Parigi: Belleville* (testo di Ch. H. Hirsch). O 21,30: Informazioni sportive - Cronaca dei Sette. O 21,45: Serata romantica. 2. Chopin: *Concerto* in minore per piano e orchestra. O 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta. O 22,30: 3. Liszt: *I preludi;* 4. Berlioz: *Sinfonia fantastica*.

**LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

17,30: Dischi. O 20,30: Radio-gazzetta: - Borsa di Parigi - Segnale orario - Cronache varie. O 21,30: Conferenza. O 21,50: Concerto orchestrale.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.**

17,30: Conferenza in francese su Marc Lenossos, poeta alsaziano. O 17,45: Concerto di dischi. O 18,45: Conferenza in tedesco, su letterati alsaziani. O 19: Conferenza in tedesco, di sociologia. O 19,15: Concerto di dischi. O 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. O 20,30: Concerto strumentale: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal;* 2. Fauchey: *Le belle giornate di festa*, suite orchestrale; 3. Van Dyck: a) *Armonia autunnale*, b) *Fiori sotto la neve;* 4. Czibulka: *Stefania*, gavotta; 5. J. S. Bach: *Aria* per violino; 6. Granados: *Danze spagnuole;* 7. Weber: Ouverture di *Oberon*. O 21,30: Concerto strumentale: 1. Beethoven: Ouverture di *Egmont;* 2. Haendel: *Concerto grosso* in do maggiore per orchestra: 3. Bruch: *Kol Nidrei* (violoncello); 4. Rabaud: *Processione notturna;* 5. Ravel: *Pavana per una principessa defunta;* 6. Stravinski: *L'uccello di fuoco*, berceuse; 7. Mozart: *Sinfonia* in mi minore.

**TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.**

18: A soli di violoncello: Duetti - Trio - Melodie. O 19: Trasmissione d'immagini. O 19,15: Borse diverse. O 19,30: Musica da ballo. O 19,45: Borsa di commercio di Parigi. O 19,55: Canzoni spagnuole. O 20,30: Ultime notizie. O 20,45: Chitarre havajane. O 21: Musica militare. O 21,30: Mademoiselle Phoscao presenta qualche disco. O 21,55: Cronaca della moda. O 22: L'ora esatta - Concerto da una Ditta privata: Frammenti di opere diverse. O 23: Ritrasmissione del concerto dal Gran Caffè Sion. O 24: Giornale parlato dell'Africa del Nord. O 0,10: Corai di caccia. O 0,30: Orchestre straniere - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.**

16: Concerto orchestrale. O 17 (Kiel): Concerto di mandolino con accompagnamento di piano. O 17,30: « Ferdinand Raimund e il dramma popolare austriaco », conferenza. O 17,55: (Kiel): Friedrich Griese legge dal suo nuovo romanzo *Il campo eterno*. O 18,10: Concerto orchestrale. O 18,55: Conferenza per gli agricoltori. O 19,20 (Brema): Conferenza sul tabacco. O 19,50: Borsa di Francoforte. O 20: Heiurich Behnken: *De Dick* (radiodramma in 4 atti). O 22: Attualità. O 22: Concerto orchestrale. Musica brillante.

**BERLINO 1. - metri 419 - Kw. 1,7.**

16,5: Concerto di piano. O 16,30: Per i giovani. O 17: Musica da ballo. O 18: Rassegna di libri. O 18,30: Quintetto: W. v. Baussnern: *Quintetto*. O 19: « Cose gaie e cose serie dall'Austria », conferenza. 19,30: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Danze tedesche;* 2. Grieg: Due *danze norvegesi;* 3. Dvorak: Due *danze slave;* 4. Fernandez-Arbos: *Bolero Habanera Seguidillas gitanas;* 5. Kreisler: *Marche miniature viennese*. O 20,30: Attualità. O 21: Notizie varie. O 21,10: Concerto orchestrale: A. Bruckner: *Sinfonia* n. 8. O 22,15: Rassegna politica e notizie.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.**

16: Concerto orchestrale. O 16,30: Rassegna di libri. O 16,45: Concerto orchestrale. O 17,45: Mercurialì - Conferenze. O 17,40: Conferenza giuridica. O 18,10: Alcune arie (dischi). O 18,40: Max Grube racconta della sua vita. O 19,15: Meteorologia - Concerto grammofonico. O 19,40: Trasmissione da decidersi. O 19,55: Meteorologia - Concerto di cetra (dischi). O 20,10: « Figliuoli adottivi », conferenza. O 20,40: Concerto sinfonico: Berlioz: *Sinfonia fantastica* (*Episodi della vita di un artista*). O 21,50: « Cristianesimo e poesia attuale », con-

**AGENZIA ITALIANA ORION**

ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telefono N. 64-467

**RAPPRESENTANTI - Piemonte:** PIO BARRERA, Corso S. Martino, 2 - TORINO - Tel. 48-583 **Liguria** - MARIO SEGHIZZI Via delle Fontane, 8/5 - GENOVA - Tel. 21-484 - **Toscana** - RICCARDO BARDUCCI, Via Cavour, 21 - FIRENZE - **Lazio:** - Via XX Settembre, 11 - ROMA Tel. 40-757 - **Campania:** CARLO FERRARI e Fratello, Via S. Anna dei Lombardi 44 - NAPOLI, Tel. 23-545 - **SICILIA** - P. BATTAGLINI, Via della Bontà 157 - PALERMO - **Tre Venezie** - Dott. A. PODESTA, Via del Santo, 69 - PADOVA

VALVOLE E MATERIALE

**ORION**

SINONIMO DI PERFEZIONE

In ogni Radioricevitore di marca la ORION è largamente rappresentata

**Valvole** di qualunque tipo.

**Alimentatori** di placca.

**Altoparlanti** magnetici e dinamici.

**Alte resistenze** variabili interamente metalliche da 500 a 180.000 ohms.

**Alte resistenze fisse** metalliche da 20 a 200.000 ohms.

**Cordoncino a alta resistenza** da 500 a 90.000 ohms per metro.

**Manopole demoltiplicatrici.**

**Cordoncino di resistenza** per forti carichi da 1 ohm al metro con 2,5 ampers a 100 ohms con 360 M. A. ed oltre.

**Raddrizzatori.**

**Ripartit. di tensione.**

**Trasformatori** di bassa frequenza.

**Saldatoi** ad arco gran novità.

**Accessori** per l'eccitazione dei dinamici.

**Condensatori.**

**Regolatori di tono** a variazione logaritmica, doppi in tandem, e semplici.

# Martedì 25 Novembre

ferenza. ○ 22,15: Vedi Berlino. ○ 22,40: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. ○ 23: Chiacchierata teatrale.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.**

16: Concerto orchestrale da Wiesbaden. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,30: Segnale orario - Informazioni. ○ Dalle 18,35 alle 22: Vedi Stoccarda. ○ 22: « Comincia la stagione invernale », reportage dalla Fest halle. ○ 22,15: Notiziario.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,25: Per i giovani. ○ 16,50: Conferenza sull'insegnamento di matematica. ○ 17,30: Concerto orchestrale. ○ 18,30: « Come si deve ascoltare la radio. ○ 19,15: Conversazione francese. ○ 19,40: « L'ora dell'operaio: mi devo presentare... ». ○ 20: Rudolf Rieth:

**Fantasmi ovunque...**

poemi intercalati da musiche Trakl: *Miseria umana* - Werfel: *Il passo invisibile* - A. M. Frey: *Lo straniero* - F. W. Bischoff: *Ballata dei cavalieri del monte* - S. George: *La straniera* - J. P. Hebel: *Decapitazione segreta* - Goethe: *Danza degli scheletri* - F. Werfel: *Passeggiata per le viuzze* - Mynona: *Spavento notturno* - Baudelaire: *Il redivivo* - Kinudt: *Rivista di fantasmi* - Daubler: *Il fantasma* - Boutet: *Lo spirito* - J. P. Hebel: *Strane storie di fantasmi* - D. Lilienron: *Il fantasma* - Morgenstern: *Seduta*. ○ 21: Notizie della sera. - In seguito: Ultime notizie.

**LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.**

16: Conferenza su Londra. ○ 16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,55: Ultime notizie. ○ 18,5: Per le signore. ○ 18,30: Lezione di francese. ○ 18,50: Problemi economici. ○ 19: Cultura popolare e scienza. ○ 19,30: Dischi. ○ 20,30: Erich Wästner legge dal suo nuovo romanzo. ○ 21: Concerto orchestrale. ○ 22: Conferenza. ○ 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Fino alle 24: Danze.

**MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.**

16,25: Concerto di piano. ○ 16,55: Lettura. ○ 17,25: Concerto orchestrale. ○ 18,25: Segnale orario - Meteorologia. ○ 18,45: Conferenza sull'industria bavarese. ○ 19: Lezione di esperanto. ○ 19,20: Conferenza. ○ 19,45: Concerto orchestrale: 1. Racmaninov: *Preludio;* 2. Ruzek: *Danze boeme;* 3. Verdi: Fantasia sul *Trovatore;* 4. Ciaicovski: *Canzone triste;* 5. Lanner: *Valzer di Budapest;* 6. Beer-Walbrunn: *Danza tedesca*. ○ Hugo von Hofmannsthal: *La donna alla finestra*, radio-scena. ○ 21,20: Musica da camera: 1. Cherubini: *Quartetto* per archi in sol min. 2. Schumann: *Quartetto* in la maggiore. ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.**

16: Vedi Francoforte. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. ○ 18,5: Conferenza pedagogica. ○ 18,35: Conferenza. ○ 19,5: « Paesaggio culturale della Badenia e del Palatinato. ○ 19,30: Conferenza. ○ 20: Concerto di chitarre. ○ 20,45: Selezione di opere e di operette: 1. Mozart: *Nozze di Figaro*, marcia; 2. Adam: *Re Yvetot*, ouverture; 3. Lortzing: *Ondine*, balletto; 4. Delibes: *L'ha detto il Re*, ouverture; 5. Offenbach: *Racconti di Hoffmann*, intermezzo e barcarola; 6. Suppé: *Dama di picche*, ouverture; 7. Lehàr: *Amore zigano;* 8. J. Strauss: *Aria di primavera*, ouverture; 9. Gilbert: *Casta Susanna*, marcia. ○ 22: Notiziario.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.**

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto vocale ed orchestrale: 1. A. Reynolds: *Cinque danze;* 2. O' Neill: Preludio e canzone di *Rose-Marie;* 3. Tre arie per basso; 4. Humperdinck: *Il miracolo*, suite; 5. Rosse: Secondo preludio e marcia dei Dogi (*Il Mercante di Venezia*); 6. Tre arie per basso; 7. Schmid: *Danze baccanali* (Giuseppe ed i suoi fratelli). ○ 20,45: Vedi Londra I. ○ 21,55: Notizie locali. ○ 22: Robert Louis Stevenson: *Lo strano caso del dott. Jekyll e del signor Hyde*, radio-recita adattata per la radiofonia (da Londra I). ○ 23,15: Notizie e bollettini.

**DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.**

**LONDRA II** - m. 261 - Kw. 67.

16,35: Primi passi in francese. ○ 17,15: Conferenza speciale per le scuole. ○ 17,30: Concerto orchestrale. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Conferenza locale. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,35: Quotazioni di Borsa. ○ 19,40: Musica per piano: Munorgski: *Quadri d'una esposizione* (seconda parte). ○ 20: « Il mese nei paesi del Nord », conferenza. ○ 20,25: Conferenza demografica. ○ 20,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Delibes: Selezione di *Coppelia*. ○ 21: Conferenza astronomica: « Come si pesano e si misurano le stelle » - Ripresa del concerto: 2. Massenet: *Scene alsaziane;* 3. Quattro arie per soprano; 4. V. Herbert: *Al fresco;* 5. Kreisler: *Capriccio viennese;* 6. D'Hardelot: *Conosco un bel giardino*. ○ 22: Notizie e bollettini. ○ 22,15: Quotazioni di Borsa. ○ 22,20: Conferenza sulla musica. ○ 22,40: Gordon McConnel: *La ragazza, il giovane e l'imbecille*, radio-recita musicata. ○ 23,10: Concerto di viola: J. S. Bach: *a) Vieni, dolce morte; b) Ciacona* (per viola solo). ○ 23,35: Musica da ballo. ○ 0,15-1: Musica brillante da un caffè.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

17,30: Vedi Daventry 5 XX. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto vocale e bandistico. ○ 20,45: Concerto vocale intercalato da due brevi commedie (brani di opere).

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 Kw. 2,8.**

16: Dischi. ○ 17: Lettura. ○ 17,30: Alcune arie di operette. ○ 18: Arie nazionali. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22: Notizie e sport. ○ 22,20: Concerto orchestrale: 1. Glinka: *Valse fantasia;* 2. Fall: Valzer della *Rosa di Stambul;* 3. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*. ○ 4. Smetana: *Valciki;* 5. Langer: *Nonnina;* 6. Stolz: Valzer del film sonoro *Due cuori in tempo di valzer;* 7. Kalman: *Valzer dei contadini*.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.**

17: Concerto della radio-orchestra. ○ 18,30: Per i fanciulli. ○ 19: Conferenza finanziaria. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22: Segnale orario - Informazioni.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.**

16,45: Trasmissione di un discorso del Re Hakon dalla reggia in occasione del 25° anno di regno. ○ 18: Due brevi conversazioni per le massaie. ○ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 19,30: Lezione d'inglese. ○ 20: Concerto dell'orchestra della stazione - Programma nazionale e recitazione. ○ 21: Conferenza. ○ 21,30: Informazioni - Notizie dai giornali - Meteorologia. ○ 21,50: Chiacchierata di attualità - In seguito continuazione del programma nazionale.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.**

16,40: Dischi. ○ 16,55: Musica di studio per piano. ○ 17,25: Concerto corale. ○ 17,55: Dischi. ○ 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione intercalato da dischi. ○

di "POTENZA INAUDITA"
viene giudicato il nuovo
SEIBT 3
con valvole schermate della
SEIBT - RADIO DI BERLINO

Chiedere listino dalla Rappr. Generale
APIS S. A.
Via Goldoni, 21 - MILANO (120) - Telef. 23-760
Cercansi agenti regionali competenti e solvibili per concessione di esclusività - Non si concedono depositi

MILANO
Via Privata Majella, 6 b
Telefono 24-245

RADIO A.G. D.S. LOEWE

MILANO
Via Privata Majella, 6 b
Telefono 24-245

# Martedì 25 Novembre

19,40: Lezione d'inglese. ○ 20,10: Conferenza; indi Concerto di violoncello. ○ 20,40: Segnale orario. ○ 20,41: Dischi. ○ 21,5: Concerto corale. ○ 21,20: Concerto dell'ottetto della stazione: 1. Suppé: *Mattino, pomeriggio e sera a Vienna*, 2. J Strauss: *Fanciulli viennesi*, valzer; 3. Solista; 4. Ziehrer: *Ragazze viennesi*, valzer; 5. Solista; 6. J. Strauss: *Danze di corte*, valzer. ○ 22,10: Ripresa del concerto corale. ○ 22,30: Continuazione del concerto strumentale: 7. Schlögel: *Passeggiata tra le operette di Strauss;* 8. Schrammel: *Vienna rimane Vienna*, marcia. ○ 22,40: Notizie dai giornali. ○ 22,50: Charpentier: Secondo atto della *Luisa* (da un teatro di Amsterdam). ○ 23,40: Dischi. ○ 0,40: Fine della trasmissione

### HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

17,40: Dischi. ○ 19,10: Conversazione. ○ 19,25: Lezione di redazione. ○ 19,55: Conversazione. ○ 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Offenbach: Ouverture di *Orfeo all'Inferno;* 2. Strauss: *Vita d'artisti;* 3. Liszt: *Seconda rapsodia*, 4. Conversazione; 5. Rossini: Sinfonia di *Guglielmo Tell;* 6. Ketelbey: *In un mercato persiano;* 7. Conversazione (conferenza); 8. Notizie dai giornali; 9. Breve commedia; 10. Strauss: *Valzer dell'Imperatore;* 11. Commedia: 12. Wallace: Ouverture di *Maritana;* 13. Gounod: Balletto del *Faust;* 14. Strauss: *Radetzky*, marcia; 15. Conversazione. ○ 0,5-0,40: Dischi.

## POLONIA

### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Programma per i fanciulli. ○ 16,25: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conversazione. ○ 17,45: Concerto. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. ○ 19,35: Notizie dai giornali. ○ 19,50: Trasmissione di un'opera. Dopo la trasmissione bollettino meteorologico. Programma di domani in francese. Musica fino alle 24.

### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Dischi. ○ 17,15: Conferenza agricola. ○ 17,45: Concerto popolare sinfonico: Musica scandinava: Quattro numeri. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Borsa agricola. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio giornale. ○ 19,50: Trasmissione di una opera. - Nell'intervallo programma di domani - Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e ritrasmissione di stazioni estere.

## SPAGNA

### BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Concertino del trio Iberia. ○ 20: Dischi. ○ 21,30: Lezione elementare d'inglese. ○ 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Ritrasmissione parziale dell'opera che si darà al Gran Teatro del Liceo. ○ 1: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

### STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Musica brillante. ○ 18: Chiacchierata. ○ 18,30: Dischi. ○ 19,30: Chiacchierata meteorologica. ○ 20: Attualità. ○ 20,15: Concerto orchestrale: Musica da ballo. 1. Grétry: *Céphale et Procris*, « Tamburino »; 2. Lully: *Minuetto;* 3. Gluck: *Orfeo*, « Danze delle furie »; 4. Mozart: *Piccoli nulla*, « Pantomina »: 5. Beethoven: Musica per *Un ballo cavalleresco*, 6. Bizet: *Diamileh*, « Danza egiziana »; 7. Delibes: *Sylvia*, « Pizzicato »; 8. Gohdmark: *La giovane e l'ape*, 9. Rosenberg: *Due melodie di balletti*, 10: Alfvén: Danza del ballo: *Bergakungen*. ○ 21,40: Rivista letteraria. ○ 22,10: Concerto vocale.

## SVIZZERA

### BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,32: Conferenza letteraria. ○ 20,15: Concerto di musica da camera: Quartetto di Basilea (terza serata). ○ 22: Notiziario - Meteorologia. ○ 22,10: Concerto dal Métropol.

### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto orchestrale. ○ 20: Campane - Informazioni. ○ 20,5: Vedi Berna.

### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,30: Per la signora. ○ 16,45: Concerto orchestrale. ○ 19,2: Lezione di tedesco. ○ 19,30: Lezione d'inglese. ○ 20: Musica brillante: 1. Kéler-Béla: *Ouverture ungherese;* 2. Heinecke: *Valzer romantico*. 3. Ciaicovsky: Fantasia su *Eugenio Onegin*, 4. Offenbach: a) *Musette*, b) *Moskwa;* 5. Kahnt: *Romanza*, 6. Wagner. Selezione della *Walkiria*. ○ 21 Intermezzo letterario ○ 21,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 22: Giornale parlato. ○ 22,10: Corriere letterario.

### ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Gorelick. ○ 17,45: Per la gioventù fino ai 13 anni. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: Conferenza d'igiene. ○ 20: D. J. Job legge da opere proprie. - *Lieder* di P. Stussi su testi di J. Job con radio-orchestra. ○ 21,30: Vedi Basilea. ○ 22: Notiziario.

## UNGHERIA

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. ○ 17: Per gli escursionisti. ○ 17,30: Concerto di violino e piano. ○ 18,30: Lezione di francese. ○ 19,10: Conferenza sulla Norvegia. ○ 19,30: Trasmissione della rappresentazione dall'Opera Reale ungherese. - In seguito: Concerto di orchestra tzigana.


OFFICINA RADIOFONICA SCIENTIFICA

AURIEMMA

63 - Corso Garibaldi - NAPOLI - Telefono 51-809

Apparecchi elettrici per tutti i voltaggi

Escludono la locale L. 700

Più grandi L. 900 senza altoparlante

Schemi costruttivi a 2 e a 3 valvole L. 5

Trasformatori per qualunque uso. Equipaggi completi in alternata.

Alimentatori - Raddrizzatori - Riduttori Self


## Le Stazioni radio d'Europa per lunghezza d'onda

Comunicazioni ufficiali

| Kc. | Lungh. d'onda | STAZIONE | Kw Antenna |
|---|---|---|---|
| 160 | 1875 | Huizen (Olanda) | 7,3 |
| 167 | 1796 | Lahti (Finlandia) | 54 |
| 174 | 1724 | Radio Parigi (Francia) | 17 |
| 183 | 1635 | Zeesen (Germania) | 35 |
| 193 | 1554 | Daventry 5 XX (Inghilt.) | 35 |
| 202 | 1481 | Mosca (Russia) | 40 |
| 207 | 1446 | Torre Eiffel Parigi (Fr.) | 15 |
| 212 | 1411 | Varsavia I° (Polonia) | 14 |
| 217 | 1380 | Baku (Russia) | 10 |
| 222 | 1348 | Motala (Svezia) | 40 |
| 230 | 1304 | Kharkow (Russia) | 12 |
| 250 | 1200 | Reykjavik (Islanda) | 16 |
| 250 | 1200 | Stambul (Turchia) | 5 |
| 250 | 1200 | Boden (Svezia) | 0,75 |
| 260 | 1153 | Kalundborg (Danimarca) | 10 |
| 280 | 1071 | Oslo (Norvegia) | 10 |
| 283 | 10 0 | Tiflis (Russia) | 10 |
| 297 | 1010 | Basilea (Svizzera) | 0.25 |
| 300 | 1000 | Leningrado (Russia) | 20 |
| 320 | 937 | Stchelkovo (Russia) | 75 |
| 364 | 824 | Sverdlovsk (Russia) | 25 |
| 375 | 800 | Kiev (Russia) | 10 |
| 395 | 760 | Ginevra (Svizzera) | 0.25 |
| 416 | 720 | Mosca (Russia) | 20 |
| 428 | 700 | Minsk (Russia) | 4 |
| 442 | 678 | Losanna (Svizzera) | 0.6 |
| 521 | 576 | Lubiana (Jugoslavia) | 3,8 |
| 527 | 570 | Friburgo (Germania) | 0.30 |
| 530 | 565 | Smolensk (Russia) | 2 |
| 531 | 560 | Augsburg (Germania) | 0,3 |
| 536 | 566 | Hannover (Germania) | 0.25 |
| 545 | 550 | Budapest (Ungheria) | 23 |
| 554 | 541 | Sundsvall (Svezia) | 15 |
| 563 | 533 | Monaco (Germania) | 1,7 |
| 572 | 524 | Riga (Lettonia) | 12 |
| 581 | 516 | Vienna (Austria) | 20 |
| 590 | 508 | Bruxelles (Belgio) | 1,2 |
| 599 | 500.8 | MILANO (Italia) | 8,5 |
| 617 | 486 | Praga (Cecoslovacchia) | 5,5 |
| 621 | 483 | Gomel (Russia) | 1.2 |
| 626 | 479 | Daventry 5GB (Inghilt.) | 38 |
| 635 | 472 | Langenberg (Germania) | 17 |
| 644 | 466 | Lyon-la-Doua (Francia) | 2,3 |
| 653 | 459 | Zurigo (Svizzera) | 0.65 |
| 662 | 453.2 | BOLZANO (Italia) | 0.22 |
| 662 | 453 | Danzica (Danzica) | 0,25 |
| 662 | 453 | Nidaros (Norvegia) | 1,3 |
| 662 | 453 | Klagenfurt (Austria) | 0.6 |
| 662 | 453 | Porsgrund (Norvegia) | 0,8 |
| 662 | 453 | Tromsö (Norvegia) | 0,1 |
| 662 | 453 | Salamanca (Spagna) | 1 |
| 671 | 447 | Rjukan (Norvegia) | 0,15 |
| 671 | 447 | Parigi P.T.T. (Francia) | 1 |
| 680 | 441.2 | ROMA (Italia) | 75 |
| 689 | 435 | Stoccolma (Svezia) | 75 |
| 696 | 431 | Belgrado (Jugoslavia) | 2,8 |
| 704 | 427 | Kharkov (Russia) | 4 |
| 707 | 424 | Madrid (Spagna) | 2 |
| 716 | 419 | Berlino I° (Germania) | 1,7 |
| 725 | 414 | Dublino (Irlanda) | 1,5 |
| 729 | 411 | Odessa (Russia) | 1.2 |
| 734 | 408 | Katowice (Polonia) | 16 |
| 743 | 404 | Berna (Svizzera) | 1,1 |
| 747 | 401 | Tallinn (Estonia) | 11 |
| 752 | 399 | Glasgow (Inghilterra) | 1,2 |
| 761 | 394 | Bucarest (Rumania) | 16 |
| 770 | 390 | Francoforte (Germania) | 1,7 |
| 779 | 385.1 | Tolosa (Francia) | 15 |
| 783 | 383 | Dniepropetrovsk (Russia) | 1 |
| 788 | 380.7 | Lwow (Polonia) | 2,2 |
| 797 | 376 | Manchester (Inghilterra) | 1,2 |
| 806 | 372 | Hamburg (Germania) | 1,7 |
| 810 | 370 | Artemovsk (Russia) | 1.2 |
| 810 | 370 | Parigi Radio L.L. (Fr.) | 0,8 |
| 815 | 368 | Siviglia (Spagna) | 1.5 |
| 815 | 368 | Friedrickstadt (Norvegia) | 0,8 |
| 819 | 366 | Nicolaiev (Russia) | 1.2 |
| 824 | 363 | Algeri (Algeria) | 16 |
| 825 | 364 | Bergen (Norvegia) | 1,1 |
| 833 | 360 | Stoccarda (Germania) | 1,7 |
| 842 | 356 | Londra I° (Inghilterra) | 45 |
| 851 | 352 | Graz (Austria) | 9,5 |
| 855 | 351 | Leningrado (Russia) | 1 |
| 860 | 349 | Barcellona EAJ (Spagna) | 5 |
| 869 | 345 | Strasburgo (Francia) | 16 |
| 878 | 342 | Brno (Cecoslovacchia) | 2,8 |
| 887 | 338 | Louvain (Belgio) | 12 |
| 891 | 336 | Ivanove Vosness (Russia) | 1.2 |
| 896 | 335 | Poznan (Polonia) | 1.8 |
| 905 | 331.4 | NAPOLI (Italia) | 1,7 |
| 914 | 328 | Grenoble (Francia) | 1.2 |
| 923 | 325 | Breslavia (Germania) | 1,7 |
| 932 | 322 | Göteborg (Svezia) | 15 |
| 941 | 319 | Dresda (Germania) | 0,3 |
| 950 | 316 | Brema (Germania) | 0,3 |
| 950 | 316 | Marsiglia (Francia) | 1,5 |
| 958 | 313 | Cracovia (Polonia) | 1,5 |
| 959 | 312.8 | GENOVA (Italia) | 1,5 |
| 968 | 310 | Cardiff (Inghilterra) | 1,2 |
| 971 | 309 | Parigi Vitus (Francia) | 0.1 |
| 977 | 307 | Zagabria (Jugoslavia) | 0.8 |
| 986 | 304 | Bordeaux Lafayette (Fr.) | 1 |
| 995 | 301 | Aberdeen (Inghilterra) | 1,2 |
| 1004 | 299 | Falun (Svezia) | 0,65 |
| 1004 | 299 | Hilversum (Olanda) | 8,5 |
| 1013 | 296.1 | TORINO (Italia) | 8,5 |
| 1016 | 295 | Limoges (Francia) | 0,8 |
| 1022 | 294 | Kosice (Cecoslovacchia) | 2,6 |
| 1031 | 291 | Viburg (Viipuri) (Finl.) | 0.4 |
| 1040 | 288.5 | Bradford (Inghilterra) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Bournemouth (Inghilt.) | 1,2 |
| 1040 | 288.5 | Dundee (Inghilterra) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Edimburgo (Inghilterra) | 0,4 |
| 1040 | 288.5 | Hull (Inghilterra) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Liverpool (Inghilterra) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Plymouth (Inghilterra) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Sheffield (Inghilterra) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Stoke-on-Trent (Inghilt.) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Swansea (Inghilterra) | 0,15 |
| 1040 | 288.5 | Newcastle (Inghilterra) | 1,2 |
| 1049 | 287 | Lione (Francia) | — |
| 1058 | 283 | Stettino (Germania) | 0,6 |
| 1058 | 283 | Berlino O. (Germania) | 0,6 |
| 1058 | 283 | Innsbruck (Austria) | 0,5 |
| 1058 | 283 | Magdeburgo (Germania) | 0,6 |
| 1067 | 281 | Copenaghen (Danimarca) | 1 |
| 1076 | 279 | Bratislava (Cecoslov.) | 14 |
| 1085 | 276 | Koenigsberg (Germania) | 1,7 |
| 1103 | 272 | Rennes (Francia) | 1,2 |
| 1112 | 270 | Kaiserslautern (Germania) | 0,3 |
| 1112 | 270 | Trollahättan (Svezia) | 0,3 |
| 1121 | 268 | Barcellona (Spagna) | 10 |
| 1121 | 268 | Oviedo (Spagna) | — |
| 1131 | 265 | Lilla (Francia) | 1 |
| 1139 | 263 | Moravska-Ostrava (Cecosl.) | 11 |
| 1148 | 261 | Londra II° (Inghilterra) | 67 |
| 1157 | 259 | Gleiwitz (Germ.) | 5,6 |
| 1166 | 257 | Hörby (Svezia) | 15 |
| 1175 | 255 | Tolosa P.T.T. (Francia) | 1 |
| 1184 | 253 | Leipzig (Germania) | 2.3 |
| 1204 | 249 | Juan-les-pins (Francia) | 1,5 |
| 1220 | 246 | Cassel (Germania) | 0.3 |
| 1220 | 246 | Cartagena (Spagna) | 0.4 |
| 1238 | 242 | Belfast (Inghilterra) | 1,2 |
| 1256 | 239 | Norimberga (Germania) | 2,3 |
| 1263 | 237 | Bordeaux S. (Francia) | 2 |
| 1283 | 233 | Lodz (Polonia) | 2.2 |
| 1283 | 233 | Boras (Svezia) | 0.2 |
| 1301 | 231 | Malmö (Svezia) | 0.75 |
| 1301 | 231 | Colonia (Germania) | 1,7 |
| 1319 | 227 | Münster (Germania) | 0.6 |
| 1337 | 224 | Cork (Irlanda) | 1,5 |
| 1355 | 221 | Helsinki (Finlandia) | 15 |
| 1400 | 214 | Varsavia II° (Polonia) | 1,0 |

*Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)*


*Attenzione!*

LA MERAVIGLIA DELLA TECNICA ITALIANA

**Radiogrammofono SANDALIA**

Il più potente, il più perfetto, il più a buon mercato.

**L. 2850**

....forte, fedele, sicuro come la terra che gli ha dato il nome.

OFFICINA SPECIALIZZATA IN RIPARAZIONI, CAMBI E MODIFICHE

*Prezzi di concorrenza*

**I. P. R. E. G. I**

Via S. Anfonio, 18 - MILANO - Telefono 86-762



"la **Televisione** per tutti"

di G. & B. FRACARRO

(Vedere articolo Radiocorriere N. 44, pag. 15)

L. 12 franco nel Regno

NB. — Inviandoci biglietto da visita (o cartolina) con le lettere T. C. A. riceverete il libro raccomandato, contro assegno (L. 13,60) (Seconda edizione)

RADIO 1BW - FRATELLI FRACARRO

Castelfranco Veneto

VIII Serie aggiornata con 71 nomi del:

"Dispositivo per **IDENTIFICARE** le stazioni radio"

(Brevetto F.lli FRACARRO)

...per sapere **direttamente** i nomi di tutte le stazioni che si sentono.

L. 12 franco nel Regno, raccomandato

NB. - Inviandoci biglietto da visita (o cartolina) con le lettere D. C. A. riceverete il dispositivo VIII Serie, contro assegno (L. 13).

Opuscolo GRATIS a richiesta.

*Migliaia di entusiastici spontanei attestati* a disposizione di chiunque voglia prenderne visione.

# MERCOLEDÌ 26

## ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO — **GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Ackermans: *Marcia hawaiana;* 2. Metra: *La rosa*, valzer; 3. Leoncavallo: *Zazà*, fantasia; 4. Kruger: *Danza araba;* 5. Calogerà: *Crepuscolo sul mar ligure;* 6. Grothe: *Cerco un'amica*, fox; 7. Kalman: *La fata del carnevale*, fantasia; 8. Suppé: *Boccaccio*, ouverture.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Letture.

17-17,50: Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 2. Bossi: *a) Gondoliera, b) Babillage;* 3. Godard: *La vivandiera*, fantasia; 4. Nicholls: *The Hollow of a hill*, fox-trot; 5. Mascheroni: *Storia di un sogno*, valzer; 6. De Micheli: *Midinettes*, one-step.

20,15-20-30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».

20,50: Trasmissione dell'operetta

**PRIMAROSA**

di Pietri

diretta e concertata dal M° Ricci, allestita da R. Massucci.

Nel primo intervallo (MILANO): G. Ardau: Organizzazione scientifica del lavoro; (TORINO): Comunicazioni varie; (GENOVA): Conversazione.

**T. R. R. E.**
RIPARAZIONI RADIO ELETTRICHE
MILANO
Via Messina N. 20
Vi Procaccini N. 3
Tel. 92-813

ROMA - NAPOLI

Ore 20,50

# MAGGIOLATA VENEZIANA

DRAMMA LIRICO IN TRE ATTI

Musica del M.° RITO SELVAGGI

*Orchestra e coro diretti dall'Autore*

Nel secondo intervallo: Notiziario teatrale: « Drammi indiani dell'America del Nord ».

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Alfieri di Torino.

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Fino: *Momento musicale*, intermezzo; 2. Rossini: *Barbiere di Siviglia*, fantasia; 3. Manente: *Alla regata*, preludio; 4. Pietri: *Donna perduta*, selezione (Sonzogno); 5. Marcello: *Bambole lenci*, intermezzo.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

**Concerto variato**

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Rivelli: *Arrivederci*, marcia; 2. Lanner: *Valse romantique*; 3. Lortzing: *L'armaiolo*, ouverture; 4. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore (andante); 5. Tschaikowsky: *Eugen Onegin*, fantasia; 6. Scassola: *Hymne a la nuit*; 7. Offenbach: *La bella Elena*, selezione; 8. Monti: 2ª *Czardas* (Ricordi); 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Ems: *Dreaming sphinx*, valse; 2. Keler: *Ouverture ungherese*; 3. Santarelli: *A notte bruna*, serenata; 4. Aubert: *Fra Diavolo*, fantasia; 5. Petrini: *Bella andalusa*, intermezzo spagnolo.

20,30: Segnale orario.

20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell' « Unica ».

21,15:

**Concerto variato**

1. Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal M° M. Sette; *a)* Montanaro: *Idillio pastorale, b)* Cherubini: *Lodoiska*, ouverture; *c)* Mascagni: *Serenata; d)* Meyerbeer: *Africana*, fantasia;
2. *a)* Cilea: *Arlesiana*, « Lamento di Federico)», *b)* Massenet: *Manon*, « Chiudo gli occhi » (tenore Bruno Fassetta);
3. Orchestra: *a)* Urbach: *Melodie di Mendelssohn, b)* Cerri: *Rapsodia lombarda.*

23: Notizie.

**Il maestro Rito Selvaggi, autore di *Maggiolata Veneziana*, l'opera che è stata premiata dal Ministero dell'Educazione Nazionale**

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA

**Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO**

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Gounod: *Marcia di una marionetta*; 2. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 3. Marf: *La giava delle maschere;* 4. Lombardo: *La casa innamorata*, fantasia.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Radio-quintetto: 1. Tagliaferri: *Ombra lontana*, romanza; 2. Sartorio: *Piccola serenata;* 3. Staffelli: *Passione argentina*, tango; 4. Billi: *Pattuglia giapponese;* 5. Benatzky: *Valzer viennese;* 6. Moleti: *Cuore*, foxtrot.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30: Concerto strumentale e vocale: 1: Dvorak: *Wanda*, ouverture (Sestetto EIAR); 2. *a)* Meyerbeer: *Roberto il diavolo*, « Suore che riposate » *b)* Verdi: *Attila*, Arioso (basso Guglielmo Bandini); 3. Max Bruch: *Kol nidrei* (violoncellista Tito Rosati); 4. *a)* Viscardini: *Ninna nanna, b)* Wagner: *Lohengrin*, « Sola, nei miei primi anni » (soprano Ida Gerardi Costa); 5. Gilson: *Piccola suite rustica: a)* Il capraio, *b)* Marcia fantastica, *c)* Notturno, *d)* Danza rustica (sestetto EIAR); 6. *a)* Schumann: *I due granatieri, b)* Ponchielli: *I promessi sposi*, « Al tuo trono o Sommo Iddio » (basso Guglielmo Bandini); 7. Fausto Maria Martini: Novella; 8. *a)* Perosi: *Elegia, b)* Squire: *Danza rustica* (violoncellista Tito Rosati; 9. *a)* Donizetti: *La figlia del reggimento*, « Convien partir », *b)* Leoncavallo: *Pagliacci*, ballata di Nedda (soprano Ida Gerardi Costa); 10. *a)* Mascagni: *Amica*, selezione, *b)* Brahms: *Danza ungherese* n. 5 (sestetto EIAR).

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnuola).

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR).

20,50:

SERATA D'OPERA ITALIANA

Esecuzione del dramma lirico in tre atti

**MAGGIOLATA VENEZIANA**

Musica e parole del M° Rito Selvaggi.

Esecutori:

*Alba* . . . . . A. Albani
*Ubaldo*, pittore veneziano marito di Alba . . . G. Castello
*Aurora*, loro figlia . . . G. Caputo
*Sirena*, modella A. Massetti Bassi
*Valentino*, allievo di Ubaldo R. Pagliarani
*Vanni*, vecchio domestico A. Dal Monte

*Un gondoliere, voci interne, pittori e modelle, gondolieri e popolani.*

L'azione si svolge nel 700 a Venezia.

Orchestra e coro diretti dall'autore.

Negli intervalli: Toddi: Il mondo per traverso - Buonumore a onde corte - L'eco del mondo - Rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

22,55 (circa): Ultime notizie.

## ESTERO

### ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 16.**

20: Corsi borsistici - Informazioni - Meteorologia. ○ 20,15: Tre valzer. ○ 20,25: « Sopra gli schermi di Algeri », cronaca cinematografica. ○ 20,40: Canzonette. ○ 21: Gran concerto di musica classica: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta;* 2. Guiraud: *Seconda suite d'orchestra;* 3. Saint-Saëns: *Il passo d'armi di re Giovanni;* 4. Wagner: Preludio e morte di *Tristano e Isotta;* 5. Schmitt: *Musiche intime;* 6. Lalo: *Scherzo.* ○ 21: Cronaca letteraria: « Fra gli ultimi libri editi ». ○ 23: Musica viennese. ○ 23,30: Musica da ballo.

### AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**

Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 20.**

17: In memoria di Puccini (morto il 29 novembre 1924). ○ 17,30: « Influenza dello sport invernale sulla circolazione del sangue e sulla respirazione », conferenza. ○ 18: Conferenza sportiva. ○ 18,25: Conferenza ○ 18,55: Lezione di francese. ○ 19,25: Ernst Zabu legge dalle sue opere. ○ 20: Händel: *Il Messia*, oratorio. ○ 22,10: Notizie della sera. ○ 22,20: Jazz-band: 22 ballabili viennesi.

### BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.**

18: Concerto del trio della stazione. ○ 18,30: 10 minuti della donna cattolica. ○ 19: Nozioni di preistoria. ○ 19,15: Lezione d'esperanto in francese. ○ 19,30: Dischi. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Concerto d'organo da una chiesa. ○ 21,30: Conversazione in occasione del 100.o anniversario della fondazione del 7.o reggimento di linea, e sommario delle feste che avranno luogo dal 26 al 29 novembre. ○ 21,45: Ripresa del concerto d'organo. ○ 21,55: Mozart: *La clemenza di Tito* (canto). ○ 22: Ripresa del concerto d'organo. ○ 22,5: a) Duparc: *Nel paese dove si fa la guerra;* b) Grecianinof: *Triste è la steppa.* ○ 22,15: Ripresa del concerto d'organo. ○ 22,30: Conversazione. ○ 22,40: Intermezzo di canto. ○ 22,50: A solo di violino. ○ 23: Continuazione dell'intermezzo di canto. ○ 23,10 A solo di violino. ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.**

20,45: Dischi. ○ 21,15: Concerto vocale e strumentale: 1. Gilson: *Fantasia canadese;* 2. Finel: Balletto di *Polyeucte;* 3. Canzoni su testo di Rodenbach; 4. De Boeck: *Rapsodia;* 5. Declamazione di poesie di Rodenbach; 6. Brengier: Frammenti di *Gudrun;* 7. « Rodenbach, poeta fiammingo », conferenza; 8. Canzoni su testo di Rodenbach; 9. Tinel: *Marcia;* 10: Miry: *Il leone fiammingo.*

### CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.**

16: Fantasia su operette. ○ 16,30: Musica da camera. ○ 17,30: Concerto pianistico. ○ 18,5: Concerto violinistico. ○ 18,55: Lezione d'esperanto. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Brno. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.**

16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Racconti della nonna. ○ 17,45: Per le donne: « Come scegliere la professione ». ○ 18,10: « Le donne nell'opera di Omero », conferenza. ○ 18,20 (in tedesco): Informazioni e breve conversazione. ○ 18,55: Rassegna della settimana (parte letteraria). ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Introduzione all'opera. ○ 19,30: Dal teatro civico: Weber: *Il franco cacciatore*, opera in tre atti. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Informazioni.

**ALERE - OMNIA**
MILANO - Via Palazzo Reale, 3
BATTERIE anodiche
GRUPPI d'alimentazione integrale e di anodica
RADDRIZZATORI
*Forti Ribassi*

# Mercoledì 26 Novembre

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17: Pei fanciulli. ○ 18,30: Conferenza agricola. ○ 18,50: Lezione di francese. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Brno. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali - Programma di domani

**MORAVSKA-OSTRAVA - me-**

16: Lettura. ○ 16,15: Canzoni popolari slovacche. ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Racconti. ○ 18: Dischi. ○ 18,10: Vedi Praga. ○ 18,20: Musica popolare. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Brno. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani - Informazioni.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Borse dell'Europa centrale. ○ 16,20: « Le cause delle ultime catastrofi nelle miniere in Germania », conferenza ○ 16,30: Pei fanciulli: Marionette. ○ 17,30: Musica da camera ○ 17,40 Gli sport invernali. ○ 17,50: Grafologia sperimentale. ○ 18 Agricoltura. ○ 18,10: Per gli operai ○ 18,20: Emissione in tedesco ○ 19,15: Informazioni ○ 19,20 « L'anniversario della rivoluzione polacca del 1830 e le sue ripercussioni in Boemia », conferenza ○ 19,35: Cabaret. ○ 20,5: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. ○ 21: Concerto violinistico ○ 21,30: Concerto pianistico - Composizioni dedicate alle montagne. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport. ○ 22,15: Informazioni - Programma di dodomani.

## FRANCIA

**PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.**

18,45: Giornale parlato. ○ 19: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,15: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto diretto da Edouard Flament: 1. Auber: Ouverture del *Cavallo di bronzo*; 2. E. Flament: *Due medaglioni*: *Lidia* - *Tirsi*, 3. Mussorgski: *Scherzo*; 4. A solo di violino; 5. Messager: *I due piccioni*. ○ 21,15: Musica brillante

**RADIO-PARIGI - metri 1724 Kw. 17**

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. ○ 16,45: Concerto di musica riprodotta. ○ 17,55: Informazioni - Borse diverse. ○ 19: Notiziario agricolo - Risultati di corse. ○ 19,25: Borse americane. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta: Opera, opera comica e dizione. ○ 20: Conversazione sull'orticoltura. ○ 20,15: Radio-dialogo: « Un grande poeta moderno, Omero ». ○ 20,30: « Matrimonio e tubercolosi », conferenza. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: Letture d'Aristofane. ○ 21,30: Notiziario sportivo - Cronaca dei Sette. ○ 21,45: Radio-concerto: 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano*; 2. Jongen: *Secondo poema* in minore per violoncello ed orchestra. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta. ○ 22,30: 3. M. Ravel: *Dafni e Cloe* (1.a suite); 4. Liszt: *Concerto* per piano ed orchestra.

**LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

17,30: Dischi. ○ 20,30: Radio-gazzetta: Borse - Cronache varie ○ 21,30: Conferenza geografica. ○ 21,50: Giornata d'Annecy: Discorsi e musica municipale.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.**

17,30: Conferenza sull'elettricità (in francese). ○ 17,45: Concerto di dischi. ○ 18,45: Conferenza in francese su Tagore. ○ 19: Conferenza in tedesco: «Attraverso la Lorena». ○ 19,15: Concerto strumentale: 1. Schubert: Ouverture di *Rosamunda*; 2. Bernard: *Teheran*; 3. Bode-Clapron: *Gavotta blu*, 4. Szulc: Selezione di *Titin*; 5. Yvain: *La tua bocca*, fantasia; 6. Gabaroche: Selezione di *Ketty, boxeur*; 7. Souza: *Marcia dei diplomatici*. ○ 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. ○ 20,30: Concerto strumentale: 1. Rossini: Sinfonia del *Guglielmo Tell*; 2. Massenet: *Sussurro di fiori*; 3. Widor: *Serenata*; 4. Yvain: *La dama in décolleté*, fantasia; 5. Fietter: *Arie amorose*; 6. Strauss: Selezione di *Marietta*. ○ 21,30: Trasmissione di un concerto da un caffè. ○ 23,30: Musica da ballo da un cabaret

**TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.**

18: A soli di piano - A soli di violino e di fisarmoniche. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Canzonette. ○ 20,30: Informazioni dell'ultima ora. ○ 20,5: Chitarre havajane. ○ 21: Orchestra sinfonica. ○ 21,30: Frammenti di operette ○ 21,55: Cronaca della moda. ○ 22: L'ora esatta - Concerto orchestrale offerto da una Ditta privata: Musica leggera e da ballo ○ 24: A soli diversi. ○ 0,30: Orchestre straniere. ○ 1: Fine della trasmissione - Ultime notizie.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.**

16 (Hannover): Concerto vocale e strumentale: Musiche di Schubert, Gillmann, Godard, Saint-Saëns, Liszt, Fauré, Rubinstein. ○ 17,30: Dialogo con Robert Walter autore di *Un mezzo eroe*. ○ 18: Confer ○ 18,20: Concerto grammofonico. ○ 19: « Usanze popolari della Germania del Nord », conf. ○ 19,25: Borsa di Francoforte. ○ 19,30: Problemi d'attualità. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Flotow: Ouverture di *Marta*, 2. Adam: Fantasia sul *Postiglione di Loujumeau*, 3. Strauss: Valzer del *Waldmeister*; 4. Schlögel: Potpourri delle operette di Strauss; 5 Hildach: *Il suonatore ambulante*; 6. Bohm: *Silente come la notte*; 7. Carl: *La posta del paese*; 8. Sousa: *Marcia dei cadetti*. ○ 21: Musica da camera amburghese: 1. Keiser: *Suite* di arie di danze tratte dalle opere teatrali; 2. Brahms: *Variazioni su un tema di R. Schumann*; 3. Müller-Hartmann: *Sonata* N. 2 in sol minore; 4. Maass: *Suite* per 2 violini e piano. ○ 22: Attualità. ○ 22,20: Concerto da un caffè. ○ 23,10 (Brema): Concerto da un caffè.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.**

16,5: « Previdenza per la vecchiaia delle donne lavoratrici », conferenza. ○ 16,30: Concerto da Königsberg. ○ 17,30: Conferenza. ○ 17,50: Per i giovani. ○ 18,45: « Il problema degli apolitici », conferenza. ○ 19,5: Concerto di piano 1 Enesco: *Sonata* in fa diesis minore; 2. Blanchet: *Rapsodia turca*. 3. Petyrek: *Tre rapsodie greche*. ○ 19,35: Musica da ballo antica. ○ 21: Notiziario. ○ 21,10: Il microfono a Seldwyla (un'ora con Gottfried Keller). ○ 22,15: Meteorologia - Notizie - Concerto orchestrale: 1. Lanner: *Valzer*, 2. Ciaicovski: *Canto senza parole*. 3. Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana*. 4. Lacombe: *Mattinata di primavera*; 5. Kalman: Potpourri della *Principessa della Czarda*; 6. Saint-Saëns: *Il cigno*. 7. Thomas: Fantasia sulla *Mignon*; 8. Ciaicovski: *Melodia*, 9. Bocherini: *Minuetto*, 10. Moscovski: *Danze spagnuole*; 11. Sullivan: *O lasciatemi sognare*; 12. Stupel: *Pot-pourri russo*.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.**

16: Lettura. ○ 16,15: Alcuni valzer di J. Strauss. ○ 16,45: « Libri a buon mercato », rassegna. ○ 17: Concerto orchestrale. ○ 17,35: Conferenza per i genitori. ○ 18,5: Conferenza. ○ 18,30: Conferenza geografica. ○ 18,40: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Adam: Ouv. di *S'io fossi re*; 2. Ciaikovski: Valzer dello *Schiaccianoci*; 3. Bizet: Suite N. 2 dell'*Arlesiana*; 4. Ravel: *Introduzione e allegro* per arpa, archi, flauto e clarinetto; 5. Mussorgski: Melodie di *Boris Godunof*. ○ 19,40: Conferenza. ○ 20: Poesia attuale - Reportage attuale. ○ 20,30: Alcune radioscene. ○ 21,50: Conferenza « Dalle officine della metropoli ». ○ 22,40: Propaganda per il Natale. ○ 23: Varietà (dischi. ○ 0,30: Concerto notturno: Musiche di Weber, Wagner, Mendelssohn, J. Strauss.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.**

16: Concerto orchestrale. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,30: Segnale orario - Comunicati. ○ Dalle 18,35 alle 21,45: Vedi Stoccarda. ○ 21,45: Concerto orchestrale: 1. Lalo: Ouv. del *Re d'Ys*; 2 Bizet: Un'aria dei *Pescatori di perle*; 3. Meyerbeer: Danza degli *Ugonotti*; 4. Isonard: Un'aria del *Biglietto della lotteria*, 5. Delibes: Balletto di *Kassya*; 6. Id.: Un'aria di *Lakmé*. ○ 22,45: Notiziario.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,5: Per le signore. ○ 16,25: « Marina Christians, figlia », conferenza. ○ 16,50: « Che professione scegliere? » ○ 17,30: Concerto orchestrale. ○ 18,30: Conferenza sociale. ○ 19,15: Conferenza. ○ 19,40: « La nuova generazione nell'Asia », conferenza. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Krestschmer: Brani dei *Folkunger*; 2. Liszt: *Carnevale di Pest*, rapsodia n 9; 3. Wagner: Melodie dal *Tannhäuser*; 4. Lassen: *Sovra ogni incanto, amore*; 5. Waldteufel: *Pattinatori*. - Intermezzo: A. Friedmann e A. Polgar: *La fine di Talma*, tragicommedia in un atto. - In seguito: Ripresa del concerto orchestrale. ○ 20,45: Notizie di stampa. - Seguono: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

**LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,30: Meteorologia e segnale orario. Fino alle 17,40: Mercato del lavoro. ○ 17,55: Ultime notizie. ○ 18,5: Conferenza. ○ 18,15: Lezione di italiano. ○ 18,50: Attualità. ○ 19: Conferenza bancaria. ○ 19,30: Concerto orchestrale: 1. R. Strauss: *Marcia*; 2. A. Wormser: Suite dal melodramma *Il figliuolo perduto*; 3. J. Strauss: *Canzoni del Danubio*; 4. Gungl: *Danza ungherese dei pastori*; 5. Jongen: *Suite provenzale*; 6. Brull: *Danze*. ○ 21: Alcune poesie di Schiller, Goethe, Rilke, Andersen. ○ 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa e sport. ○ 22,30: Musica di cento anni fa: 1. Kummer: *Serenata*; 2. V. Call: *Minuetto* (*Tema con variazioni*); 3. Kreutzer: *Adagio*; 4. Matlegka: *Scherzo*. ○ 23,15: Danze.

**MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.**

16,25: Concerto orchestrale. ○ 17,25. Per i fanciulli. ○ 18,25: Segnale orario - Meteor ○ 18,45: Conferenza sulla scelta della professione. ○ 19,5: Conferenza sullo Stato. ○ 19,30: Attualità. ○ 20: W Richartz e H. Grobe: *Offerta e domanda*, radio-pot-pourri. ○ In seguito: Concerto grammofonico. ○ 22,20: Segnale orario - Notizie varie. ○ 22,45: Concerto e danze.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.**

16: Vedi Francoforte. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia. ○ 18,5: Vita sociale degli africani; ○ 19: Segnale orario. ○ 19,5: Pericoli spirituali del momento. ○ 19,30: Poesia dialettale ○ 20: Concerto: Haydn: *Le stagioni*. ○ 22: Vedi Francoforte. ○ 23: Notiziario.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.**

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40 (da Londra): Vaudeville. ○ 21: Vedi Londra I. ○ 21,30: Notizie locali. ○ 21,35: Concerto della banda militare di Birmingham: 1. Brahms: *Ouverture accademica di festa*; 2. Due arie per quartetto voc.; 3. Hussel: *Valzer di gala*; 4. Corelli: *Quinta sonata* in sol minore (violino); 5. Due arie per quartetto vocale; 6. Aitken: *Maire, my Girl* (a solo di cornetta); 7. Eric Coates: Fantasia sui *Tre orsi*; 8. *a*) Suk: *Canto d'amore*, *b*) Dvorak: *Danza slava* (violino); 9. Gilbert: *Nella notte*, intermezzo; 10. Due arie per quartetto vocale; 11: Bizet: Selezione di *Carmen*. ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Trasmissione d'immagini.

**DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.**

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

16,30: Concerto sinfonico da Bourne-Mouth: 1. Stanford: *Sinfonia* n. 5 in re (*L'allegro ed il pensieroso*), 2. Mackenzie: *Concerto scozzese* per piano. ○ 16,45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Sullivan: Selezione del *Mikado*; 2. Scharwenka: *Danza polacca*, 3. Cadman: *All'imbrunire*, ballata; 4. Ord Hume: *Le campane di Ouseley*. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Bollettino di agricoltura. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,35: Quotazioni di Borsa. ○ 19,40: Musica per piano: Strawinsky: a) *Sonata*, b) Frammento da *Petrucka*. ○ 20: Conferenza sul Canadà. ○ 20,25: Conferenza sull'avvenire dell'industria. ○ 21: Concerto sinfonico e vocale (dalla Queen's Hall e sotto la direzione di sir Henry Wood): 1. Mozart: Ouverture del *Flauto magico*; 2. R. Strauss: Due *lieder* per basso ed orchestra; 3 Ciaicovski: *Sinfonia* n. 4 in fa minore; 4. Bartok: *Rapsodia* per piano ed orchestra; 5. Ravel: *Bolero* per orchestra. ○ Nell'intervallo alle 22,5: Notizie e bollettini. ○ 23: Conferenza locale. ○ 23,15: Quotazioni di Borsa. ○ 23,20: Musica da ballo. ○ 0,15-1: Musica brillante da un caffè.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

16,30: Vedi Daventry 5 XX. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Vaudeville. ○ 21: Lezione di tedesco. ○ 21,30: Notizie locali. ○ 21,35: Gordon Nc Connel: *La ragazza, il giovane e lo stupido*, radio-recita. ○ 22,5: Concerto vocale e strumentale. ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Musica da ballo. ○ 0,15-1: Musica leggera da un caffè.


**FERNFUNK - CLOU a Lire 549!**

(Valvole - Tasse - Altoparlante compresi)

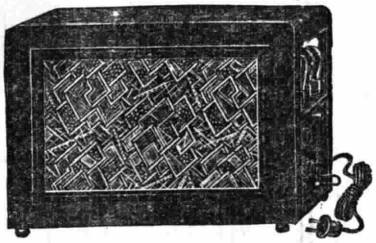
APPARECCHIO completamente alimentato dalla corrente luce (presa per tutti i voltaggi)
∴ per la ricezione in altoparlante della stazione locale o vicina ∴

**3 VALVOLE** delle quali 1 raddrizzatrice

**ALTOPARLANTE** a 4 poli annesso :: ::

Interruttore sul pannello

**POTENTE - SELETTIVO**



**AMPLIFICAZIONE** Grammofonica

Elegantissima cassetta in noce d'America

Spina e cordone di presa

**PRATICITA' - SICUREZZA**

Listino speciale gratis a richiesta — Audizioni di prova, senza impegno d'acquisto, in tutte le ore di trasmissione, nel nostro negozio che, per comodità dei Sigg. Clienti, resterà aperto ininterrottamente dalle ore 8 alle 22

**15, Via Paolo Sarpi — "CASA DELLA RADIO" — Milano (127)**
TELEFONO 91-803

TUTTO PER LA RADIO — RIPARAZIONI

*Catalogo generale, riccamente illustrato, inviasi contro rimessa di lire una, in francobolli, rimborsabile sul primo acquisto di importo superiore alle lire dieci.*

LE BATTERIE "TIPO ORO"

SUPERPILA

SONO INSUPERATE ED INSUPERABILI

# Mercoledì 26 Novembre

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.**

16: Dischi. ○ 17: Concerto orchestrale. ○ 18: Ballabili. ○ 19,30: Conferenza. ○ 20: Musica da camera. ○ 21: Radio-orchestra: Brani della *Traviata*. ○ 22,30: Notizie. ○ 22,50: Danze (dischi).

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.**

17,30: Concerto dei liceisti di Lubiana. ○ 18,30: Ora letteraria. ○ 19: Lezione di russo. ○ 19,30: Conferenza geografica. ○ 20: Ciaicovski: Composizioni. ○ 22: Segnale orario - Informazioni.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.**

16,30: Concerto dal ristorante Cecil. ○ 17,30: Poesie e prose in esperanto. ○ 18: Per le ragazze. ○ 18,40: Lezione di francese. ○ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 19,30: Conferenza dall'Università d'Oslo. ○ 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Sinfonia* n. 11 in sol maggiore (*Sinfonia militare*); 2. Grieg: *Danza sinfonica;* 3. Palmgren: *Vardrömme;* 4. Kurt Atterberg: *Barocco*, suite per piccola orchestra (prima esecuzione). ○ 21: Conferenza: « La luce in casa ». ○ 21,30: Meteorologia - Notizie dai giornali - Informazioni. ○ 21,50: Chiacchierata di attualità. ○ 22,5: Recitazione. ○ 22,35-24: Musica da ballo (dischi).

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.**

16,40: Dischi. ○ 17,40: Pei fanciulli. ○ 18,25: Concerto orchestrale. ○ 19,10: Lezione di mandolino. ○ 19,40: Musica per fisar- 20,25: Concerto e conversazione. ○ 20,25: Concerto e conversaione. ○ 21,25: Commedia. ○ 23,40: Notizie dai giornali. ○ 23,55: Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.**

16,55: Dischi ○ 17,40: Pei fanciulli. ○ 18,40: Pei contadini. ○ 19,25: Per i giovani. ○ 19,55: Lezione d'elettrotecnica. ○ 20,40: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Prima *sinfonia;* 2. Mozart: *Concerto* per violino in do maggiore. ○ 21,50: Conversazione religiosa. ○ 22,20: Ripresa del concerto: 3. Ciaicovski: Quinta *sinfonia*. ○ 23,10: Notizie dai giornali.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,15: Programma per i fanciulli. ○ 16,45: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,45: Concerto orchestrale e vocale. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Chiacchierata per le massaie. ○ 19,35: Comunicati dai giornali. ○ 19,55: Bollettino sportivo. ○ 20: Radio-appendice. ○ 20,15: Conversazione musicale. ○ 20,30: Trasmissione da Leopoli. Quarto d'ora letterario. ○ 22: Radio-appendice. ○ 22,15: Musica riprodotta. ○ 22,50: Bollettino meteorologico. Programma di domani in francese. Ultime notizie. ○ 23: Lettura di opere di autori polacchi (in francese). Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16,15: Programma per i fanciulli. ○ 16,45: Dischi. ○ 17,15: Conferenza su Mickiewicz nell'anniversario della sua morte. ○ 17,45: Concerto orchestrale: Musica leggera. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio giornale. ○ 19,55: Dischi. ○ 20: Quarto d'ora di contabilità. ○ 20,15: Radio-appendice musicale. ○ 20,30: Trasmissione da Leopoli. - Nell'intervallo: programma di domani, quindi quarto d'ora letterario: sei parabole di Mickiewicz. ○ 22: Radio-appendice. ○ 22,15: Dischi. ○ 22,50: Bollettini diversi. ○ 23,24: Musica da ballo.

## SPAGNA

**BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.**

18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Concertino del trio Iberia. Notizie dai giornali. ○ 20: Dischi. ○ 21,30: Lezione di francese. ○ 22: Campane orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. L. Patino: *La Troya;* 2. Worsley: *Canzone poetica*, valzer; 3. J. Canellas: *Cimbreos*, schotis; 4. A D'Ambrosio: *Paesana*. - 22,30: Canzonette. ○ 23: Notizie dai giornali. ○ 23,5: Recitazione. ○ 23,20: Musica per xilofono: 1. Rimski-Korsakoff: *Canto indù;* 2. Albeniz: *Rumori della stradetta;* 3. Bizer: Minuetto dell'*Arlesienne*; 4 Perz Ferrandiz: *Aromes del Queralt*. ○ 23,40: Musica da camera. Beethoven: *Quartetto* n. 1 in fa maggiore. ○ 0,15: Dischi. ○ 1: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.**

17: Agricoltura. ○ 17,20: Melodie. ○ 18,40: Dischi. ○ 19: Varietà. ○ 20: Concerto sinfonico. ○ 21,40: Dialogo letterario. ○ 22,23: Dischi.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

17: Per la signora. ○ 17,30: Concerto grammofonico. ○ 19,28: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,30: Concerto pianistico: Fr. Schubert nelle sue riproduzioni di paesaggi e della natura. ○ 20,30: Concerto orchestrale. ○ 20,40: Azione teatrale. ○ 22: Notiziario. ○ 22,10: Concerto dal Métropol.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

16,30: Per i fanciulli. ○ 19,2: Concerto grammofonico. ○ 19,30: Conferenza. ○ 20: Cronaca artistica. ○ 20,30: Concerto corale e baritono solo. ○ 21,50: Giornale parlato. ○ 22. Concerto orchestrale: Dischi diversi: Chabrier: *Marcia gaia;* Gounod: Ballo dal *Faust*, Bayer: Pot-pourri della *Fata delle bambole;* Brahms: *Danza ungherese* n. 5; Hall: *Le nozze dei venti*.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.**

16: Concerto dell'orchestra Gorelick. ○ 17,15: Concerto grammofonico. ○ 17.50: Mercuriali svizzere. ○ 17,50: Per la gioventù - Ballate e canzoni popolari. ○ 18,30: « Lo sport della bicicletta dalla sua origine ad oggi », conferenza. ○ 19,30: Ora letteraria: F. Beran legge opere proprie. ○ 20: Concerto della radio-orchestra: Rheinberger: *Sonata* per corno e pianoforte. ○ 20,25: Concerto vocale: R. Franz: *Lieder*. ○ 21,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 22: Notiziario.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.**

16: Conferenza. ○ 17: Letture. ○ 17,20: Concerto orchestrale. ○ 18,30: Lezione d'italiano. ○ 19: Lettura. ○ 19,30: Concerto orchestrale. ○ 20,30: Azione teatrale: Shakespeare: *Il mercante di Venezia*, commedia in quattro atti. ○ 22,45: Conferenza in inglese sulla musica ungherese.

*IMMENSO SUCCESSO*

**"VADEMECUM DEL RADIOAMATORE"**

di O. M. BERBO

La interessante pubblicazione contiene:

**CARTE** di Europa e degli emisferi a tre colori con tutte le stazioni diffonditrici ad onda lunga e corta ricevibili in Italia, fusi orari mondiali e distanze in mgl. di Km. da Roma.

**ELENCHI** delle stazioni europee e di quelle mondiali ad onda corta con l'indicazione del nome, frequenza, poenza, segnale di identificazione, ora di trasmissione ecc.

**DUE DISPOSITIVI PER LA IDENTIFICAZIONE DELLE STAZIONI** da 200 a 2000 m. di lunghezza d'onda.

**TABELLE** dei segni usati in radiotecnica e tabelle delle unità di mirura elettriche.

**ISTRUZIONI** sull'uso, manutenzione e sul calcolo della carica degli accumulatori.

**CONSIGLI** pratici pel radioamatore sull'impianto, la manutenzione, la rieezione ecc.

Il volume è in vendita presso le principali librerie ed agenzie di giornali o presso il Concessionario **BORROMEI MARCO - S. Croce, 197-H - Venezia, al**

**PREZZO DI L. 4**

(Inviando l'importo anticipato)

*IMMENSO SUCCESSO*

***Per l'udito critico....***

l'APPARECCHIO per le stazioni ultrapotenti avvenire con AUDION DI POTENZA

**MENDE 100**

L. MAYER - RECCHI

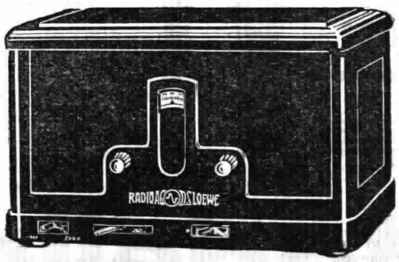
MILANO

Via A. Cappellini, 7

**L'ULTIMO CAPOLAVORO DELLA**

**RADIO AG DS LOEWE**

**L'apparecchio in Alternata tipo R 533 V a prezzo popolarissimo**




**Applicabile a qualsiasi rete stradale alternata da 90 a 250 Volta**

Selettivo, semplice, elegante, potente. - Purezza insuperabile. Attacco radio-grammofonico, voce potentissima. - Ricezione della staz.one locale senza antenna esterna. - A condizioni normali si possono ricevere le maggiori trasmittenti europee.

**LIRE 900** compreso le valvole e le tasse governative.

Specialmente adatto, l'impareggiabile altoparlante a 4 poli tipo E.B. 85 al prezzo di **L. 260** compreso le tasse governative.

**LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO**

Via Privata della Majella, 6 b

# SIARE

SEDE: VIA ROMA N° 35

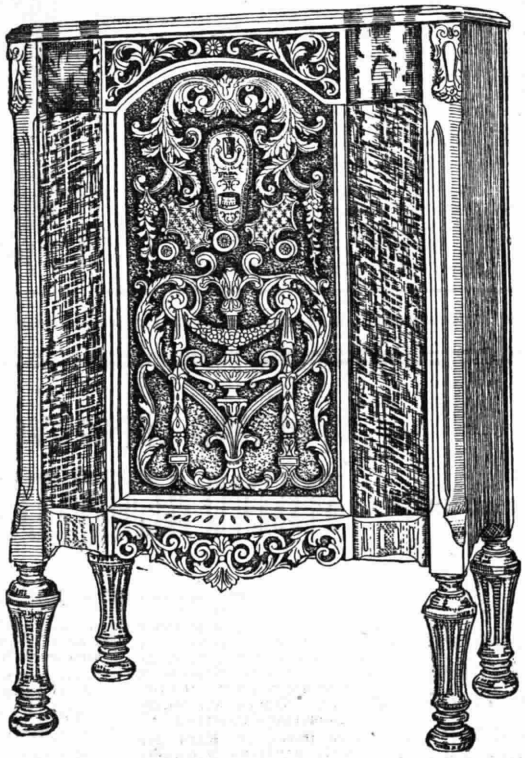
TELEGRAMMI: SIARE PIACENZA
TELEFONI: 4.13 - 4.78

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO :: Via Manzoni, N. 26 :: Telefono N. 70-516
Esposizione e Vendita in TORINO: "Radiosubalpina" - Via Saluzzo N. 15 - Telefono N. 60-247
Esposizione e Vendita in GENOVA: Ditta SILVIO COSTA & F.llo - Via XX Settembre 99 r. - Telefono 52 978

# APPARECCHIO FADA

*Il più Elegante ed il più perfezionato tipo di Nuova Creazione*



## 42

9 valvole
3 schermate
Controllo automatico del volume
Selettività estrema con filtri di banda
Amplificazione e selettività uniformi su tutte le lunghezze d'onda
Sistema speciale di rivelazione (detector) con valvole a due elettrodi
Flashograph
Attacco per pick up
Altoparlante superdinamico a grande cono
Attacco per il comando a distanza dell'apparecchio
Condensatori elettrolitici
Mobile lussuoso, originale americano e finemente lavorato

**IL FANDING? *Eliminato!***

**IL RONZIO della CORRENTE? *Eliminato!***

**Il FRUSCIO della RICEZIONE? *Eliminato!***

# Modello 1931

*Rappresentanza esclusiva per l'Italia*

I FAMOSI APPARECCHI FADA Radio

*Ditta F. A. D. Andrea Inc. di New York*

# ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO — **GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Jazz sinfonico Montagnini di Mirabello.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17 (MILANO): Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Corrispondenza; (TORINO): Radio-gaio giornalino; (GENOVA): Palestra dei piccoli: « Fata Morgana ».

17-17,50: Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit (in lingua tedesca).

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia; 2. Solazzi: *Andalusian*, valzer; 3. Fetras: *Operetten*, revue; 4. Carloni: *La danza dell'aule;* 5. Hans May: *Donnina cara*, fox-trot; 6. Abbati: *Sancio Pancia*, paso doble.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».

20,50-21: Notiziario letterario: « Balzac, uomo d'affari ».

21: Trasmissione dell'opera

## FAUST

di Gounod (Ricordi).

Orchestra dell'E.I.A.R.

Nel primo intervallo: G. M. Ciampelli: Conversazione musicale.

Nel secondo intervallo: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica riprodotta: Un'ora di dischi: « La voce del padrone »: 1. Raimondi: *Argentina*, tango - Gnecco: *Siviglia bella*, onestep; 2. Mancini-Tagliaferri: *Mantello d'arlecchino* (canto e orchestra) - Giannini-Rulli: *Solo un po' d'amore*; 3. Leoncavallo: *I Pagliacci*, prima e seconda parte (banda); 4. Planquette: *Le campane di Corneville*, valzer (quartetto) - Shilkrei: *Gli amorosi*; 5 Schubert: *Ave Maria* (violino) - Scubert: *Rondò*; 6. Arù: *Inno a Trieste* (coro) - Arù: *La serenata* (coro); 7. Buglione: *Spirito americano*, marcia - Starke: *Esercito e armata*; 8. Hindley-Lake: *Patrol comique* (banda) - Bucalossi: *Scene di caccia*.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Schröder: *Patria*, marcia; 2. Waldteufel: *Mio sogno*, valzer; 3. Strauss: *Pipistrello*, ouverture; 4. Moszkowski: *Canzone popolare*, op. 83; 5. Gounod: *Giulietta e Romeo*, fantasia; 6. Scassola: *Suite pastorale*: *a*) Festa campestre; *b*) La sorgente; *c*) Rêverie; *d*) Corteggio rustico; 7. Ostali: *L'amante nuova*, selezione (Sonzogno); 8. Ranzato: *Myrka*, valse zigane; 9. Fox finale.

17,30: Le novelle dei piccoli.

17,45: Musica riprodotta per bambini con dischi « La voce del padrone »: 1. *Sulle ginocchia del nonno*, scena infantile - *Sul ponte di Bassano*, campane, armonio; 2. Puccini: *L'uccellino* - Brahms: *Ninna nanna;* 3. *Rosetta e Giacomino*, prima e seconda parte.

19,45: Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferroviario: *a*) Gottardi: *Giallo e azzurro*, marcia; *b*) Sartori: *Gelsomino*, valzer; *c*) Salvetti: *Primi fiori*, romanza; *d*) Sartori: *Verbena*, mazurka; *e*) Liprandi: *Ouverture;* *f*) Anelli: *Semplicità*, fox-trot.

21,15: Giornale Enit

20,30: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell' « Unica ».

21: Trasmissione del Circolo Unione Savoia:

### Concerto vocale e strumentale Musica sinfonica e da camera

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal Mº Mario Sette

*Prima parte*:

1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture (orchestra);
2. Pick-Mangiagalli: dalla Suite *Silhouettes de carneval* (Ricordi): *a*) Chanson e sérénade à Colombine, *b*) Mascarades (orchestra);
3. Prof. Carretta: Debussy: *Rêverie*.
4. *a*) Castelnuovo-Tedesco: *Piccino Picciò;* *b*) Godard: *Embarquez vous...;* *c*) Godard: *Chanchon de Florian* (mezzo-soprano M. Fogaroli).

*Seconda parte*:

1. Mascagni: Intermezzo *Cavalleria rusticana* (orchestra).
2. Moussorgsky: *Scherzo* (orch.);
3. Verdi: *La forza del destino*, ouverture (orchestra) (Ricordi).

Fra la 1ª e la 2ª parte: Conversazione del prof. Reginelli: « Curiosità e attualità scientifiche ».

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta con dischi « La voce del padrone ».

23,45: Notizie.

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA

**Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO**

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15 e 13,30-14 (NAPOLI): Trasmissione di dischi grammofonici.

12,45-13,15 e 13,30-14 (ROMA): Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone » (dischi di varietà e canzoni).

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

17-18,30: Concerto vocale e strumentale col concorso della violinista Maria D'Alba, del soprano Giselda Bonitatibus (liriche di Alaleona, Ravasenga e Zandonai) e del baritono Vito Moreschi (Sestetto EIAR): Gluck: *Alceste*, selezione; Debussy: Preludio della cantata *La damoiselle élue;* Mancinelli: La fuga degli amanti a Chioggia, dalle *Scene veneziane;* German-Nell Gwin: *Tre danze caratteristiche*: *a*) Danza pastorale. *b*) Danza rustica, *c*) Danza di festa. - Rivista di novità filateliche.

19,45-20,29: (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Stogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,32-20,47: Un quarto d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR).

20,50:

### Concerto sinfonico vocale

diretto dal Mº C. Alberto Pizzini.

*Parte prima*:

Musica italiana del Settecento.

1. Stradella: *Aria di chiesa*, trascrizione di G. Cristiani per orchestra d'archi, arpa e organo;
2. Cimarosa: *Sinfonia* in re maggiore (inedita): *a*) Allegro con spirito, *b*) Andantino, *c*) Allegro vivace (orchestra);
3. Paisiello: Due arie, dall'opera *La serva padrona*: *a*) A Serpina penserete, *b*) Donne vaghe (soprano Maria Pia Guerrini);
4. Galuppi: *Adagio*, trascrizione di C. A. Pizzini (orchestra);
5. Cimarosa: *Le trame deluse*, sinfonia (orchestra).

La presente sinfonia — una delle nove composte dal celebre maestro napoletano — è costituita di tre tempi. « allegro con spirito », « andantino », « allegro vivace ». Lo svolgimento di ogni tempo, della classica forma bitematica, rivela la grazia, il brio, la vivacità geniale del Cimarosa sinfonista così poco conosciuto sotto questa forma. Nel manoscritto esistente nella R. Biblioteca musicale di S. Cecilia, in Roma, non si trova indicata la data della composizione, nè risulta il numero della sinfonia.

Trovandosi in Russia — in qualità di Maestro di Cappella dell'Imperatrice Caterina II — il Paisiello così scriveva al suo amico abate Galiani: « Per non avere qui poeta nè libri, sono stato costretto a mettere in musica la « Serva padrona » fatta tanti anni fa dal Pergolesi, come Lei sa, ed andò in iscena il dì 30 del mese di agosto (1781) con un successo mirabile, per il quale S. M. l'Imperatrice ha fatto un presente alli due attori... e a me una scatola con un contorno di brillanti ».

La « Serva padrona » del Paisiello è una produzione di decadenza, ma è piena di brio e di finezza, cosicchè pur dovendosi riconoscere superiore quella del Pergolesi, bisogna constatare che in qualche punto lo spartito del Paisiello riesce più efficacemente espressivo come, per esempio, nell'aria « A Serpina penserete ».

L'opera buffa « Le trame deluse » fu composta dal Cimarosa nel 1786 per essere rappresentata al Teatro Nuovo in Napoli.

La sinfonia, non eseguita più da grandissimo tempo e presso che ignota agli studiosi, è una delle più originali del maestro, ed ha una struttura insolita perchè la ripresa della prima idea non è seguita dalla « cadenza », bensì da un graziosissimo « allegro » che altro non è se non una tarantella, in cui, a un certo punto si trova un disegno melodico che ci rammenta quei motivi pastorali del popolo che altri musicisti contemporanei del Cimarosa inserirono nelle loro composizioni con sicuro successo.

6. Il radio travaso;

*Parte seconda*:

Musica moderna.

7. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*, poema sinfonico (orchestra);
8. Mascagni: *Sogno di Ratcliff* (orchestra);
9. Pizzini: Tarantella, dalla *Suite campestre* (orchestra);
10. « L'attuale problema marittimo nazionale e la parità navale », conferenza navale tenuta dal Com.te A. Ginocchietti.
11. Musica da ballo - Canzoni e duetti comici.

22,55 (circa): Ultime notizie.

MILANO
TORINO
GENOVA

Ore 21

# FAUST

di C. GOUNOD

Orchestra dell'E.I.A.R.

**BOLZANO — Al Monumento della Vittoria, parla l'on. Carlo Maria Maggi**

# ESTERO

## ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 16.**

19: L'ora dei fanciulli. ○ 20: Borse e mercati - Meteorologia - Notizie varie. ○ 20,15: Alcuni dischi (musica havaise). ○ 20,30: Ultime informazioni. ○ 20,45: Concerto di violino e piano. ○ 21: Concerto vocale. ○ 22: Canzoni e monologhi umoristici. ○ 22,15: Serata di varietà dal cabaret del Gatto Nero. ○ 23: Concerto orchestrale.

## AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**

Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 20.**

17: « Dalle fiabe di Oscar Wilde », conferenza. ○ 17,30: Per i giovani. ○ 18: Per la signora. ○ 18,30: Lezione d'italiano ○ 19: Conferenza commerciale. ○ 19,30: Weinberger: *Schwanda, il suonatore di cornamusa*, opera in 3 atti.. ○ 22,10: Ultime notizie. ○ 22,20: Concerto orchestrale: 1. Fall: *Marcia teatrale;* 2. Translateur: *Pagine di Vienna;* 3. J. Strauss: Ouverture del *Carnevale a Roma;* 4. Stojanovitz: Un'aria *del Duca di Reichstadt;* 5. Weber: Fantasia su *Preciosa;* 6. Uhl: Valzer su motivi dell'operetta *La folle Teresa* di O. Römisch, ecc.

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.2.**

18: Concerto del trio della stazione. ○ 19: Lezione elementare di fiammingo. ○ 19,30: Bollettino coloniale. ○ 19,35: Dischi. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Concerto per trio. ○ 21,45: Concerto organizzato dalla RESEF (gli annunci sono dati in francese ed in esperanto). Prima del concerto: Cronaca dell'attualità. ○ 23,45: Ultime notizie della sera.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.**

20,45: Dischi. ○ 21,15: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Marcia fiorentina;* 2. Rousseau: Ouverture di *Antigone;* 3. Verdi: Fantasia sul *Trovatore;* 4. Gilson: *Ritorno al paese;* 7. Lehàr: *Valzer;* 6. Chiacchierata umoristica; 7. Rousseau: *Marcia trionfale;* 8. Suppè: Ouv. di *Poeta e contadino;* 9. Schubert: *Canzone d'amore;* 10. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 11. Joneson: *Il cuculo*.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.**

16: Danze (dischi). ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Musica per violino. ○ 18: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 18,55: Ricordi di viaggio. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Concerto orchestrale: Composizioni di Lehàr. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Praga.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.**

16,30: Musica da camera. ○ 17,30: Radio-appendice. ○ 17,40: Lezione di francese. ○ 18: Dischi. ○ 18,10: « Crisi del socialismo e dell'economia in America », conferenza. ○ 18,20: Informazioni in tedesco. - W. Vetter: *Sonata* per violino e piano. ○ 18,55: Rassegna della settimana. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Musica popolare dell'orche-

# Giovedì 27 Novembre

stra della stazione. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Myslivecek: *Sinfonia* in do maggiore; 2. Mozart: *Sinfonia;* 3. Jiri Benda: Musica per piano; 4. Pichl: *Sinfonia.* ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Vedi Praga.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17,10: Concerto di flauto. ○ 17,35: Canzoni popolari ceche. ○ 17,45: Dischi. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Rassegna letteraria slovacca e recitazione. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Praga

**MORAVSKA-OSTRAVA - me-**

16,15: Letture. ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Racconti. ○ 17,40: Vedi Brno. ○ 18: A solo di xilofono. ○ 18,10: « L'educazione socialista ». ○ 18,20 (in tedesco): Conferenza sulla California. ○ 18,35: Orchestra popolare. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Brno. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Praga.

**PRACA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Tendenze sui mercati dell'Europa centrale. ○ 16,20: Cabaret. ○ 17,30: Pei fanciulli. ○ 17,40: Vedi Brno. ○ 18: « La donna di campagna e la crisi agricola », conferenza. ○ 18,10: Per gli operai. ○ 18,20: Emissione in tedesco. ○ 19,15: Notizie. ○ 19,20: Vedi Brno. ○ 19,55: Canzonette allegre e piano. ○ 20,30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. ○ 22: Meteorol. - Notizie Sport. ○ 22,15: Informazioni - Programma di domani. ○ 22,20: Concerto d'organo da un cinema.

## FRANCIA

**PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.**

18,45: Giornale parlato. ○ 19: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,15: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto offerto da una ditta privata.

**RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 17.**

16,30: Borse di Parigi, Le Havre, Londra, Alessandria, New York. ○ 16,45: Concerto di musica riprodotta. ○ 17,55: Informazioni - Borse americane. ○ 19: Notiziario agricolo - Risultati di corse. ○ 19,25: Borse americane. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta: Musica da ballo. ○ 20: « Pierre Loti ed i paesi baschi », conferenza. ○ 20,30: Lezione di contabilità commerciale. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: Radio-concerto organizzato da una ditta privata: Una serata a Mantmartre - Nell'intervallo, alle 21,30: Notiziario sportivo - Cronaca dei Sette. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta.

**LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

17,30: Dischi. ○ 18,30: Per le signore. ○ 20,30: Radio-gazzetta. ○ 21,20: Lezione di esperanto. ○ 21,40: Serata letteraria: « Essere o non essere)», conferenza.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.**

16: Concerto grammofonico: Ballabili. ○ 17,30: Conferenza tecnica in francese. ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,45: « Gente e paese d'Algeria », conferenza francese. ○ 19: Principî fondamentali dell'igiene. ○ 19,15: Concerto grammofonico. ○ 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. ○ 20,30: Concerto strumentale: 1. Gluck: *Marcia religiosa;* 2. Bizet-Mouton: *Giochi infantili;* 3. Gluck: Minuetto dell'*Orfeo;* 4. Saint-Saëns: Brani di *Sansone e Dalila;* 5. Charpentier: 4° atto di *Luisa;* 6. Schubert: *Ave Maria;* 7. Mozart: *Marcia turca.* ○ 21,30: Concerto orchestrale: 1. Rousseau: *Bella Anita;* 2. Bachmann: *Romanza in mi;* 3. Marie-Ourdine: *In tono minore;* 4. Scarrola: *Helvetia;* 5. Aubry-Salabert: *La rosa nera;* 6. Jessel: Ballo dei trombettieri nelle *Nozze campestri;* 7. Pillon: *Katchar,* intermezzo in docinese; 8. Fauchey: *Poesia della sera;* 9. Siede: *Mannequins;* 10. Courad-Mitchel: *That's your baby;* 11. Razigade: *Gitaneries;* 12. Waldteufel: *Amore e primavera;* 13. Marsac: *Bagattelle;* 14. Id.: *Danza dei Djolile;* 15. Volpatti: *Scomparsa;* 16. Salabert: *Gli altobrogi.*

**TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.**

18: Orchestre straniere - Dizione - Melodie. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Concerto di dischi. ○ 20,30: Informazioni dell'ultim'ora - Ripresa del concerto. ○ 21,55: Cronaca della moda. ○ 22: L'ora esatta - Brani di opere. ○ 23: Orchestra sinfonica. ○ 23,30: A soli di violino. ○ 23,45: Sassofoni. ○ 24: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 0,10: Canzonette. ○ 0,30: Orchestra argentina. ○ 0,45: Musica militare - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.**

16: Recita dialettale per i giovani. ○ 16,45: Concerto vocale e strumentale. ○ 17,30: Conferenza. ○ 18: « Disegni infantili », conferenza. ○ 18,25: Concerto grammofonico. ○ 19: Amalia Dietrichs e i Godefroys. ○ 19,25: Conferenza. ○ 19,50: Borsa di Francoforte. ○ 20: Alexander Kuthy coi solisti ungheresi. ○ Herbert Enlenberg: « Un mezzo eroe » (radiodramma ». ○ 22: Attualità. ○ Ritrasmissione da stazioni di fuori. ○ 22,50. Concertino: 1. Amadei: *Tramonto; La* campana della sera; 2. Chopin: Polonaise; 3. Haydn: Serenata dal quartetto d'archi op. 3; 4. Schubert: *Danze tedesche;* 5. Dvorak: *Umoresca;* 6. Schumann: *Sogno;* 7. Id.: *Berceuse;* 8. Urbach: *Sogno melodioso.*

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.**

16,30: Quartetto d'archi. ○ 17,30: Per i giovani: Caccia grossa. ○ 17,50: Conferenza. ○ 18,10: Conferenza sulla disoccupazione. ○ 18,40: Peter Scheer racconta degli aneddoti. ○ 19: Concerto corale. ○ 19,20: Dal mercato del lavoro. ○ 19,25: Conferenza musicale. ○ 20: Concerto di musica brillante. ○ 21: Notizie del giorno. ○ 21,10: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia;* 2. Id.: Cavatina del *Barbiere di Siviglia;* 3. Friedl: *Scherzo sinfonico;* 4. Juan: *Concerto* op. 88; 5. Leoncavallo: Un'aria di *Zazà;* 6. Giordano: Un'aria dell' *Andrea Chénier;* 7. Roussel: *Piccola suite* op. 39. ○ 22,30: Meteorologia - Segnale orario, ecc. e fino alle 0,30: Danze.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.**

16: Rassegna di libri. ○ 16,15: Musica da camera. ○ 17,15: Mercuriali - Lettura da « Capitalismo e bella letteratura » di B. Brentano. ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,35: « Operai e alloggi », conferenza. ○ 19: Meteorologia - Concerto di mandolini (Dischi). ○ 19,45: Meteorologia - Eliminazione di interferenze. ○ 20: Conferenza. ○ 20,30: Musica brillante. ○ 21,10: Uno sguardo all'epoca. ○ 21,35: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: *Vita d'artista,* valzer; 2. O. Strauss: *Arriva la musica;* 3. Fall: Potpourri di *Madame Pompadour;* 4. Scharf: *Galoppo degli acrobati;* 5. Lehàr: Valzer dell'*Uomo dalle tre mogli;* 6. Villoldo: *El chocho,* tango argentino; 7. Fucik: *Marcia fiorentina.* ○ 22,20: Notiziario. ○ 22,40: Chiacchierata. ○ 22,50: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.**

16: Vedi Stoccarda. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,5: Problemi attuali. ○ 18,30: Un quarto d'ora di tedesco. ○ 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. ○ 19,30: Vedi di Stoccarda. ○ 20: Vedi Stoccarda. ○ 21: Vedi Stoccarda. ○ 22,45: Notizie. ○ 23: Vedi Stoccarda.

**LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,5: Misticismo cristiano: rassegna di libri. ○ 16,50: Conferenza. ○ 17,30: Concerto orchestrale. ○ 18,30: Introduzione al romanzo di *Tristano e Isotta.* ○ 19,15: Lezione di spagnuolo. ○ 19,40: Conferenza geografica. ○ 20: Selezione di operette. ○ 20,45: Notizie di stampa. ○ 20,50: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Concerto* per piano in re minore; 2. Reger: *Serenata.* - In seguito: Notizie di stampa e fino alle 24: Concerto e danze.

**LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,55: Notizie economiche. ○ 18: « La superstizione nella vita della massaia ». ○ 18,35: Lezione di spagnuolo. ○ 19: Conferenza per i medici. ○ 19,30: Danze. ○ 20,30: Serata di Danzica. ○ 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa e sport.

**MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.**

16,25: Concerto di piano e violino. ○ 16,55: Lettura di un romanzo di Gottfried Keller. ○ 17,25 (da Norimberga): Concerto - Trio. ○ 18,45: « Preparativi per il Natale nelle case dei contadini », conferenza. ○ 19,5: Lezione di francese. ○ 19,25: « Problemi sociali », conferenza. ○ 19,55: Concerto orchestrale: 1. Heykens: *Melodia;* 2. Smetana: Fantasia sulla *Sposa venduta;* 3. Goidmann: *Valzer;* 4. De Micheli: *Piccola suite;* 5. Percy: *Viaggio in Kikscha;* 6. Graener: *Serenata pittoresca;* 7. Ciaicovski: *Ouverture miniature.* ○ 20,45: « Maria Teresa », conferenza. ○ 21,5: Concerto sinfonico e corale: 1. Schumann: *Sinfonia* n. 4; 2. Courvoisier: Quattro *cori* a cappella; 3. Frenkel: *Concerto* per violino e orchestra; 4. Rimski-Korsakof: *Pasqua russa.* ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.**

16: Concerto vocale e strumentale. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. ○ 18,5: Usanze sveve nel giorno di S. Martino e di S. Nicola. ○ 18,35: Vedi Francoforte. ○ 19,5: Vedi Francoforte. ○ 19,30: Concertino brillante. ○ 20: Dal Duomo di Treviri: 1. Introduzione; 2. Bruckner: *Locus iste a Deo factus est;* 3. Conferenza storica sul Duomo di Treviri; 4. Campane del Duomo. ○ 21: Concerto orchestrale: 1. Halm: *Sinfonia* in re minore; 2. Hasse: *Concerto* di violino; 3. Gress: *Variazioni su un tema di Mozart;* 4. Bleyle: *Sinfonia* in sol maggiore. ○ 22,30: Notiziario. ○ 22,40: Concerto brillante.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.**

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40; Vedi Londra I. ○ 20: Concerto d'organo: 1. Karg-Elbert: *Toccata;* 2. Alex Templeton: *Tre brevi pezzi* (aria, preludio e minuetto); 3. Salomé: *Minuetto sinfonico;* 4. Wolstenholme: *Allegretto;* 5. Schumann: *Marcia* in mi bemolle. ○ 20,30: Musica leggera: 1. Weber: Ouverture di *Eurianthe;* 2. Peuleve (el.): *I fiori della foresta,* ballata; 3. Aria per soprano; 4. Thomas: Fantasia sulla *Mignon;* 5. Aria per soprano; 6. Mozart: *Rondò* (violino); 7. Aria per soprano; 8. Haines: *Romanza orientale.* ○ 21,25: Notizie locali. ○ 21,30: Vaudeville (musica, arie, duetti, sketches, ecc.). ○ 22,45: Concerto corale. ○ 23,15: Notizie e bollettini.


# CONCORSO
## Jedo Cadigia Flor

La Commissione giudicatrice del Concorso bandito dall'UNICA per un valzer, un tango ed un fox-trot ha esaminato le 830 composizioni pervenute entro il 15 ottobre 1930 e ne ha scelto per l'esecuzione trenta, le quali concorrono ai tre premi di lire 5000 ed ai ventisette premi di lire 300.

Le composizioni prescelte sono contraddistinte dai motti:

*Omne trium.*
*Sofocle.*
*Sofocle 2.*
*A chi la vittoria?*
*Tutto scorre.*
*Laboravi fidenter.*
*In dulci fundis.*
*Iuventus.*
*Senza motto.*
*Cadigia protege me.*
*Dolcissimamente.*
*Farfalla d'oro.*
*Talvolta giova tentare.*
*Italia fidente gloria attende.*
*Perseverando attende.*
*Angelina.*
*Memento audere semper.*
*Facciamo sempre del bene.*
*Iawa.*
*Il rustico.*
*Enigma.*
*A tout hasard.*
*Dede.*
*Ardisci e spera.*
*In bocca al lupo.*
*Lavora e spera.*
*Roma caput mundi.*
*Sarà quel che sarà.*
*Spes ultima Dea.*
*Forse che sì.*

Le composizioni non accettate saranno restituite agl'interessati che ne faranno richiesta inviando l'importo delle spese postali in francobolli.

Scrivere alla SIPRA, via Confienza, 10 - Torino.


**DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.**

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

16: Le campane dell'Abbazia di Westminster. ○ 17,5: Conferenza musicale. ○ 17,30: Musica leggera. ○ 19,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Lettura del *David Copperfield* di Dickens. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,30: Quotazioni di Borsa. ○ 19,40: Musica per piano: Stravinski: a) *Serenata* in la; b) *Danza russa,* c) Da *Petrucka.* ○ 20: Nuovi romanzi. ○ 20,25: « Che cosa è la libertà? ». ○ 20,45: Robert Louis Stevenson: *Lo strano caso del dott. Jekyll e del signor Hyde, radio-recita* adattata per la radio-diffusione da Barbara Burn Law. ○ 22: Notizie e bollettini. ○ 22,15: Quotazioni di Borsa. ○ 22,20: Conferenza commerciale. ○ 22,40: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Massenet: Ouverture drammatica di *Fedra;* 2. Due *arie* per tenore; 3. Balakiref: *Islamey,* fantasia orientale; 4. Tre *arie* per tenore; 5. Schumann: Romanza e finale della *Sinfonia* n. 4. ○ 23,35: Musica da ballo. ○ 1: Trasmissione d'immagini.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

17,30: Vedi Daventry 5 XX. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: « La riserva di viveri e l'avvenire », conferenza. ○ 20: Concerto strumentale (sestetto). ○ 21: Concerto corale. ○ 21,25: Notizie regionali. ○ 21,30: Concerto orchestrale e vocale: Composizioni dedicate al mare. ○ 22,45: Lettura. ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Musica da ballo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.**

16: Concerto grammofonico. ○ 17: Arie nazionali con accompagnamento di chitarra. ○ 17,30: Conferenza. ○ 18: Danze. ○ 19,30: Vedi Vienna. - Verso le 21,30: Notizie. - In seguito: Radio-quartetto: 1. Racmaninov: *Preludio;* 2. Id.: *Elegia;* 3. Saint-Saëns: Duetto di *Sansone e Dalila;* 4. Tosti: *Vorrei morire;* 5. Paderewski: *Minuetto;* 6. Drdla: *Serenata;* 7. Moscovski: *Valzer d'amore;* 8. Halevy: Un'aria dell'*Ebrea;* 9. Mozart: *Marcia turca.*

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.**

17,30: Per i fanciulli. ○ 18: Concerto della radio-orchestra. ○ 19,30: Conferenza geografica. ○ 20: Conferenza sull'educazione dei fanciulli. ○ 20,30: Piano, solisti, radio-orchestra. ○ 22,30: Segnale orario - Informazioni.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.**

18,15: Conferenza sulle condizioni della borghesia di Oslo. ○ 18,45: Servizio religioso dallo studio. ○ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Segnale orario - Mezz'ora di agricoltura. ○ 20,30: Concerto di violino. ○ 21: «100 %», sketch. ○ 21,30: Informazioni - Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 21,50: Conversazioni d'attualità. ○ 22,5: Musica leggera per ottetto di corni. ○ 23: Fine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.**

16,40: Dischi. ○ 17,10: Per gli ammalati. ○ 19,40: Lezione d'inglese. ○ 20,10: Conferenza. ○ 20,40: Segnale orario. ○ 20,41: Dischi. ○ 20,55: Trasmissione di un concerto dal Concertgebouw di Amsterdam. ○ 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lortzing: *Ouverture di festa;* 2. Ganne: *La scandinava;* 3. Waldteufel: *Myosotis,* valzer; 4. Léopold: *Praha;* 5. Willy Derby; 6. Kockert: *Serenata delle campane;* 7. Schmeling: *Una serata a Toledo.* ○ 22,40: Notizie dai giornali - Ripresa del concerto: 8. Ganglberger: *Sempre più in alto;* 9. Lehàr: *Valzer;* 10. Willy Derby; 11. Morena: *Squarcio di luce,* selezione. ○ 12. Léopold: *Hollywood,* marcia. ○ 23,40: Film parlante dallo studio. ○ 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.**

16,25: Dischi. ○ 16,40: Per gli ammalati (audizione religiosa). ○ 17,40: Concerto strumentale. ○ 19,10: Lezione di taglio. ○ 19,25: Conversazione. ○ 19,55: Lezione di malese. ○ 20,40: Concerto di musica religiosa e varia con intercalati dei cori religiosi. ○ 22,10: Notizie dai giornali. ○ 22,40: Concerto strumentale: 1. Haydn: *Quartetto,* op. 3, n. 4; 2. Beethoven: *Serenata,* op. 8; 3. Mozart: *Quartetto* in re maggiore ○ 23,10: Notizie dai giornali.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,10: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conversazione. ○ 17,45: Concerto popolare. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Conferenza. ○ 19,35: Notizie dai giornali. ○ 20: Radio-appendice. ○ 20,15: Chiacchierata radiotecnica. ○ 20,30: Vedi Varsavia. ○ 21,30: Audizione letteraria. ○ 22,15: Concerto di violoncello. ○ 22,50: Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese. Ultime notizie. ○ 23: Musica.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16,15: Dischi. ○ 17,15: Conferenza sui modi di celebrare le ricorrenze polacche all'estero. ○ 17,45: Concerto di musica da camera. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Borsa agricola. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio giornale. ○ 19,55: Dischi. ○ 20: « La generazione dei Piasti », conferenza. ○ 20,30: *L'appuntamento autunnale,* sketch allegro (soprano, tenore e orchestra della stazione). - Nell'intervallo: Programma di donnani. ○ 21,30: Dizione. ○ 22,15: Concerto strumentale (violoncello e piano): 1. Rachmaninoff: *Danza orientale;* 2. Popper: *Polacca* in fa maggiore; 3. Elman: *Fili, eili;* 4. Popper: *Canto campestre.* ○ 22,50: Bollettini diversi. ○ 23,24: Musica da ballo.

## SPAGNA

**BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.**

18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Emissione per i fanciulli. ○ 19,30: Concertino del trio Iberia. ○ 20: Dischi. ○ 21,30: Lezione elementare d'inglese. ○ 22: Campane orarie della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. Ritrasmissione parziale dell'opera che si darà al Gran Teatro del Liceo. ○ 1: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.**

17,30: Per la gioventù. ○ 18: Dischi. ○ 19: Lezione di tedesco. ○ 19,30: Cronaca politica. ○ 19,50: Concerto popolare. ○ 20,5: Programma letterario. ○ 21,40: Chiacchierata. ○ 22,10: Musica brillante.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

17: Per i fanciulli. ○ 17,30: Dischi per fanciulli. ○ 19,30: Conferenza storica. ○ 20: Concerto dal Métropol. ○ Nelle pause: Notiziario.

**CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

17: Vedi Berna. ○ 17,40: Dischi. ○ 20: Campane - Informazioni. ○ 20,5: « Per gli skiatori », chiacchierata. ○ 20,20: Umorismo. ○ 20,30: Vedi Losanna.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

15,30: Concerto orchestrale. ○ 16,30: Per la signora. ○ 16,45: Ripresa del concerto. ○ 19: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,2: Concerto grammofonico. ○ 19,30: Corso per gli apprendisti: Prima lezione ebanisti. ○ 20: « Il passato della Russia », 4ª conferenza. ○ 20,30: Concerto di gala, col concorso del violinista Zino Francescatti: 1. C. Frank: *Sinfonia* in re minore; 2. Beethoven: *Concerto* per violino in re op. 61; 3. Debussy: *Iberia;* 4. G. Pierné: *Due paesaggi francescani;* 5. M. Ravel: *Pavana;* 6. P. Dukas: *L'apprendista stregone.* ○ 22,30: Giornale parlato.

**ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.**

16: Concerto dell'orchestra Gorelick. ○ 17,15: Per i fanciulli. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,30: Conferenza geologica. ○ 20: Radio-scena con musica: *Autunno.* ○ 21,20: Notiziario.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.**

16: Arie ungheresi d'opere passate. ○ 17,10: Per l'agricoltore. ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,45: Lezione di inglese. ○ 19,20: Concerto d'orchestra tzigana. ○ 20,25: Concerto corale. ○ 21,25: Concerto su tre pianoforti. - In seguito: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate, suite;* 2. Bizet: *L'arlesiana,* suite; 3. Grieg: *Peer Gynt.*

**MENU CIRIO**
**pel vostro pranzo di domani**
Minestra di riso e piselli brodo
Sformato di spinaci con finanziera
Carne fredda con gelatina
Budino di riso allo zabaione con ciliege al maraschino Cirio

# ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO

**GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Saint-Saëns: *Rapsodia moresca;* 2. Paderewsky: *Minuetto;* 3. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 4. Rameau: *Tamburino*, 5. Schramm: *Rendez-vous;* 6. Tosti: *Ultima canzone;* 7. Strauss: *Lo zingaro barone;* 8. Zerco: *La rêve de Marguerite*, ouverture.
12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13-13,10: Gigi Michelotti: Conversazione.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini.
17-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,15: Musica varia: 1. Glincka: *Ricordo di una notte a Madrid;* 2. Puccini: *La Rondine*, fantasia; 3. Waldteufel: *Tout Paris*, valzer; 4. Arletter: *Ritorno dei gnomi;* 5. Billi: *Danza esotica*, 6. Gomez: *Salvator Rosa*, sinfonia.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».
20,50-21: Notiziario - Dalle riviste.
21,21,30: PROGRAMMA ECCEZIONALE DI VARIETA' offerto dalla Società Anonima Cioccolato PERUGINA e Pastificio BUITONI.
21,30-22,40:

**Concerto sinfonico**
diretto dal Mº Arrigo Pedrollo.
1. Sinigaglia: *Le baruffe chiozzotte*, ouverture;
2. Strauss: *Burlesca* in re minore per pianoforte ed orchestra, solista Renata Borgatti;

**Un libro gratuito per la vostra salute**
Un distinto botanico, l'Abate Hamon, ha scritto un libro nel quale espone il suo metodo. Riesce a provare che semplici decotti composti secondo il caso sono capaci di guarire le cosidette malattie incurabili: Diabete, Albuminaria, malattie del Cuore, Reni, Fegato, Vescica, Reumatismi, Emorroidi, Nervi, Stomaco, Ulceri varicose, Stitichezza, Enterite, Arterio Sclerosi, Raffredori, Bronchite, Anemia, Malaria, ecc Questo libro viene spedito gratis e franco dai
**Laboratori Vegetali** (Rep. 20) Via Solferino, 20 - **Milano**

## ROMA - NAPOLI

Ore 21,30

# IL MARCHESE DEL GRILLO

OPERETTA IN TRE ATTI

Musica del Maestro G. MASCETTI

Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano »;
3. Rimsky-Korsakoff: *Capriccio spagnuolo*: *a*) Alborada, *b*) Variazioni, *c*) Alborada, *d*) Scena e canto gitano, *f*) Fandango asturiano.
22,40-23,10: Commedia.
23,10: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie - Dalla fine della Varietà alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

12,20: Notizie.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Serra: *Piedigrotta*, canzone; 2. Meyerbeer: *Ugonotti*, fantasia; 3. Cipollini: *Fior di Loto*, intermezzo; 4. Kalman: *La Contessa Maritza*, selezione; 5. Trevisiol: *Ultime faville*, serenata nostalgica.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

**Concerto variato**
diretto dal prof. V. Cristofoletti.
1. Kretschmer: *Marcia incoronazione;* 2. Scassola: *Adonis*, valzer; 3. Mendelssohn: *Hebriden*, ouverture; 4. Mascagni: *I Rantzau*, cicaleggio; 5. Leoncavallo: *Zazà*, fantasia (Sonzogno); 6. Schubert: *Sinfonia 7ª*, andante con moto; 7. Monti: *Natale di Pierrot*, selezione (Ricordi); 8. Klose: *Serenata nuziale;* 9. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Montanari: *Malouka*, valse int.; 2. Rossini: *Tancredi*, ouverture; 3. Papanti: *Tendre*, gavotte; 4. Geiger: *Lehàriana*, melodie; 5. Meneghetti: *Marilla*, serenata.
20,30: Segnale orario.
20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell'« Unica ».
21,15:

**Concerto variato**
1. Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal Mº Mario Sette: *a*) Leonard: *Fakiro*, scena indiana; *b*) Moussorgsky: I. *Processione in Russia* - II. *Corsa notturna di streghe;* *c*) Ralf: *Balletto fantastico* in 4 tempi;
2. *a*) Bach: *Ombra mai fu;* *b*) Gluk: *O del mio dolce ardor;* *c*) Rontani: *Caldi sospiri* (soprano G. Panich Stainer).
3. Orchestra: *a*) Becce: *Rinuncia*, andante; *b*) Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; *c*) Werner: *Jumbo fra le porcellane*, intermezzo caratteristico.

Fra il 2º e il 3º numero: Conversazione del prof. Ferruccio Agosti: « Ciprie, rossetti, nei ».
23: Notizie.
23-23,30: Varietà con dischi « La voce del padrone »: 1. *Passione*, valzer (I cinque maccheroni); *Cuor contento*, polca (idem); 2. « La Sonnambula abruzzese » (Petrolini); « Nerone arringa la folla » (idem); 3. Guarino: *Gul, Gul* (coro); Magliocco: *Fioritura italica* (raccolta di canzoni napoletane diverse); 4. Waikiki Mermaid: *Potpourri* (chitarre hawajane); Main Aloha: *One step* (idem); 5. De Angelis: *Amice, ve saluto!*; De Angelis: *Forse.*

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA

**Stazione ROMA onde corte** M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia; 2. Popy: *Suite orientale;* 3. Vecsey: *Valzer triste;* 4. Lehàr: *Zarevitch*, selezione.
13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.
13,30-14: Radio-quintetto: 1. D'Ambrosio: *Reve;* 2. Marcucci: *Vesuviana;* 3. Rosetta: *Serenata villereccia;* 4. Cantarini: *Ai tempi di Madama Pompadour;* 5. Boldi: *Romance bohémienne;* 6. Strauss G.: *Le mille e una notte*, suite di valzer.
16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
16,30-17 (NAPOLI): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.
17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso della pianista Anna Mattei (composizioni di Chopin e Sgambati), del soprano Gualda Caputo e del tenore Alfredo Sernicoli (liriche di Mortari, Mulè e Veroni). - Sestetto EIAR: 1. Schumann: *Manfredo*, ouverture; 2. Niels Gade: *Nella grotta azzurra;* 3. Simonetti: *Madrigale;* 4. Mussorgski: *Marcia turca* (opera postuma); 5. Wolf Ferrari: *I gioielli della Madonna*, fantasia; 6. *Poesie di autori moderni*, declamate da Giovanna Scotto.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.
20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso *Unica* (Orchestrina EIAR).
21,21,30: PROGRAMMA ECCEZIONALE DI VARIETA' offerto dalla Società Anonima Cioccolato PERUGINA e Pastificio BUITONI.
21,30: Serata d'operetta romanesca. - Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

**IL MARCHESE DEL GRILLO**

Musica del M.o G. Mascetti.
Negli intervalli: « Azampaber, il capostipite dei guitti », conferenza di Mario Corsi.
Notiziari vari.
22,55 (circa): Ultime notizie.

# ESTERO

## ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 16.**

19: Musica orientale. ○ 20: Borse e mercati - Meteorologia. ○ 20,15: Alcune arie d'opera. ○ 20,30: Ultime informazioni. ○ 20,45: Alcune canzonette. ○ 21: Concerto orchestrale: 1. Musica antica: J. Corelli (Baton): *Concerto grosso;* 2. Mozart: *Larghetto* per quintetto; 3. Boccherini: *Minuetto;* 4. J. S. Bach: *Suite* in si minore. - II. Musica varia: 1. Delibes: Balletto di *Coppelia;* 2. Rimski-Korsakof: *Il volo del calabrone;* 3. Taylor: *Piccola suite di concerto;* 4. Guittet: *Paesaggio;* 5. Holmes: *Serenata italiana;* 6. Ganne: Due *Danze.* ○ Verso le 21,30: Il quarto d'ora del colono. ○ 23: Melodie e canzonette. ○ 23,30: A soli strumentali. ○ 23,45: Alcuni fox-trot.

## AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**

Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 20.**

15,25: Concerto pomeridiano. ○ 17: L'ora delle signore: Madame Staël: « Frau von Stein », conferenza. ○ 17,30: « Le sinfonie di Franz Schubert », conferenza musicale. ○ 18: Bollettino dei viaggi e dei forestieri ○ 18,15: Relazione sportiva. ○ 18,30: Per i fanciulli. ○ 19: Lezione di italiano. ○ 19,35: Concerto orchestrale: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon;* 2. Grieg: *Suite lirica;* 3. Dvorak: *Riposo nella foresta;* 4. Urbach: *Fantasia* sulle opere di Mozart; 5. Fall: Scene della *Principessa dei dollari.* ○ 20,30: Soeren Kierkegaard. ○ 21: Concerto vocale strumentale: *Lieder* di Liszt, Grieg, Marx, Wagner. ○ 22,5: Ultime notizie. ○ 22,15: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon;* 2. J. Strauss: *Visioni*, valzer; 3. Halévy: Fantasia sull'*Ebrea;* 4. R. Strauss: *Serenata;* 5. Lajtai: Tango dell'operetta *Sorelle;* 6. Hruby: *Fiera nel villaggio;* 7. Eysler: Un'aria di *Fratello Straubinger;* 8. Id.: Un aria del *Conte Toni;* 9. J. Strauss: *Al bel Danubio blu;* 10. Lehar: Pot-pourri dell'*Amor di zingari.*

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.**

18: Concerto del trio della stazione. ○ 18,30: Bollettino settimanale della vita cattolica. ○ 18,40: Ripresa del concerto. ○ 19: Conversazione. ○ 19,15: Lezione di contabilità. ○ 19,30: Bollettino coloniale in fiammingo. ○ 19,35: Dischi in fiammingo. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21: Radio-diffusione del concerto organizzato nella sala delle feste della città di Malines in occasione del 100.o anniversario della fondazione del 7.o reggimento linea. Cori, orchestra, canzoni ecc. (la maggior parte degli artisti già appartenevano al reggimento). Nell'intervallo tra la prima e la seconda parte cronaca d'attualità. ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

EMISSIONE IN FIAMMINGO
*Lunghezza d'onda metri 338,9*
21,15: Concerto organizzato dalla SAROV.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.**

Non vi sono trasmissioni.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.**

16: Musica da ballo (dischi). ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Concerto di flauto. ○ 17,55: Emissione in ungherese. ○ 18,55: Conversazione per i tedeschi. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 19,45: Vedi Praga. ○ 21: Vedi Brno. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.**

16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Racconti. ○ 17,45: Musica per i giovani: J. S. Bach: *Imitazione canonica e fuga.* ○ 18,10: Vedi Praga. ○ 18,55: Rassegna della settimana (Le arti plastiche). ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 19,45: Vedi Praga. ○ 21: Antica musica ceca: 1. K. Sebor: Ouverture di concerto *Melanconia;* 2. Id.: Duetto in *Blanka;* 3. Id.: Balletto dell'opera *Drahomira;* 4. Id.: Aria dell'opera *I templari in Moravia;* 5. Id.: *Danze sinfoniche;* 6. J. C. Drahlovski: *Leggenda;* 7. Id.: *Duetti moravi;* 8. Id.: *Danze morave.* ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali - Informazioni - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17,10: Concerto orchestrale. ○ 19: Informazioni e sport. ○ 19,5: Turismo. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Lezione di tedesco. ○ 19,45: Vedi Praga. ○ 21: Concerto orchestrale - Operette. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**MORAVSKA-OSTRAVA - me-**

16: Canzoni popolari con accompagnamento di piano. ○ 16,15: Letture. ○ 16,30: Musica da camera. ○ 17,30: Lettura. ○ 17,40: Vedi Praga. ○ 18: Dischi. ○ 18,10: « La fabbricazione del ferro », conferenza. ○ 18,20: Sport e turismo. ○ 18,35: Bollettino del radio-giornale. ○ 18,40: Dischi. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Danze (orchestra). ○ 19,45: Vedi Praga. ○ 21: « Il mare santo, il Baikal sacro », conferenza. ○ 21,15: Vedi Praga. ○ 21,20: Musica popolare: Canzoni slesiane. ○ 21,30: Conversazione. ○ 21,45: Felix Draeseke: *Piccola suite* per cornetta e piano, op. 87.

**MARIO ALZIATI - MILANO**
Via Brofetto, 39 - Telefono 88-308
Radio - Grammofoni - Dischi - Motorini elettrici ed a molla - Pick-Up, bracci e diaframmi - Tutti gli accessori - Riparazioni
**PIANOFORTI - RADIO KRIEBEL**

# Venerdì 28 Novembre

○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Concerto orchestrale: Musica leggera e da ballo (undici numeri).

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Borsa. ○ 16,20: « Come migliorare l'acqua da bere », conferenza. ○ 16,30: Concerto di musica da camera: Quartetto di Praga. ○ 17,30: Pei fanciulli. ○ 17,40: Lezione di cuoco. ○ 18: Agricoltura. ○ 18,10: Per gli operai. ○ 18,20: Informazioni in tedesco. ○ 19,15: Dischi - Informazioni. ○ 19,20: Dischi. ○ 19,45: Conferenza su Oscar Wilde. ○ 20: Dallo studio: Oscar Wilde: *Salomé*. ○ 21: Vedi Brno. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport. ○ 22,15: Informazioni - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

## FRANCIA

**PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.**

18,45: Giornale parlato. ○ 19: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,15: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Concerto sinfonico, sotto la direzione di Ed. Flament. I valzer celebri di J. Strauss: 1. *Vita d'artisti*; 2. *Rosa del Sud*; 3. *Amare, bere e cantare*; 4. *Valzer imperiale*; 5. *Il mio tesoro*; 6. *Il bel Danubio blu*. ○ 21: Radio-concerto col concorso delle vedette dei grandi teatri e concerti di Parigi. ○ 21,30: Radio-concerto col concorso delle vedette dei grandi teatri e concerti di Parigi.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.**

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. - Manca il programma fino alle 21,30. ○ 21,30: Notiziario sportivo - Cronaca del Sette. ○ 21,45: Radio-concerto: 1. Kullmann: *Poema concertante* per piano ed orchestra. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta. ○ 22,30: 2. Saint-Saëns: Scene da *Sansone e Dalila* (col concorso di artisti dell'Opéra).

**LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

17,30: Dischi. ○ 20,30: Radio-gazzetta - Borsa di Parigi - Meteorologia - Segnale orario - Cronache varie. ○ 21,30: Concerto orchestrale - Musica brillante e ballabili.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.**

17,30: « Il romanticismo », conferenza in tarnese. ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,45: Conferenza pedagogica. ○ 19: « Diritto pratico », conferenza. ○ 19,15: Concerto strumentale: 1. Wagner: Ouverture del *Rienzi*; 2. Lalo: *Serenata, Chitarra*; 3. Friml: *Canzone dei vagabondi*; 4. Christiné: *Fantasia*; 5. Schubert: *Pensiero d'amore, Attesa*; 6. Yvain: *Un buon giovane*, selezione; 7. Reynard: *Shawnee's Complaint*; 8. Sousa: *La bella di Chicago*. ○ 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. ○ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture del *Franco tiratore*; 2. Schmitt: *Profumo esotico*; 3. Waldteufel: *Fiordaliso e rose*; 4. Ducasse: *Rimembranze*; 5. Lico-Salabert: *La corte del Faraone*; 6. Staub-Mouton: *Sous bois*; 7. Marie-Ourdine: *Verso la luce*; 8. Schwaab: *Con la mamma*; 9. Parés-Van-Parys: *Acqua in bocca*; 10. Mourcau: *Ali vittoriose*. ○ 21,30: Dal Palais des Fêtes: Celebrazione del 1700° anniversario della morte di Santa Cecilia: 1. Alfoffer: *Motetti in onore della Santa*; 2. Liszt: *Leggenda di Santa Cecilia*; 3. Franck: *Ruth*, oratorio biblico.

**TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.**

18: Orchestre diverse - A soli vari. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Orchestra sinfonica. ○ 20,30: Informazioni dell'ultima ora. ○ 20,45: Fisarmoniche. ○ 21: Orchestra viennese. ○ 21,25: Concerto di dischi. ○ 21,55: Cronaca della moda. ○ 22: L'ora esatta - Concerto dal Caffè degli Americani: Musica popolare e da ballo. - Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 24: Canzonette. ○ 0,30: Orchestra argentina. ○ 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.**

16: Lettura di fiabe. ○ 17: « Renaissance nordica attuale ». ○ 17,25: Concerto grammofonico. ○ 17,55: Conferenza. ○ 18,15: Conferenza. ○ 18,40: « Quali risorse ha l'impiegato tedesco nell'America del Sud? », conferenza. ○ 19: Lezione d'inglese. ○ 19,25: Conferenza. ○ 19,50: Borsa di Francoforte. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Mendelssohn-Bartholdy: *Ruy Blas*, ouverture; 2. Wolf: Tre *lieder*; 3. Winternitz *La maledizione del rospo* (melodramma); 4. Rohde: *Silenzio nella foresta; Danza degli elfi*; 5. Wolf: Sette *valzer*; 6. Schaub: Brani dello *Schiaccianoci* e del *Re dei topi*; 7. Brahms: Due *danze ungheresi*. ○ 22: Attualità. ○ 22,20: Concerto orchestrale: 1. Suppè: *Ouverture solenne*; 2. Gillet: *La lettera di Manon*; 3. Billi: *Il cuculo*; 4. Gounod *Alla sera*; 5. Fucik: *Zio Teddy*; 6. Lange: *Ombre blù*; 7. Translateur: *Valzer*; 8. Weninger: Parafrasi sul *Canto dei barcaiuoli del Volga*; 9. Rossini: *Tarantella napoletana*; 10. Pietri: Potpourri dell'operetta *La donna perduta*; 11. Leoncavallo: *Valzer delle rose*.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.**

16,30: Concerto da Königsberg. ○ 17,45: Per i giovani. ○ 18,5: Rassegna sociale-politica. ○ 18,25: Rassegna di libri nuovi. ○ 18,40: L'intervista della settimana. ○ 19: Concerto di piano e di bandonion. ○ 20: J. Offenbach: *Les Bavards*, operetta in 2 atti. ○ 22,15: Notizie varie e fino alle 0,30: Danze.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.**

16,10: Concerto orchestrale. ○ 17,30: Rassegna di libri. ○ 17,50: « I còmpiti del poeta nei tempi », conferenza. ○ 18,15: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Faust: Brani del *Khedive*; 2. Lehàr: Potpourri del *Marito ideale*; 3. J. Strauss: *Richiami di Mefistofele*; 4. Messager: Pizzicato dei *Due colombi*. ○ 18,45: « Poesia e gioventù operaia », conf. ○ 19,10: Concerto orchestrale: 1. Flotow: Ouverture dei *Marinai*; 2. Garavaglios: *Danza delle bambole*; 3. Chabrier: *España*. ○ 19,30: Conferenza. ○ 20: Vedi Berlino. ○ 22,15: Notiziario. ○ 23: Rassegna musicale della settimana.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.**

16: Concerto orchestrale. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,5: Rassegna di libri. ○ 18,35: Vedi Stoccarda. ○ 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. ○ 19,30: Vedi Stoccarda. ○ 22,20: Notiziario. ○ 23: Vedi Stoccarda.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,20: « Principii del sistema educativo Montessori. ○ 16,45: Per i giovani. ○ 17,30: Concerto grammofonico. ○ 18,30: Conferenza. ○ 19,15: Conversazione di inglese. ○ 19,40: « Un museo economico in quadri », conferenza. ○ 20: Concerto popolare: Canto, orchestra di contadini e suonatori di bandonium. ○ 20,55: Notizie di stampa. ○ 21,5: Concerto vocale e strumentale e recite:

**Il villaggio**

Leifhelm: *Canzone dei villaggi e dei campi - Contadini e giornalieri*, poemi di Billinger, Dorfler, Kneip, Borres di Munchausen - Ausorge: *Canto del raccolto* - Regina Ullmann: *Predica campestre*, poema drammatico - Ludwig: *O tempo meraviglioso*, canzone - *Il villaggio vidente*, di Sohnreg, Wibbelt, Kneip - *Lieder* sul tinto. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

**LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,30: Meteorologia e segnale orario. Fino alle 17,40: « Distillazione a secco ». ○ 18,5: Lezione di esperanto. ○ 18,25: Lezione di inglese. ○ 19,5: « Analisi dei sogni ». ○ 19,30: Storielle criminali. ○ 20: Offenbach: *Les Bavards* (da Berlino). ○ 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa. - Fino alle 24: Danze.

**MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.**

16,25: Alcuni *Lieder*. ○ 16,55: Conferenza. ○ 17,25: Concerto orchestrale. ○ 18,25: Segnale orario - Meteorologia. ○ 18,45: Un po' di tecnica. ○ 19: Conferenza da Norimberga. ○ 19,30: Un po' di storia mondiale. ○ 19,45: Conferenza medico-dentaria. ○ 20,5: Concerto d'archi: 1. Mozart: Piccolo *Notturno*; 2. Juan: *Silhouettes*; 3. Grieg: *Dai tempi di Heidelberg*. ○ 21: Cl. Brentano: *Storia del bravo Fulcinella e della bella Annetta*, radio-recita, elabor. da W. Burggraf. ○ 21,20: Concerto da Norimberga: Cori di fanciulli e cori misti: 1. Discorso di introduzione; 2. *Danziamo!*, aria a quattro voci; 3. *Canzone d'estate*; 4. *Martino, caro signore*; 5. Wolkenstein: *Canone strumentale*; 6. Id.: *Signor oste, abbiamo sete*; 7. Clemens, non papa: *Sanctus*, per 5 voci; 8. Palestrina: *Kyrie*. 9. Gumpelzhaimer: *Jubilate Deo*; 10. Fux: *Sanctus*. ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.**

16: Vedi Francoforte. ○ 17,45: Notiziario e segnale orario. ○ 17,55: Il movimento internazionale della « Caritas ». ○ 18,10: Vedi Francoforte. ○ 18,35: « Lo chauffeur e l'alcol ». ○ 19: Segnale orario - Programma esperantista. ○ 19,5: Conferenza. ○ 19,30: Mozart: *Il flauto magico*. ○ 23: Concerto vocale e strumentale: 1. Eyler: *Marcia di primavera sul Reno*; 2. Eyler: *Il divoratore di donne*, valzer; 3. Lehàr: *Paganini*, valzer; 4. Lehàr: *Frasquita*, aria; 5. Kalman: *La duchessa di Chicago*, aria; 6. J. Strauss: *Sangue viennese*, aria; 7. Fall: *Le rose di Florida*, aria; 8. Harras: *Colonia sul Reno*, marcia; 9. Ziehrer: *Valzer*; 10. Fucik: *Zio Teddy*.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.**

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto vocale e bandistico: 1. Alford: *The Mad Major*, marcia; 2. Romberg: Selezione del *Principe studente*; 3. Tre arie per contralto; 4. Waldteufel: *L'arcobateno*, valzer; 5. Bucalossi: *La danza di Grasshopper*; 6. Due arie per contralto; 7. Sullivan: Selezione de *I gondolieri*. ○ 20,40: Musica da camera: Mozart: *Quintetto* in la (per clarinetto e quartetto d'archi). ○ 21,25: Notizie locali. ○ 21,30: Vedi Londra I. ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Vedi Londra I.

**DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.**

**LONDRA II** - m. 261 - Kw. 67.

16: Conferenza sull'Australia. ○ 16,25: Storielle e racconti del pomeriggio del venerdì. ○ 16,45: Letture drammatiche: Scene del *Re Lear* di Shakespeare. ○ 17,15: Dischi scelti per le scuole. ○ 17,30: Musica leggera. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: « Vivande scelte », conferenza. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,35: Quotazioni di Borsa. ○ 19,40: Musica per piano: Prokoffef: *Seconda sonata* in re minore. ○ 20: Conferenza sulle novità mondiali. ○ 20,25: Conferenza sul Continente Nero. ○ 20,45: Vaudeville (cinque numeri). ○ 22: Notizie e bollettini. ○ 22,15: Quotazioni di Borsa. ○ 22,20: « Polizia monetaria », conferenza. ○ 23,5: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Mozart: *Eine Kleine Nachtmusik*, serenata; 2. Tre *arie* per tenore; 3. Arensky: *Variazioni su un tema di Ciaicovski*; 4. Cinque *arie* per tenore; 5. Grieg: *Aria e danza campestre*; 6. Grainger: *Molly sulla spiaggia*. ○ 24: Musica da ballo. ○ 0,15-1: Musica brillante da un hôtel.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

17,30: Vedi Daventry 5 XX. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Dischi. ○ 20,15: Concerto vocale e strumentale. ○ 21,25: Notizie locali. ○ 21,30: Conferenza sull'elettricità. ○ 22: Concerto orchestrale (musica leggera). ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Musica da ballo. ○ 0,15-1: Musica brillante da un hôtel. ○ 1-1,30: Televisione (m. 356,3 visione - m. 261,3 suoni).

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.**

16: Dischi. ○ 17: Conferenza gastronomica. ○ 17,30: Alcuni Lieder. ○ 18: Ballabili. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Ibsen-Grieg: *Peer Gynt*, melodramma. ○ 20,30: Quartetto d'archi slavo: Ciaikovski: *Terzo quartetto* (alla memoria di F. Lanb). ○ 21: Concerto orchestrale: Brani di *Kostana*. ○ 22,30: Notizie. ○ 22,50: Quartetto d'archi slavo: Mozart: *Quartetto* in re magg.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.**

17,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 18,30: Ginnastica. ○ 19: Corso di francese. ○ 19,30: Per la signora. ○ 20: Vedi Belgrado. ○ 22: Segnale orario - Informazioni.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.**

16,30: Concerto dal ristorante Cecil. ○ 17,30: Intervista sulla produzione delle pelliccie di volpe. ○ 18: Musica nazionale (canto e piano). ○ 18,45: Lezione di francese. ○ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 19,30: Lezione d'inglese. ○ 20: Segnale orario - Concerto. ○ 21: Conferenza. ○ 21,30: Informazioni - Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 21,50: Conversazione d'attualità. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Corelli: *Concerto grosso* in fa maggiore; 2. Joh. Halvorsen: *Il canto di Veslemöy, Aftinroster*; 3. Grieg: « Lamento d'amore di Solveig » dal *Peer Gynt*; ○ 22,45: Fine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.**

16,40: Concerto d'organo da un cinema. ○ 17,25: Racconti pei fanciulli. ○ 18: Concerto orchestrale. ○ 19,10: Conversazione. ○ 19,40: Conversazione d'attualità. ○ 19,55: Conversazione letteraria. ○ 20,40: Vedi Huizen. ○ 23,40: Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.**

16,10: Concerto vocale e strumentale. ○ 17,40: Dischi. ○ 17,55: Concerto d'organo. ○ 18,55: Lezione di radiotecnica. ○ 19,25: Lezione d'inglese ○ 19,55: Conversazione. ○ 20,40: Concerto per commemorare la dominazione francese in Olanda (da Utrecht): 1. *a*) Haendel: *La libertà*, *b*) « La partenza dei francesi nel 1813 », *c*) « In 't voorhout »; 2. Conferenza; 3. Canzoni per soprano; 4. Haendel: *Largo*. ○ 21,40: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *Sinfonia concertante*; 2. Mozart: *Concerto dei clarinetti*; 3. Weber: Ouverture di *Euryanthe*; 4. Mendelssohn: Brani di *Un sogno di una notte di mezz'estate*. ○ 22,40: Notizie dai giornali. ○ 23,25: Dischi.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,15: Risposte per i più piccoli. ○ 16,45: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,45: Concerto. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Conferenza. ○ 19,35: Notizie dai giornali. Bollettino sportivo. ○ 20: Chiacchierata musicale. ○ 20,15: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Filarmonica. Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. Programma di domani in francese e musica fino alle 23. ○ Risposte agli ascoltatori dell'estero.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16,30: Dischi. ○ 17,15: Conferenza su Wyspianski. ○ 17,45: Concerto mandolinistico: Sei numeri. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Borsa agricola. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio giornale. ○ 19,55: Dischi. ○ 20: Conversazione musicale. ○ 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia: 1. a) Fimanowski: *Veni, Creator*; b) Rozycki: *Warszawianka*, poema sinfonico; 2. Canzoni per soprano; 3. Chopin: a) *Scherzo* in si bemolle minore; b) *Studio* in do minore; c) *Studio* in do minore; d) *Preludio* in re minore; e) *Polacca* in fa diesis minore (piano); 4. Paderewski: *Sinfonia*. - Nell'intervallo: Programma di domani. - Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e Consulenza tecnica.

## SPAGNA

**BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.**

18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Emissione del numero 20 di « Radiofemina » radio rivista per le signore. ○ 19,40: Concertino del trio Iberia. Notizie dai giornali. ○ Dischi. ○ 21,30: Lezione elementare di francese. ○ 22: Campane orarie della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schlepegrell: *Scettri d'oro* (ouverture); 2. Magenti: *El ruisenor de la Huerta*, rapsodia valenziana; 3. Granados: *Orientale*, danza spagnuola; 4. Ullerte e Lleo, figlio: *Mundo grafico*, pericon; 5. S. Gillardini: *Minuetto in stile antico*; 6 C. Villa: *Valzer poetico*. ○ 23: Notizie dai giornali ○ 23,5: Anneddoti musicali in catalano. ○ 23,20: Concerto orchestrale da un caffè. ○ 1: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.**

17: Concerto vocale. ○ 17,25: Per i fanciulli. ○ 17,40: Recitazione. ○ 18: Dischi. ○ 19: Chiacchierata. ○ 19,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 20,45: Chiacchierata. ○ 21,40: Relazione delle strade. ○ 21,45: Lezione di francese. ○ 22,15: Musica da camera: 1. Mozart: *Divertimento* N. 8; 2. Ingenhoven: *Quintetto* in do maggiore.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

17: Concerto grammofonico. ○ 19,28: Notiziario - Meteorologia. ○ 19,30: Commemorazione di Maria Teresa imperatrice d'Austria nel 150° anniversario della sua morte. ○ 20: Vedi Zurigo. ○ 20,30: Radioscena con orchestra: « Attorno all'amore ». ○ 22: Notiziario - Meteorologia. ○ 22,10: Concerto dal Métropol.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

15,30: Concerto orchestrale. ○ 16,30: Per la signora. ○ 16,45: Ripresa del concerto. ○ 19: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,20: Lezione d'italiano. ○ 20: Concerto per piano: Mozart: *Concerto* in la maggiore. ○ 20,30: Intermezzo letterario. ○ 20,40: Concerto di musica brillante: 1. Glinka: Ouverture di *Russian e Ludmilla*; 2. Wagner: Fantasia sull'*Oro del Reno*; 3. Ciaicovsky: *Dolce sogno*; 4. Massenet: Selez. della *Thais*; 5. Ciaicovsky: *La bella addormentata nel bosco*, valzer; 6. Lehàr: Fantasia su *Quando canta l'allodola*; 7. Wormser: *Il fanciullo prodigo*, suite. ○ 22: Giornale parlato. ○ 22,10: Monologhi e recitazioni.

**ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.**

16: Concerto dell'orchestra Gorelick. ○ 17,15: Dischi (dancing). ○ 17,45: Mercuriali di Zurigo. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: « Influenza del misticismo tedesco nella Russia attuale », conferenza. ○ 20: Concerto della Radio-orchestra italiana. ○ 20,30: Jodel: *Quartetto* doppio e musica rusticana. ○ 22,20: Marcie e valzer della radio-orchestra. ○ 22: Notiziario.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.**

16: Per i fanciulli. ○ 17: Lezione di slovacco. ○ 17,30: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: *Giovanni di Parigi*; 2. Becce: *Prima suite italiana*; 3. Nagy: *Romanza*; 4. Bruck: *Due quadri*; 5. Verdi: Fantasia sull'*Aida*. ○ 18,30: Conferenza in lingua tedesca. ○ 19,10: Chiacchierata. ○ 20,10: Sonate ungheresi per piano e violino. ○ 21,15: Concerto d'orchestra militare. - In seguito: Concerto grammofonico.

CASA FONDATA NEL 1755
ACQUA PASTA
I DENTIFRICI DI BOTOT
SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA DI PARIGI.
POLVERE SAPONE
CASA FONDATA NEL 1755

**MENU CIRIO**
**pel vostro pranzo di domani**
Antipasto assortito con sardine e peperoni
Maccheroni al prosciutto
Pollo in padella con funghi Cirio
Aragosta, salsa ketchup
Pesche Cirio ghiacciate al curaçao

# ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI
**TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO
**GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Mascheroni: *Marcetta grigio verde;* 2. Preston: *Valzer inglese;* 3. Verdi: *Otello*, fantasia; 4. Schubert: *Momento musicale;* 5. Schmidt: *La signorina della radio;* 6. Wolf-Ferrari: Intermezzo dei *Quattro rusteghi;* 7. Bettinelli: *Ave Maria*, fantasia; 8. Wagner: Preludio atto 3.o del *Lohengrin*.
12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-16,45: Cantuccio dei bambini.
16,45-17,50 (MILANO-TORINO): Rubrica della signora: « Piante da interni: le piante grasse » - Musica riprodotta; (GENOVA): Il salotto della signora - Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari Enit « Attraverso l'Italia ».
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,15: Musica varia: 1. Bellini: *Norma*, ouverture; 2. Montanari: *Arlecchinata;* 3. Puccini: *Bohème*, fantasia; 4. Norden: *Kosakisches Wiegenlied*; 5. R. Nissim: *Peggio per te*, canzone; 6. Pares: *Quand on aime!*, one-step.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».
20,50: Trasmissione dell'operetta

**LE CAMPANE DI CORNEVILLE**
di Planquette

diretta e concertata dal M° Ricci, allestita da R. Massucci.

Nel primo intervallo: Conversazione.
Nel secondo intervallo: Libri nuovi.
23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Alfieri di Torino.

**RADIO-SERVICE**
**Revisione Gratuita apparecchi radiofonici**
**N. QUALITÀ**
Via Amedei 9 MILANO. Telef. 84079

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Serra e Rissardi: *Voluttuosamente*, valzer; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, sunto atto 4.o (Sonzogno); 3. Piramo: *Rubiccita*, tango; 4. Lehàr: *Cto-Cto*, selezione; 5. Tironi: *Gigi*, blak-bottom.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

**Concerto variato**

diretto dal prof. V. Cristofoletti.
1. Blankenburg: *I Gladiatori*, marcia; 2. Scassola: *Sogno primaverile*, valzer; 3. Nikolai: *Le vispe comari di Vindsor*, ouverture; 4. Rachmaninoff: *Preludio;* 5. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 6. Ipolitow Ivanow: *Suite Caucasienne*, *a*) Sul passo; b) Nel villaggio; *c*) Nella moschea; *d*) Corteggio; 7. Penna: *Rataplan*, selezione; 8. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Fiorini: *Cherie... Cherie*, canzone; 2. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture; 3. Centola: *Celestial rêverie;* 4. Manno: *Musmè*, intermezzo caratteristico; 5. Donizetti: *Elisir d'amore*, fantasia.
20,30: Segnale orario.
20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso « Unica ».
21,15:

**Concerto di musica leggera**

1. Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal M° Mario Sette: *a*) Suppé: *Fattiniza*, selezione operetta; *b*) Clausetti: *Faccella tonna*, chitarrata napoletana (Ric.); *c*) Gilbert: *Katia la ballerina*, selezione operetta;
2. *a*) Ibanez: *Lo studente passa*. *b*) Biscio: *Ferriera;* *c*) Rampoldi: *Allò, Broadway* (tenore Aldo Rella).
3. (Massimo Sparer, cetra): *a*) Canzoni; *b*) Trüber: *Minuetto;* *c*) Klumsky: *Marcia*.
4. Orchestra: *a*) Granado: *El Turia*, valzer spagnolo; *b*) Conradi: *Viaggio in Europa*, potpourri; *c*) Translateur: *Serenata*.

Fra il 2° e il 3° numero: Radiovarietà.
22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.
23,45: Notizie.

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 I RO
**NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA
**Stazione ROMA onde corte** M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; 2 Mendelssohn: *Romanza senza parole*, n. 25; 3. Ranzato: *Girato come vuoi*, foxtrot; 4. Pietri: *Primarosa*, fant.
13,15-13,30 (ROMA): Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.
13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Allegra: *I gabbiani;* 2. Volpatti: *Los picadores*, marcia; 3. Amadei: *Visione*, intermezzo; 4. Carabella: *Arietta all'antica;* 5. Bottero: *a*) *Clementina*, foxtrot; *b*) *Te lo dirò domani*, one-step.
16,15-16,30 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole.
16,30-16,54 (ROMA): Conferenza medica della dott.ssa Maria Rossi.
16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radiosport - Segnale orario.
16,45-17 (ROMA): Battute allegre - Segnale orario.
17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del soprano Gualda Caputo, della pianista Pia Biasettin (composizioni di Scarlatti, Albeniz e Granados) e del tenore Gino Del Signore.

La soprano Re' Koster che ha cantato la sera del 10 novembre a Radio 1 BZ.

ROMA - NAPOLI
ORE 20,30

**GRAN CONCERTO VARIATO**

COL CONCORSO DEL QUARTETTO DI ROMA

*Parte prima:*

1. Haydn: *Quartetto* in sol magg.: *a*) Allegro con brio; *b*) Andante; *c*) Minuetto; *d*) Finale (esecutori: prof. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
2. Silvino Mezza: « La logica senza filo ».
3. Renzo Bossi: *Due canzoni* per quartetto d'archi: *a*) Canzone arcaica; *b*) Canzone giocosa (esecutori: proff. O Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
4. Sokolow: *Due danze* per quartetto d'archi: *a*) Tempo di mazurka: *b*) Tempo di polka (esecutori: proff. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
5. *a*) Dall'Acqua: *Passare ho visto le rondini;* *b*) Proch: *Variazioni* soprano Velia Capuano).
6. *a*) Sinigaglia: *Rapsodia piemontese;* *b*) Elgar: *La capricciosa;* *c*) Sarasate: *Zapateado* (violinista Lina Spera).

*Parte seconda:*

MUSICA SINFONICA E D'OPERA

diretta dal M° R Santarelli:

7. Rimski - Korsakow: *Capriccio spagnuolo*: *a*) Alborata; *b*) Variazioni; *c*) Ripresa dell'Alborada; *d*) Scena e canto gitano; *e*) Fandango asturiano e finale (orchestra).
8. Zandonai: *Giulietta e Romeo*: *a*) atto 1.o: Gran duetto d'amore (esecutori: soprano Maria Serra Massara (*Giulietta*) e tenore Vincenzo Tanlongo (*Romeo*). Coro ed orchestra).

(Sestetto EIAR): 1. Wagner: Ouverture dell'opera *Le fate* (1834); 2. De Nardis: *Canzonetta abruzzese;* 3. Vittadini: Danze dell'opera *Anima allegra;* 4. Giordano: *Siberia*, selezione; 5. Bayer: *Suite* di valzer dal balletto *La fata delle bambole*.
19,30-19,50 (ROMA): Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi: Segnale per il servizio radioatmosferico.
19,30-20,30 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario.
20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso *Unica* (Orchestrina EIAR).
20,50:

**Gran concerto variato**
col concorso del
« Quartetto di Roma ».

22,55 (circa): Ultime notizie.

# ESTERO

## ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 16.**

20: Mercuriali della Camera di Commercio d'Algeri. ○ 20,15: Un quarto d'ora di musica russa. ○ 20,30: Ultime informazioni. ○ 20,45: Musica da ballo. ○ 21,15: Dal Music-hall. ○ 22: Un quarto d'ora di musica viennese. ○ 23: Concerto di mandolini, chitarre e banjios. ○ 22,30: Vecchie canzoni francesi. ○ 23,30: Danze moderne.

## AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**

Fino alle 18,10: Vedi Vienna. ○ 18,10: Conferenza forestale. ○ 18,40: Maria Teresa della Stiria. ○ 19,5: Vedi Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 20.**

15,15: Fr. Schiller: *La sposa di Messina*, tragedia con cori. ○ 17,45: « Amatori di aquari », conferenza. ○ 18,10: Mark Twain, eterno umorista. ○ 18,40: Alcune scene della spedizione austriaca nel Costarica. ○ 19,5: Attualità. ○ 19,30: Verdi: *Un ballo in maschera*, opera in 3 atti. ○ 22,15: Ultime notizie ○ 22,25: Concerto orchestrale: 1. Blankenburg: *Marcia;* 2. J. Strauss: Ouverture di *Blinde Kuh;* 3. Hudmmer: *Una volta;* 4. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese;* 5. Gilbert: Un'aria dell'operetta *Hotel Città di Leinberg;* 6. Strauss-Lindemann: *Pot-pourri* su melodie di Strauss; 7. Ziehrer-Pauspertl: Un'aria della *Squadriglia innamorata*.

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.**

18: Musica riprodotta. ○ 18,45: Lezione elementare d'inglese. ○ 19,10: Lezione di perfezionamento d'inglese. ○ 19,30: Dischi. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,5: Concerto organizzato da un giornale. Nell'intervallo Cronaca dell'attualità. ○ 23,15: Ultime notizie della sera. Comunicato esperentista.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.**

Non vi sono trasmissioni.

La signorina E. Lattuada, interprete di Desdemona al Politeama Chiarella

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.**

16: Dischi. ○ 16,30: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 17,30: Marionette. ○ 18: Vedi Praga. ○ 19: Lezione d'esperanto. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 20: Canzoni slovacche con accompagnamento di zigani. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,20: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.**

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (8 numeri di musica popolare). ○ 17,30: Per i fanciulli. ○ 17,45: Per i giocatori di scacchi. ○ 18: Vedi Praga. ○ 18,30 (in tedesco): Informazioni - Arie e canzoni. ○ 19: Rassegna della settimana (Programma di domani). ○ 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

16,30: Vedi Brno. ○ 18: Vedi Praga. ○ 18,40: Conferenza d'igiene. ○ 18,55: Rassegna della settimana. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 20: Vedi Bratislava. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,20: Notizie locali - Programma di domani. ○ 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

**MORAVSKA-OSTRAVA - me-**

16,30: Vedi Brno. ○ 17,30: Racconti. ○ 18: Vedi Praga. ○ 18,30: Concerto. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 20: Radio-recita in tre atti: V. Fedrovic: *Le nuvole al disopra di Bezkyda*. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,20: Programma popolare. ○ 22,25: Radio-film: V. Skoch: *La peccatrice*, operetta in un atto, musica di Pecke. ○ Quindi: Programma popolare.

**PRACA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16,20: « Il risorgere della filosofia cristiana », conferenza. ○ 16,30: Vedi Brno. ○ 17,30: Per gli operai. ○ 17,40: Per i Sokol. ○ 17,50: Conferenza sui capi politici e nazionali bulgari. ○ 18: W Shakespeare: *Il mercante di Venezia* (in lingua inglese con artisti inglesi). ○ 18,30: Dischi. ○ 19,15: Informazioni. ○ 19,20: Conferenza su Mickievicz. ○ 19,30: Rassegna del mese di novembre. ○ 20: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. ○ 21: Concerto di Jarmila Novotna (dalla sala Smetana del Municipio). ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport. ○ 22,20: Informazioni - Programma di domani. ○ 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

## FRANCIA

**PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.**

18,45: Giornale parlato. ○ 19: Bollettino parlato degli sports. ○ 19,15: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Serata radio-teatrale: Presentazione di opere concorrenti al Premio della Torre Eiffel.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.**

16,30: Borse di Parigi e New York. ○ 16,45: Emissione per i fanciulli. ○ 17,30: Notizie dai giornali. ○ 17,45: Diffusione di un concerto dato al Teatro Chatelet. ○ 19,30: Borse americane. ○ 19,35: Notiziario agricolo - Risultati di corse. ○ 20: Conferenza. ○ 20,10: Conversazione. ○ 20,30: Lezione di inglese e complementare. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: « Le forme poetiche: L'ode e la ballata », conversazione e lettura. ○ 21,30: Informazioni sportive - Cronaca dei Sette. ○ 21,45: Radio-concerto: 1. Balzac: Pagine lette e dialogate: *Il capolavoro sconosciuto* (presentazione di Bacqué della Comédie Française e della sua Compagnia). ○ 22,15: Ultime notizie della sera- Informazioni - L'ora esatta. ○ 22,30: Secondo concerto dell'orchestra a plettro di Parigi.

**LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

16,30: Dischi. ○ 20,30: Radio-gazzetta - Borsa di Parigi - Segnale orario - Cronache varie. ○ 21,30: Giornale di Beaujolais - Conferenze.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.**

17,15: « La scelta della professione », conferenza. ○ 17,30: Conferenza per i giardinieri. ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,45: Lezione di tedesco in lingua francese. ○ 19,15: Concerto grammofonico. ○ 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. ○ 20,30: Concerto strumentale: 1. Flotow: Ouverture di *Stradella;* 2. Haendel: Gavotte del *Concerto* in re minore; 3. Id.: *Minuetto;* 4. Dvorak-Kreisler: Due *danze slave;* 5. Romberg: *Canto d'addio;* 6 Dorcine: *Marcia dei gnomi;* 7. Bozé: *Piccola brez-*

# Sabato 29 Novembre

ga; 8. Szulc: *Mannequins*, fantasia; 9. Berger: Marcia di *Claudina*. 21,30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture del *Fidelio*; 2. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro*; 3. Mozart: *Serenata*; 4. Beetoven: *Sonata*, op. 2, n. 3; 5. Haydn: *Sinfonia* in do minore. ○ 23,30: Musica da ballo.

### TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli diversi - Dizione - Chitarre hawajane. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse di Parigi, Tolosa, Nancy. ○ 19,30: Musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Orchestre diverse. ○ 20,30: Ultime notizie. ○ 20,45: Melodie e canzonette. ○ 21,20: Duetti - Trio, ecc. ○ 21,55: Cronaca della moda. ○ 22: L'ora esatta - Concerto offerto da un giornale: Frammenti di operette e di opere. ○ 23,30: Giornale parlato dell'Africa del Nord ○ 23,40: Orchestre straniere. ○ 0,15: Concerto d'organo. ○ 0,30: Musica per fisarmoniche. ○ 0,45: Musica militare - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

## GERMANIA

### AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto vocale e strumentale. ○ 17,30: « Viaggio nei Balcani » 18,15: Concerto orchestrale. ○ 18,20 (Brema): Concerto grammofonico. ○ 19: Alcuni *lieder* accompagnati al liuto. ○ 20: Serata di operette: 1. Lecocq: Ouverture di *Girofle-Girofla*; 2. Zeller: Un'aria del *Venditore di uccelli*; 3. Plaugnette: Un'aria delle *Campane di Corneville*; 4. J. Strauss: Ouvert. della *Guerra allegra*; 5. Fall: Duetto del *Lieber Augustin*; 6. Lehàr: Duetto del *Conte di Lussemburgo*; 7. Künnecke: « Agnus Dei » del *Villaggio senza campana*; 8. Gilbert: Un'aria della *Bajadera*; 9. Kalman: Canzone del *Capo degli zingari*; 10. Lehàr: Preludio di *Eva*; ecc. ○ 22: Attualità. ○ 22,30: Concerto orchestrale: Musiche di Auber, Culotta, Kalmàn, Seybold, Giordano, Strauss, V. Blon. ○ 23: Danze.

### BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Concerto orchestrale: Danze varie. ○ 17,30: Dieci anni di costituzione prussiana. ○ 18: « Eliminazione delle radio-interferenze », conferenza. ○ 18,30: Conferenza su Thomas Mann. ○ 18,55: Concerto vocale e strumentale: Arie di opere di Händel: 1. *Siroe*: « Deggio morir »; 2. *Partenope*: « Furibondo »; 3. *Scipione*: « Dimmi, cara »; 4. *Floridante*: « Alma mia »; 5. *Scipione*: « Parto, fuggo ». ○ 19,30: Vedi Francoforte ○ 20: Attenzione! Qui Königsberg, Breslavia, Lipsia e Berlino. ○ 22: Meteorologia - Notiziario e fino alle 0,30: Danze.

### BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Dischi. ○ 16,30: Rassegna di libri umoristici. ○ 16,45: Jazz-band (Dischi). ○ 17,15: I films della settimana. ○ 17,45: Dieci minuti di esperanto. ○ 17,55: Lothar Sachs legge alcune commediole. ○ 18,30: Meteorologia - Selezione di operette: 1. Wanda: Marcia del *Marito scapolo*; 2. Eysler: Pot-pourri del *Divoratore di donne*; 3. Kalman: Un'aria della *Principessa del circo*. ○ 19: Rassegna letteraria della settimana. ○ 19,30: Concerto orchestrale: Musica brillante e ballabili. ○ 20: Attenti! Qui Lipsia, Breslavia, Königsberg e Berlino! ○ 20,30: K. Szczuka: *Wir Usinger!* Testo di E Scheuke. ○ 22: Segnale orario e notizie. ○ 22,30: Vedi Budapest.

### FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

Dalle 16 alle 17,45: Vedi Stoccarda. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,5: Conferenza. ○ 18,35: « Le maestranze inglesi », conferenza. ○ 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. ○ 19,5: Lezione di spagnuolo. ○ 19,30: Vedi Berlino. ○ 20: Concerto vocale. ○ 21: Serata varia. ○ 22: Notiziario. ○ 22: Vedi Budapest.

### LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,40: Concerto grammofonico. ○ 17,5: Introduzione alla lingua inglese. ○ 17,30: Concerto vocale e strumentale. ○ 18,30: « Dieci anni di costituzione prussiana ». ○ 18,50: Conferenza. ○ 19,15: Conferenza. ○ 19,35: Conferenza sociale. ○ 20: Serata gara musicale. ○ 22,30: Le corse del 6 giorni di Colonia. - In seguito, fino alle 24: Concerto e danze. ○ 24-1: Jazz-band (dischi).

### LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Per i giovani. ○ 16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,30: Meteorologia e segnale orario. ○ 18: Consulenza tecnica ○ 18,30: Lezione di tedesco. ○ 18,45: « Mattinata in una metropoli », conferenza. ○ 19: Tecnica moderna. ○ 19,30: Concerto di cetra e di piano. ○ 20: Attenzione! Qui Konigsberg, Breslau, Lipsia e Berlino. - Fino alle 0,30: Danze.

### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16: « Monaco nel Canadà », conferenza. ○ 16,30: Concerto orchestrale. ○ 17: Sguardo alle riviste. ○ 17,15: Concertino. ○ 17,55: Per le giovani. ○ 18,35: Conferenza. ○ 18,45: Conferenza sportiva. ○ 19: Consulenza tecnica. ○ 19,15: Concerto orchestrale. ○ 20 (da Würzburg): Musica brillante: Serata di canzoni popolari tedesche e straniere - Nell'intervallo: Concertino di chitarra: 1. J. S. Bach: *Preludio*: 2. Id.: *Sarabanda*; 3. Mendelssohn: *Barcarola*; 4. Mozart: *Rêverie*. ○ 20,45: Concerto orchestrale: 8 marcie preferite. ○ 21,35: Max Sticler: *Un diavolo blu*, radio-scena musicale. ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Stampe. ○ 22,45: Musica tzigana (vedi Budapest). ○ 0,30: Concerto orchestrale: Musica brillante e popolare.

### STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16,30: Selezione di un'operetta: Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*. ○ 17: Antica musica da camera: 1. Telemann: *Trio* in do minore; 2. Handel: *Quartetto*. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario ○ 18,5: Teatro e scuola. ○ 18,35: Vedi Francoforte. ○ 19,5: Vedi Francoforte. ○ 19,30: Vedi Berlino. ○ 20: Vedi Francoforte. ○ 21: Vedi Francoforte. ○ 22: Notiziario. ○ 22,20: Vedi Budapest.

## INGHILTERRA

### DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

15,30: Partita di rugby: Leicester contro Waterloo (reportage). ○ 17: Musica da ballo. ○ 17,45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Rachmaninof: *Preludio* in do diesis minore; 2. Silésu: *Amore, ecco il mio cuore*; 3. Haydn Wood: *Il cavaliere sorridente*; 4. Kreisler: *Lamento d'amore*; 5. Moskovski: *Danze spagnuole*. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Notizie locali. ○ 19,45: Valzer favoriti: 1. Waldteufel: *España*; 2. Becucci: *Tesoro mio*; 3. Godin: *Settembre*; 4. Lincke: *Bella primavera*. ○ 20,15: Concerto vocale e corale. ○ 21,25: Notizie locali. ○ 21,30: Vedi Londra I. ○ 22: Concerto dell'orchestra della stazione e canto: 1. Salvaradorez: Ouverture della *Sorrentina*; 2. Squire: *La lezione di canto* (canto): 3. Tosti: *Canto veneziano* (canto): 4. Sullivan: Selezione di *Iolanthe*; 5. Sanderson: *I viaggiatori* (duetto di canto); 6. Messager: Selezione di *Monsieur Beaucaire*; 7. Due duetti per contralto e baritono; 8. Coleridge-Taylor: *Piccola suite di concerto*. ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Trasmissione d'immagini.

### DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

### LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16,30: Concerto vocale e bandistico (contralto, baritono e la Callender's Band). ○ 17,45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Rachmaninof: *Preludio* in do diesis minore; 2. Silésu: *Amore, ecco il mio cuore*; 3. Haydn (Wood): *Il cavaliere sorridente*; 4. Kreisler: *Lamento d'amore*; 5. Moscovski: *Danze spagnuole*. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Bollettino sportivo londinese. ○ 19,45: Musica per piano: Prokofief: a) *Sei visioni fuggitive*; b) *Quattro racconti della vecchia nonna*. ○ 20: Conferenza. ○ 20,20: « I lavori della settimana pel giardino ». ○ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Bizet: Preludio della *Carmen*; 2. Landon Ronald: *Adonais* (soprano ed orchestra); 3. Ciaicovski: Valzer della *Bella addormentata nel bosco*. ○ 21: « La vigilia di S. Andrea », celebrazione della Scozia nella poesia e nei canti. ○ 22: Notizie e bollettini. ○ 22,15: Quotazioni di Borsa. ○ 22,20: Nelle isole Salomone. ○ 22,35: Musica da ballo. ○ 23,35: Musica brillante da un hôtel.

### LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Strauss: Secondo atto del *Pipistrello* (artisti del Covent Garden). ○ 17,25: Dischi. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Notiziario sportivo londinese. ○ 19,45: Concerto di una banda militare. ○ 20,45: Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie regionali. ○ 21,30: « Lo spirito di avventura », conferenza ○ 22: Musica da camera (soprano, viola e quartetto d'archi). ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Musica da ballo.

**Lire 75**

**(L. 72 — abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).**

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16,30: Dischi. ○ 17: Per i fanciulli. ○ 17,30: Ballabili. ○ 18: Concerto orchestrale. ○ 19,30: Conferenza sul Congresso industriale. ○ 20: Trasmissione dall'Opera di Belgrado. - Verso le 21,30: Notizie. - In seguito: Jazz

### LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Dischi. ○ 18: « Nella valle dei castelli ». ○ 18,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 19,30: Lezione d'inglese. ○ 20: Conferenza culturale. ○ 20,30: Fisarmonica e cetra: Canzoni slovene e duetti. ○ 22,30: Segnale orario - Informazioni.

## NORVEGIA

### OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.

16,30: Concerto dal ristorante Cecil. ○ 17,30: Emissione per i fanciulli. ○ 18,30: Musica nazionale. ○ 19: Conversazione: « Con carta e matita ». ○ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. ○ 19,30: Cronaca letteraria. ○ 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare. ○ 21: Conferenza sulla rivoluzione di novembre in Polonia. ○ 21,30: Informazioni - Notizie dai giornali - Meteorologia. ○ 21,50: Chiacchierata d'attualità - In seguito: Musica da ballo (dischi). ○ 24: Fine della trasmissione.

## OLANDA

### HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,8.

16,55: Lezione di tedesco. ○ 17,40: Conversazione. ○ 18,25: Chiacchierata. ○ 19,5: Concerto mandolinistico. ○ 19,40: Conversazione. ○ 19,50: Ripresa del concerto. ○ 20,25: Conversazione satirica. ○ 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 23,40: Notizie dai giornali. ○ 23,55: Dischi. ○ 0,40: Fine della trasmissione.

### HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16,50: Pei fanciulli. ○ 17,40: Dischi. ○ 18,40: Chiacchierata sportiva. ○ 18,55: Chiacchierata giornalistica. ○ 19,15: Dischi. ○ 19,25: Lezione d'esperanto. ○ 19,55: Conversazione ○ 20,40: Concerto e conferenza. ○ 22,40: Concerto popolare (musica brillante e da ballo).

## POLONIA

### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16: Programma per i giovani. ○ 16,30: Concerto per i giovani. ○ 17: Vedi Varsavia. ○ 19,25: Radio-appendice. ○ 19,40: Recitazione. ○ 20: Vedi Varsavia. Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. Programma di domani in francese. Ultime notizie. ○ 23: Musica polacca.

### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Programma per i giovani ○ 17: Trasmissione solenne dalla Politecnica di Varsavia in occasione del centesimo anniversario dell'insurrezione di Novembre. ○ 19: Ritirata. ○ 19,25: Radio-appendice. ○ 19,40: Dischi. ○ 20: Audizione musico-letteraria in occasione dell'anniversario della solennità di Novembre. - Dopo l'audizione: Bollettini diversi. ○ 23,24: Musica leggera polacca.

## SPAGNA

### BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del trio Iberia. ○ 19,15: Ritrasmissione religiosa da una basilica. ○ 19,30: Concertino del trio Iberia. ○ 20: Dischi. ○ 21,30: Lezione elementare di tedesco. ○ 22: Campane orarie della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. Notiziario agricolo. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kennth: *Colonnello Bogey*, marcia; 2. Tena: *La perla dell'amore*; 3. Leblanc: *Piccolo valzer*; 4. Guerrero: *Los verderones*, schotis; 5. Turina: *Orgia*, danza fantastica; 6. Albeniz: *Malaguena*; 7. Elgar: *Rondò*. ○ 23: Notizie dai giornali. ○ 23,5: Vedi Madrid.

## SVEZIA

### STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

16: Dischi. ○ 17: Dialogo umoristico. ○ 17,30: Programma provinciale. ○ 18,45: Musica militare. ○ 20: Commedia di Py Sorman. ○ 21,40: Musica di dancing.

## SVIZZERA

### BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per la signora. ○ 17,30: Composizioni ungheresi. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,32: Illustrazione del IV Concerto sinfonico. ○ 20: Concerto orchestrale: IV Concerto sinfonico (opere di Andrae, Dvorak, Reznicek e Beethoven. ○ 22: Notiziario - Meteorologia. ○ 22,10: Radio-dancing.

### CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto orchestrale. ○ 20,5: Vedi Basilea. ○ 22: Notiziario. ○ 22,10: Musica da ballo.

### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto orchestrale. ○ 16,30: Comunicati. ○ 16,40: Ripresa del concerto ○ 19: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,2: Dischi. ○ 19,30: Chiacchierata femminile. ○ 22: Vedi Basilea. ○ 22: Giornale parlato. ○ 22,10: Musica da ballo.

### ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Trio Scherbaum. ○ 16,45: Concerto grammofonico. ○ 17,15: Sestetto di fisarmonica. ○ 17,50: Concerto grammofonico: Musica del tempo di Maria Teresa. ○ 18,30: Conferenza agricola. ○ 19: Campane di Zurigo. ○ 19,18: Lettura francese. ○ 19,30: « L'imperatrice Maria Teresa nel 150° anniversario della sua morte », commemorazione. ○ 20: Dischi: Vecchia musica da ballo. ○ 20,30: Recitazione umoristica sulla Baviera. ○ 22: Notiziario. ○ 22,10: Musica da ballo.

## UNGHERIA

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza. ○ 17: Conferenza. ○ 17,30: Duetto di piano. ○ 18,30: Corriere per gli amatori di radio. ○ 19,30: « La circolazione dei pedoni », conferenza. ○ 20,30: Frammenti di *Janos vitéz*. ○ 21,40: J. Strauss: *Il pipistrello* (dischi). - In seguito: Orchestra tzigana.


FERRIX avvisa la sua Spettabile Clientela

che il nuovo **CATALOGO 1931**

è pronto per l'invio - Richiedetelo oggi stesso

**PREZZI RIBASSATI**

per la serie di Trasformatori di alimentazione integrale

**TRASFORMATORI "FERRIX"**

San Remo - Corso Garibaldi, 2 - San Remo

**"SPECIALRADIO"**

Milano - Via Pasquirolo, num. 6 - Milano

**"AL RADIOAMATORE"**

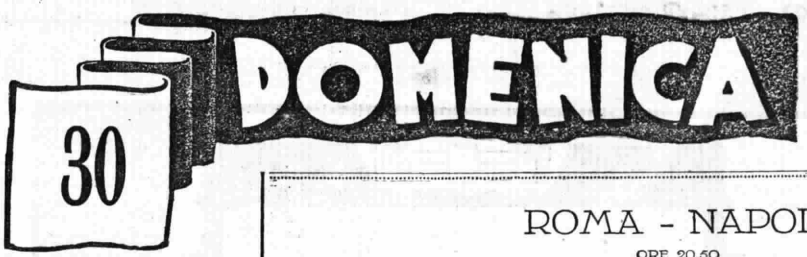
Roma - Piazza Vittorio Emanuele, 3 - Roma

MILANO, 23-5-30

*Sono in possesso del trasformatore ed ho il piacere di confermare il perfetto funzionamento dell'alimentatore costruito da me come da vostro schema gentilmente inviatomi.*

G. GIANESE

Via Speronari, 3 - MILANO



## ITALIA

**MILANO** m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO

**GENOVA** m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.

10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giocondo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.

10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30 (TORINO): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Lacchini-Mendes: *Soldatini di ferro;* 2. Strauss: *Tesoro*, valzer; 3. Wagner: *Walchiria*, fantasia; 4. Tschaikowsky: *Canzonetta;* 5. Catalani: *Il sogno;* 6. Moubone: *Il patto dei tre*, preludio; 7. Ischpold: *Amore e vita*, pot-pourri; 8. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia.

13: Segnale orario.

16,15-18,15: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Meeresstille und glückliche Fahrt*, ouverture; 2. Perosi: *A chiaro di luna;* 3. Monti: *Czardas;* 4. Humperdinck: *Hänsel und Gretel*, fantasia; 5. De Micheli: *Sighing*, valzer; 6. Translateur: *Jugend voran!*, marcia; 7. Zecchi: *Idillio villereccio;* 8. Rossi: *El Rosal*, paso doble.

16,45-17,15: Commedia.

17,50-18: Notiziario cinematografico - « Problemi del film di domani ».

18,15-18,30: Musica riprodotta.

18,30: Notizie sportive.

18,40 (TORINO): Radio-gaio giornalino.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,10: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, ouverture; 2. Lattuada: *Per le vie di Siviglia;* 3. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia; 4. Crivelli-Byonir: *Let me zeturn home*, fox; 5. Pedrini: *Fogli d'album*, canzone valzer; 6. Armando: *Matamoros*.

20,10-20,30: Giornale radio.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».

20,50:

### Concerto vario

di soli, coro ed orchestra diretto dal M° Ugo Tansini.

*Parte prima:*

1. Auber: *La Muta di Portici*, ouverture;
2. Bellini: *La Sonnambula*: *a*) Qui la selva, coro, *b*) Ah! non credea mirarti, soprano Tamara Gajesca;
3. Donizetti: *La Favorita*, danze dell'atto 2°: *a*) Introduzione, *b*) Passo a tre, *c*) Passo a sei, *d*) Finale;

Conversazione di Lucio Ridenti.

*Parte seconda:*

1. Delibes: *Kassya*: *a*) Entr'acte, preludio, *b*) Polonaise;
2. Bizet: *I pescatori di perle*, « Siccome un dì », soprano Tamara Gajesca;
3. Verdi: *La Traviata*: *a*) « Di Provenza il mare e il suol », baritono Nazzareno Bertinelli, *b*) Duetto, soprano T. Gajesca e baritono N. Bertarelli;

Luigi Antonelli: Moralità in scatola.

*Parte terza:*

1. Donizetti: *Ave Maria*, coro e orchestra);
2. Gounod: *Presso il fiume stranier*, coro;
3. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo, baritono N. Bertarelli;
4. Verdi: *Aroldo*, ouverture.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie - Dalla fine del concerto alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

## ROMA - NAPOLI

ORE 20,50

# LA BOHÊME

Dramma lirico in 4 atti — Musica di G. PUCCINI

PERSONAGGI:

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Mimì* | Lea Tumbarello-Mulè | *Schaunard* | Arturo Pellegrino |
| *Musetta* | Gualda Caputo | *Colline* | Felice Belli |
| *Rodolfo* | Franco Caselli | *Benoit* | Giovanni Salvatori |
| *Marcello* | Luigi Bernardi | *Alcindoro* | Giovanni Salvatori |

Cori e orchestra dell'EIAR diretti dal Maestro R. SANTARELLI

**ROMA** m. 441 - Kw. 75 I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.

10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».

10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, sinfonia; 2. Grieg: a) *Io t'amo;* b) *Primavera;* c) *Giorno di nozze;* 3. Youmans: Selezione dell'operetta *No, no, Nanette;* 4. Moszkowski: *Due danze spagnole;* 5. Tosti: *L'ultima canzone;* 6. Cerri: *Chitarrata;* 7. Mascagni: Pavana delle *Maschere;* 8. Becce: *Rêve d'amour;* 9. Liga: *Bolero d'amore.*

16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE E MUSICA DA BALLO: 1. Auber: *I diamanti della Corona*, ouvert. (Sestetto EIAR); 2. *a*) Donizetti: *Maria di Rohan*, romanza; *b*) Gounod: *Faust*, aria di Valentino (baritono Romano Rasponi); 3. *a*) Cimarosa: « Ecco la zingarella », dall'opera *Le donne rivali;* *b*) Mozart: *Il flauto magico*, « Gli angui d'inferno » (soprano Velia Capuano); 4. Brahms: *Suite di valzer da concerto*, op. 39 (Sestetto EIAR); 5. Due canzoni spagnole (baritono Romano Rasponi); 6. *a*) Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, « O lieto suol »; *b*) Thomas: *Mignon*, polacca (sopr. V. Capuano); 7. César Cui: *Marcia solenne* (Sestetto EIAR); 8. Lucio D'Ambra: « La vita letteraria ed artistica »; 9. Musica da ballo.

19,50-20,29 (ROMA): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Comunicati - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso *Unica* (Orchestrina EIAR).

20,50: Serata d'opera italiana. Esecuzione del dramma lirico in 4 atti:

## LA BOHÊME

Musica di G. Puccini (Ricordi).

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola ». — « Rivista della femminilità », di Madama Pompadour.

22,55 (circa): Ultime notizie.

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.**

10,30-11: Musica sacra con dischi « La voce del padrone »: 1. *a*) Adam: *Celebre cantico di Natale* *b*) Thomè: *Andante religioso;* 2. *a*) Gruber: *Notte silenziosa*, *b*) Adam: *Santa notte;* 3. *a*) Mauri: *Ecce annuncio vobis*, *b*) Mauri: *Fra l'orrido rigor*, canzoncina pastorale; 4. *a*) Predica con organo e campane, *b*) Novena di Natale.

12,30: Segnale orario - Araldo sportivo.

12,45-13,45: Musica varia: 1. Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnuola; 2. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 3. Bariola: *Serenata;* 4. Billi: *Camera oscura*, selezione operetta (Ricordi); 5. Lehàr: *Fantasia ungherese.*

13,45-14: Le campane del convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Fucik: *Figli del reggimento*, marcia; 2. Strauss: *Danubio bleu*, valzer; 3. Cherubini: *Abenceragen*, ouv.; 4. Leoncavallo: *Mattinata;* 5. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 6. Bizet: *Arlesiana*, prima suite (preludio, minuetto, adagetto e carillon); 7. Micheli: *La canzone d'Italia*, selezione; 8. Translateur: *Corteggio di gnomi;* 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Cardoni: *Kermesse à sans souci*, int. caratteristico; 2. Adam: *La pupa di Norimberga*, ouverture; 3. Zecchi: *Idillio villereccio;* 4. De Micheli: *Ninna nanna;* 5. Strauss: *Il pipistrello*, selezione operetta.

20,30: Segnale orario - Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell'« Unica ».

21,15:

### Concerto variato

1. Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Mario Sette: *a*) Amadei: *Invano*, canzone, *b*) Wallace: *Maritana*, ouverture, *c*) Cortopassi: *Fantasia di negri*, *d*) Moussorgsky: *Boris Godounow*, fantasia (Sonzogno);
2. *a*) Beethoven: *Romanza* op. 50, *b*) Schumann: *Fantasia* op. 73 (in tre tempi) (violinista professoressa Bonvicini-Sarti);
3. (Orchestra): *a*) Schubert: *Serenata;* *b*) Kalman: *La duchessa di Chicago*, selezione operetta.

Fra il 2° e il 3° numero: Notizie cinematografiche.

22,45: Un'ora di musica con dischi « La voce del padrone ».

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

**Pianista Renata Borgatti figliuola del celebre tenore Borgatti che suonerà il 28 novembre all'Eiar Milano.**

## BOLZANO

Si aprirà in questa settimana la serie dei trattenimenti che si terranno ogni giovedì nelle sale del Circolo Unione Savoia. Il microfono della nostra stazione comparirà così nel fine ed elegante ritrovo della migliore società Alto-Atesina.

Tali serate saranno sostenute dal complesso orchestrale dell'*Eiar*-1Bz affidato alla ben nota perizia del maestro Mario Sette e i programmi sinfonici verranno integrati da numeri di valenti cantanti e strumentisti e da esecuzioni corali.

Il concerto che inizierà la serie comprenderà esclusivamente musica italiana.

L'orchestra eseguirà musica sinfonica di Cherubini, Catalani, Boito, Mascagni e Rossini con la collaborazione dei due valenti cantanti: la soprano Re Koster e il tenore Bruno Fassetta.

Per il giovedì susseguente possiamo assicurare l'ottima collaborazione di altra ammiratissima cantatrice, la mezzosoprano Margherita Fogaroli, mentre il programma verrà completato dal concerto che sarà tenuto dal noto violoncellista Felice Carretta.

Avvenimento artistico di vivo interesse sarà suscitato dal concerto del violinista Leo Petroni del quale gli abbonati apprenderanno con vero piacere la ripresa collaborazione.

Notiamo nel suo programma i « Momenti agresti » di Renzo Bossi, lavoro di spontanea modernità in cui il violino, canta i vari momenti della giornata agreste, felicemente assecondato e completato dall'orchestra che è trattata con sapiente eleganza; la sonata opera 108 in re min. di Brahms, una delle composizioni da camera più rappresentative del geniale amburghese, lavoro di profonda e commossa poesia, e di dotta ed elaborata architettura. Infine il violinista Petroni darà una poderosa interpretazione alla famosa « Ciaccona » di Vitali accompagnato dalla nostra orchestra d'archi.

Al concerto Petroni seguirà una esecuzione da parte della nostra orchestra della *suite* in quattro tempi tratta dalla musica di scena per il « Belsazar » di Sibelius.

Il concerto sinfonico e di musica da camera di lunedì si è giovato della collaborazione della soprano Re Koster. La cantante olandese che è giunta a Bolzano espressamente per questo concerto e che si dovrà produrre davanti al microfono di Radio Parigi verso la metà del mese venturo, ha dimostrato di saper disporre con molta grazia di un canto fine e delicato. E' la Re Foster un'artista di bel temperamento e di sentire caldo, raccolti in una linea chiara di sensibilità elaborate con studio e disposizioni soggettive facili e corrette.

Il suo canto espresso a colori tenui del genere a cui si è dedicata, ha dimostrato di saper trovare misura ed effetto, con particolare accessibilità per le liriche quali quelle del suo repertorio. Magnifici brani di Pizzetti, Debussy, ecc.

RIPARAZIONI

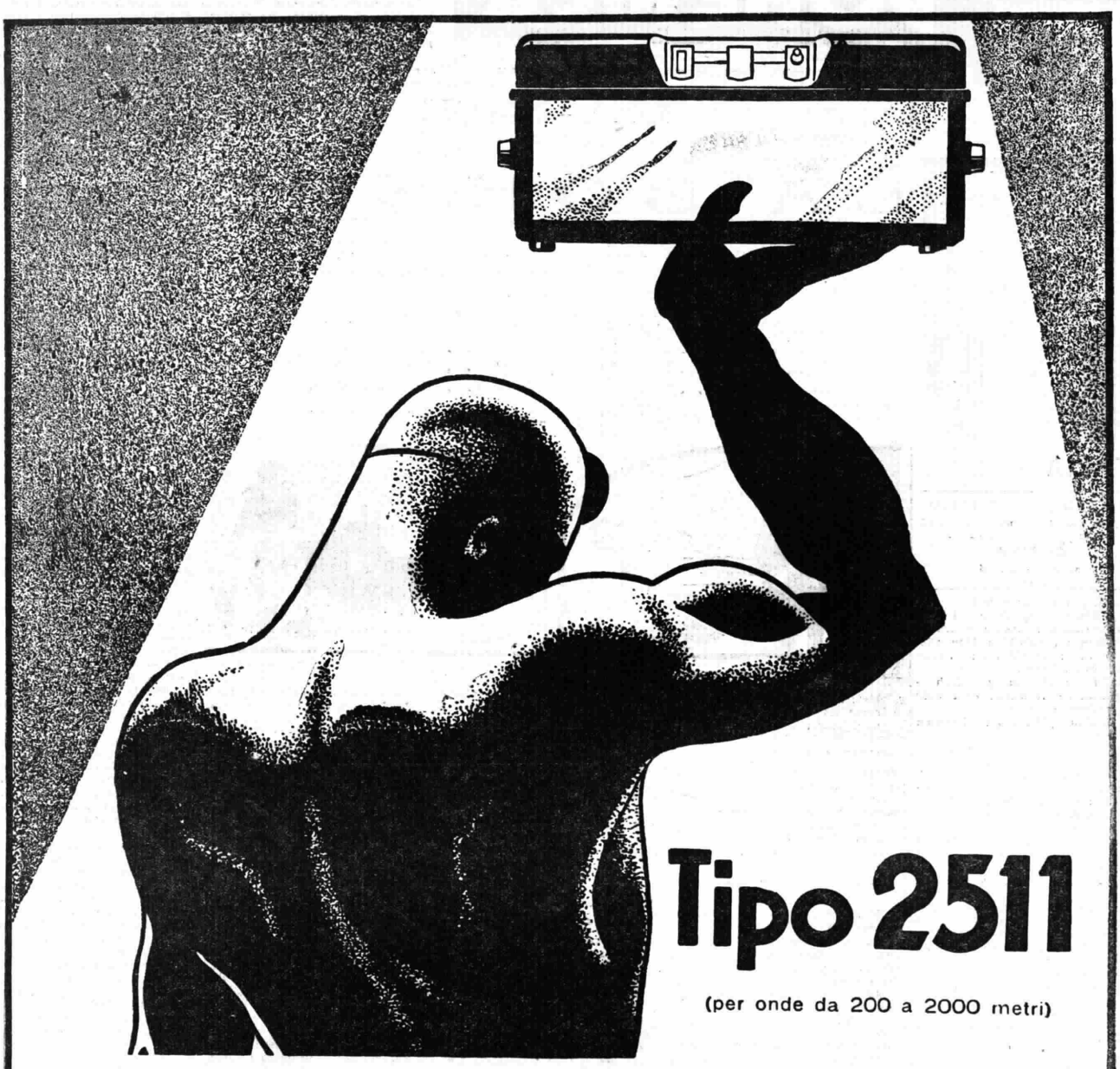
Apparecchi Radiofonici di qualsiasi marca e tipo di circuito

"Laboratorio Radiotecnico di precisione"

del

Cav. FRANCO ROSSETTI
Via Cornaggia, 2 - Milano
(Ang. Via Amedei)

Ogni riparazione è garantita e viene eseguita su preventivo inviato per l'approvazione



# Tipo 2511

(per onde da 200 a 2000 metri)

Il radioricevitore CHE DOMINA per fedeltà, purezza e potenza della riproduzione radiofonica e fonografica, per semplicità di manovra per eleganza di linee e di colori.

IN VENDITA, IN COMBINAZIONE CON L'ALTOPARLANTE PHILIPS TIPO 2007, il più naturale ed armonioso, al NUOVO PREZZO GLOBALE SPECIALE DI **L. 2400** (tassa compresa)

# PHILIPS - RADIO

# Momenti epici della mia carriera teatrale

Conversazione tenuta da A. Campanile alla Radio di Torino il 14 corrente

*Il clamoroso successo che la mia commedia* L'amore fa fare questo e altro *ha avuto ieri sera al Teatro di Torino non mi ha stupito. Ricordo che il mio primo lavoro teatrale ebbe un successo anche più clamoroso. Si trattava di un dramma in sei atti, in versi, riproducente la vita di Babilonia dal 500 al 200 a. Cristo. Ebbene, non si crederebbe: la sera della prima rappresentazione, le chiamate all'autore, invece di essere quattro o cinque, furono sei o sette milioni. Il pubblico entusiasmato in un modo eccezionale per la bellezza del mio dramma, prima di sfollare il teatro vi si trattenne per alcuni anni, a evocare l'autore alla ribalta, e io non feci altro che presentarmi a ringraziare, per alcuni anni di seguito, durante i quali il teatro non potè funzionare, mentre continuavano a correr le spese, senza gli incassi, dato che il pubblico rimase sempre quello della prima rappresentazione, mai stanco di applaudire. Quando ce ne potemmo andare a casa, autore, interpreti e pubblico, avevamo tutti lunghe barbe incolte bianche, capelli sulle spalle, bocche sdentate e abiti tagliati alla moda di tempi passati.*

*A questo punto bisognerebbe risollevare la questione dei fischi: si deve o non si deve fischiare a teatro? deve essere permesso o proibito, di esprimere in questo modo il giudizio su una commedia? Intorno a tale questione l'umanità si divide in due grandi categorie; gli spettatori e gli autori. La categoria degli spettatori è favorevole al fischio, quella degli autori — molto più numerosa — è contraria; o, meglio, gli autori sono contrari ai fischi relativi alle proprie opere, ma favorevoli a quelli che si riferiscono alle opere dei colleghi.*

*Un altro mio dramma ebbe un grandioso successo. Ve lo posso far sentire perchè non molto lungo. Eccolo:*

IL CALZOLAIO DELLA FORESTA

*Personaggi: Il calzolaio della foresta. I suoi commessi.*

*La scena rappresenta l'interno d'una piccolissima calzoleria nel cuore d'una foresta. All'aprirsi del sipario, il calzolaio della foresta e i suoi commessi sono accasciati sui panchetti e sui divani circolari, caratteristici delle calzolerie, in posa di grande sconforto; si comprende subito che gli affari vanno male. E' chiaro che, se continua così, presto il calzolaio della foresta dovrà chiudere bottega e dichiarare fallimento.*

*A un tratto egli sembra tendere l'orecchio. S'alza a precipizio, corre alla porta, s'affaccia, guarda a destra e a sinistra e subito rientra ballando allegramente e comincia a tirar giù le scatole che sono negli scaffali.*

I COMMESSI (*credendolo impazzito*) — Che c'è? Che è avvenuto?

IL CALZOLAIO DELLA FORESTA — Allegri, ragazzi, sta arrivando un millepiedi!

(*Sipario*)

*Quando si rappresentò questo dramma il pubblico volle alla ribalta non solo l'autore e gli interpreti, ma anche il millepiedi e quindi ci volle un po' di tempo.*

*Per darvi un quadro completo della mia attività d'autore drammatico, vi dirò che ho scritto anche qualche tragedia che oso definire scespiriana. Ne ho per esempio una che ha per protagonista Amleto. Eccola:*

AMLETO IN TRATTORIA

*Personaggi: Amleto. Il cameriere. Avventori, camerieri, sigarai, ecc.*

*In una trattoria di Danimarca, all'ora del pranzo.*

AMLETO (*esaminando la sua microscopica porzione di pesce*) — Cameriere, che pesce è questo che m'avete servito?

IL CAMERIERE — Oh, signore, era un pesce, ma ora è morto, pace all'anima sua, e non è più niente.

(*Sipario*)

*La mia attività teatrale è vasta e varia. Oltre i sei-sette drammi scespiriani ho scritto drammi borghesi. Eccone uno. E' intitolato:*

CANDORE

*Personaggi: Il pianista. La cantante. Invitati. Domestici.*

*In un salone sfolgorante di luci, durante un trattenimento musicale. In fondo, uomini in frak e signore in decolletè che fingono di parlare fra loro. Domestici in livrea circolano con rinfreschi.*

IL PIANISTA (*sedendo al piano*) — Permette che l'accompagni, signorina?

LA CANTANTE — Mascalzone!

(*Sipario*)

*Ho anche scritto un dramma di pensiero. Ma questo non ve lo posso far sentire, perchè i personaggi pensano soltanto. E' un dramma che ha avuto un grande successo fra i sordi.*

*Ma l'opera mia teatrale più poderosa resta sempre quella intitolata:*

FATALITA' (*in greco Fatos*)

*Qui i personaggi sono due: il microbo e il padre del microbo. Ecco il dramma:*

IL MICROBO — Papà, quando sarò grande mi regalerai un orologio?

IL PADRE — Sciocchino, tu non sarai mai grande.

(*Cala lentamente la tela, mentre il pubblico chiama con insistenza i due microbi, puntando verso la ribalta potenti microscopi*).

*Ora vorrei estendere la mia attività anche alla lirica, componendo musica tanto più che ho da suggerirvi una mia invenzione che potrebbe risolvere finalmente la crisi del teatro lirico.*

*Uno degli elementi che possono provocare la caduta d'un lavoro teatrale è la tosse degli spettatori. Quando il teatro comincia a tossire, l'impresa trema.*

*Ma — direte — come si fa a impedire alla gente di tossire?*

*Non è questo, signori, che si pretende. Io, modestamente, avrei da fare una proposta che, se venisse accettata, non soltanto eliminerebbe gli inconvenienti derivanti dal rumore della tosse, durante gli spettacoli, ma sfrutterebbe questa infermità a vantaggio dell'arte musicale senza in nulla aggravare il bilancio delle stagioni dei concerti.*

*Si tratterebbe, in poche parole, di questo: trasformare la tosse in uno strumento musicale.*

*Mi spiego: basterebbe che gli autori dei pezzi di musica che si eseguiscono nei concerti, segnassero nelle partiture, insieme con le parti dei violini, dei violoncelli, delle trombe, delle grancasse, e via dicendo, anche la parte della tosse. Ogni tanto, con un colpo di grancassa, un colpo di tosse. Questo strumento verrebbe suonato, per così dire, dagli ascoltatori, i quali non avrebbero nemmeno bisogno di frequentare il Conservatorio. Basterebbe che si trattenessero un po' e stessero attenti al segnale del direttore d'orchestra. Quando quest,i con la bacchetta, accenna alla platea e ai palchi, giù! tutti quelli che ne hanno bisogno fanno un colpo di tosse, o due, o tre, secondo le indicazioni dello spartito, trasmesso dal direttore. Naturalmente, dai movimenti della bacchetta il pubblico capirebbe se deve fare un colpo secco, oppure una serie di colpettini di tosse rapidi, e discreti; ci sarebbe il crescendo, il pianissimo, e così via.*

*E, se la cosa pigliasse piede, vi-sto che queste categorie di orchestrali non costano nulla alle imprese, si potrebbe pensare di corporare e disciplinare sotto la bacchetta direttoriale, ai fini musicali, anche la falange di quelli che si soffiano il naso durante l'opera.*

*Ci pensino i musicisti. E trovino il modo di inscrivere fra le parti degli strumenti, a tempo, per accrescere l'effetto dei loro pezzi, una parte per tosse e — sono arrivato alla fine, signori — una per soffiamento di naso.*

*Del resto voi tutti sapete che ho già composto qualche cosa: ho persino composto il titolo d'uno dei miei romanzi in versi. Se permettete, ve lo faccio sentire e con esso chiuderò la conversazione:*

(*L'autore, accompagnandosi con la chitarra, canta:*)

« Giovanotti non esageriamo
« e sia detto anche alle ragazze
« nonchè ai vecchi e alle persone
« di mezza età.

**ACHILLE CAMPANILE.**

**Achille Campanile al microfono di 1 TO.**

# Inquadratura e finalità dello sport in Germania

FRANCOFORTE, novembre.

*Prima della guerra in Germania si praticava dello sport intensamente. Oggi, dopo l'immane rivolgimento, si può dire che essa, oltre a tutto, è, forse, la nazione più sportiva del mondo. A questo sviluppo dell'idea sportiva in Germania nel dopoguerra hanno influito moltissimo i trattati. Nelle convenzioni internazionali le sono state precluse molte possibilità, prima fra tutte quella di non poter tenere in armi che un piccolissimo esercito.*

*Cosa ha fatto allora la vecchia Germania guerriera per annullare in parte gli effetti dei trattati? Attraverso tutta la sua complessa organizzazione sportiva, che abbraccia ogni strato della popolazione, ha cercato di ritrarre i medesimi effetti che non può più ottenere attraverso la sua inquadratura militare. In una parola, a mezzo dei diversi* bund, verein, verband *sportivi, ha cercato di svolgere tra la sua gioventù quel medesimo lavoro di fisico addestramento che non poteva più svolgere attraverso l'esercito.*

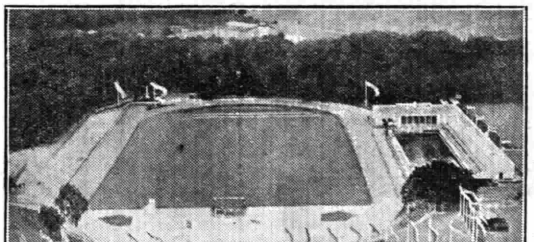
*In Germania i giovani che sono inquadrati nelle migliaia e migliaia di società sportive vengono, attraverso le accanite lotte dello sport, addestrati, forgiati e preparati alle possibili, ben differenti lotte alle quali potrebbero essere chiamati in un imprevedibile avvenire.*

*L'inquadratura sportiva germanica ha assunto dunque delle proporzioni gigantesche e la propaganda comincia il suo lavoro sulla soglia delle scuole da dove i ragazzi vengono attirati nelle palestre per poi essere lanciati nei campi e negli stadi nella estrinsecazione di ogni attività virile fisica. Una organizzazione sportiva, dunque, che ha scopi e finalità essenzialmente politici.*

*Per questo ogni iniziativa che abbia attinenza con lo sport viene dal Governo del Reich non solo incoraggiata ma aiutata con ogni mezzo. Speciali concessioni vengono fatte alle società per far sorgere i loro campi e oggi in ogni città e villaggio della Germania non manca il suo terreno consacrato ai ludi dello sport. Man mano poi che la grandezza e l'importanza della città aumenta cresce pure l'estensione e la stabilità delle installazioni dei campi sportivi, sino a giungere alla grandiosità e alla magnificenza degli stadi più celebrati, come quelli di Berlino, di Monaco, di Dresda, di Francoforte; costruzioni mastodontiche, capaci di contenere molte diecine di migliaia di spettatori e forniti degli impianti più perfezionati e dei conforti più desiderabili. Lo Sportforum e lo Stadio di Berlino, dove avrebbero dovuto svolgersi le Olimpiadi assegnate alla Germania per il 1916, lo stadio di Francoforte e quello studentesco di Darmstadt sono costruzioni che onorano il popolo che ha saputo realizzarle.*

**Pittoresca costruzione: Stadio e Piscine fra le piante e la foresta dell'Odenwald**

*Il Governo ha attuato tutto un piano speciale per moltiplicare tali centri di attività sportiva; così in quasi tutte le città le aree fabbricabili della periferia, specie quelle di proprietà comunale o demaniale, sono state adattate a campi sportivi. Queste aree, che possono considerarsi veramente come i sani polmoni delle popolazioni, si moltiplicano ogni giorno e in alcuni centri hanno raggiunto tale estensione che le statistiche ci dànno mq. 5,59 per abitante come a Brandeburgo; 4,52 come a Brema; 4,53 come a Rostock. In Italia siamo ancora lontanissimi da queste cifre per quanto in questi ultimi anni molto si sia fatto sotto la spinta animatrice del Governo fascista.*



**Lo Stadio di Darmstadt fotografato dall'alto**

*Quello che per la Germania si può dire riguardo i terreni di gioco, si può lo stesso ripetere per le piscine. E' difficile che accanto ad ogni stadio non sorga anche la sua relativa piscina. A Francoforte, per esempio, che riserva alla zona sportiva un'area vastissima dove si trovano, oltre al monumentale stadio che può contenere 50.000 persone, campi per ogni genere di sport* (football, hockey, *piste e pedane atletiche, ecc.) le piscine sono addirittura quattro e in molte altre città raggiungono anche un numero superiore.*

*Una branca sportiva alla quale in Germania si lega molta importanza, più ancora che ai giochi, è l'atletica leggera. Essa è quella dalla quale i giovani possono trarre i migliori benefici fisici ed è quindi naturale che il Governo, che persegue appunto uno scopo di miglioramento e di sanità fisica della razza, dia direttive in favore dell'atletismo classico. La propaganda atletica più attiva viene appunto svolta nelle scuole. Cura speciale è anche quella di portare sui campi i bambini ogni qualvolta si svolgano delle competizioni di carattere internazionale. Non sfuggirà l'elemento psicologico del sistema; si instilla così nell'animo dei ragazzi l'idea della lotta e si stimola loro lo spirito di emulazione; tra i giovanissimi spettatori di oggi potranno certo formarsi e svilupparsi le possibilità del vittorioso atleta di domani.*

*Una tra le associazioni germaniche che ha maggiori benemerenze nel campo dello sviluppo sportivo è la* Deutschen Studentenschaft, *l'Associazione nazionale degli studenti tedeschi. Oltre a un programma vastissimo a sfondo sociale e strettamente nazionalistico, l'anzidetta Associazione possiede mezzi formidabili e, aiutata dal Governo e da privati, ne svolge uno grandioso nel campo dello sport. La* Studentenschaft *assiste 120.000 studenti di tutto il Reich, promuove ed aiuta qualunque iniziativa goliardica nel campo dello sport; così sono sorti degli stadi esclusivamente riservati agli studenti, tra i quali quello più vasto, moderno e più completo — che si può considerare come un vero esempio di perfetta costruzione sportiva — è lo stadio del Politecnico di Darmstadt, dove nell'estate scorsa si sono svolti i giochi mondiali goliardici che hanno raccolto la gioventù studiosa di tutto il mondo e dove gli studenti italiani hanno saputo riportare un ambitissimo primato.*

*In generale questi stadi sorgono nelle località più ridenti e quasi tutti sono costruiti nelle zone più salubri, specie sui margini delle numerose foreste di cui la Germania è tanto ricca. Non costano eccessivamente perchè tutto viene costruito in famiglia; gli studenti dànno tutta la loro opera nella preparazione dei progetti, nei disegni, nei prospetti, nella preparazione degli impianti. Fanno ancora di più: si votano anche per un certo periodo di lavoro manuale. A Darmstadt, per esempio, gli studenti si erano impegnati per venti ore di lavoro in un semestre e quasi tutti gli scavi e i riporti di terreno sono stati eseguiti dalle loro braccia.*

*Tali installazioni sportive, manco a dirlo, sono costruite secondo tutti i dettami della speciale tecnica relativa a questa specie di costruzioni, con i mezzi e le attrezzature più razionali e più moderne, rispettando le dimensioni stabilite per i diversi sports dai regolamenti internazionali.*

*Tra i servizi di questi modernissimi terreni sportivi non viene certo dimenticata la radio; ogni stadio, ogni campo di gioco, anche tra quelli più modesti, è provvisto del suo perfetto impianto e gli altoparlanti fragorosi servono a diffondere i comandi nelle grandi adunate ginniche, gli avvertimenti ai concorrenti e al pubblico nelle riunioni atletiche, ad informare sui risultati, sui tempi delle gare.*

*Con l'ausilio della radio si fanno anche svolgere, specie fra le bambine e le giovinette delle scuole, degli interi corsi di ginnastica ritmica e così pure si rallegrano le riunioni diffondendo delle allegre musichette e marziali marce; specie in occasione di quei solenni sfilamenti in parata, per i quali i tedeschi, anche in pieno regime repubblicano, non hanno perduto le loro preferenze.*

*Negli stadi studenteschi tali impianti radiofonici sono di solito, come tutto il resto, opera dei medesimi studenti. Così nello stadio di Darmstadt tutto il progetto e perfino il montaggio manuale dell'intera installazione è stato opera dell'ingegnere Schilger — uno studente atleta che è stato anche campione goliardico di Germania — che ha presentato l'intero lavoro come sua tesi di laurea.*

*E' dunque tutta una nuova feconda attività che si va svolgendo nell'intera nazione a favore dello sviluppo dello sport, il quale forma sempre uno dei più caratteristici aspetti della sanità e della virilità di una razza.*

**UMBERTO MAGGIOLI.**

# INGELEN U 3 e il suo complesso ideale

È un apparecchio costruito con criteri scientifici, in gran serie, ad un solo comando, per onde corte, medie e lunghe (20-2000 metri). Quadrante illuminato funzionante a corrente luce, sotto qualsiasi voltaggio. -- Suono ottimo -- Attacco per Pick-up.

Prezzo dell'apparecchio L. **1380** - del Pick-up L. **112**
dell'altoparlante L. **234** (valvole e tasse comprese)

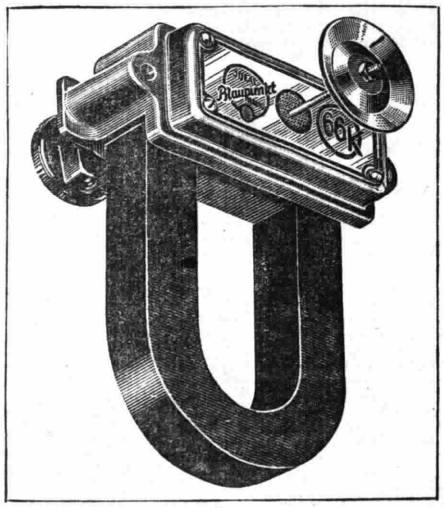
**ELECTRA RADIO**
Via S. Bernardo, 19 - GENOVA
ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA

***Cataloghi Gratis***

**SIRIEC**
Via Nazionale, 251 - ROMA
ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE

## IL SISTEMA ECONOMICO

PER L'AUTOCOSTRUZIONE DI DIFFUSORI
GARANTITO DAL NOME "PUNTO BLEU"




66K TIPO NUOVO E PERFEZIONATO **Lire 110** (Tassa L. 24) 66K

**TH. MOHWINCKEL**
MILANO - Via Fatebenefratelli, 7

Valvole **VALVO**
per apparecchi a batteria
Valvole **VALVO**
per apparecchi in alternata
Valvole **VALVO**
per apparecchi di tipo Americano

***Presso i migliori rivenditori***

*Rappresentanza della*
**VALVO** Radiorohrenfabrik G. M. B. H. Hamburg
Per Lombardia e Veneto: RICCARDO REVERLE & C. - MILANO - Via Fatebenefratelli, 13 - Tel. 64-704
Pel Piemonte: Ingg. GIULIETTI, NIZZA e BONALICO - TORINO - Via Montecuccoli, 9

# L'organizzazione Eiar

## La crociata invernale

*L'inverno si avanza. Le giornate limpide e tiepide dell'estate di San Martino si liberano sempre più penosamente dalle nebbie mattutine.*

*La vita all'aria aperta cerca sfruttare le sue estreme delizie. Soli pallidi e stanchi; rami sfrondati; foglie cadenti e turbinanti.*

*Quasi ad obbedire a quella legge di compenso che è forse il misterioso determinante di tutte le vicende umane, la stagione che offre alla vita cittadina, languente durante l'estate, il massimo delle risorse mondane, sfoggiando teatri, balli, conferenze, concerti, priva invece la vita agreste, reduce dalla giocondità estiva, di quasi tutte le sue attrattive.*

*Paesetti appollaiati sui colli o sonnecchianti nella piatta pianura, casolari sparsi in aperta campagna o raggruppati in borgate remote, si chiudono in un torpore monotono, generatore di inerzia e di noia, dal quale non si risveglieranno che ai primi zeffiri dell' « April Novo ».*

*Si riprende alle buone il tresette, i tarocchi, lo scopone, la partita a bigliardo nel caffè della piazza principale. Questo per i « viveurs »; i meno brillanti invece, o l'elemento femminile, a seconda della classe sociale a cui appartengono, si accontentano delle veglie nelle stalle o delle taciturne serate famigliari attorno al gran tavolo. I più vanno a letto all'ora delle galline.*

*Spesso la neve, il fango, il gelo rendono le strade impraticabili ed i candidati gaudenti sono inesorabilmente tagliati fuori dal più vicino centro di modesta mondanità.*

*Ecco quattro, cinque mesi in cui il ritmo della vita si rallenta, si immiserisce, si rimpicciolisce! Mesi che potrebbero rappresentare lo svolgimento di un interessantissimo e proficuo corso di coltura per tanta gente, ed invece si riducono ad uno scioperato spreco di tante ore preziose.*

*Ai nostri volonterosi Pionieri si offre un'occasione magnifica per rialzare, per nobilitare il livello della vita invernale nella zona ove si svolge la loro influenza.*

*Ognuno di essi saprà certo trovare il modo più acconcio per svolgere quest'opera di diffusione.*

*Non intendiamo dare dei consigli; piuttosto attendiamo con interesse le proposte che essi crederanno di farci ai fini della Radio-propaganda. Ogni iniziativa che possa integrare e perfezionare la nostra azione sarà oggetto del più accurato esame da parte dell'Eiar, rinsaldando così quei vincoli spirituali che affratellano i proseliti della Radio-idea.*

*Desideriamo, intanto, rendere pubblico un piano di azione che un appassionato Pioniere ci ha presentato in occasione di una sua graditissima visita. Ci duole che egli voglia conservare l'anonimo e pubblicamente gli tributiamo un vivissimo elogio ed un caldo ringraziamento.*

*Egli adunque, insieme con una soddisfacente lista di nuovi abbonati, ci ha presentato un quadernetto di appunti il quale ci pare valga la pena di esaminare insieme e ai nostri cortesi collaboratori.*

*Anzitutto l'etichetta che ne fregiava la copertina era già di per sè una geniale trovata.* Crociata invernale. *Titolo espressivo, suggestivo che delinea con evidenza scultoria tutto un programma di azione.*

*Ed il contenuto non ne era meno interessante e prezioso ai fini della propaganda. Ogni dato, ogni elemento, ogni difficoltà, ogni smacco, ogni successo che era emesso dalla sua iniziale attività di propagandista aveva segnato la sua traccia in appunti diligenti, divisi a seconda della materia in pagine differenti.*

*Vogliamo esaminarle insieme?*

*Una pagine era intestata* Quesiti. *Tutti i dubbi di ordine tecnico, regolamentare, estetico che si erano presentati alla sua mente erano annotati su di una facciata. In quella di contro, inizialmente lasciata in bianco ma ormai già abbondantemente segnata di appunti, erano riassunte le delucidazioni ricavate dalle nostre pubblicazioni o da altre riguardanti la materia radiofonica. Una breve citazione a fianco segnalava la fonte a cui la delucidazione stessa era stata attinta.*

*Un'altra pagina, e al posto d'onore, aveva per titolo* Le nuove reclute. *Tracciati in bella calligrafia, che pareva quasi spirare trionfalmente la soddisfazione per il successo raggiunto, comparivano i nomi di coloro che in seguito all'opera di propaganda erano divenuti dei radio-abbonati. Oltre alla data di abbonamento, accanto a ciascun nome era segnato pure il tipo di apparecchio posseduto. Questa pagina pareva davvero sfolgorare di una luce brillante.*

*Ma la pagina seguente, violento contrasto, rappresentava davvero l'antitesi che vi è tra un arco di trionfo ed una gogna. Sotto l'intestazione Pirati, si allungava una lista di coloro che detenevano clandestinamente l'apparecchio e si godevano a scrocco le audizioni. Dei segni accanto ai nomi annotavano il tipo di radio nascostamente in possesso, e delle crocette, a quanto ci disse il nostro fervente Pioniere, il numero delle volte che egli aveva toccato con questi irregolari lo scabroso argomento. Due o tre nomi apparivano cancellati ed erano passati nella pagina d'onore delle* Nuove reclute.

*Pagina dolorosa, quella dei « Pirati », che non può esimerci dal trarre le più incresciose deduzioni su di una scarsa sensibilità del proprio dovere, che oggi non dovrebbe più riscontrarsi fra i cittadini italiani.*

*Chiudeva infine il quaderno una pagina in cui erano prenotate le date di particolari avvenimenti locali (premiazioni, fiere, onomatistici, lotterie, ecc.) in cui un radio-apparecchio può costituire un dono ambito.*

*Nel riconsegnare il quaderno della* Crociata invernale *al nostro esemplare Pioniere, gli abbiamo espressi i nostri ringraziamenti vivissimi. Egli non ha voluto che il suo nome fosse segnalato, pago che il piano invernale che egli ha predisposto fosse noto agli altri suoi confratelli e servisse loro di stimolo per un proficuo lavoro comune.*

« Zio Sven », un collega svedese di « Nonno Radio » - « Spanettino » e « Mago blu »

## CRONACHE RADIOFONICHE

## MILANO TORINO - GENOVA

Mentre la stagione del « Chiarella » volge alla fine col felice risultato artistico che tutti sanno e che sanno anche tutti i nostri ascoltatori che non furono privati di alcuno degli interessanti spettacoli allestiti nel simpatico teatro torinese, spuntano già all'orizzonte gli annunzi degli spettacoli dei più grandi teatri d'Italia, primo fra tutti, la Scala.

Com'è noto, l'*Eiar* si propone di render partecipi dei prossimi festini dell'Arte la folla dei suoi amici che, come lo scorso anno, potranno aver nelle loro case, attraverso la radio, le più grandiose esecuzioni, alle quali si aggiungeranno, quest'anno, quelle del « Carlo Felice », di Genova.

La sospensione delle esecuzioni operistiche nei nostri auditori, durante il periodo delle grandi stagioni teatrali, vorrà dire più viva intensificazione delle altre forme delle nostre attività artistiche.

I concerti Serato, di cui abbiamo già detto, la serie dei concerti che saranno diretti dal Mº Pizzetti, la *reprise* del Quartetto Abbado-Malipiero, ecc., alternati, s'intende, con le trasmissioni che saranno interrotte dall'operetta da Genova, coi concertoni e le altre musiche da camera che si svolgeranno negli auditori della stazione di Milano e le altre attività che avranno la loro consacrazione nello studio di Torino, fanno parte dei nuovi programmi di questo ultimo scorcio autunnale e del prossimo inverno. I nostri amici sono avvisati.

Nella scorsa settimana, i fedeli ascoltatori del trio Torino-Genova-Milano, hanno avuto, con la ottima trasmissione della *Turandot*, di Giacomo Puccini, le due operette eseguite nello studio della stazione di Genova: *Finalmente soli!* di Franz Lehàr e la sempre divertente *Madama di Tebe* del Lombardo, i due concerti sinfonici diretti dal Mº Pedrollo, l'interessante concerto vario per soli, cori e orchestra, fatica speciale del Mº Mansini, che vi dedica tutta la sua appassionata anima di musicista e i deliziosi cinquanta minuti di musica da camera della sera del 16 col concorso della mezzo-soprano signora Chiarina Fino-Savio che cantò dolcissimamente 6 liriche di Bramhs; del violoncellista Anfitheatroff, che eseguì (al piano, il Mº Castagnone) il nobilissimo *Concerto* di Leonardo Leo; e del pianista Carlo Vidusso con tre brani della *Petruska* di Strawinsky.

Fra i numeri dei due concerti sinfonici summenzionati ci sembrano degni di un rilievo speciale il *Concerto dell'Estate*, del Pizzetti, che l'orchestra dell'*Eiar* Milano ha reso, sotto la bacchetta del suo direttore — il Pedrollo — in modo impeccabile sì da pienamente appagare — e siamo lieti di dirlo — lo stesso autore, giudice più che rispettabile; e l'esecuzione delle variazioni per pianoforte e orchestra di Cesare Frank, solista di ottime qualità pianistiche il Mº Giannino Baroni.

## ROMA NAPOLI

E' stata data, a suo tempo, la grande notizia dell'accordo intervenuto tra il sommo violinista Arrigo Serato e l'*Eiar* per un ciclo di concerti da tenersi in parte alla stazione Roma-Napoli e in parte a quella di Milano-Torino-Genova. Questa notizia aveva recato un gradito senso di stupore nell'ambiente artistico italiano, perchè sembrava appena credibile che l'*Eiar* fosse riuscita ad impegnare per lungo tempo il celebre concertista, solito a viaggiare per l'Europa, da una metropoli all'altra, ottenendo ovunque onori principeschi, senza parlare delle sue frequenti peregrinazioni in America, ove c'è un pubblico che sempre lo desidera e che anela tributargli omaggi ammirativi.

Pure l'annunciato accordo non era un *bluff* audace: Arrigo Serato aveva accettato il contratto offertogli dalla radio italiana e, di fatti, il primo dei suoi concerti si è svolto giovedì 13 novembre nello studio della stazione di Roma ed ha avuto lo splendore previsto. Per la circostanza, l'illustre maestro Giuseppe Mulè ha assunto la direzione dell'orchestra, rivelandosi un accompagnatore ideale, cioè pieno di sollecitudine ed infallibilmente sicuro. Egli, inoltre, ha diretto, come pezzo d'apertura, la vispa e trasparente sinfonia della *Nina pazza per amore* di Paisiello, presentando poi, in una edizione di compiuta bellezza, due brani della sua opera *Dafni*: l'« Intermezzo » e la « Danza satiresca », pagine di calda ispirazione e di squisita fattura.

Quanto al Serato, ben possiamo dire che tanto nel *Concerto in mi maggiore* di G. S. Bach che nel sublime *Concerto* di Beethoven egli si sia rivelato uno stilista non superabile ed un « maestro dell'arco » di straordinaria robustezza. L'*adagio* del concerto bachiano — brano di originalità profonda e di intensa vitalità — ha trovato nel Serato l'interprete più dignitoso e, al tempo stesso, più commosso che fosse possibile immaginare: la musica beethoveniana è risultata così limpida, così eloquentemente melodiosa, così varia di accenti e di colori, da rendere felice anche l'ascoltatore men colto.

Nella cadenza del primo tempo — composta dallo stesso Serato sulla base di quelle del Joachim e del Leonard — l'abilità trascendentale e la forza espressiva del concertista hanno avuto modo di rivelarsi in pieno.

Il Serato darà il suo secondo concerto a Milano nei prossimi giorni; egli tornerà alla radio di Roma verso la metà del prossimo dicembre per interpretare un complesso di musiche del Vivaldi, del Veracini, dello Schubert e del Pugnani.

Tra gli altri avvenimenti artistici della settimana è da segnalarsi in primo luogo l'esecuzione del *Silvano* di Pietro Mascagni, risultata così armoniosa e brillante da ottenere il plauso dello stesso autore. Le signore Parisini e Bianchi, il tenore Caselli e il baritono Bernardi hanno conferito il massimo risalto allo spartito mascagnano e il maestro Santarelli lo ha concertato e diretto con sincero entusiasmo.

Si è ripetuta l'*Africana*, protagonista la valorosa signora Maria Serra-Massara, della quale la signorina Caputo, il tenore Facchini e il baritono Bernardi sono stati non solo compagni solerti, ma anche cortesi rivali. Il pubblico radiofonico ha decretato la palma dei vittoriosi a tutti i forti interpreti di questo melodramma meyerbeeriano, diretto felicemente dal maestro Santarelli.

Nel concerto di martedì il « Quartetto di Roma » ha offerto ai buongustai una limpidissima esecuzione del *quartetto in mi minore, Op. 59, N. 2* di Beethoven e ha fatto conoscere due gustosi pezzi di Glazounow, *Orientale* e *Alla spagnola*, ricchi di motivi e di effetti ritmici.

L'operetta *Paganini* ha dato modo agli ottimi artisti della Compagnia operettistica di mettersi in evidenza, sia come cantanti che come attori disinvolti e briosi. La simpatica musica del Lehàr è stata colorita a giusto segno dal maestro Alberto Paoletti.

Avremo al più presto la *Maggiolata Veneziana* del maestro Rito Selvaggi, opera fervidamente applaudita al teatro San Carlo di Napoli e premiata dal Ministero dell'Educazione Nazionale e la *Bohème* con Lea Tumbarello-Mulè: seguiranno la *Thaïs e l'Amico Fritz*. Per il dicembre si annunzia una grande serata dedicata al maestro Mulè con l'esecuzione dei Cori, degli Intermezzi e delle Danze composti per le rappresentazioni classiche del Teatro greco di Siracusa. Molte di queste musiche non sono state finora eseguite che nel teatro siracusano e perciò costituiscono, per la grande maggioranza dei musicofili, una novità prelibata. Il maestro Mulè dirigerà personalmente questi suoi importanti lavori. La serata si chiuderà con *La baronessa di Carini* che ha già ormai definitivamente conquistato il legittimo favore dei radioamatori italiani.

Per il concerto sinfonico del 21 novembre ogni più vivo elogio meritano il maestro Enrico Martucci e l'orchestra della stazione di Napoli per l'esecuzione della musica di Beethoven.

L'« ouverture » del *Fidelio*, l'opera che sempre ascende trionfale da tutti i podi delle orchestre mondiali verso le alte cime della bellezza musicale; l'« ouverture » della *Leonora n. 3*, la terza, la più bella e ricca delle quattro « ouvertures » di questo titolo, quella in « do » maggiore, nella quale il musicista nell'instancabile ricerca di una veste perfettissima alla sua ardente ispirazione, volle intessere nell'introduzione, nel primo tema e nel ricordo dell'aria di Florestano le più splendenti qualità del proprio temperamento; e la meravigliosa 4ª *sinfonia* in 4 tempi, trasmessa per la prima volta dalla stazione di Napoli, ebbero dall'orchestra napoletana un'esecuzione di perfetto affiatamento e di ricco e vario colorito.

Altro concerto ancor meritevole di giusta lode è stato quello del giorno 19 in cui sono stati trasmessi l'« ouverture » dell'*Atalia* di Mendelssohn, la « suite » *Racconti alla luna* di Thomas ed il coro e marcia nuziale del *Lohengrin* di Wagner.

Sono stati inoltre trasmessi, durante lo svolgimento dei vari programmi dei concerti vocali, scelte romanze e duetti d'opere e ne ricordiamo gli artisti: tenore Rotondo per aver ben cantato la romanza del *Mefistofele* di Boito « Dai campi dai prati », la soprano Bruno per l'aria dei gioielli del *Faust* di Gounod, il baritono Aulicino per il brindisi dell'*Amleto* di Thomas, la Citarella per la romanza di Mascagni, « M'ama non m'ama », ed ancora il tenore Rotondo e la soprano Tina Bruno per il duetto del *Rigoletto* di Verdi, « Signor ne principe » ed il baritono Aulicino per il duetto con la soprano Citarella del *Don Pasquale* di Donizetti, « Pronta io sono ».

Della musica eseguita dal Radioquintetto è da segnalare un intermezzo veneziano di Brogi, una melodia di Catalani « Io sogno », una serenata abruzzese di De Nardis ed un intermezzo di Burgemein.

Anche le canzonette di Piedigrotta 1930 cantate dagli artisti Campi, Pacifico, Santoro, Mattioli, Serrao, i quali han saputo con molto garbo rendere il lieve umorismo o il tenue sentimentalismo delle diverse canzoni, e la dizione di Ernesto Murolo costituenti l'assieme del programma del sabato son riuscite a fornire agli ascoltatori quanto di più gradevole e svagante può contenere un programma.

.....come prodigio celeste,
avvolge col fascino del canto
e inebria con l'armonia dei suoni.



Majestic
RADIO

# Dizionarietto Radiofonico di Umberto Tucci

(Continuazione Vedi N. 46)

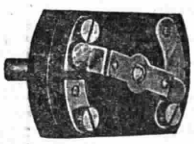
Sia l'uno che l'altro tipo di condensatori rappresentati dalla figura hanno, come si osserva facilmente, la parte mobile delle armature dei condensatori montate tutte su di un solo asse ma, si intende, sono rigorosamente isolate sia fra di loro che, come normalmente per tutti i diversi tipi di condensatori, anche rispetto ai blocchi di armature fisse che, per conto loro, sono isolati con la stessa rigorosità. Si intende, poi, che ciascun condensatore fa parte di uno dei diversi circuiti oscillanti che costituiscono il ricevitore.

**COMMUTATORE**

Apparecchio elettrico di comando, a doppio, triplo e, comunque, a contatti multipli, col quale è possibile lanciare, a volontà, una corrente elettrica in una ad altra direzione, il primo tipo del quale fu immaginato e costruito dall'Ampère.

In sostanza anche il collettore di una dinamo, completato dalle spazzole, è da considerarsi come un vero e proprio commutatore, per quanto di tipo speciale, poichè esso permette di raccogliere ed inviare in un sol senso i diversi impulsi di corrente elettrica sviluppati fra le bobine dell'indotto e raccoglierli tutti sui serrafili collegati con le spazzole della dinamo stessa, cosicchè, su questi serrafili si ha a disposizione una corrente elettrica virtualmente continua e sicuramente unidirezionale.

Data la definizione generale è facile intendere che il commutatore di antenna terra (vedi alle voci « coda », « collettore d'onde », ecc.) è quello così comune in ogni installazione radio e con cui è possibile mettere direttamente *a terra* un'antenna esterna quando l'apparecchio ricevente non funziona.



COMMUTATORE a 2 vie

*Fig. 1.*

Ma con lo stesso nome abbiamo ancora da notare il cosiddetto commutatore d'accordo, cioè un semplicissimo apparecchio atto, col semplice movimento di una leva, a mettere in serie ed in parallelo alla bobina di induttanza, il condensatore variabile di un circuito oscillante di aereo, in maniera da poter ottenere, a volontà, le due diverse maniere di montaggio che, per maggiore chiarezza abbiamo riportato con la fig. 2. Lo schema di montaggio e di funzionamento, con le due diverse posizioni che può assumere il commutatore di cui ci stiamo occupando l'abbiamo rappresentato con la fig. 3 che, appunto, indica un qualsiasi circuito oscillante d'aereo di un ricevitore.

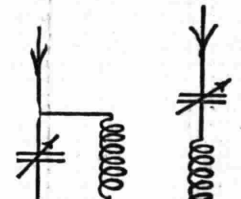


*Fig. 2.*

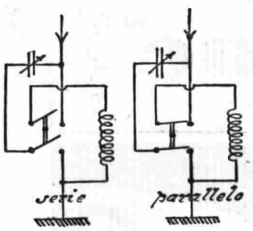



*Fig. 3.*

Tale variazione di montaggio, come è noto, è assai utile per un ricevitore che deve essere atto sia per le onde lunghe (condensatore e bobina in parallelo) che per le onde corte (in serie).

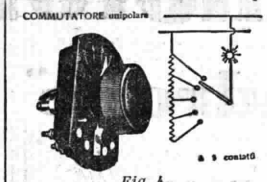



*Fig. 4.*

E per completare l'illustrazione della voce presentiamo, con la fig. 4 un commutatore a 5 contatti, con la relativa manopola isolante e lancetta indicatrice della posizione della piastrina di contatto. Inoltre, con la fig. 5, rappresentiamo un altro tipo a 14 contatti, anche esso montato in ebanite e con manopola. Sia l'uno che l'altro, oltre che per tutti i più comuni e svariati usi, si prestano anche per sciuntare una bobina a prese variabili, per reostati, ecc.

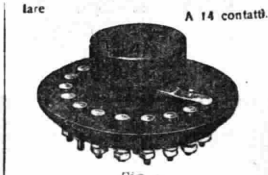



*Fig. 5.*

**COMMUTATRICE**

Complesso di due macchine elettriche, cioè un motore ed una dinamo e detto anche *trasformatore rotante*. In generale si distingue la parte girante, costituita da un ordinario indotto a corrente continua e munito di un comune collettore a settori (vedi). Esso gira entro un sistema induttore o statore, parte fissa, che è composta da una carcassa in ghisa od acciaio, con i relativi poli, avvolgimenti, ecc. Sullo stesso asse del rotore, e dal lato opposto, sono calettati degli anelli per la corrente alternata, generalmente trifase, od anche esafase. Facendo girare l'indotto entro il campo dell'induttore (e ciò si ottiene dando al complesso una corrente alternata) si raccoglierà sul collettore una corrente continua, la cui tensione sarà in rapporto alla velocità di rotazione ed al valore del flusso dell'induttore stesso.

Invece, dando al complesso una corrente continua, sarà possibile raccogliere, dall'altra parte dell'asse, della corrente alternata monofase o trifase. Cosicchè questa macchina può essere considerata od un motore a corrente continua, oppure un motore sincrono normale, a seconda che è messo in moto da una corrente continua, oppure da una corrente alternata. Può, quindi, produrre sia corrente continua che corrente alternata, a seconda della corrente che viene usata per azionarla ed il lato da cui si fanno gli attacchi di questa corrente, ed occorre aggiungere che è possibile anche farlo funzionare con una corrente trifase, portandola sugli anelli del rotore come un qualsiasi motore sincrono, ed ottenere una corrente continua sulle spazzole del collettore collegato con le bobine che fanno parte della dinamo.

Vedere anche alla voce « gruppo convertitore », con cui si indica specificatamente l'unione coassiale e meccanica di una ordinaria dinamo e di un ordinario motore. Con quest'ultimo complesso, che però conserva le caratteristiche in ciascuna delle due parti che lo compongono, generalmente si dà corrente alternata — quasi sempre trifase — al motore, il quale, girando, fa girare anche la dinamo, sulle spazzole della quale si può raccogliere corrente continua, usata per cinematografo, galvanoplastica, carica accumulatori, nichelatura, ecc.

**COMMUTAZIONE**

Operazione consistente nell'usare un commutatore (vedi) e con cui è possibile modificare, in un senso o nell'altro, il percorso di una corrente elettrica in un circuito, a volontà. Similmente possiamo dire nel caso di cariche oscillanti e di apparecchi radio (vedere alla voce « commutatore »).

**COMMUTAZIONE (diametro di)**

In ogni dinamo è quella linea, secondo un diametro del collettore, formata dai due punti di contatto di ciascuna spazzola poggiante sul collettore stesso (vedi). Teoricamente questa linea o diametro dovrebbe essere una perpendicolare alla linea congiungente i centri delle espansioni polari dell'induttore della dinamo stessa, ma ciò non si verifica in pratica, data l'esistenza dell'autoinduzione dell'armatura.

Cosicchè, in effetti, il diametro di commutazione di una dinamo va spostato di alcuni gradi nel senso di rotazione dell'indotto della dinamo stessa, anche perchè è necessario che il contatto delle spazzole abbia luogo nei due punti di massimo flusso.

Per le suddette ragioni il portaspazzole di una dinamo è montato, come sarà noto, in maniera da poter eseguire una certa rotazione nei due sensi affinchè si possa fissare il punto giusto di appoggio delle spazzole, che è quello in cui cessa ogni scintillamento ai punti di appoggio spazzole-collettore, scintillamento anche per sè stesso dannoso alla buona conservazione del collettore.

L'angolo formato dal diametro teorico e da quello effettivo chiamasi *angolo di calaggio*.

**COMPONENTE**

Termine usato in fisica, matematica, meccanica (attualmente anche in radio) e serve ad indicare una delle diverse parti od elementi formanti un tutto o, meglio, una delle diverse azioni che, insieme, dànno luogo ad un'altra azione risultante. Con minor numero di parole possiamo dire anche che serve ad indicare una grandezza od azione elementare che entra nella formazione di un'altra azione composta.

Cosicchè, volendo stare nel limite specificativamente assegnato alla voce per il suo significato reale, fa d'uopo osservare che l'altra voce che potrebbe sembrare un sinonimo di questa, cioè la cosidetta « risultante », ha un campo di uso ed applicazione più vasto e generale poichè è evidente che, da un lato, la risultante di due o più azioni, quando queste sono contrastanti fra di loro, può anche avere un valore uguale a zero o nullo. Invece, per *componente*, vogliamo sempre intendere quelle che dànno luogo ad una azione risultante di valore positivo.

Abbiamo già detto che questo termine viene anche usato in radio cosicchè, restando perfettamente nei limiti fissati dal suo valore e dal suo significato, notiamo che nella ordinaria e nota *corrente filamento-placca* (vedi) di un ordinario triodo in regolare funzionamento, si rilevano due componenti: *una componente alternativa* ed una *componente continua*. La prima è una corrente ad alta od a bassa frequenza, a seconda della funzione specifica del triodo, che si sovrappone all'altra, la componente continua, che è data dalla nota emissione di elettroni dal filamento (catòdo) alla placca (anòdo). Questa ultima componente, è noto, sussiste in qualsiasi triodo, anche quando sulla griglia non si hanno oscillazioni portatevi dall'aereo poichè essa è conseguenza del fenomeno di emissione del filamento reso incandescente.

La suddetta componente alternativa si dice anche *componente oscillante* quando si tratta di corrente ad alta frequenza.

Da notare ancora la cosidetta *componente magnetica*, generalmente orizzontale, la quale non è altro che il campo magnetico che si sviluppa in un punto qualsiasi dello spazio per effetto di un'onda elettromagnetica, unitamente al campo elettrico, generalmente disposti in senso perpendicolare fra di loro. Ed è appunto la componente magnetica dell'onda emessa da una trasmittente che agisce, per induzione, sul quadro o telaio di un ricevitore in sintonia con l'onda emessa. E dato che questa componente magnetica orizzontale è perpendicolare al senso di propagazione delle onde emesse è chiaro che il quadro deve essere orientato opportunamente affinchè possa ricevere col massimo di intensità (vedere anche alla voce « collettore d'onde interno »).

(*Continua*). **U. TUCCI.**

# Curiosità Scientifiche

**Nuovo sistema per fotografare gli insetti.**

Per il profano la fotografia degli insetti non ha alcun valore, ma per il biologo, e per tutti coloro che si interessano di combattere gli insetti che distruggono i prodotti della campagna, la possibilità di poter avere un'immagine precisa ed ingrandita dei minuscoli animaletti ha un'importanza immensa. Pertanto ha ricevuto un'ottima accoglienza il nuovo sistema sviluppato da un fotografo governativo americano, certo J. G. Pratt, addetto al Dipartimento di agricoltura, che consente di ottenere fotografie ingrandite da venti a trecento diametri non solamente degli insetti microscopici, ma anche delle piante parassite e di qualsiasi altra pianta di piccolissime dimensioni.

La scoperta del sistema, che è costata parecchi anni di studi e di ricerche, è considerata come un magnifico aiuto per la compilazione dei libri di testo di biologia, appunto perchè la chiarezza della fotografia può mostrare tutti i dettagli di un insetto, mentre per il passato l'uso dei disegni non poteva dare che un'idea approssimativa dei piccoli soggetti riprodotti per gli allievi delle scuole.

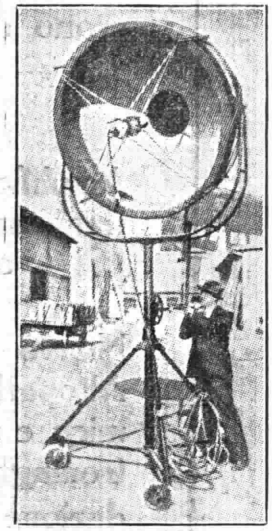
Di insetti che non sono stati mai fotografati, il fotografo Pratt ne ha scelto parecchi per ottenere una figura ingrandita con la sua macchina, fra cui l'insetto detto « vacca delle formiche », che fornisce una specie di miele alle formiche. Altre fotografie interessanti sono state già fatte con le piante e meritano segnalazione quelle che mostrano come la felce si propaga per mezzo delle sue spore.

**La carta liquida per l'agricoltura.**

In alcune regioni soggette ad un freddo intenso durante i mesi invernali e parte della primavera, per non far ghiacciare le piccole piante e per proteggere i semi che stanno per nascere, il terreno è stato anche coperto con pezzettini o con strisce di carta soffice, per il fatto che la carta è una cattiva conduttrice del calore. Una recente invenzione di un ingegnere tedesco, consistente in un apparecchio che irriga il suolo con una soluzione di carta liquida, non solo riduce il lavoro necessario per tagliare la carta e collocarla bene sulle piantine, ma apporta il vantaggio di una distribuzione accurata e duratura. Appena la soluzione tocca il terreno indurisce e diventa carta resistente anche alla pioggia, e per giunta è impossibile che il vento la porti via, perchè si stende in un solo pezzo a contatto del suolo. Secondo l'inventore, che ha fatto alcune dimostrazioni del suo apparecchio nelle vicinanze di Berlino, il suo sistema contribuisce ad aumentare la temperatura del terreno, favorendo lo sviluppo delle piante nascenti, uccide gli insetti dannosi che si trovano fra le piantine e protegge i benefici batteri del terreno.

**Le miniere all'aperto.**

Quando si parla di miniere il pensiero vola alle oscure e profonde gallerie, infestate da gas esplosivi, che possono trasformare la miniera in una vera trappola per centinaia di minatori. Ma vi sono regioni, benedette dalla natura, le quali posseggono ricchissime miniere all'aperto, « *open pit mines* », come quelle del Minnesota e del Wisconsin, negli Stati Uniti di America, che forniscono il minerale di ferro alle più importanti fonderie del nuovo mondo. Per sfruttare una delle dette miniere, si comincia col togliere lo strato di terra che ricopre il minerale e poi con pale elettriche gigantesche si scava e si caricano i treni che pervengono al livello esterno su ferrovie circolari. Le nuove enormi pale elettriche, che scavano il minerale di ferro e lo depongono direttamente nei vagoni, possono afferrare in una sola volta fino a quindici tonnellate di materiale e, se è necessario, lo sollevano fino all'altezza di un palazzo di dieci piani. Dopo che il minerale di ferro viene « lavato » per rimuovere le sostanze estranee, lavatura che ha luogo sugli stessi vagoni, con i medesimi treni è trasportato nei depositi esistenti lungo le coste dei Grandi Laghi. La quantità di minerale estratto ogni giorno da una miniera all'aperto è enorme e se ne può avere un'idea considerando che un pala elettrica in ogni « boccata » ne afferra in media una diecina di tonnellate. E non si tratta di una esagerazione, poichè questi mostri di acciaio, che hanno sostituito le pale a vapore di una volta, raggiungono il peso di mille e cento tonnellate ciascuno. Il progresso moderno ha fatto dei veri miracoli nella creazione delle macchine che sostituiscono l'uomo.



Il nuovo microscopio gigantesco per la cinematografia parlata. Si noti la differenza di altezza tra l'apparecchio e l'uomo che vi sta vicino.

**Alla ricerca della formola sulla composizione della gomma.**

Nei laboratori chimici del *Bureau of Standards* di Washington sono stati recentemente prodotti cristalli di gomma, che dovrebbero facilitare le ricerche tendenti a scoprire la composizione chimica di questa materia. Per potere cristallizzare la gomma fu necessario produrne un pezzo di qualità purissima, incoloro e trasparente come il vetro di una finestra. Sciogliendolo nell'etere e raffreddando la soluzione fino ad ottanta gradi sotto zero, si sono formati piccolissimi cristalli di gomma. Una volta isolati i cristalli, riesce facile determinarne la composizione chimica con analisi e bruciandoli. Ottenuta la precisa formola chimica della gomma, si penserà a produrla sinteticamente. Molti chimici ritengono che la composizione molecolare della gomma sia di un multiplo di cinque atomi di carbonio ed otto atomi di idrogeno.

# Radio-Grammofono

## "La Voce del Padrone"

I modelli RE 75 - RE 45 - R 52 - R 32 sono unici al mondo con sintonia automatica a monocomando microsincrono di quattro circuiti accordati a radio-frequenza, neutralizzati col sistema Isofarad

Amplificazione ad audiofrequenza con valvole in opposizione.

Nuovo tipo originale di Altoparlante elettrodinamico e di Diaframma elettromagnetico dalla riproduzione musicale perfetta di tutte le note comprese tra i 200 e i 7000 cicli di frequenza.

Alimentazione completa con corrente alternata

RADIO-GRAMMOFONO
Modello R. E. 45
L. 6650 (Tasse comprese)

Società Anonima
Naz. del "GRAMMOFONO,,

MILANO - Galleria Vitt. Em. 39 (lato T. Grossi)
NAPOLI - Via Roma 266, Piazza Fun. Centrale
ROMA - Via Tritone N. 89 (unico in Roma)
TORINO - Via Pietro Micca N. 1

# "La Voce del Padrone"

# La pagina dei ragazzi

## Onde corte

**Si spazia ancora!!** Ed ecco che, tra gli autografi dei più piccoli fra i più piccoli dei rampolli, mi sbucano fuori, impensatamente, varie risposte al « concorso dello spazio » tra le quali una ce n'è che è un vero gioiellino. Come non premiare questa deliziosa risposta?: « Che cosa è lo spazio? Una fossettina rosea dove si posano spesso le labbra della mammina del piccolo Ri ».

Prego la gentile autrice, mandandomi l'indirizzo, dire se debbo inviare un albo a colori per il piccino od un bel volume per la mammina.

E debbo fare tanti complimenti per le belle rispostine a **Lux** (graziosa tanto!) a **Ciciù** di Fiume, ad **Arsène Lupin** (che canaglia!), ad **Adriana Maggiorotti, Laura Biondi, Nera, Sandro Rupestris, Maria Antonietta Lo Verde, Ado** (molto graziosa), **Freccia, E. Alignetti, Sandra Faccioni** (brava), **Argento vivo,** dott. **Achille Aguzzi, Make, Mamma di Liliana, Rat Noir** (Quanti! E belli!). Seguono i bravissimi « vati »: **Pelo di topo, Gattina senza baffi, Zulù Radiomane, Sandrino Reggiori.**

A tutti complimenti sinceri e mille scuse per averli omessi nel resoconto.

**Lapis blù** - Già: da parecchi si nota che l'avvocato Carlo Morpurgo e Harlman II non si fan più vivi. Il posto è conservato anche se l'inevitabile « Zulù Radiomane » cantò:

« S'ode a destra Morpurgo e Harlmano
A sinistra risponde l'Aguzzi
D'ambo i lati ne vien di lontano
Di lettori un immenso stuol!
Ma i tre primi, qual furie affamate,
Vanno innanzi di tutta carriera
E si gettan con brama assai fiera
Sui «cadeaux » col più gran nostro [duol!

La poesia è tutta una licenza poetica, perchè mi pare che ci sian ben altri che, alla chetichella, ammucchiano i premi!

**Jolanda de' Molinari** - La letterina della piccola Flavia, il disegnino, sono cosucce preziose. Esse, incastonate nella lettera gentile della mammina, mi tornano anche più care e mi fanno sperare in un ritrattino di Flavia. In settimana provvederò alla spedizione del Fiorellino a tutti i piccoli amici.

— **Sorelle Grandelis** - Voi non m'avete capito. Avete fatto copiare, parola per parola, la lettera stampatello dal piccolo Mariano. Il capolavoro c'è. Ma io volevo invece ricevere un saggio di quei misteriori ghirigori che fanno i bimbi, quando ancor non sanno scrivere. Manderò egualmente il libriccino perchè chi sa quanto ha faticato il povero Mariano, mentre se voi gli mettevate davanti penna e carta, senza occuparvi di lui, in un baleno m'avrebbe, a suo modo, detto chi sa quante cose! Saluti cari. — **Melita Attardi** - Il ritrattino è un capolavoro. Tu, con quel ditino in bocca e quel sorriso e quello sguardo, sprizzi furberia alla distanza di cento chilometri. Più tardi chiederò alla tua mammina in imprestito la piccola negativa per ingrandirla e pubblicarla sul « Radiocorriere » il quale, con il nuovo formato, avrà una stampa nitida. Ed io desidero presentare i miei bamboccetti tanto cari. Avrai il Fiorellino per te e uno per Maria, dalla quale attendo pure il ritrattino. Addio, furbetta! Sai già fare anche le vocali!!

**Agar** - Questo sì è un « più piccolo fra i rampolli ». Un anno! E già firma le sue lettere con una disinvoltura e solennità da diplomatico. E con la stessa disinvoltura si presenta graziosamente nudo, così come un anno fa discese dal cielo a far felice il nido della mammina e del « papaci ». Grazie!. — **Angelo Marchesini** - Il ritratto te lo sei fatto da te, caro piccolo! Così tu ridi del mio nome? Sai? C'è chi ne piange... Mi piace, sì, la tua radio: e la tua firma, poi! Bravo dunque! — **Laura Lorenzi**, cioè: Ana Oenci, nanaia e ciuciona e bambocio e bio e tôpolo ton le tatte... Quante, quante cose in un tôpolo (turacciolo) così grazioso!! Che tu sia una nanaia (canaglia) ed un bio (sbirro) lo credo; ma di quella razza di delinquenti da chiudere in prigione fra due braccia. Vero, mammina gentile? Ed ora... « tòntami una toia ma... molto bellal ». — **Chety Schiaccianoce Fichera** - Il mostro che mi hai « scritto » non mi ha spaventato, perchè era presentato da una piccola fata graziosissima. Sai chi è questa piccola fata? Io l'ho qui davanti a me e se tu vuoi conoscerla, ti dirò che, a volte, ama nascondersi entro uno specchio. Prova a guardare! Riceverai anche tu il Fiorellino. Grazie anche al Babbo Avvocato.

**Digi** - Un saluto affettuoso a te ed ai miei piccoli compagni di scuola. — **A. I.** - Fu una svista, l'avevo capito. Ma « occorre che tutti ricordino che i francobolli IV Centenario Ferrucci, sono ora fuori corso » e quindi le lettere e le cartoline vengono multate tal quale che se fossero prive di francobollo. Lo ricordo, perchè l'Amministrazione del « Radiocorriere » ha, in questa settimana, festeggiata la fine del Centenario con varie dozzine di multe! — **Rina Festa** - Le caramelle formano i premi soltanto in circostanze eccezionali. E tutti invece mi scrivono: « Spero di guadagnare le caramelle! ». Mah! Occorrerà ch'io provveda secondo i gusti (alla fragola?) di certi lettori!... Vedremo. — **Clemes Zanzottera** - Più concisa di così... rimane soltanto la carta grigio-perla. — **Riderella** - Lieto di due cose della buona salute e che « Maria Chapdelaine » sia un vero gioiello. Pensa che nell'America del Nord se ne esitarono cinque milioni di copie in pochissimo tempo. Da noi, è pressocchè ignoto... salvo a chi lo faccio inviare in regalo! Ed, invece, ogni casa dovrebbe averlo, senza che io ci metta il baffo!

**Ezio Quaranta** - Mi congratulo per la medaglia. Purtroppo, non posso risponderti dolcemente, come tu vorresti. Sareste in troppi. Sapete conservarvi buoni scolari, pur leggendo la mia pagina! — **Passera solitaria** - Sei proprio una brava, buona e cara passerina: « Caro Baffo. Se qualche volta ti vien fatto di essere un poco triste o scoraggiato, oppure se non ti senti contento, ti consiglio di rivolgere la tua mente e il tuo cuore verso Colui che tutto può e tutto vuole ».

**Peppino M.** - Tu mi scrivi una cara lettera affettuosa tanto e mi dici tuo intimo amico. E' vero: ogni mia risposta è diretta « come se scrivessi a un mio famigliare ». Proprio così, perchè in questa pagina si respira un'aria di famiglia. Non so perchè tu sia un uomo stanco e scettico. Dici che sei in un paesetto abbandonato da Dio e dagli uomini e che la tua vita è triste e scialba come gli ultimi giorni di un condannato a morte. Confessi che sei in condizioni fisiche ed economiche abbastanza buone. Non sapendo quale sia la tua pena, t'invito a leggere quanto mi ha scritto « Passera solitaria ». Viene da una gentile giovinetta, amico caro, e tu devi sentirne anche più l'intimo conforto che in esso è chiuso. Non sei più un ragazzo: fino a poco fa istruivi soldati. E tu dovresti sapere che, certi nemici, non vogliono nè il fucile, nè la baionetta, per essere cacciati e vinti. « Passera solitaria » addita un'arma sicura e ti direbbe che, paesetti abbandonati da Dio, non ne esistono, per minuscoli che possano essere. Così, come non ci sono cuori da Dio abbandonati. Vero, « Passera solitaria », che tu diresti così a Peppino M.?

**Marinello.** - Ah, questa poi! ». « Ti scrivo due parole in fretta in fretta dall'ufficio dove l'occhio del mio capo-ufficio vigile ed attento... non vede!! Ma ho tanta paura che mi peschi! Tant'è la paura, che non so neppure ciò che ti dico, ma ti voglio tanto bene ». Hai un fare così biricchino che di colpo mi conquisti. Ma... intendiamoci. Un'altra volta mi scriverai da casa... a meno che tu non riesca a convertire il capo ufficio a questa pagina. Il caso s'è già dato... « O tempora! o mores! ». C'è, infatti, da diventare... negri! — **Signora Clelia Carugo** - Grazie, nonna gentile, della bella letterina. La nipotina Renata è da pigliarsi con le mollette dello zucchero tanto è un... succhiabile « fondant ». Immagino i vizietti che Renata avrà dalla sua nonnina! Sono grato dell'istantanea che pare un quadro di Sartorio tanto è luminosa e pittoresca; soprattutto sono lieto di avere fatto conoscenza d'un Alba così rosea e d'una Sera tanto piena d'azzurro...

**Gattina senza baffi** - Molto briosa ed arguta la nuova amichetta. — **Ado** - Lo stesso dico a te, novello amico. — **Ciciù** - Di pure al fratellino che tu sei intelligente. Lo prova il tuo disegnino e l'avrei riprodotto volentieri se non si presentasse confuso. — **Pelo di topo** - « E' lo spazio quella cosa — Che al Tucci sempre è negata — La sua scienza in contagocce — A noi vien somministrata ». Per fortuna è così ,perchè se avesse più spazio, l'ingegnere a quest'ora mi avrebbe eretto un monumento... scientifico! — **Nera** - Quest'affare di non mettere mai la data, mi dà l'illusione di essere puntualissimo nelle risposte. Ti pare? Nell'attesa di un cenno, il greco sarà ormai imparato e tu sapendo una lingua di più, avrai modo di essere loquace com'è nel tuo desiderio (non so poi se approvato in famiglia!).

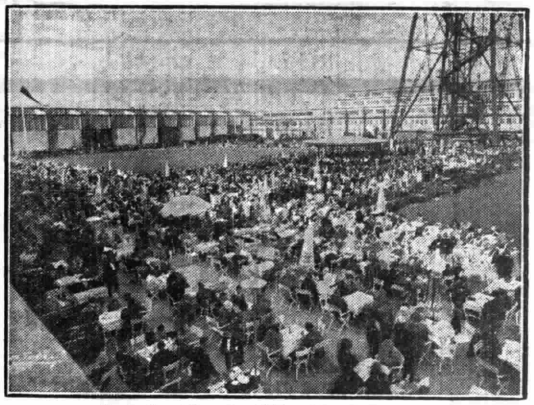
**Mammina di Liliana** - Hai proprio ragione. Il tu rende subito amici e sono persuaso che la tua Liliana per la prima lo apprezzerà. Tu modestamente dici che per una mamma, specialmente mamma la prima volta, è cosa facilissima trovar bella la propria creatura. E mi chiedi il parere con un'aria innocentina che innamora. Il mio parere è che un visuccio come quello della tua Liliana, si trova bello anche quando se ne ha per casa una diecina di riproduzioni. Mi dirai poi se è stato così. — **Roberto Gualla** - « Che ne pensa il Direttor? ». Di preciso non so. Posso dirti che, quando mi vede, sospira. Può darsi che, per la rima, sia un sospiro d'amor... ma è meglio non approfondire e tenersi così.. alla larga!

**Orfana** - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Nadina. Perservera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi tu chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede; i tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

— *A che pensi, distrattone?*
— *Niente, intesi miagolare il micio, e...*

## CONCORSO A PREMI

*Mi valgo d'una risposta di* Miciona Enne Enne *per convertirla in domanda*: Che cosa meriterebbe Baffo di gatto in punizione dei problemi con cui ci affligge? *Così potrete tutti vendicarvi, almeno spiritualmente! Raccomando d'inviare le risposte all'indirizzo che da 47 numeri ripeto. Tuttavia, c'è sempre chi invia alla Direzione Generale dell'*Eiar *od alla Direzione del* Radiocorriere. *Questi indirizzi errati recano perditempi ed io escluderò senz'altro chi non indirizza a* Baffo di gatto, « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino. *E ci fu anche chi, valendosi dell'autorità radiofonica dell'ing. Tucci, ha indirizzato a* Coda di rondine!! *Non facciamo scherzi con le armi pericolose!...*



**Il giardino delle aule dell'Esposizione-Radio di Berlino ai piedi della torre dell'antenna.**

# LA PAROLA AI LETTORI

**Nell'intento di affrettare il disbrigo della corrispondenza e per non lasciar troppo insoddisfatte le richieste dei lettori, la Direzione del « Radiocorriere » è venuta nella determinazione di rispondere su queste colonne soltanto alle lettere che contengono quesiti di ordine generale.**

**Ai quesiti particolari sarà risposto per lettera, in modo che ogni richiedente venga soddisfatto nel minor tempo possibile.**

**Raccomandiamo vivamente agli scriventi di aggiungere al proprio numero di abbonamento anche il relativo indirizzo.**

### ABBONATO N. 113.660 - Casale Monferrato.

Mio figlio, residente a Villadossola, abbonato alle radio-audizioni ed al *Radiocorriere*, possiede un apparecchio della Radio-Industria di Parigi acquistato nel 1927, funzionante con alimentatore di placca Philips e con accumulatori. Per scarso rendimento fu inserito nella prima valvola di sinistra un amplificatore con 2 valvole Philips A-409. Non soddisfatti, fu unito un amplificatore di potenza tipo *pous poul* con due valvole Philips B-406 della ditta Zamburlini. Il risultato fu mediocre e ci accontentammo. Ora però è divenuto tanto debole che appena appena si riesce a percepire i suoni.

E' forse perchè le valvole sono esaurite non essendo mai state cambiate? Si può renderlo potente al pari di quelli moderni? Se sono necessarie delle modificazioni quali sarebbero? Si può trasformarlo per alimentazione in alternata? Sono radioamatore dei primi tempi ma la materia la conosco poco ed avrei bisogno di consigli pratici.

*La debolezza proviene quasi certamente dall'esaurimento di valvole. Ha verificato se il diodo dell'alimentatore non sia esaurito?*

*Non consiglieremmo l'alimentazione del filamento in alternata, poichè è assai difficile eliminare il ronzio.*

*Per la grande potenza basta scegliere opportunamente la valvola finale, per esempio un pentodo, o meglio una valvola di grandissima potenza come ad esempio la* Philips D-404 *o la* Telefunken RE-604. *Però occorre in questi casi disporre di un alimentatore di placca di sufficiente potenza; le valvole del secondo tipo assorbono come corrente normale di riposo 30 ma e come massima 200 ma alla tensione di 200 volt.*

### ABBONATO 17.201 - Torino.

1) Ho un apparecchio Levy, funzionante a telaio e ad antenna ed ho riscontrato che col quadro mi funziona così così, e con le antenne (tappo luce o interna) non va, e a volte attaccando la « terra » mi riduce al silenzio il ricevitore. Da cosa può dipendere? Dalle bobine o trasformatore d'antenna? In ogni caso mi si indichi le caratteristiche di questi, per riscontrare se sono regolari.

2) Desidererei sostituire il telaio che è formato a croce, con un altro che ho l'idea di costruirmi e di schermare, mi si può dire se il metraggio del filo del primo telaio mi basterà per il secondo? Prego dirmi, per un sette valvole schermato, quanto e quale filo occorre per il telaio.

3) Su una rivista di radio ho ricavato dati per costruire un raddrizzatore, o meglio il trasformatore a 4 volts con 3-4 A. di intensità però mi mancano questi dati:

come costruire il nucleo di ferro?

quale filo, se rivestito con seta o cotone?

cosa posso applicare per raddrizzare la corrente?

è possibile farne a meno delle valvole?

4) Le supereterodina, hanno un debole, cioe di prendere la locale su due armoniche, orbene a me càpita che Torino, come seconda armonica, mi càpita su Genova, non vi è qualche filtro per il telaio, o qualche cosa che serva ad eliminare questo inconveniente?

5) La stazione di Roma la sento magnificamente, e ciò sino alle 21,30-21,45 poi mi va giù di colpo o non resta che una ricezione come se la stazione trasmettesse a tariffa ridotta. Da che può derivare questo?

6) A circa 50 metri, vi è un cinema con tanto d'insegna luminosa ,lunga circa 20 metri. Più avanti, 150 metri in linea d'aria, vi sono tre antenne, una sopra l'altra, perchè la più alta è a una dozzina di metri dal suolo, la mediana da 7 o 8, e l'altra da 4 a 5. L'insegna mi reca disturbo? Come posso rimediarvi? E tutti quei reticolati per aria non recano disturbo? E' permesso ciò?

1) *E' evidente che le bobine che formano il trasformatore d'aereo, non sono adatte. Se, come riteniamo, vi è una bobina di aereo aperiodica che induce su di una bobina accordata (circuito di griglia della prima valvola) provi sei o sette spire sulla bobina di aereo, numero che può aumentare a seconda della efficienza dell'aereo, e 50-60 spire sul circuito accordato di griglia.*

*Se invece l'aereo agisce direttamente insieme colla terra sul circuito accordato, allora il numero delle spire va cambiato, a seconda della capacità dell'aereo. Provi 35 spire.*

2) *La lunghezza del filo di un telaio dipende dalle dimensioni geometriche di questo e dal modo di avvolgimento.*

*Non capiamo l'accenno alla schermatura (di che cosa?).*

3) *Ella non dice a che cosa deve servire il raddrizzatore.*

4) *Non sono armoniche, si tratta di due onde di battimento. Non vi è altro da fare che cambiare la frequenza intermedia.*

5) *Si direbbe che alle 21,30 si inserisca un circuito accordato, che assorba gran parte dell'energia di Roma. Che sia uno dei ricevitori installati nelle sue vicinanze?*

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

*Ciò che si esige dalla* ***RADIO.....***

# PERFEZIONE DI TONO

CHE VOI POTETE OTTENERE DALL'ATTUALE VOSTRO APPARECCHIO *usando*

**VALVOLE ARCTURUS**

*La* **VALVOLA** *azzurra*

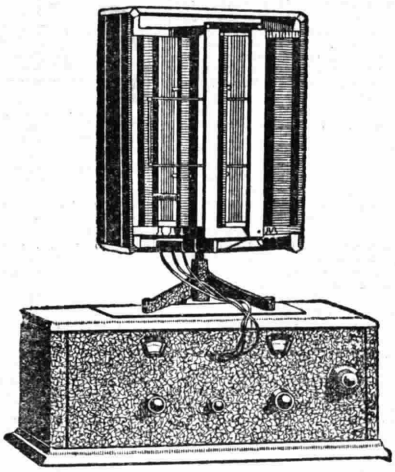
COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

*Via Amedei. 8 - MILANO*

# IL RADIONE WS 6

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Unico apparecchio in alternata che riceve le onde cortissime, normali e lunghe senza alcun cambiamento di bobine



*Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio* senza antenna, senza terra, *in forte altoparlante. Supereterodina Schermata con valvola schermata, 6 valvole riceventi più una raddrizzatrice. Perfetta e garantita selettività. Eliminazione di qualunque stazione locale. Riproduttore grammofonico.*

***Prospetto descrittivo, gratis a richiesta***

**Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna**

*DEPOSITARIO:*

**Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER**

**TRIESTE - Viale Regina Elena, 1** **MILANO - Via Mazzini, 7**

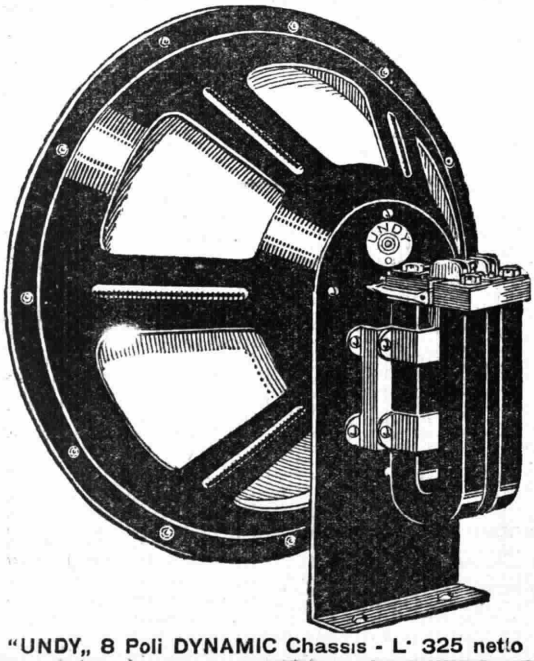
# *IL VOSTRO ALTOPARLANTE E ANTIQUATO*

anche se lo avete appena acquistato. Il nuovo meraviglioso altoparlante che sorpassa tutti quelli esistenti viene lanciato sul mercato mondiale solo ora, esso è

# L'"UNDY" - 8 POLI DYNAMIC

Che cosa è un 8 Poli DYNAMIC? - L'«UNDY» 8 Poli DYNAMIC è un altoparlante equilibrato a 8 Poli e ad eccezione dell'«UNDY» non vi sono che dei 2 e 4 Poli. - Lo scopo degli 8 Poli qnale è? - Quello di offrire *finalmente* un *altoparlante perfettamente compensato che possa riprodurre la voce e a musica assolutamente naturale* e perciò solo coll'UNDY è ESCLUSA UNA RICEZIONE ARTIFICIALE. Chi l'ha sentito ne rimarrà entusiasta.

Questo è *veramente l'altoparlante che da tempo voi attendete inutilmente.*




"UNDY" 8 Poli DYNAMIC Chassis - L. 325 netto

Col nuovo «UNDY» 8 Poli DYNAMIC i cui brevetti sono in corso nel mondo intero, non Vi può essere che un *8 Poli* e questo è

## "UNDY"

Desiderate acquistare il più perfetto e moderno altoparlante? Non lasciatevi convincere all'acquisto di un altro prima di aver sentito e confrontato l'"UNDY"

***Se lo sentite è vostro!***

CONTROLLATE SEMPRE LA MARCA *"UNDY" 8 Poli DYNAMIC*

In vendita presso i principali negozianti di Materiale Radio. Non trovandolo rivolgetevi agli Uffici di Vendita:

**"VORAX" - Società Anonima**

MILANO - Viale Piave, 14 - MILANO

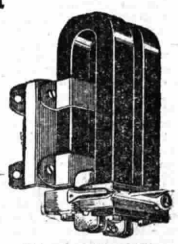
**ARRIGO PALLAVICINI**

ROMA - Via Piave, 7 - ROMA

FABBRICANTI ESCLUSIVI:

**METALLWARENFABRIK "PYREJA"**

FRANCOFORTE SUL MENO



Sistema "UNDY" 8 Poli
Lire 185 netto

# Il 1° Apparecchio della Nuova Serie

L'

# APPARECCHIO 52 WL

**È IL MIGLIORE - IL PIÙ ELEGANTE - IL PIÙ ECONOMICO**

È LA COMBINAZIONE DI UN APPARECCHIO A TRE VALVOLE DI CUI UNA SCHERMATA CON ALTOPARLANTE A 4 POLI - IN MOBILETTO!

Ricezione della stazione locale o vicina, FORTE e PURA! - Prese per corrente alternata a 110-125 160-220 volta - Lunghezza d'onda 200-2000 m. Presa per Pick-up!

*CHIEDETELO AL VOSTRO RIVENDITORE!*

# CONTINENTAL RADIO

**MILANO** - VIA AMEDEI, 6 - TEL. 82-708 — **NAPOLI** - VIA VERDI, 18

OAKLAND
California

# THE MAGNAVOX COMPANY

CHICAGO
Illinois

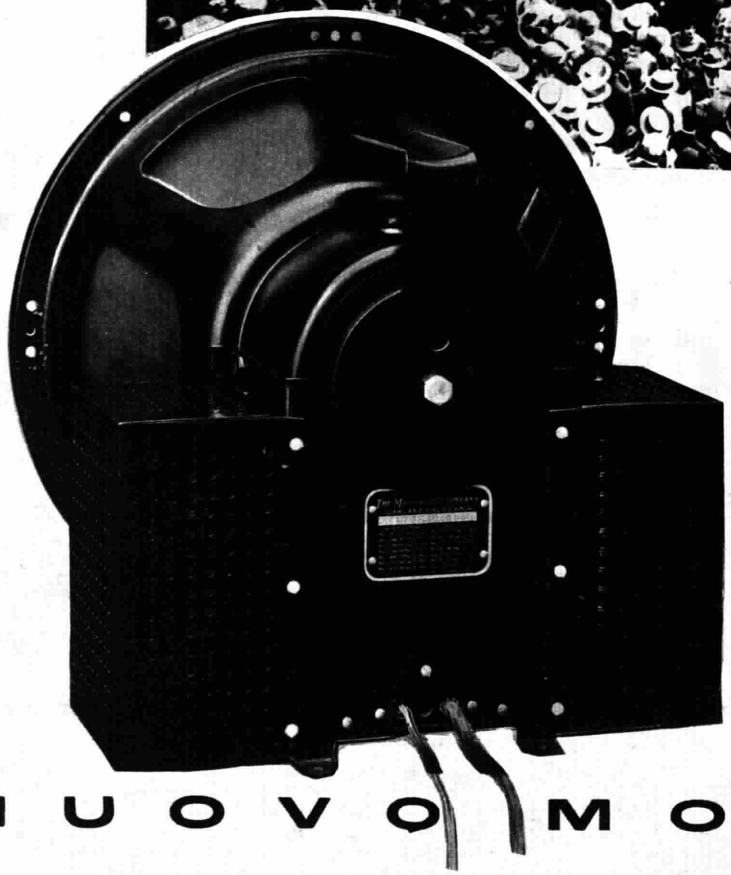
*Concessionaria esclusiva* *Concessionaria esclusiva*

Società Anonima

**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA**

**ALCIS**

Via S. Andrea, 18 - telegr. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 72-442 72-443



NEGLI
IMPIANTI DI CINEMA SONORI
NELLE FORTI
AMPLIFICAZIONI ALL'APERTO
NELLE
RIPRODUZIONI RADIOFONICHE
OVUNQUE SI DESIDERA
UNA
PERFETTA RIPRODUZIONE
DEI SUONI E DELLA VOCE
INSTALLATE L'INSUPERABILE

NUOVO MODELLO

# MASTODON